

22/862/17.07.2020

PROIECT CONTRACT CONCESIUNE

Data

2020

**APROBAT,
DIRECTOR GENERAL AL C.N.A.I.R. S.A.
ING. MARIANA IONITA**



CONTRACT DE CONCESIUNE DE SERVICII IN VEDEREA UTILARII / DOTARII, OPERARII SI INTRETINERII
SPATIILOR PENTRU SERVCII AFLATE PE AUTOSTRAZILE DIN ROMANIA, DESCHISE TRAFICULUI
RUTIER, SITUATE PE RUTELE NADLAC - SIBIU (A1) , PITESTI - BUCURESTI (A1) SI
CERNAVODA - CONSTANTA (A2)

LOTUL ...

CUPRINS

ARTICOL	Pagină
1 DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE	6
2 Perioada Preliminară și Condiții precedente	35
3 DOCUMENTAȚIE	36
4 PROIECTUL	38
5 ACCES	41
6 MOBILIZARE	41
7 CERTIFICAT DE ÎNCEPERE A LUCRĂRILOR	44
8 AMPLASAMENT	45
9 SIGURANȚA PE AMPLASAMENT	48
10 PROIECTARE ȘI CONSTRUCȚIE	50
11 GRAFICUL DE EXECUȚIE A LUCRĂRILOR	51
12 ÎNTÂRZIERE	52
13 GARANȚII CU PRIVIRE LA FINALIZARE	54
14 DESCOPERIRI ARHEOLOGICE	55
15 CONDIȚII DE AMPLASAMENT	57
16 INSPECȚIE ȘI FINALIZARE	58
17 ÎNCEPEREA SERVICIILOR	60
18 SERVICII	60
19 PROGRAME - SERVICII	65
20 GESTIONAREA TRAFICULUI	68
21 SEMNE DE CIRCULAȚIE	69
22 EXPERTIZE LA ÎNCETARE	69
23 ASIGURĂRI	72
24 REPREZENTANȚI	79
25 MANAGEMENTUL CALITĂȚII	79
26 RAPOARTE ȘI INFORMAȚII	82

27	ÎNREGISTRĂRI	83
28	MONITORIZAREA EXECUȚIEI	85
29	FUNCȚII AUTORIZATE	89
30	ATRIBUȚII LEGALE	90
31	TERȚI	91
32	CALCULUL PLĂȚILOR	94
33	FACTURARE ȘI PLATĂ	96
34	PROCEDURA DE MODIFICARE	100
35	MODIFICARE LEGISLATIVĂ	105
36	CAZURI DE DESPĂGUBIRE ȘI CAZURI DE EXONERARE	107
37	FORȚĂ MAJORĂ	111
38	GARANȚII ȘI CLAUZE DE EXONERARE DE RĂSPUNDERE	112
39	DESPĂGUBIRI	115
40	CULPĂ	117
41	ÎNCETARE DE CĂTRE ORICE PARTE	120
42	ALTE CAZURI DE ÎNCETARE	121
43	EFECTELE ÎNCETĂRII	121
44	COMPENSAȚII ÎN CAZ DE ÎNCETARE	124
45	CONCESIUNE, SCHIMBAREA CONTROLULUI ȘI SUBCONTRACTARE	128
46	NOTIFICĂRI	129
47	ACORDURI ȘI APROBĂRI	131
48	AUTORIZAȚII	132
49	ACȚIUNE ADVERSĂ A UNEI AUTORITĂȚI RELEVANTE	134
50	DREPTURI DE ACCES	135
51	PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL	136
52	PROPRIETATE INTELECTUALĂ	137
53	INFORMAȚII ȘI CONFIDENȚIALITATE	140
54	SUBCONTRACTANȚI	143
55	PROCEDURA DE SOLUȚIONARE A LITIGIILOR	144

56	CONTRACTUL INTEGRAL	146
•	Anexa 1 - Lotul	146
•	Anexa 2 - Specificații tehnice	146
•	Anexa 3 - Procedura de revizuire	146
•	Anexa 4 - Mecanismul de plată	146
•	Anexa 5 - Asigurări	146
•	Anexa 6 - Documentele proiectului	146
•	Anexa 7 - Oferta	146
•	Anexa 8 - Înregistrări și rapoarte	146
•	Anexa 9 - Detalii privind concesionarul, antreprenorul construcției și operatorul	146
•	Anexa 10 - Proceduri de comunicare	146
•	Anexa 11 - Proces verbal de predare	146
•	Anexa 12 - Lucrări și activități de mobilizare	146
•	Anexa 13 - Funcții și servicii autorizate	146
•	Anexa 14 - Notificare de îndeplinire	147
•	Anexa 15 - Informații sensibile din punct de vedere comercial	147
•	Anexa 16 - [aspecte dezvăluite ale autorității]	147
•	Anexa 17 - Acorduri existente	147
57	RENUNȚARE ȘI NULITATE PARȚIALĂ	147
58	CONTRACTUL	147
59	MODIFICĂRI	147
60	CONFLICTE DE INTERESE	147
61	ACTE INTERZISE	147
62	LEGE APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIE	149
63	MONEDA	150
64	condiții de descărcare relevante	150

ANEXE

1. Lotul
2. Specificații Tehnice
3. Procedura de Revizuire
4. Mecanismul de Plată
5. Asigurări
6. Documentele Proiectului
7. Oferta
8. Înregistrări și Rapoarte
9. Detalii privind Concesionarul, Antreprenorul Construcției și Operatorul
10. Proceduri de Comunicare
11. Proces Verbal de Predare
12. Lucrări și Activități de Mobilizare
13. Funcții și Servicii Autorizate
14. Notificare de Îndeplinire
15. Informații Sensibile din punct de vedere Comercial
16. [Aspecte Dezvăluite ale Autorității]
17. Acorduri Existente

PREZENTUL CONTRACT DE CONCESIUNE ("Contractul") este încheiat la [•] 2020

Între:

- (1) Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. ("CNAIR"), o societate pe acțiuni cu capital integral de stat organizată și funcționând sub autoritatea Ministerului Transporturilor și Comunicatiilor, cu sediul în Bd. Dinicu Golescu nr. 38, Sector 1, București, reprezentată prin [•], în calitate de director general, în calitate de concedent,

(CNAIR denumită în continuare, "Autoritatea"); și

- (2) [•] din [•] (înregistrată la [•] cu nr. [•]) cu sediul social în [•], societate organizată și funcționând în conformitate cu legile, reprezentată prin [•], în calitate de [•], ("Concesionarul"), în calitate de concesionar;

fiecare dintre Autoritate și Concesionar fiind denumite, în continuare, "Partea" și împreună "Părțile".

PREAMBUL:

- (A) Obiectivele Autorității includ proiectarea, construcția/reabilitarea, operarea, întreținerea și finanțarea Lotului care este compus din spații pentru servicii aflate pe tronsoanele de autostrazi deschise traficului, situate pe rutele Nadlac - Sibiu (A1) și Cernavoda - Constanta (A2), astfel încât să fie asigurate participanților la trafic serviciile prevăzute în Specificațiile Tehnice.
- (B) Proiectul va cuprinde, în condițiile prevăzute în cuprinsul Contractului, finanțarea, proiectarea, construcția, operarea și întreținerea Lotului ..., astfel cum este prevăzut în detaliu în Contract.
- (C) Autoritatea dorește ca, Concesionarul să investească și să participe la dezvoltarea Proiectului.
- (D) Autoritatea și Concesionarul au ajuns la un acord asupra clauzelor Contractului, obiectul Contractului constând în proiectarea, construcția/reabilitarea, operarea, întreținerea și finanțarea Lotului pe suprafețele de teren puse la dispoziție de Autoritate în schimbul acordării de către Autoritate Concesionarului, în perioada de operare, a dreptului a desfășura anumite activități comerciale și de a presta anumite servicii și să perceapă și să obțină în acest sens venituri, conform celor prevăzute expres în cuprinsul Contractului.
- (E) Autoritatea consideră că Lucrările și Serviciile care fac obiectul Contractului sunt în beneficiul publicului și este de acord să acorde Concesionarului dreptul de a desfășura anumite activități comerciale și de a presta anumite servicii.

S-AU CONVENIT următoarele:

PARTEA I

PREVEDERI GENERALE

1 DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

1.1 Definiții

În cuprinsul prezentului Contract (inclusiv al Preambulului și Anexelor, cu excepția Anexei 7 (*Oferta*)), următoarele expresii vor avea următoarele înțelesuri:

"Abandon"	înseamnă nedeșfășurarea pe Amplasament și/sau suprafețe
-----------	---

	adiacente a oricăror Lucrări stabilite prin Graficul de Execuție a Lucrărilor timp de 20 de Zile Lucrătoare consecutive sau pe durata a 60 de zile (indiferent dacă sunt sau nu consecutive) în orice interval de 6 luni.
"Acord de Mediu"	înseamnă Autorizația cu această denumire prevăzută de Lege și care este necesară pentru executarea lucrărilor de construcții, astfel cum este necesară pentru construcția Lucrărilor sau a oricărei părți a acestora în conformitate cu prezentul Contract.
"Acorduri Existente"	înseamnă acele acorduri, contracte sau înțelegeri în vigoare la Data Contractului încheiate de Autoritate cu terti pentru furnizarea de servicii sau lucrări pe Lot sau pentru care s-a acordat un drept asupra unei parti din Lot sau pentru care s-a acordat un acces la Lot, așa cum sunt prevăzute în Anexa 17.
"Act Interzis"	are înțelesul prevăzut la Art. 61 (<i>Acte Interzise</i>).
"Acționar"	înseamnă orice persoană care deține la un moment dat o parte din sau întreg capitalul social al Concesionarului.
"Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante"	înseamnă oricare dintre următoarele: (a) Autoritatea sau orice altă Autoritate Relevantă (alta decât o instituție a Uniunii Europene sau o altă Autoritate Relevantă care nu este o Autoritate Relevantă națională) realizează o acțiune de orice natură (cu excepția unei Modificări Legislative, după Data Contractului, sau nu își îndeplinește obligațiile prevăzute de Lege, fapt ce afectează în mod semnificativ capacitatea Concesionarului de a beneficia de Dreptul de Concesiune sau de alte drepturi în temeiul prezentului Contract și/sau executarea de către Concesionar a obligațiilor asumate prin prezentul Contract; și/sau (b) orice act (cu excepția unei Modificări Legislative), omisiune sau inacțiune (altele decât în legătură cu emiterea sau propunerea de emitere a oricărei Legi) a Autorității sau a oricărei alte Autorități Relevante (alta decât o instituție a Uniunii Europene sau o altă Autoritate Relevantă care nu este o Autoritate Relevantă națională), realizate în cadrul exercitării atribuțiilor sale de reglementare sau administrative, în urma căreia executarea de către Concesionar a obligațiilor asumate prin prezentul Contract sau prin oricare Document al Proiectului ar deveni ilegală sau contrară Bunei Practici Industriale; și/sau (c) orice situație calificată drept Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante prin clauzele prezentului Contract, exceptând situațiile în care oricare dintre acțiunile, neîndeplinirile, actele, omisiunile, inacțiunile sau evenimentele enumerate la lit. (a) - (c) de mai sus survine (în mod direct sau indirect) ca urmare a unei încălcări a unei Legi sau Cerințe Legislative sau a clauzelor prezentului Contract sau a altor contracte la care Concesionarul este parte, săvârșite de Concesionar sau de orice Entitate Subordonată Concesionarului.
"Acțiune Adversă Calificată a unei Autorități Relevante"	înseamnă o Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante a cărei apariție a fost notificată de Concesionar Autorității și ale cărei efecte nu au încetat în termen de 20 de zile de la data primirii notificării de către Autoritate.
"Afiliat"	înseamnă, cu privire la orice persoană ("prima persoană") în orice moment, oricare altă persoană ("cea de a doua persoană") (i) care deține sau este deținută de prima persoană sau (ii) ale cărei afaceri

	și politici sunt controlate de prima persoană sau aceasta are putere de control asupra lor, (iii) care controlează sau are puterea de a controla afacerile și politicile primei persoane sau (iv) ale cărei afaceri și politici sunt controlate de o a treia persoana care controlează sau are puterea de a controla afacerile și politicile primei persoane, în fiecare dintre aceste cazuri indiferent dacă acest control sau putere de control rezultă din deținerea de capital social, contract, dreptul de a numi sau revoca majoritatea membrilor organului de conducere al persoanei relevante sau în orice alt mod.
"Amplasament"	înseamnă, cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 8.7 (<i>Limitele Amplasamentului</i>), terenul, spațiile, drumurile și orice suprafață necesară pentru Lot (inclusiv pentru benzile de accelerare și decelerare ale spațiilor de servicii) libere de sarcini așa cum rezulta din extrasele de Carte Funciara, indicate sau identificate ca atare la Data Contractului sau la o data ulterioară prin desenele prezentate în Partea 1 a Anexei 1 (<i>Lotul</i>), astfel cum acesta poate fi modificat pe Durata Contractului în conformitate cu prezentul Contract.
"An"	înseamnă un an calendaristic.
"An Contractual"	înseamnă o perioadă de 12 luni care începe la data de 1 ianuarie, cu excepția primului An Contractual, care începe la Data de Începere și se încheie la prima dată de 31 decembrie ce survine ulterior, și a ultimului An Contractual care începe la data de 1 ianuarie și se încheie la Data Expirării sau la Data Încetării, oricare survine prima.
"An de Servicii"	înseamnă o perioadă de 12 luni care începe la data de 1 ianuarie cu excepția primului An de Servicii, care începe la Data Începerii Integrale a Serviciilor și se încheie la prima dată de 31 decembrie ce survine ulterior ("Primul An de Servicii"), și a ultimului An de Servicii, care începe la data de 1 ianuarie și se încheie la Data Încetării sau la Data Expirării, oricare survine prima ("Ultimul An de Servicii").
"Anexă"	înseamnă Anexele de la 1 la 17 la prezentul Contract, precum și orice altă anexă care poate fi încheiată de către Părți în legătură cu prezentul Contract.
"Antreprenorul Construcției"	înseamnă persoana menționată în această calitate în Anexa 9 (<i>Detalii privind Concesionarul, Antreprenorul Construcției și Operatorul</i>), angajată de Concesionar să execute Lucrările și oricare sau toate Lucrările de Servicii, precum și orice alte lucrări care fac obiectul unei Propuneri, și orice antreprenor înlocuitor angajat de Concesionar astfel cum este permis conform clauzelor prezentului Contract.
"Aprobare"	are înțelesul prevăzut la Art. 47.2 (<i>Intârzieri Justificate</i>).
"Asigurarea RP"	are înțelesul prevăzut la Art. 23.1.12 (<i>Asigurări</i>).
"Asigurări Necesare"	înseamnă asigurările menționate în Anexa 5 (<i>Asigurări</i>), necesar a fi contractate și menținute în vigoare de către Concesionar conform clauzelor prezentului Contract.
"Audituri de Siguranță Rutieră"	înseamnă activitățile de audit independent de siguranță rutieră, astfel cum sunt prevăzute de Lege.
"Autoritate Relevantă"	înseamnă oricare dintre instituțiile Uniunii Europene sau instituțiile naționale, cum ar fi Parlamentul, Guvernul, ministerele, celelalte autorități ale administrației publice centrale sau locale, inclusiv autoritățile administrative autonome, precum și alte instituții sau entități ale administrației centrale sau locale, care au competență

	în legătură cu Proiectul ori Concesionarul sau orice alte atribuții sau jurisdicție relevantă privind Proiectul sau Concesionarul, inclusiv conducătorii tuturor acestor autorități, instituții sau entități menționate mai sus, dar excluzând, în toate cazurile, instanțele de judecată și alte organe jurisdicționale.
"Autorizația de Construire"	înseamnă Autorizația cu această denumire prevăzută de Lege și care este necesară pentru executarea lucrărilor de construcții, astfel cum este necesară pentru construcția Lucrărilor sau a oricărei părți a acestora în conformitate cu prezentul Contract.
"Autorizații"	înseamnă toate permisiunile, acordurile, aprobările, certificatele, permisele, licențele și autorizațiile emise de către o Autoritate Relevantă, necesare pentru îndeplinirea oricăror obligații ale Concesionarului conform prezentului Contract.
"Buna Practică Industrială"	înseamnă exercitarea aceluși grad de pricepere, diligență, prudență și precauție și practică de operare care este așteptat în mod rezonabil și uzual la un moment dat din partea unui antreprenor sau operator priceput și experimentat (care este angajat în același tip de activitate ca a Concesionarului) sau de la orice subcontractant în circumstanțe și condiții identice sau similare.
"Bunuri"	înseamnă toate bunurile și drepturile care permit Autorității sau unui concesionar succesor să construiască, opereze și să întrețină Lotul în conformitate cu prezentul Contract, inclusiv bunurile și drepturile privind: (a) orice teren sau clădiri; (b) orice instalații; (c) orice registre și evidențe (inclusiv manuale de operare și întreținere, manuale de sănătate și siguranță, precum și alte elemente de know-how); (d) orice piese de schimb, unelte și alte bunuri (împreună cu orice garanții cu privire la bunurile transferate); (e) orice venituri și orice alte drepturi contractuale; și (f) orice drepturi de proprietate intelectuală dar excluzând orice Bunuri de Retur și orice drepturi cu privire la acestea.
"Bunuri de Retur"	înseamnă bunurile proprietate publică transmise cu titlu gratuit Concesionarului și bunurile create pe parcursul Proiectului, inclusiv dar fără a se limita la Amplasament, Lot, Lucrările Temporare, Echipamentele, precum și celelalte bunuri create ca rezultat al Lucrărilor și al Lucrărilor de Servicii (cu excepția elementelor de identificare vizuala ce vor incorpora brand-ul Concesionarului), aceste bunuri urmând a fi returnate Autorității la Data Expirării sau la Data Încetării, oricare survine prima.
"Cauză de Exonerare"	înseamnă, în legătură cu prestarea Serviciilor, oricare dintre următoarele: (a) un Caz de Despăgubire; (b) un Caz de Exonerare; (c) un Caz de Forță Majoră.
"Caz de Despăgubire"	înseamnă oricare dintre următoarele: a) încălcarea de către Autoritate sau Reprezentantul Autorității a oricăreia dintre obligațiile sau garanțiile sale în baza prezentului Contract; b) Descoperiri Arheologice, în condițiile prevăzute la Art. 14.5 (Costuri); c) o descoperire a unor Contaminări, în condițiile prevăzute la Art. 15.2 (Contaminări);

	d) acțiuni ale Protestatarilor, în condițiile prevăzute la Art. 9.5 (<i>Acțiuni Calificate ale Protestatarilor</i>); și e) orice alt eveniment menționat în mod expres și specific în prezentul Contract ca fiind un Caz de Despăgubire, exceptând situațiile în care oricare din aceste cazuri rezultă (în mod direct sau indirect) ca urmare a unei încălcări intenționate sau a unui act intenționat sau ca urmare a neglijenței Concesionarului sau a subcontractanților acestuia.
"Caz de Exonerare"	înseamnă: a) orice restricționare a accesului la Amplasament ca urmare a unor acțiuni sau inacțiuni ale Autorității care sunt sub controlul acesteia; b) orice nefurnizare sau lipsa de curent electric, combustibil; c) orice Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante; d) orice: (i) grevă oficială sau neoficială; (ii) grevă patronală; sau (iii) alte situații conflictuale sociale care afectează în general sectorul construcției sau operării și întreținerii drumurilor sau o parte importantă a acestuia, e) acțiuni ale Persoanelor Neautorizate care afectează în mod negativ și semnificativ evoluția Lucrărilor pentru o perioadă care depășește 7 zile față de Graficul de Execuție a Lucrărilor, astfel cum acesta poate fi modificat și/sau revizuit în conformitate cu clauzele prezentului Contract, f) orice evenimente enumerate la lit. (a)-(d) din definiția Cazului de Forță Majoră, în măsura în care acestea nu îndeplinesc condițiile pentru a fi calificate drept Caz de Forță Majoră, dar cu condiția ca acestea să fie imprevizibile, exceptând situațiile în care oricare din evenimentele enumerate la lit. a) - e) inclusiv survine (în mod direct sau indirect) ca urmare a încălcărilor săvârșite cu intenție sau din neglijență de Concesionar sau de orice Entitate Subordonată Concesionarului.

"Caz de Forță Majoră"	înseamnă apariția ulterioară Datei Contractului a oricăror împrejurări externe imprevizibile, complet insurmontabile și inevitabile care determină în mod direct imposibilitatea unei Părți ("Partea Afectată") de a-și îndeplini toate sau o parte substanțială a obligațiilor care-i revin potrivit prezentului Contract, inclusiv dar fără a se limita la: a) războaie, războaie civile, conflicte armate sau terorism; sau b) revolte sau mișcări civile, catastrofe naturale (inundații, cutremure, incendii, explozii, descărcări electrice, furtună, vijelie sau orice alte catastrofe naturale), declarație de carantină, boicot sau embargo; sau c) contaminare nucleară, chimică sau biologică a Lucrărilor și/sau a Lotului, dacă sursa sau cauza contaminării nu este rezultatul măsurilor luate sau încălcărilor savarsite de către Concesionar sau subcontractanții săi; sau d) valuri de presiune cauzate de dispozitive care circulă cu viteză supersonică, sau e) pandemii datorita carora se restricționează circulația persoanelor, vehiculelor sau a marfurilor prin instituirea stării de urgență de către o autoritate, cu condiția ca apariția acestor sau a altor împrejurări externe să fie imprevizibilă, complet insurmontabilă și inevitabilă.
"Cerință Legală"	înseamnă oricare Lege ori prevedere a unei Legi sau orice solicitare sau cerință formulată conform Legii de orice Autoritate Relevantă care are competențe cu privire la oricare dintre sau parte a Operațiunilor, sau de un Furnizor de Utilități, ale căror sisteme pot fi afectate de efectuarea oricăror Operațiuni.
"Cerințe de Returnare"	înseamnă cerințele prevăzute sau identificate sau menționate în Capitolul 8 (<i>PREVEDERI REFERITOARE LA RETURNARE</i>) din Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>).
"Cerințe privind Proiectarea și Construcția"	înseamnă standardele, specificațiile, procedurile și alte cerințe de proiectare și construcție prevăzute sau identificate ori menționate în Capitolul 5 (<i>PREVEDERI REFERITOARE LA PROIECTARE ȘI EXECUȚIE</i>) din Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>), astfel cum pot fi modificate printr-o Modificare a Concesionarului sau o Modificare a Autorității.
"Cerințe privind Serviciile"	înseamnă standardele, specificațiile, procedurile și alte cerințe pentru operarea, întreținerea, măsurarea și monitorizarea Lotului prevăzute sau identificate sau menționate în Capitolul 6 (<i>PREVEDERI REFERITOARE LA SERVICII</i>) din Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>), astfel cum pot fi modificate la anumite momente conform Art. 34.1 (<i>Modificări ale Autorității</i>) și Art. 34.2 (<i>Modificări ale Concesionarului</i>).
"Cerințele Autorității"	înseamnă instrucțiunile și cerințele emise de Autoritate pe parcursul Procedurii
"Certificat"	înseamnă orice certificat care urmează să fie emis în temeiul prezentului Contract și, în special, orice certificat enumerat în ANEXA 8/1: LISTA CERTIFICATELOR la Capitolul 9 (<i>CERINȚE REFERITOARE LA PROCEDURA DE REVIZUIRE</i>) din Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>).
"Certificat de Finalizare a Lucrărilor"	înseamnă certificatul emis de către Autoritate conform Art. 16.1 (<i>Certificatul de Finalizare a Lucrărilor</i>)
"Certificat de Începere a Lucrărilor"	înseamnă certificatul emis de către Autoritate conform Art. 7.2 (<i>Data Planificată a Îndeplinirii Condițiilor pentru Începerea Lucrărilor</i>).

"Certificat de Începere a Serviciilor"	înseamnă certificatul emis de către Autoritate conform Art. 17.3 (<i>Certificat de Începere a Serviciilor</i>)
"Cheltuieli de Capital"	înseamnă orice cheltuieli care sunt considerate cheltuieli de capital în conformitate cu Legea și principiile de contabilitate general acceptate în România la un anumit moment.
"Concesionar Înlocuitor Corespunzător"	înseamnă o persoană aprobată de Autoritate (respectiva aprobare nu va fi refuzată sau întârziată în mod nejustificat) care: (a) are capacitatea, puterea și autoritatea legală de a deveni parte la și de a executa obligațiile Concesionarului conform prezentului Contract; și (b) angajează persoane care dețin calificările, experiența și competențele tehnice adecvate, precum și resurse disponibile (inclusiv resurse financiare angajate și subcontracte) suficiente pentru a putea executa obligațiile Concesionarului conform Contractului de Concesiune.
"Cont de Client"	înseamnă un cont deschis de un Utilizator pentru plata Tarifului de Concesiune.
"Contaminări"	înseamnă orice gropi de deșeuri periculoase, contaminări cu substanțe chimice periculoase, muniții sau alte riscuri de mediu cauzate de om, care afectează Amplasamentul, cu condiția ca date și informații cu privire la acestea să nu fi fost incluse în Datele Dezvăluite și să nu poată fi deduse în mod rezonabil de către un antreprenor cu experiență din rezultatele Investigațiilor Preliminare și, în plus față de acestea, respectivele contaminări să nu poată fi prevăzute în mod rezonabil de un antreprenor cu experiență printr-o investigație competentă efectuată în conformitate cu Buna Practică Industrială, înainte sau după Data Contractului.
"Contract"	înseamnă prezentul contract încheiat între Autoritate și Concesionar (acționând exclusiv în legătură cu obligațiile ce revin acestora conform clauzelor relevante ale prezentului Contract) la Data Contractului inclusiv toate preambulurile, anexele, planurile, specificațiile și desenele atașate la Contract, precum și orice modificări convenite de Autoritate și Concesionar în conformitate cu Art. 34 (<i>Procedură de Modificare</i>) sau altfel, conform clauzelor prezentului Contract sau celor convenite de Părți, în condițiile Legii.
"Contract de Operare"	înseamnă contractul încheiat anterior sau la Data de Începere între Concesionar și Operator pentru exploatarea și întreținerea Lotului.
"Contract de Proiectare și Construcție"	înseamnă contractul încheiat între Concesionar și Antreprenorul Construcției privind, între altele, proiectarea și construcția Lucrărilor (inclusiv Contractul de Proiectare și Construcție a Lucrărilor Inițiale), Lucrărilor de Servicii și a oricăror alte lucrări care fac obiectul unei Propuneri.
"Contul Fondului de Rezervă"	are înțelesul prevăzut la Art. 22.5 (<i>Expertize la Încetare</i>)
"Costuri de Încetare a Subcontractelor"	înseamnă Pierderi care au fost sau vor fi în mod rezonabil și corespunzător suportate de Concesionar ca rezultat direct al încetării prezentului Contract, dar numai în măsura în care: (a) Pierderile sunt suportate în legătură cu Proiectul și cu prestarea Serviciilor sau finalizarea Lucrărilor, inclusiv: (i) orice materiale sau bunuri comandate sau Subcontracte încheiate care nu pot fi anulate fără suportarea respectivelor Pierderi; (ii) orice cheltuieli suportate în considerarea

	prestării Serviciilor sau finalizării Lucrărilor în viitor; (iii) costul demobilizării, inclusiv costul oricărei relocări de echipamente folosite în legătură cu Proiectul; și (iv) plăți compensatorii; și (b) Pierderile sunt suportate în baza unor înțelegeri și/sau contracte care respectă termenii în care au fost încheiate în cursul normal al activității și în termeni și condiții comerciale rezonabile; și (c) Concesionarul și Subcontractantul relevant au depus toate eforturile rezonabile pentru reducerea Pierderilor.
"Costuri de Rectificare"	înseamnă, pentru scopurile încetării prezentului Contract din Culpă Concesionarului, o sumă egală cu costurile rezonabile și corespunzătoare suportate/care urmează a fi suportate de Autoritate și/sau care sunt preconizate în mod rezonabil că vor fi suportate de Autoritate (dacă lucrările de rectificare necesare nu au fost deja efectuate și finalizate de Concesionar în conformitate cu Art. 40.2 (<i>Rectificare</i>)): (a) pentru rectificarea defectelor constatate cu privire la acea parte de Lucrări care existau în momentul încetării, în cazul în care încetarea survine pe Durata Lucrărilor; și/sau (b) pentru executarea lucrărilor de rectificare necesare în vederea asigurării disponibilității Serviciilor (inclusiv pentru readucerea Serviciilor la standardul necesar conform clauzelor prezentului Contract) în limitele bugetului aferent Lucrărilor de Întreținere din Anul respectiv, și ținând cont de deprecierea activelor vizate de lucrările de rectificare, în cazul în care încetarea survine pe Durata Serviciilor, astfel cum au fost agreate de către Părți conform Art. 44.4.5 (<i>Compensații în caz de Încetare din Culpă Concesionarului</i>).
"Costurile Noii Proceduri"	înseamnă costurile rezonabile și corespunzătoare suportate/care urmează a fi suportate sau preconizate în mod rezonabil că vor fi suportate de Autoritate pentru desfășurarea Noii Proceduri de Atribuire, astfel cum au fost agreate de către Părți conform Art. 44.4.5 (<i>Compensații în caz de Încetare din Culpă Concesionarului</i>).

"Culpa Autorității"	înseamnă oricare din următoarele evenimente: (a) neplata de către Autoritate a oricărei sume datorate și plătibile de Autoritate în baza prezentului Contract, în termen de 30 zile de la transmiterea unei notificări scrise de către Concesionar, în cazul în care suma respectivă a fost scadentă și exigibilă cu cel puțin doua luni anterior datei comunicării notificării scrise; (b) încălcarea de către Autoritate a obligațiilor sale conform prezentului Contract (inclusiv cu privire la emiterea unei Autorizații ce revine în sarcina Autorității conform Legii) care împiedică în mod semnificativ îndeplinirea de către Concesionar a obligațiilor sale în baza prezentului Contract pentru o perioadă neîntreruptă de doua luni sau face ca aceasta să fie extrem de dificilă sau de oneroasă; (c) o încălcare de către Autoritate a Art. 38.2.3 (<i>Declarații și Garanții ale Autorității</i>); (d) o încălcare de către Autoritate a Art. 45.2.4 (<i>Cesiune</i>).
"Culpa Concesionarului"	înseamnă oricare din următoarele evenimente: (a) încălcarea de către Concesionar a oricăreia dintre garanțiile sau obligațiile sale conform Contractului care afectează semnificativ și în mod negativ furnizarea Serviciilor; (b) apariția unei Încălcări de Durată; (c) Data Începerii Integrale a Serviciilor nu survine până la Data Limită; (d) o instanță pronunță o hotărâre executorie de dizolvare și lichidare a Concesionarului sau este adoptată o hotărâre de dizolvare și lichidare voluntară a Concesionarului; (e) se efectuează o procedură voluntară de concordat cu privire la datorii sau o schemă similară este aprobată conform Legii; (f) încălcarea de către Concesionar a obligațiilor sale prevazute la Art. 45.4 (<i>Subcontractare</i>); (g) încălcarea de către Concesionar a obligațiilor sale prevazute la Art. 45.2 (<i>Cesiune</i>); (h) încălcarea de către Concesionar a declarațiilor, garanțiilor și obligațiilor sale prevazute la Art. 45.3 (<i>Schimbare de Proprietate</i>); (i) Concesionarul Abandonează Lucrările în orice moment; (j) aplicarea unor Penalități în cuantum de cel puțin 25% din Redeventa calculata pe un an în orice An de Servicii; (k) acumularea a doua Notificări de Avertisment în orice perioadă de doi Ani de Servicii consecutivi; (l) cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 23.3 (<i>Riscuri Neasigurabile</i>), încălcarea de către Concesionar a obligației de a contracta și menține în vigoare Asigurările Necesare; (m) neplata Redeventei pentru o perioada de 3 luni consecutive.
"Data Accesului la Amplasament"	înseamnă data la care Amplasamentul a fost pus la dispoziția Concesionarului pentru scopurile prevăzute în prezentul Contract.
"Data Contractului"	înseamnă data semnării Contractului de către Părți.
"Data de Începere"	înseamnă data la care toate condițiile precedente prevăzute la Art.

	2.3 (<i>Perioada Preliminară și Condiții Precedente</i>) au fost îndeplinite de către Concesionar sau au făcut obiectul unei renunțări din partea Autorității, astfel cum este menționată în Notificarea de Îndeplinire, si care apare cel mai tarziu la 3 luni de la Data Contractului.
"Data Depunerii Ofertei"	înseamnă data de ...
"Data Expirării"	înseamnă data care survine la împlinirea unei perioade de 20 ani de la Data Contractului sau o alta dată ulterioară rezultată în urma unei Prelungiri a Duratei Inițiale a Serviciilor.
"Data Finalizării Lucrărilor"	înseamnă data menționată ca atare în Certificatul privind Finalizarea Integrală a Lucrărilor, data la care Lucrările sunt considerate finalizate în integralitate conform termenilor și condițiilor prezentului Contract.
"Data Inițială a Expirării"	înseamnă Data Expirării astfel cum este calculată la Data de Începere.
"Data Începerii Integrale a Serviciilor"	înseamnă data Începerii Integrale a Serviciilor care, pentru evitarea oricărui dubiu, va fi menționată ca atare în Certificatul privind Începerea Integrală a Serviciilor.
"Data Începerii Lucrărilor"	înseamnă data menționată ca atare în Certificatul de Începere a Lucrărilor.
"Data Încetării"	înseamnă orice dată a încetării anticipate a prezentului Contract în conformitate cu Art. 2.5 sau Art. 41 (<i>Încetarea de către Concesionar</i>), Art. 40 (<i>Culpă</i>), Art. 42 (<i>Alte Cazuri de Încetare</i>), Art. 37.4 (<i>Forță Majoră</i>) sau Art. 61.2 (<i>Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă</i>).
"Data Încetării Automate"	înseamnă, în legătură cu Art. 40.4 (<i>Încetare Automată</i>), data care survine la împlinirea unui termen de 95 de zile de la apariția unei Culpe a Concesionarului menționată la Art. 40.4.1 (<i>Încetare Automată</i>).
"Data Limită"	înseamnă data care survine la împlinirea unui termen de 4 luni de la Data Planificată a Începerii Integrale a Serviciilor, astfel cum poate fi prelungită la anumite momente în conformitate cu Art. 36.1 (<i>Cazuri de Despăgubire</i>), Art. 36.2 (<i>Cazuri de Exonerare</i>) sau Art. 37 (<i>Forță Majoră</i>).
"Data Limită de Predare a Amplasamentului"	înseamnă o dată care survine la împlinirea unui termen de 3 luni de la Data de Contractului.
"Data Notificării"	înseamnă (a) Data Încetării, dacă prezentul Contract încetează altfel decât din Culpă Concesionarului; sau (b) data la care valoarea Costurilor de Rectificare și a Costurilor Noii Proceduri este convenită de către Părți conform Art. 44.4.4 (<i>Compensații în caz de Încetare din Culpă Concesionarului</i>) sau este stabilită de către Parti conform prevederilor Art. 44.4.6 (<i>Compensații în caz de Încetare din Culpă Concesionarului</i>), dacă prezentul Contract încetează din Culpă Concesionarului.
"Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor"	înseamnă data care survine la împlinirea unui termen de 12 luni de la Data de Începere, astfel cum poate fi prelungită în condițiile prezentului Contract.
"Date cu Caracter Personal"	înseamnă datele cu caracter personal definite în LPD, furnizate

	Concesionarului de către Autoritate sau obținute de către Concesionar pe parcursul executării Lucrărilor sau prestării Serviciilor.
"Date de Proiectare"	înseamnă toate calculele, proiectele, informațiile privind proiectul sau construcția, standardele, specificațiile, planurile, desenele, graficele, schițele, modelele și alte materiale, inclusiv toate datele lizibile cu ochiul liber, la calculator sau cu ajutorul altui dispozitiv, utilizate, pregătite sau care urmează a fi pregătite de către sau în numele Concesionarului (și/sau al oricărui dintre împuterniciții, angajații, contractanții sau subcontractanții de orice nivel ai Concesionarului) sau al Autorității, privind proiectarea sau construcția Lucrărilor sau Serviciilor sau orice Modificare a Concesionarului, Modificare a Autorității ori exploatarea, întreținerea sau îmbunătățirea Lotului.
"Date de Trafic"	înseamnă informațiile privind traficul din rapoartele prezentate conform Anexei 8 (<i>Înregistrări și Rapoarte</i>) și orice alte informații privind traficul obținute de Autoritate de la Concesionar sau în orice alt mod în procesul de monitorizare a realizării Proiectului.
"Date Dezvăluite"	are înțelesul prevăzut la Art. 38.3.1 (<i>Clauză de Exonerare de Răspundere</i>).
"Daune Interese Moratorii"	înseamnă sumele plătibile de Concesionar Autorității conform clauzelor prezentului Contract în caz de întârziere fata de Data Planificata de Începere Integrală a Serviciilor, astfel cum este prevăzut la Art. 13.2 (<i>Daune Interese Moratorii</i>).
"Declarație de Metodă"	înseamnă orice astfel de declarații de metodă transmise de Concesionar conform prevederilor din Capitolul 9 (<i>CERINȚE REFERITOARE LA PROCEDURA DE REVIZUIRE</i>) din Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>).
"Deduceri"	înseamnă, cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 32.5 (<i>Deduceri</i>), orice deduceri din Redevanta ca urmare a unei situații de indisponibilitate menționate la Art. 32.5.1 (<i>Deduceri</i>).
"Defecte Minore"	înseamnă defecte minore, diferențe sau omisiuni care nu împiedică sau afectează exploatarea și utilizarea în siguranță a Lotului potrivit destinației acestuia și în conformitate cu termenii și condițiile prezentului Contract și care nu împiedică emiterea Certificatului de Finalizare a Lucrărilor conform prevederilor Art. 16.1.2(b) (<i>Certificat de Finalizare a Lucrărilor</i>).
"Descoperiri Arheologice"	înseamnă toate fosilele, articolele de valoare sau antichitățile și structurile (inclusiv structurile de drumuri istorice și drumuri din piatră cubică) sau alte rămășițe sau articole care prezintă un interes geologic, istoric sau arheologic deosebit conform Legii, descoperite pe Amplasament sau în timpul desfășurării Operațiunilor.
"Detalii de Execuție"	înseamnă detaliile de execuție pentru construcția Lucrărilor sau a oricărei părți a acestora, menționate ca atare în Lege în legătură cu Autorizația de Construire, care vor fi întocmite de către Proiectant conform instrucțiunilor Antreprenorului Construcției în conformitate cu Contractul de Proiectare și Construcție, în baza Proiectului Tehnic, și în orice caz în conformitate cu Procedura de Proiectare și Certificare, pentru a permite realizarea construcției în conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția și Cerințele privind Serviciile.
"Directorul de Calitate al Proiectului"	înseamnă persoana desemnată în această calitate în conformitate cu Art. 25.5 (<i>Directorul de Calitate al Proiectului</i>).
"Dobândă Penalizatoare"	înseamnă dobânda stipulată, reglementată și aplicată conform Art.

	33.5 (Dobândă Penalizatoare).
"Documentatia de Atribuire"	înseamnă Documentatia de Atribuire aferenta Procedurii care conține anumite materiale, documente și date cu privire la Proiect.
"Documentație de Calitate"	înseamnă manualele de calitate, planurile de calitate, procedurile de calitate, planurile de inspecție și testare, instrucțiunile de lucru sau documentația similară, după caz, care descriu și definesc un Sistem de Management al Calității.
"Documentație de Calitate a Concesionarului"	are înțelesul prevăzut la Art. 25.1.3 (<i>Sisteme de Management al Calității și Documentația Aferentă</i>).
"Documentele Proiectului"	înseamnă contractele încheiate sau ce urmează a fi încheiate de către Concesionar pentru îndeplinirea obligațiilor care-i revin conform prezentului Contract, care sunt enumerate în Anexa 6 (<i>Documentele Proiectului</i>).
Dotarile Minime Obligatorii	Inseamna acele dotari ale Spatiilor de Servicii pe care Concesionarul trebuie sa le proiecteze, contruiasca (sau care sunt deja construite), finanteze, opereze si intretina, astfel incat Spatiile de Servicii sa fie complet functionale, si anume: • Parcare; • Toalete publice; • Statie distributie carburant inclusiv statie reincarcare vehicule electrice; • Spatiu comercial; • Snack bar.
"Drept de Concesiune"	înseamnă dreptul exclusiv al Concesionarului în temeiul prezentului Contract de a utiliza Amplasamentul, liber de orice Sarcini, în vederea realizării Lucrărilor și a prestării Serviciilor, precum și pentru orice alte scopuri și activități permise prin Contract.
"Drepturi cu privire la Teren"	înseamnă orice drepturi asupra sau privind sau referitoare în orice mod la teren, indiferent dacă sunt temporare, revocabile, legale, contractuale sau de altă natură.
"Drumuri de Acces"	înseamnă oricare și toate drumurile publice sau private menționate ca drumuri de acces în Graficul de Execuție a Lucrărilor, permanente sau temporare, existente sau care urmează a fi construite, care sunt utilizate de Concesionar sau de Entitățile Subordonate Concesionarului pentru transportul Echipamentelor de Construcție, Echipamentelor, al altor materiale și instalații către locațiile unde se desfășoară Lucrările sau se prestează Serviciile.
"Durata Contractului"	înseamnă perioada care începe la Data Contractului și expiră la Data Expirării sau la o altă dată care va fi Data Încetării, oricare survine prima.
"Durata Lucrărilor"	înseamnă intervalul cuprins între Data Începerii Lucrărilor și Data Finalizării Lucrărilor sau Data Încetării, oricare survine prima.
"Durata Serviciilor"	înseamnă intervalul cuprins între Data Începerii Integrale a Serviciilor si Data Expirării sau Data Încetării, oricare survine prima.
"Echipamente"	înseamnă mașini, aparatura și alte echipamente similare destinate să facă parte din (sau care fac parte din) Lucrările Permanente.
"Echipamentele de Construcție"	înseamnă echipamentele, materialele și instalațiile folosite sau care urmează să fie folosite de Antreprenorul Construcției în legătură cu Lucrările.
"Entitate Subordonată Autorității"	înseamnă o persoană cu funcție de conducere, persoană subordonată, contractant, angajat sau subcontractant (de orice nivel) al Autorității care acționează în exercițiul funcției sale, în

	calitate de angajat sau persoană desemnată (dupa caz), dar excluzand în toate cazurile Concesionarul și orice Entitate Subordonata Concesionarului.
"Entitate Subordonată Concesionarului"	înseamnă persoanele subordonate și contractanții Concesionarului (inclusiv dar fără a se limita la Antreprenorul Construcției și Operatorul) și subcontractanții acestuia/acestora de orice nivel, precum și administratorii, persoanele cu funcții de conducere, angajații și alte persoane aflate în raporturi de subordonare față de acesta/aceștia în legătură cu Proiectul și orice persoană aflată în cadrul sau în incinta Lotului, la invitația expresă sau implicită a Concesionarului (alte persoane sau entități decât Autoritatea sau orice Entitate Subordonată Autorității).
"Estimare"	are înțelesul prevăzut la Art. 34.1.4 (<i>Modificări ale Autorității</i>).
"Expert"	înseamnă orice persoană desemnată în această calitate la un anumit moment conform prevederilor Procedurii de Soluționare a Litigiilor.
"Funcții Autorizate"	are înțelesul prevăzut la Art. 29.1(<i>Funcții Autorizate</i>).

"Furnizor de Utilități"	înseamnă orice furnizor de Utilități care, potrivit Legii, beneficiază de drepturi de trecere și drepturi de executare a lucrărilor în legătură cu amplasarea unor părți de Utilități sau inspectarea, întreținerea, ajustarea, repararea, modificarea sau reînnoirea unor părți de Utilități, modificarea poziției respectivelor părți de Utilități sau îndepărtarea acestora, sau lucrări necesare sau inerente oricăror astfel de lucrări (inclusiv, în special, întreruperea sau deschiderea unei șosele, sau a unui canal colector, rigolă sau tunel pe sub aceasta, sau săparea sau lărgirea unui tunel pe sub o șosea).
"Garanția de Bună Execuție"	înseamnă garanția de bună execuție menționată în Art. 13.1 (<i>Garanția de Bună Execuție</i>)
„Garanția de Participare la Licitatie"	înseamnă garanția constituită de Concesionar în calitate de participant și Ofertant la Procedura în conformitate cu cerințele Procedurii
"Garanția privind Întreținerea Finală"	înseamnă garanția de bună execuție executabilă la cerere, în valoarea prevăzută în Art. 22.4 (<i>Expertize la Încetare</i>), constituită de Concesionar în favoarea Autorității și valabilă până la expirarea unui termen de șase luni de la Data Expirării pentru a garanta executarea respectivelor lucrări de întreținere și/sau rectificare necesare pentru ca starea în care se află Lotul să fie conformă cu Cerințele de Returnare la Data Expirării. Garanția de Bună Execuție se constituie prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condițiile legii.
"Grafic al Închiderilor de parti ale Lotului"	înseamnă un grafic prezentat de către Concesionar conform Art. 19.2.1 (sau orice revizuire a acestuia prezentată conform Art. 19.2.2 sau Art. 19.2.3 (<i>Prezentarea Programelor Anuale</i>)), care indică perioada sau perioadele pe parcursul cărora Concesionarul preconizează să efectueze sau prevede în mod rezonabil orice Închidere de parte a Lotului (inclusiv pentru evitarea oricărui dubiu orice Închidere de parte a Lotului pentru orice lucrări de către orice Autoritate Relevantă sau Furnizor de Utilități), cu privire la Lot.
"Graficul de Execuție a Lucrărilor"	înseamnă graficul detaliat al proiectării, investigațiilor, construcției și lucrărilor aferente, care va fi prezentat de către Concesionar în conformitate cu Art. 11.1 (<i>Obiective</i>) sau orice versiune modificată ori revizuită a acestuia, care îl înlocuiește în conformitate cu Art. 11.3 (<i>Variații ale Graficului de Execuție a Lucrărilor</i>).
"Impediment de Durată"	înseamnă orice Descoperiri Arheologice sau Contaminări care afectează în mod negativ evoluția Lucrărilor și care persistă pentru o perioadă de 12 luni, dacă nu a fost implementată o Modificare a Autorității sau o Modificare a Concesionarului cu scopul de a elimina sau depăși efectele adverse ale respectivelor manifestări, sau dacă Părțile nu au agreeat cu privire la orice alte măsuri în acest sens.
"Impozite"	înseamnă orice fel de impozit, taxă, contribuție sau altă obligație fiscală (în afara TVA), similare sau nu cu cele în vigoare la Data Contractului și impuse de o Autoritate Relevantă.
"Incident de Indisponibilitate"	are înțelesul atribuit acestui termen în Anexa 4 (<i>Mecanismul de Plată</i>).

"Incident Relevant"	are înțelesul prevăzut la Art. 23.2.2 (<i>Restabilire</i>).
"Incident"	înseamnă un eveniment care necesită luarea de măsuri de control al traficului de către Concesionar sau poliție sau care afectează sau ar putea afecta siguranța, mediul sau integritatea structurală a Lotului.
"Informații Confidențiale"	înseamnă: (a) informațiile care ar trebui considerate drept confidențiale (transmise în orice mod și indiferent de suportul electronic pe care sunt stocate), și pot include informații a căror divulgare, ar cauza sau ar putea cauza prejudicii intereselor comerciale ale unei persoane, secretelor comerciale, drepturilor de Proprietate Intelectuală și <i>know-how</i> -ului oricărei Părți și tuturor datelor cu caracter personal și datelor cu caracter personal sensibile în sensul LPD; și (b) Informații Sensibile din punct de vedere Comercial.
"Informații Sensibile din punct de vedere Comercial"	înseamnă subsetul de Informații Confidențiale incluse în Anexa 15 (<i>Informații Sensibile din punct de vedere Comercial</i>), în fiecare caz pentru perioada menționată în aceasta.
"Informații"	înseamnă informațiile de interes public conform Art. 2 lit. b) din Legea nr. 544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, cu modificările și completările ulterioare.
"Investigație"	înseamnă orice investigații privind condițiile de sol și aer, condițiile fizice sau geofizice ale Amplasamentului sau suprafețe adiacente, inclusiv cele de suprafață și subsol, sau expertize arheologice sau ecologice cu privire la Amplasament sau suprafețele adiacente, care să permită proiectarea și construcția Lucrărilor și Serviciilor, ținând cont de respectivele condiții și de activitatea seismică din regiunea Amplasamentului.
"Încălcare de Durată"	înseamnă o încălcare pentru care a fost emisă o notificare finală de avertisment (menționată la Art. 40.1.2(a) (<i>Încălcare de Durată</i>)) și care a continuat pentru mai mult de 60 zile sau a survenit din nou în două sau mai multe luni în termen de șase luni de la data comunicării respectivei notificări finale de avertisment către Concesionar.
"Începerea Integrală a Serviciilor"	înseamnă începerea Serviciilor cu privire la Lot.
"Închidere de parte a Lotului"	înseamnă orice închidere parțială sau totală sau o altă restricționare a unei benzi de circulație sau a unei parti din Lot, inclusiv, pentru evitarea oricărui dubiu, orice închidere necesară ca urmare a unei Situații de Urgență și orice închidere solicitată pentru efectuarea oricăror lucrări inclusiv efectuarea oricăror lucrări de către o Autoritate Relevantă sau un Furnizor de Utilități.
"Întreținere de Rutină"	înseamnă lucrări pe termen scurt sau de natură periodică și care sunt necesare pentru menținerea Lotului, începând de la Data de Începere, în bune condiții de funcționare și siguranță, inclusiv dar fără a se limita la reparații minore la toate elementele Lotului, curățarea, întreținerea acostamentului și a culturilor horticoale și întreținerea pe timp de iarnă și inspecțiile și expertizele asociate cu oricare dintre cele de mai sus, inclusiv repararea gropilor, jgheburilor, treptelor, îmbinărilor sparte, suprafețelor crăpate, fisurate și/sau erodate.
"Întreținere pe timp de iarnă"	înseamnă lucrările de prevenire a formării de gheață și de îndepărtare a zăpezii și gheții prevăzute și descrise în Capitolul 6 (<i>PREVEDERI REFERITOARE LA SERVICII</i>) din Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>) și toate lucrările de întreținere și funcțiile aferente acestora.

"Lege"	înseamnă Constituția României și toate legile, ordonanțele de urgență, ordonanțele și hotărârile Guvernului, ordinele, regulamentele, normele, decrete, directivele, deciziile, tratatele și convențiile internaționale la care România este parte, ratificate conform legii, și orice legislație secundară, standarde, specificații și ordine tehnice sau generale emise de către orice Autoritate Relevantă, sau o interpretare oficială a acestora emisă de organele puterii legislative, executive sau judecătorești, în fiecare caz producând efecte pe teritoriul României sau în orice parte a acestuia (indiferent dacă au fost emise de autorități române sau de orice stat sau comunitate sau uniune interstatală din care România face parte - cum ar fi, de exemplu, Uniunea Europeană) și care sunt obligatorii cu privire la fiecare Parte sau aplicabile în alt mod în legătură cu Proiectul.
"Legea Circulației 2002"	înseamnă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice.
"Legea privind Liberul Acces la Informații din 2001" sau "LLAI"	înseamnă Legea nr. 544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public și orice legislație secundară emisă în temeiul sau în legătură cu aceasta.
"Legea privind protecția datelor din 2018" sau "LPD"	înseamnă Legea nr. 363 din 28 decembrie 2018 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în scopul prevenirii, descoperirii, cercetării, urmăririi penale și combaterii infracțiunilor sau al executării pedepselor, măsurilor educative și de siguranță, precum și privind libera circulație a acestor date
"Lista Defectelor Minore"	înseamnă lista Defectelor Minore relevante astfel cum este menționată în Art. 16.1.2(b) (<i>Certificat de Finalizare a Lucrărilor</i>).
"Litigiu privind Contractul de Construcție"	are înțelesul prevăzut la Art. 55.14 (<i>Procedura de Soluționare a Litigiilor</i>).
"Litigiu privind Contractul de Operare"	are înțelesul prevăzut la Art. 55.14 (<i>Procedura de Soluționare a Litigiilor</i>).
"Litigiu"	înseamnă o neînțelegere sau diferend de orice natură între Autoritate pe de o parte și Concesionar de cealaltă parte, ce rezultă din sau în legătură cu prezentul Contract (inclusiv dar fără a se limita la orice problemă de interpretare a prezentului Contract).
"Lot"	înseamnă (cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 8.7 (<i>Limitele Amplasamentului</i>)) Lotul ..., care respectă specificațiile tehnice aplicabile pentru a fi considerat Spațiu de Servicii pentru autostradă conform Legii, astfel cum este descris în Partea 1 a Anexei 1 (<i>Lotul</i>), care este deja construit sau care va fi construit și operat de Concesionar în temeiul prezentului Contract, inclusiv dar fără a se limita la toate benzile de circulație pentru vehicule, drumurile tehnologice, drumurile de acces, benzile de accelerare și decelerare, parcări, suprafețele betonate de staționare, structuri, împreună cu toată infrastructura de susținere și cu facilitățile aferente, inclusiv dar fără a se limita la toate gardurile, barierele și întăriturile, sistemele de scurgere, elemente de calmare a traficului, marcaje stradale, stâlpi stradali, sisteme de semnalizare a circulației rutiere, semne de circulație rutieră, iluminare stradală, borne kilometrice și hectometrice, taluzuri și debleuri, inclusiv Dotările Minime Obligatorii care exista sau vor fi construite, inclusiv orice alte lucrări/facilitati realizate de Concesionar pe Amplasament.
"Lucrări"	înseamnă Lucrările Permanente (inclusiv Echipamentele) și

	Lucrările Temporare necesare în conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția și Declarațiile de Metodă pentru a proiecta, construi, testa și finaliza Lotul ¹ (inclusiv Dotările Minime Obligatorii) inclusiv drumurile în pantă, drumurile tehnologice, drumurile de acces, căile auxiliare pentru oprirea mijloacelor de transport, suprafețele betonate de staționare, platformele centrale, podetele, structurile, gardurile, barierele și întăriturile, sistemele de scurgere, spații verzi, garduri vii și copaci, suprafețe plantate, borduri, elemente de calmare a traficului, marcaje stradale, stâlpi stradali, semafoare de circulație rutieră, semne de circulație rutieră, iluminare stradală, taluzuri și debleuri și lucrările arheologice și ecologice.
"Lucrări Arheologice"	înseamnă lucrările arheologice menționate în Secțiunea 4.3.11 (<i>Diminuarea efectelor sociale - Resurse arheologice</i>) din Anexa 2 (<i>Specificatii Tehnice</i>).
"Lucrări de Întreținere"	înseamnă lucrările de întreținere sau reparații la Lot după Data Începerii Integrale a Serviciilor, dar care exclud orice întreținere de Rutină.
"Lucrări de Restabilire"	are înțelesul prevăzut la Art. 23.2.2(a) (<i>Restabilire</i>).
"Lucrări de Servicii"	înseamnă acele lucrări necesare pentru prestarea Serviciilor care cuprind toate lucrările (indiferent dacă presupun sau nu cheltuieli de capital) privind Lotul care: (a) ar modifica în mod semnificativ linia sau nivelul oricărei benzi de circulație sau ar crea sau elimina orice bandă de circulație; (b) ar afecta Dotările Minime Obligatorii; (c) ar afecta o clădire sau ar implica crearea unei noi clădiri; (d) ar necesita Drepturi cu privire la teren care nu includ Amplasamentul; (e) ar afecta semnificativ și în mod negativ drepturile oricărui terț; (f) ar implica amplasarea unui semn, care nu este menționat în mod expres în Prevederile referitoare la Semnele de Circulație; (g) ar implica iluminarea unei părți a Lotului care nu a fost iluminată anterior; (h) ar implica amplasarea unui marcaj de delimitare sau gard la Lot, cu excepția situațiilor în care acesta înlocuiește sau restabilește marcajele sau gardurile existente; (i) ar implica furnizarea unui nou grup sanitar public; (j) ar implica efectuarea de lucrări de calmare a traficului; (k) ar implica eliminarea mobilierului stradal; și (l) fac parte dintr-o categorie menționată la un anumit moment de Autoritate în vederea asigurării respectării de către Concesionar a Cerințelor privind Serviciile.
"Lucrări Inițiale"	înseamnă investigațiile, activitățile de proiectare și construcție legate de Proiect care urmează a fi desfășurate de către Concesionar, constând în: (a) pregătirea Proiectului Tehnic și a Detaliilor de Execuție pentru toate Lucrările, inclusiv Investigațiile necesare în legătură cu acestea.

¹ Lotul este deja construit la un anumit nivel și are anumite dotări realizate conform Anexei 2 (Specificatii Tehnice)

"Lucrări Permanente"	înseamnă Lucrările sau orice parte a Lotului, care au o funcție permanentă (indiferent de durata de viață proiectată a acestor lucrări), care există sau care urmează să fie sau au fost proiectate, construite și finalizate de către Concesionar în conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția și Cerințele privind Serviciile.
"Lucrări Planificate"	înseamnă toate lucrările și activitățile desfășurate cu privire la Lot care nu sunt definite ca Lucrări Urgente, astfel cum acestea sunt identificate și agreate în Programul Anual al Concesionarului și care se preconizează în mod rezonabil a fi planificate de către Concesionar, inclusiv dar fără a se limita la lucrările de Întreținere de Rutină (exclusiv Întreținerea pe timp de iarnă), Lucrările de Întreținere și toate lucrările angajate de către Furnizorii de Utilități (cu excepția lucrărilor urgente).
"Lucrări și Activități de Mobilizare"	înseamnă acele lucrări, servicii și activități descrise în Anexa 12 (<i>Lucrări și Activități de Mobilizare</i>) care urmează a fi efectuate de către Concesionar înainte de Data Începerii Lucrărilor.
"Lucrări Temporare"	înseamnă toate lucrările și obiectele de natură temporară de orice fel necesare în sau cu privire la executarea și finalizarea Lucrărilor Permanente sau a lucrărilor de capital aferente exploatării, întreținerii sau îmbunătățirii Lotului.
"Lucrări Urgente"	înseamnă toate lucrările și activitățile desfășurate pe Lot în legătură cu Situații de Urgență, Incidente, Întreținerea pe timp de iarnă și repunerea în stare de siguranță și/sau repararea defectelor de pavaj care necesită reparații imediate sau urgente, astfel cum se menționează în detaliu în Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>), și lucrările urgente angajate de Furnizorii de Utilități.
"Manual de Calitate"	înseamnă orice manual de calitate sau procedură de calitate, menționate la Art. 25.2 (<i>Manuale, Planuri și Proceduri de Calitate</i>).
"Materiale de pe Amplasament"	are înțelesul precizat la Art. 8.10 (<i>Îndepărtarea Materialelor</i>).
"Măsură Necesară"	are înțelesul precizat la Art. 28.6.3 (<i>Drepturi de Intervenție ale Autorității</i>).
"Modificare a Autorității"	înseamnă o modificare a Lucrărilor sau a Serviciilor de către Autoritate pe care Concesionarul are obligația să o implementeze conform Art. 34.1 (<i>Modificări ale Autorității</i>).
"Modificare a Concesionarului"	înseamnă o modificare a proiectului, calității sau cantității Lucrărilor sau a Serviciilor, inițiată de Concesionar în conformitate cu Art. 34.2 (<i>Modificări ale Concesionarului</i>).
"Modificare Estimată a Costurilor Proiectului"	înseamnă, referitor la Art. 34.1 (<i>Modificări ale Autorității</i>) și 35.2 (<i>Modificare Legislativă Relevantă</i>), valoarea totală a oricărei majorări estimate a costurilor de construcție, costurilor de operare și întreținere și costurilor de finanțare, mai puțin valoarea totală a oricărei reduceri preconizate a costurilor de construcție, costurilor de operare și întreținere și a costurilor de finanțare.

"Modificare Legislativă Discriminatorie"	înseamnă o Modificare Legislativă care se aplică expres: (a) Proiectului, iar nu proiectelor similare de concesiune;și/sau (b) concesionarilor (inclusiv cu privire la lucrări sau servicii similare Lucrărilor sau Serviciilor externalizate de respectivii concesionari sau parteneri privați), iar nu altor persoane.
"Modificare Legislativă Generală"	înseamnă o Modificare Legislativă care nu este o Modificare Legislativă Discriminatorie sau o Modificare Legislativă Specifică.
"Modificare Legislativă Relevantă"	înseamnă: (a) o Modificare Legislativă Discriminatorie; (b) o Modificare Legislativă Specifică.
"Modificare Legislativă Specifică"	înseamnă orice Modificare Legislativă care se referă expres la prestarea de lucrări și/sau servicii similare sau identice cu Lucrările și/sau Serviciile sau la deținerea de acțiuni în societăți a căror activitate principală constă în prestarea de lucrări și/sau servicii similare sau identice cu Lucrările și/sau respectiv Serviciile.

"Modificare Legislativă"	înseamnă orice intrare în vigoare, modificare, completare, suspendare, abrogare a oricărei Legi sau orice alt eveniment cu efect similar, intervenit după Data Depunerii Ofertei, inclusiv dar fără a se limita la: (a) intrarea în vigoare, modificarea, completarea, suspendarea sau abrogarea oricăror convenții internaționale, regulamente, directive, decizii sau a altor acte cu forță obligatorie emise de instituțiile Uniunii Europene cu condiția ca acestea să fie direct aplicabile în România sau transpuse în legislația română; (b) intrarea în vigoare, modificarea, completarea, suspendarea sau abrogarea în România de noi legi și/sau ordonanțe de urgență, ordonanțe și/sau hotărâri ale Guvernului, ordine ale miniștrilor sau alte acte normative; (c) adoptarea de acte administrative generale românești și/sau emiterea de reglementări de către orice Autoritate Relevantă și/sau orice acte sau instrucțiuni ale respectivei Autorități Relevante și/sau orice cerințe tehnice, specificații sau standarde solicitate sau stabilite printr-o decizie de către respectiva Autoritate Relevantă; precum și (d) orice schimbări în interpretarea și/sau aplicarea oricăror astfel de acte menționate la literele (a), (b) și/sau (c) de mai sus, în baza unor hotărâri judecătorești sau ale altor organe cu atribuții jurisdicționale având efect definitiv și general obligatoriu în România.
"Neasigurabil"	înseamnă, referitor la un risc, următoarele: (a) asigurarea nu este disponibilă Concesionarului cu privire la Proiect pe piața de asigurări a Uniunii Europene la asigurători cu bună reputație și solvabili referitor la riscul respectiv; sau (b) nivelul primei de asigurare plătibile pentru asigurarea acestui risc este de așa natură încât riscul nu este în general asigurat pe piața de asigurări a Uniunii Europene la asigurători cu bună reputație și solvabili de către concesionari.
"Notificare de Avertisment"	are înțelesul prevăzut la Art. 28.4 (<i>Notificări de Avertisment</i>).
"Notificare de Îndeplinire"	are înțelesul prevăzut la Art. 2.8 (<i>Perioada Preliminară și Condiții Precedente</i>).
"Notificare"	are înțelesul prevăzut la Art. 46.1 (<i>Cerință de Notificare în Scris</i>).
"Notificarea Autorității privind Modificarea"	are înțelesul prevăzut la Art. 34.1.3 (<i>Modificări ale Autorității</i>).
"Notificarea Concesionarului privind Modificarea"	are înțelesul prevăzut la Art. 34.2 (<i>Modificări ale Concesionarului</i>).
"Noua Procedură de Atribuire"	înseamnă procedura de atribuire desfășurată de Autoritate conform Legii ca urmare a încetării prezentului Contract, prin care Autoritatea solicită depunerea de oferte de către orice persoane interesate de încheierea unui contract de achiziție publică,

	concesiune sau alte contracte similare pentru finalizarea Lucrărilor și/sau prestarea ulterioară de Servicii, evaluează respectivele oferte și încheie un nou contract de achiziție publică sau un contract de concesiune sau alt contract similar în acest scop.
"Obligațiile Autorității în legătură cu Data de Începere"	înseamnă următoarele obligații ale Autorității în legătură cu realizarea Datei de Începere: (a) obligațiile menționate în Art. 2.2.5, 2.2.6 și 2.2.7 (<i>Perioada Preliminară și Condiții Precedente</i>).
"Obligațiile Concesionarului în legătură cu Data de Începere"	înseamnă următoarele obligații ale Concesionarului în legătură cu realizarea Datei de Începere: (a) obligațiile menționate în Art. 2.2.1, 2.2.2, 2.2.3 și 2.2.4 (<i>Perioada Preliminară și Condiții Precedente</i>).
"Oferta"	înseamnă oferta finală prezentată de Concesionar în Procedura, atașată la prezentul Contract ca Anexa 7 (<i>Oferta</i>).
"Operator"	înseamnă persoana menționată în Anexa 9 (<i>Detalii privind Concesionarul, Antreprenorul Construcției și Operatorul</i>) angajată de către Concesionar pentru asigurarea prestării Serviciilor (integral sau parțial), precum orice operator înlocuitor contractat de Concesionar, conform prevederilor prezentului Contract.
"Operațiuni"	înseamnă activitățile Concesionarului (și/sau ale oricărei Entități Subordonate Concesionarului) în legătură cu executarea oricăror obligații ale Concesionarului conform prezentului Contract (inclusiv dar fără a se limita la obligațiile de a efectua Lucrările și Serviciile și de a conduce orice lucrări sau operațiuni ale Concesionarului (și/sau ale oricărei Entități Subordonate Concesionarului) referitor la sau în legătură cu Lotul, Amplasamentul).
"Parte Afectată"	are înțelesul prevăzut în cadrul definiției Cazului de Forță Majoră.
"Penalități"	înseamnă penalități platite de Concesionar Autorității, cuantificate în Lei, pentru situații de indisponibilitate și de încălcare a cerințelor privind serviciile sau pentru alte încălcări de către Concesionar a clauzelor prezentului Contract, astfel cum este prevăzut la Art. 28 (<i>Monitorizarea Execuției</i>) și descris în detaliu în Anexa 4 (<i>Mecanismul de Plată</i>).
"Perioada Preliminară"	înseamnă perioada de la Data Contractului până la Data de Începere.
"Perioadă de Opțiune"	are înțelesul prevăzut la Art. 23.3.4 (<i>Riscuri Neasigurabile</i>).
"Perioadă de Remediere"	are înțelesul prevăzut la Art. 28.1.2 (<i>Monitorizarea Execuției</i>).
"Persoană Neautorizată"	înseamnă orice persoană (altă decât un Protestatar), inclusiv nomazi sau călători, prezentă pe acele părți din Amplasament care au fost predate de Autoritate Concesionarului la un moment dat în scopul prezentului Contract, și care nu are dreptul de a se afla pe respectivele părți din Amplasament.
"Persoană Relevantă"	înseamnă un Acționar și oricare dintre Afiliații acestuia sau orice altă entitate care furnizează fonduri pentru capitalul propriu.
"Persoane Interesate"	înseamnă acele persoane care pot fi afectate de desfășurarea Lucrărilor și/sau a Serviciilor sau care sunt autorizate de o Cerință Legală să revizuiască sau altfel să aibă un interes cu privire la Lucrări și/sau Servicii, inclusiv Autoritățile Relevante și Furnizorii

	de Utilități.
"Pierderi"	înseamnă toate pagubele, pierderile, obligațiile, costurile, cheltuielile (inclusiv onorarii avocațiale și alte costuri și cheltuieli profesionale) și alte sume plătibile rezultate conform dispozițiilor legale, în baza unui ordin sau instrucțiuni a unei autorități competente sau a unui contract sau cheltuieli de judecată sau orice costuri aferente unor proceduri judiciare sau extrajudiciare ori costuri interne, iar termenul "Pierdere" va fi interpretat în mod corespunzător.
"Plan de Restabilire"	are înțelesul prevăzut la Art. 23.2.2(a) (<i>Restabilire</i>).
"Plată Lunară"	înseamnă plata care urmează a fi achitată de Concesionar Autorității și care include valoarea lunară a Redevantei, Penalitățile, Deducerile și orice alte sume plătibile de Concesionar Autorității și de către Autoritate Concesionarului, astfel cum este descris în detaliu în Anexa 4 (<i>Mecanismul de Plată</i>) și Art 33 (<i>Facturare și Plată</i>).
"Plată Relevantă"	are înțelesul prevăzut la Art. 23.3.4 (<i>Riscuri Neasigurabile</i>).
"Polițe privind Pagubele Fizice"	are înțelesul prevăzut la Art. 23.2.1 (<i>Restabilire</i>).
"Prelungire a Duratei Inițiale a Serviciilor"	înseamnă, în legătură cu orice întârziere în realizarea Datei Începerii Integrale a Serviciilor menționate în Art. 13.2.1 (<i>Daune Interese Moratorii</i>), acel interval de la Data Inițială a Expirării egal cu durata maximă a oricăror întârzieri care afectează realizarea Datei Începerii Integrale a Serviciilor față de Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, cu condiția ca, în orice circumstanțe, Prelungirea Duratei Inițiale a Serviciilor să nu depășească 4 luni.

"Pretenție"	înseamnă orice pretenție, cerere, procedură sau răspundere.
"Prețul Construcției"	înseamnă prețul în sumă fixă pentru proiectarea și construirea Lucrărilor, care vor fi prevăzute în Contractul de Proiectare și Construcție, astfel cum a fost pentru prima dată indicat în Ofertă ca estimare a costului construcției.
"Prevederi referitoare la Semnele de Circulație"	înseamnă prevederile privind Semnele de Circulație din OUG 195/2002 privind circulația pe drumurile publice, republicată și HG nr. 1391/2006 pentru aprobarea Regulamentului de aplicare a OUG nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice, cu modificările și completările ulterioare.
"Primul An de Servicii"	are înțelesul prevăzut în cuprinsul definiției Anului de Servicii.
"Procedura de Revizuire"	înseamnă procedura prin care anumite solicitări/documente se transmit în atenția Autorității, astfel cum este prevăzut în Anexa 3 (<i>Procedura de Revizuire</i>).
"Procedură de Comunicare"	înseamnă oricare dintre procedurile prevăzute în Anexa 10 (<i>Proceduri de Comunicare</i>) sau care urmează a fi stabilite conform prezentului Contract în conformitate cu Anexa 10 (<i>Proceduri de Comunicare</i>), după caz.
"Procedură de Proiectare și Certificare"	înseamnă procedura prevăzută în Secțiunea 9.4 (<i>Procedura de Proiectare și Certificare</i>) din Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>).
"Procedură de Soluționare a Litigiilor"	înseamnă procedura prevăzută la Art. 55 (<i>Procedura de Soluționare a Litigiilor</i>).
"Procedură"	înseamnă procedura de licitație deschisă organizată de Autoritate pentru atribuirea Contractului, astfel cum a fost inițiată prin anunțul de participare publicat sub nr. ...
"Program Anual"	înseamnă: (a) un program detaliat de lucrări pentru fiecare An de Servicii, aferent Lucrărilor de Servicii, care îndeplinește Cerințele privind Serviciile și este conform cu Declarațiile de Metodă, prezentat în conformitate cu cerințele de la Art. 19 (<i>Programe - Servicii</i>); și (b) un Grafic al Închiderilor de parti ale Lotului.
"Proiect Tehnic"	înseamnă proiectul tehnic de construcție a Lucrărilor sau oricărei părți a acestora, menționat ca atare în Lege în legătură cu Autorizația de Construire, ce urmează a fi întocmit de Proiectant pornind de la Ofertă, conform instrucțiunilor Antreprenorului Construcției în baza Contractului de Proiectare și Construcție, și în orice caz în conformitate cu Procedura de Proiectare și Certificare, pentru a permite realizarea construcției în conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția și Cerințele privind Serviciile.
"Proiect"	înseamnă proiectarea, construcția, exploatarea și întreținerea Lotului și desfășurarea oricărei alte părți din Lucrări și Servicii pe parcursul Duratei Contractului și finanțarea acestor activități.
"Proiectant"	înseamnă entitatea competentă (precum și orice înlocuitor) desemnată în această calitate de Antreprenorul Construcției (sau Antreprenorul Construcției, dacă nu este desemnată o altă entitate în această calitate) pentru a desfășura activitățile de proiectare și examinare a Lucrărilor, Lucrărilor de Servicii și a oricăror alte

	lucrări care fac obiectul unei Propuneri în conformitate cu prevederile Contractului de Proiectare și Construcție.
"Proprietate a Autorității"	are înțelesul prevăzut la Art. 39.1.1(b) (<i>Despăgubiri Acordate de Concesionar</i>).
"Proprietate Intelectuală"	înseamnă toate drepturile și interesele actuale și viitoare asupra unor mărci comerciale înregistrate sau neînregistrate, mărci de servicii, brevete, desene și modele industriale, modele de utilitate, cereri depuse pentru oricare dintre cele de mai sus, drepturi de autor, extrageri neautorizate și/sau drepturi de reutilizare, desene neînregistrate, invenții, informații confidențiale, know-how sau alte drepturi de proprietate intelectuală care subzistă în sau în legătură cu Datele Proiectului și/sau Datele de Trafic.
"Propunere"	înseamnă depunerea unor documente de către Concesionar în conformitate cu și astfel cum este descris în detaliu în Secțiunea 9.4 (<i>Procedura de Proiectare și Certificare</i>) din Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>).
"Protestatar"	înseamnă orice persoană angajată în acțiuni de protest față de construcția Lotului sau împotriva construcției sau a exploatării autostrăzilor în general sau împotriva operării proiectelor de concesiune sau de parteneriat public-privat.
"Raport Anual"	are înțelesul prevăzut în Partea 2 din Anexa 8 (<i>Înregistrări și Rapoarte</i>).
"Raport de Plată"	are înțelesul stabilit prin Art. 33.1.2 (<i>Facturi Lunare</i>).
"Raport Lunar"	are înțelesul prevăzut în Anexa 8 (<i>Înregistrări și Rapoarte</i>).
"Raport"	înseamnă orice raport prezentat în conformitate cu Art. 26.1 (<i>Rapoarte Necesare</i>), iar "Rapoarte" înseamnă toate acestea.
„Redevența"	înseamnă suma calculată prin aplicarea unei cote de ... (<i>se va completa cu nivelul cotei Redevenței oferite</i>)% din Veniturile de la Terti care va fi platită lunar Autorității de către Concesionar, prin Plata Lunară.
"Reprezentant"	înseamnă Reprezentantul Autorității și/sau Reprezentantul Concesionarului, în funcție de context.
"Reprezentantul Autorității"	înseamnă persoana ce va fi desemnată de Autoritate conform Art. 24.1 (<i>Reprezentantul Autorității</i>) pentru a îndeplini acele funcții în legătură cu executarea prezentului Contract, în numele Autorității, potrivit deciziei Autorității din momentul respectiv, sau oricare înlocuitor sau înlocuitori ai acestuia desemnat/desemnați de Autoritate conform Art. 24.3 (<i>Schimbarea Reprezentanților</i>).
"Reprezentantul Concesionarului"	înseamnă persoana desemnată de Concesionar conform Art. 24.2 (<i>Reprezentantul Concesionarului</i>) sau înlocuitorul acestuia desemnat de Concesionar conform Art. 24.3 (<i>Schimbarea Reprezentanților</i>).
"Riscul de RCT"	înseamnă un risc care trebuie asigurat în baza unei polițe de asigurare de răspundere civilă față de terți.
"Sarcină"	înseamnă orice Drepturi cu privire la teren și orice ipotecă, sarcină, gaj, privilegiu, cesiune, opțiune, drept de achiziție, drept de preempțiune, garanție reală și orice contract sau înțelegere pentru constituirea oricăruia/oricăreia dintre acestea.
"Sărbătoare Legală"	înseamnă orice zi în afară de sâmbătă, duminică sau Zilele Lucrătoare.
"Schimbare de Proprietate"	înseamnă:

	(a) orice vânzare, transfer de drepturi sau act de dispoziție asupra oricăror sau tuturor acțiunilor Concesionarului (inclusiv controlul asupra exercitării drepturilor de vot aferente respectivelor acțiuni, controlul asupra dreptului de a desemna sau revoca administratori sau drepturile la dividende), și/sau (b) orice alte demersuri care au sau pot avea același efect ca la lit. (a) de mai sus.
"Semn de Circulație"	are înțelesul prevăzut în Hotărârea Guvernului nr. nr. 1391/2006 pentru aprobarea Regulamentului de aplicare a OUG nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice, cu modificările și completările ulterioare.
"Servicii"	înseamnă activitățile Concesionarului sau activitățile solicitate acestuia (și/sau oricărui dintre împuterniciții, salariații, contractanții sau subcontractanții săi de orice nivel) în legătură cu îndeplinirea oricăror obligații ale Concesionarului conform prezentului Contract și desfășurarea oricăror lucrări sau operațiuni ale Concesionarului (și/sau ale oricărui dintre împuterniciții, salariații, contractanții sau subcontractanții săi de orice nivel) pe sau în legătură cu Lotul, în toate cazurile în scopul îndeplinirii Cerințelor privind Serviciile, dar, pentru evitarea oricărui dubiu, excluzând Lucrările.
"Siglă"	are înțelesul prevăzut la Art. 52.6 (<i>Identitate Corporativă și Siglă</i>).
"Sistem de Management al Calității"	înseamnă structura organizatorică, procedurile, procesele și resursele utilizate pentru stabilirea și implementarea politicii de calitate, astfel cum este menționat în Capitolul 3 (MANAGEMENTUL CALITĂȚII) din Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>).
"Situație de Urgență"	înseamnă un eveniment care provoacă sau, în opinia rezonabilă a Autorității, amenință să provoace moartea sau rănirea oricăror persoane sau o perturbare gravă a existenței unui număr de persoane ori pagube importante cauzate proprietății sau contaminarea mediului și care, în oricare din cazuri, împiedică: (a) operarea normală a Lotului; și/sau (b) operarea Serviciilor în condiții normale; în fiecare caz necesitând mobilizarea serviciilor de urgență.
"Solicitări de Informații"	are înțelesul prevăzut de LLAI.
"Standarde Tehnice"	înseamnă toate normele tehnice, standardele și specificațiile emise de o Autoritate Relevantă la un anumit moment cu privire la proiectarea, construcția, operarea sau întreținerea autostrăzilor, astfel cum sunt descrise în detaliu în Anexa 2 (<i>Specificații Tehnice</i>).
"Structură"	înseamnă orice structură temporară sau permanentă proiectată și construită face parte din Lot, inclusiv dar fără a se limita la clădiri și altele similare, astfel cum sunt menționate în reglementările tehnice aplicabile emise de o Autoritate Relevantă.
"Subcontractant"	înseamnă fiecare dintre partenerii contractuali (de orice nivel) ai Concesionarului la Documentele Proiectului sau orice persoană direct angajată de Concesionar la un anumit moment cu respectarea prezentului Contract pentru a asigura furnizarea Lucrărilor și/sau a Serviciilor (integral sau parțial), iar referințele la subcontractanți înseamnă subcontractanții (de orice nivel) ai Concesionarului.
"Subcontracte"	înseamnă contractele încheiate între Concesionar și Subcontractanți.

"Sumă Ajustată"	are înțelesul prevăzut la Art. 23.4.4 (<i>Indisponibilitatea Termenilor sau Condițiilor de Asigurare</i>).
"Sumă de Bază la Încetare"	înseamnă, cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 3.3.3 (<i>Modificări ale Documentelor Proiectului</i>) orice suma rezultata din următoarea operație: (a) toate sumele restante de plata ale Autorității către Concesionar la Data Încetării, inclusiv Dobânda Penalizatoare; și (<i>plus</i>) (b) toate sumele platite de Concesionar până la Data Încetării, pentru Lucrarile efectuate până la Data Încetării, și (<i>plus</i>) (c) plățile compensatorii acordate angajaților Concesionarului care au fost sau vor fi în mod rezonabil achitate de Concesionar ca urmare directă a încetării Contractului, precum și orice Costuri de Încetare a Subcontractelor, și (<i>plus</i>) (d) orice potențiala pierdere de profit care să nu depășească 12% din valoarea investiției privind Proiectul, prezentată în Oferta, din care se scad (<i>minus</i>),: (i) toate sumele restante de plata ale Concesionarului către Autoritate la Data Încetării, inclusiv Dobânda Penalizatoare, și (ii) valoarea amortizării investiției privind Proiectul (investiție prezentată în Oferta) înregistrate până la Data Încetării.
"Sumă în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore"	are înțelesul prevăzut la Art. 44.5 (<i>Compensații în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore</i>).
"Sumă în caz de Încetare din Culpă Autorității"	are înțelesul prevăzut la Art. 44.1.1 (<i>Compensații în caz de Încetare din Culpă Autorității</i>).
"Sumă în caz de Încetare din Culpă Concesionarului"	are înțelesul prevăzut la Art. 44.4.1 (<i>Compensații în caz de Încetare din Culpă Concesionarului</i>).
"Sumă în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere"	are înțelesul atribuit în Art. 44.6.1 (<i>Compensații în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere</i>).
"Sumă în caz de Încetare"	înseamnă orice compensație plătită de către Autoritate Concesionarului sau de către Concesionar Autorității în cazul încetării anticipate a prezentului Contract conform Art. 44 (<i>Compensații în caz de Încetare</i>).
"Suma Dedusă în caz de Culpă a Concesionarului"	înseamnă suma calculată conform prevederilor Art. 44.4.2(a) (<i>Compensații în caz de Încetare din Culpă Concesionarului</i>)
"Sumă Revizuită la Încetare"	înseamnă, cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 3.3.3 (<i>Modificări ale Documentelor Proiectului</i>) orice suma rezultata din următoarea operație: (a) toate sumele restante de plata ale Autorității către Concesionar la Data Încetării, inclusiv Dobânda Penalizatoare; și (<i>plus</i>) (b) toate sumele platite de Concesionar până la Data Încetării, pentru Lucrarile efectuate până la Data Încetării, și (<i>plus</i>) (c) orice Costuri de Încetare a Subcontractelor, din care se scad (<i>minus</i>),: (i) toate sumele restante de plata ale Concesionarului către Autoritate la Data Încetării, inclusiv Dobânda Penalizatoare, și (ii) valoarea amortizării investiției privind Proiectul

	(investitie prezentata în Oferta) înregistrate pana la Data Încetării, si (iii) pierderea de Redevanta calculata astfel: cota Redevantei ofertate x (ori) 77.019.346 Lei.
"Termen de Asigurare"	înseamnă orice termeni și/sau condiții necesare a fi incluse într-o poliță de asigurare conform Art. 23.1 (Asigurări) și/sau Anexa 5 (Asigurări), dar excluzând riscurile asigurate.
"Trimestru"	înseamnă o perioadă de 3 luni calendaristice cu începere de la 1 ianuarie, 1 aprilie, 1 iulie sau 1 octombrie.
"TVA"	înseamnă orice taxă pe valoare adăugată.
"Ultimul An de Servicii"	are înțelesul prevăzut în cuprinsul definiției Anului de Servicii.
"Utilaje"	înseamnă toate utilajele, aparatura sau alte obiecte de pe Amplasament care nu aparțin Autorității sau Concesionarului.
"Utilități"	înseamnă rețelele de utilități, cum ar fi rețeaua de apă, canalizare, energie electrică, gaze naturale, încălzire termică și telecomunicații, existente în/pe Amplasament și include orice conducte, cabluri electrice sau de telecomunicații, conducte de canalizare, conducte submarine, dispozitive sau rețele termice, de gaze naturale sau conducte de colectare a petrolului, sau orice alte dispozitive sau instalații care reprezintă o componentă a rețelelor electrice, de alimentare cu apă, gaze naturale, termice, de canalizare și de telecomunicații, sau care sunt necesare pentru exploatarea acestora.
"Utilizatori"	înseamnă persoanele care beneficiaza de orice servicii furnizate de Concesionar pe Amplasament (parcare, parcare securizata, toalete publice, alimentare cu carburanti, reincarcare vehicule electrice, spatiu comercial, snack bar, etc.).
Valoarea Minima a Redevantei Anuale	Este egala cu ... <i>(se va completa cu Valoarea Minima a Redevantei Anuale ofertate)</i> LEI, si înseamnă valoarea minima garantata pe care Concesionarul o va plati Autoritatii anual ca Redevanta, chiar daca valoarea Redevantei anuale calculate prin aplicarea cotei Redevantei la Veniturile de la Terți este mai mica decat ... <i>(se va completa cu Valoarea Minima a Redevantei Anuale ofertate)</i> LEI.
"Vehicule Agabaritice"	înseamnă orice Vehicule Rutiere care, datorită dimensiunilor lor ori mărfurilor transportate, depășesc în lungime, lățime, greutate sau în înălțime limitele regulamentare maxime ori masele regulamentare maxime admise prin Lege.
"Vehicule Rutiere"	înseamnă orice vehicule rutiere, astfel cum acest termen este folosit în legătură cu Lotul.
"Venituri de la Terți"	înseamnă veniturile brute ce rezultă din toate: (a) activitatile comerciale desfasurate pe Amplasament de catre orice entitate autorizata sa desfasoare activitati comerciale pe Amplasament, inclusiv de catre Concesionar, (b) chiriile, redevențele si alte venituri periodice obtinute de Concesionar de la terți sau Utilizatori pentru exploatarea Lotului; (c) alte categorii de venituri autorizate de către Autoritate conform Art. 18.11 (Venituri de la Terți).
"Zi Lucrătoare"	înseamnă o zi (cu excepția sâmbetelor și duminicilor) în care băncile sunt deschise pentru operațiuni locale în București.

1.2 Interpretare

1.2.1 În prezentul Contract, cu excepția situațiilor în care rezultă altfel din context:

- (a) masculinul include femininul și invers;
- (b) singularul include pluralul și invers;
- (c) o referință din prezentul Contract la orice articol, clauză, alineat, literă, paragraf sau anexă este, exceptând situațiile în care se prevede expres contrariul, o referință la respectivul articol, clauză, alineat, literă, paragraf sau anexă la prezentul Contract;
- (d) cu excepția cazurilor în care se prevede altfel în Contract, orice referință la Contract sau la orice alt document va include orice variație, modificare sau completare permise în cazul respectivului document;
- (e) orice referință la un act legislativ, ordin, regulament sau alt instrument similar va fi interpretată ca o referință la actul legislativ, ordinul, regulamentul sau instrumentul (inclusiv orice instrument UE) astfel cum a fost modificat, înlocuit, consolidat sau readoptat;
- (f) o referință la o persoană înseamnă o referință la orice persoană fizică sau juridică, română sau străină, de drept public sau privat, ca, de exemplu, întreprinderi, societăți comerciale sau asocieri, precum și succesorii și cesionarii permisi ai acestora;
- (g) cuvintele „include” sau „inclusiv” vor fi interpretate nelimitativ;
- (h) titlurile au doar scopul de a facilita referințele; și
- (i) referințele la zile sunt considerate referințe la zile calendaristice, iar dacă ultima zi a unei perioade nu este o Zi Lucrătoare, perioada respectivă se consideră că expiră în următoarea Zi Lucrătoare.

1.2.2 În situațiile în care prezentul Contract obligă Autoritatea să achite orice sumă Concesionarului (inclusiv, dar fără a se limita la, în urma aplicării Art. 34 (*Procedură de Modificare*) cu privire la orice costuri, cheltuieli, comisioane, taxe, obligații, Pierderi, Pretenții sau alte sume suportate de Concesionar:

- (a) Respectiva obligație va fi interpretată ca vizând numai acea valoare din sumele respective care a fost suportată în mod corespunzător conform principiilor comerciale general valabile și în condiții nepreferențiale sau, în cazul în care nu a fost suportată conform principiilor comerciale general valabile (inclusiv în situația în care plata este făcută Antreprenorului Construcției, Operatorului sau altui Afiliat al Concesionarului), respectiva parte din acestea care este corespunzătoare și rezonabilă; și
- (b) Concesionarul sau Antreprenorului Construcției, Operatorului sau alt Afiliat al Concesionarului va furniza (dupa caz), la solicitarea Autorității, documente justificative cu privire la respectivele costuri, cheltuieli, comisioane, taxe, obligații, Pierderi, Pretenții sau alte sume.

1.2.3 Autorității nu îi va fi imputat faptul că a avut cunoștință de orice fapt, problemă sau aspect decât dacă respectivul fapt, problemă sau aspect este cunoscut de personalul sau împuterniciții săi (inclusiv Reprezentantul Autorității) care au responsabilități în ceea ce privește executarea Lucrărilor, desfășurarea Serviciilor sau alte aspecte în legătură cu Proiectul.

- 1.2.4 Orice referință la îndatoririle și atribuțiile legale ale Autorității va fi o referință la respectivele îndatoriri și atribuții (inclusiv prerogative și puteri decizionale) de la momentul respectiv.
- 1.2.5 Orice clauză de neasumare a răspunderii, renunțare sau limitare a răspunderii prevăzută în prezentul Contract este și va fi interpretată ca o clauză de neasumare a răspunderii, renunțare sau limitare a răspunderii exceptând orice răspundere ce rezultă dintr-o abatere intenționată sau neglijență gravă săvârșită de oricare din Părți (inclusiv orice persoană pentru de care respectiva Parte este responsabilă) și Părțile convin prin prezentul Contract că niciuna din prevederile din prezentul Contract nu poate fi avută în vedere în scopul renunțării sau limitării răspunderii respectivei Părți pentru o abatere intenționată sau neglijență gravă.
- 1.2.6 Părțile convin că vor acționa întotdeauna cu bună credință în scopul îndeplinirii obligațiilor care le revin în baza prezentului Contract, fără însă ca aceasta să afecteze dreptul Autorității de a lua măsuri și/sau de a aproba un document sau o metodă de lucru la libera sa discreție, acolo unde și așa cum se prevede prin prezentul Contract.
- 1.2.7 Fără a aduce atingere oricăror altor prevederi din prezentul Contract, nicio Parte nu va avea dreptul de a recupera compensația sau de a formula o pretenție conform prezentului Contract cu privire la orice Pierdere suportată în măsura în care a fost deja compensată cu privire la respectiva Pierdere prin asigurare sau altfel.

1.3 Limbă

- 1.3.1 Prezentul Contract a fost încheiat în limba română.
- 1.3.2 Limba Contractului este limba română. Toată corespondența, desenele, Datele de Proiectare, rapoartele de testare, certificatele, specificațiile și informațiile vor fi în întregime în limba română. Toate instrucțiunile de exploatare și întreținere, plăcuțe nominale și tarifyare, etichete de identificare și alte articole inscripționate și imprimate necesare pentru Servicii vor fi în limba română, precum și instrucțiunile și notificările destinate publicului și personalului și toate celelalte notificări de semnalizare și informare.

1.4 Durată

- 1.4.1 Durata Contractului începe la Data Contractului și se încheie la una din datele de mai jos, oricare survine prima:
- (a) Data Expirării; sau
 - (b) Data Încetării.
- 1.4.2 Perioada Preliminară începe la Data Contractului și se încheie la una din datele de mai jos, oricare survine prima:
- (a) Data de Începere; sau
 - (b) Data Încetării.
- 1.4.3 Durata Lucrărilor începe la Data Începerii Lucrărilor și se încheie la una din datele de mai jos, oricare survine prima:
- (a) Data Finalizării Lucrărilor; sau
 - (b) Data Încetării.

1.4.4 Durata Serviciilor începe la Data Începerii Integrale a Serviciilor și se încheie la una din datele de mai jos, oricare survine prima:

(a) Data Expirării; sau

(b) Data Încetării.

2 PERIOADA PRELIMINARĂ ȘI CONDIȚII PRECEDENTE

2.1 Pe durata Perioadei Preliminare, Părțile își vor executa obligațiile relevante conform prevederilor din prezentul Contract.

2.2 Fără a aduce atingere oricăror alte obligații prevăzute în prezentul Contract, Părțile vor întreprinde următoarele măsuri și vor îndeplini următoarele obligații în scopul realizării Datei de Începere:

2.2.1 Concesionarul va semna Documentele Proiectului;

2.2.2 Concesionarul va transmite Autorității Garanția de Bună Executie conform cu cerințele Art. 13.1 (*Garanția de Bună Executie*);

2.2.3 Concesionarul va contracta Asigurările Necesare menționate în Partea 1 din Anexa 5 (*Asigurări*), ulterior revizuirii și aprobării respectivelor asigurări de către Autoritate conform Art. 23.1.2(*Asigurări*);

2.2.4 Concesionarul va demonstra că are disponibile fondurile necesare pentru realizarea Lucrarilor si Serviciilor;

2.2.5 Autoritatea va preda Amplasamentul Concesionarului, sub conditia realizarii de catre Concesionar a activitatilor prevazute in Sectiunea 5.1.2 (*Terenul*) din Anexa 2 (*Specificatii Tehnice*);

2.2.6 Autoritatea va preda Concesionarului documentele existente, inclusiv extrase de Carte Funciara, privind Amplasamentul si Lotul existente;

2.2.7 Autoritatea va preda Concesionarului o copie a Acordurilor Existente, daca acestea exista.

2.3 Data de Începere va surveni sub rezerva îndeplinirii următoarelor condiții:

2.3.1 Îndeplinirea obligatiilor de la Art. 2.2 de mai sus;

2.3.2 Autoritatea a primit Garanția de Bună Executie în conformitate cu cerințele Art. 13.1 (*Garanția de Bună Executie*) care este în vigoare și produce efecte depline (dacă nu au fost îndeplinite și certificate condițiile pentru eliberarea Garanției de Bună Executie prevăzute în Art. 13.1.7 (*Garanția de Bună Executie*), înainte de Data de Începere, caz în care se renunță la condiția din prezentul Art. 2.3.1 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*)).

2.4 Dacă până la o dată care survine la împlinirea unui termen de 3 luni de la Data Contractului, condițiile prevăzute la Art. 2.3.1 - 2.3.2(*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*) inclusiv nu au fost îndeplinite sau nu s-a renunțat la ele, Părțile convin să se întâlnească imediat pentru a analiza cu bună credință orice măsuri care pot fi luate în mod rezonabil (inclusiv, după caz, orice modificare cu privire la Data de Începere) în conformitate cu Legea și ținând cont de interesele

rezonabile ale Părților pentru a permite îndeplinirea și pentru a evita încetarea prezentului Contract.

- 2.5 În cazul în care Părțile nu ajung la un acord cu privire la măsurile stabilite în Art. 2.4 de mai sus în termen de 30 de zile de la data la care una din Părți a solicitat celeilalte Părți convocarea unei întâlniri:
- 2.5.1 fiecare Parte va avea dreptul de a rezilia unilateral prezentul Contract printr-o notificare transmisă celeilalte Părți cu minim 15 zile înainte și:
- (a) prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în respectiva notificare de încetare; și
 - (b) compensația va fi plătită conform prevederilor Art. 44.6 (*Compensații în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere*).
- 2.6 În cazul în care prezentul Contract încetează conform Art. 2.5 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*) de mai sus, Autoritatea va avea dreptul să execute Garanția de Participare la Licitatie numai dacă Concesionarul nu și-a îndeplinit una sau mai multe din următoarele obligații:
- 2.6.1 obligația de a semna Documentele Proiectului, conform prevederilor Art. 2.2.1 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*) de mai sus;
 - 2.6.2 obligația de a contracta Asigurările Necesare, conform prevederilor din Art. 2.2.3 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*) de mai sus;
 - 2.6.3 obligația de a demonstra disponibilitatea fondurile necesare pentru realizarea Lucrarilor;
 - 2.6.4 obligația de a furniza Autorității Garanția de Bună Execuție, conform prevederilor Art. 2.3.2 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*).
- 2.7 Părțile convin în mod expres și irevocabil prin prezentul Contract că valoarea Garanției de Participare la Licitatie de Participare la Licitatie este o estimare prealabilă corectă, suficientă și echitabilă a tuturor pierderilor și daunelor suportate de Autoritate în legătură cu Proiectul ca urmare a neîndeplinirii de către Concesionar a obligațiilor sale menționate în art. 2.6.1, 2.6.2, 2.6.3, 2.6.4 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*), iar Părțile mai convin că respectiva sumă nu este în nici un fel excesivă și nu poate fi interpretată ca fiind excesivă prin raportare la toate circumstanțele relevante ale Proiectului.
- 2.8 În cazul în care condițiile precedente indicate în Art. 2.3.1 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*) sunt îndeplinite cel mai târziu în termen de 3 luni de la Data Contractului sau până la o altă dată ulterioară convenită de către Părți, acestea se vor întâlni imediat și vor semna o notificare de îndeplinire având forma și conținutul indicate în Anexa 14 („Notificarea de Îndeplinire”). Partea care, deși invitată de cealaltă Parte în conformitate cu prevederile din prezentul Art. 2.8 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*) și Art. 46 (*Notificări*), refuză să semneze Notificarea de Îndeplinire va fi răspunzătoare față de cealaltă Parte pentru toate daunele cauzate de acest refuz.
- 2.9 Autoritatea va elibera Garanția de Participare la Licitatie în termen de 30 zile de la Data de Începere.
- 2.10 Părțile convin prin prezentul Contract că nicio Parte nu va avea dreptul să rezilieze prezentul Contract anterior Datei de Începere dacă nu se prevede altfel în mod expres prin prezentul Contract.

3 DOCUMENTAȚIE

3.1 Ambiguități

În cazul oricărei ambiguități sau discrepanțe între prevederile din corpul principal al Contractului și cele din orice Anexă sau între prevederile oricăror Anexe și în absența unor prevederi exprese care să stipuleze care dintre prevederile ambigue sau discrepante va prevala, se va aplica următoarea ordine de prioritate, cu condiția ca în nici un caz prevederile Ofertei nu vor prevala față de prevederile din corpul principal al prezentului Contract sau al oricăror alte Anexe:

- 3.1.1 În cazul oricărei ambiguități sau neconcordanțe între prevederile din corpul principal al Contractului și cele din orice Anexă, prevederile din corpul principal al Contractului vor prevala;
- 3.1.2 În cazul oricărei ambiguități sau discrepanțe între prevederile din Anexe diferite, prevederile din Anexa care tratează în principal subiectul la care se referă prevederile vor prevala față de prevederile altor Anexe;
- 3.1.3 Dacă niciuna dintre Anexe nu tratează în principal subiectul la care se referă prevederile respective, prevederile aplicabile vor fi stabilite luându-se în considerare interpretarea generală a prevederilor relevante din corpul principal al Contractului și din Anexe.

3.2 Documentele Proiectului

- 3.2.1 Anterior Datei de Începere, Concesionarul va furniza Autorității Documentele Proiectului (astfel cum sunt enumerate în Anexa 6) înainte ca respectivele Documente ale Proiectului să fie semnate. Documentele Proiectului vor fi semnate de Concesionar numai după și cu condiția ca Autoritatea să-și fi dat acordul cu privire la conținutul acestora.
- 3.2.2 Autoritatea va revizui și aproba Documentele Proiectului menționate în Art. 3.2.1 (*Documentele Proiectului*) ținând cont de următoarele criterii:
 - (a) Documentele Proiectului vor avea la bază practica comercială, vor fi în mod substanțial corespunzătoare Ofertei și vor fi încheiate în condiții comerciale rezonabile, având în vedere obiectivul de a reduce la minim obligațiile Autorității în caz de încetare a prezentului Contract;
 - (b) Autoritatea va revizui Documentele Proiectului conform Procedurii de Revizuire și, fără a aduce atingere oricăror cerințe suplimentare din prezentul Art. 3.2.2 (*Documentele Proiectului*), va avea dreptul de a formula observații în baza alin. 3.5 din Procedura de Revizuire, înțelegându-se că cerințele alin. 3.2.3 din Procedura de Revizuire nu prezintă relevanță la revizuirea Documentelor Proiectului conform prezentului Art. 3.2.2 (*Documentele Proiectului*), astfel cum sunt înlocuite de cerințele Art. 3.2.2(a) de mai sus.

3.3 Modificări ale Documentelor Proiectului

- 3.3.1 Fără a afecta aplicarea prevederilor Art. 3.3.2, dacă în orice moment este efectuată o modificare la orice Document al Proiectului sau Concesionarul încheie un nou Document al Proiectului (sau orice act care afectează interpretarea sau aplicarea oricărui Document al Proiectului), Concesionarul va transmite Autorității o copie conformă cu originalul a fiecărei astfel de modificări sau contract/act în termen de 10 Zile Lucrătoare de la data încheierii sau întocmirii acesteia/acestuia (după caz), certificat(ă) pentru conformitate de un funcționar al Concesionarului.
- 3.3.2 Concesionarul își va executa obligațiile în conformitate cu Documentele Proiectului și va respecta toate prevederile acestora și nu va:

- (a) înceta sau conveni asupra încetării tuturor sau unei părți din orice Document al Proiectului;
- (b) efectua sau conveni asupra oricărei modificări semnificative a oricărui Document al Proiectului;
- (c) se va abate în mod semnificativ în nicio privință de la obligațiile sale (și nu va renunța la sau permite expirarea oricăror drepturi pe care le are cu privire la orice aspect important) și nu va determina ca orice parte contractantă la orice Document al Proiectului să se abată semnificativ de la obligațiile sale (sau să renunțe la sau să permită expirarea oricăror drepturi semnificative pe care le are cu privire la orice aspect important), conform oricărui Document al Proiectului; și
- (d) încheia (sau permite altei persoane să încheie) orice contract care înlocuiește toate sau o parte a (sau care afectează în orice alt mod semnificativ și în mod negativ interpretarea) oricărui Document al Proiectului,

decât dacă desfășurarea propusă a acțiunii (și orice documentație relevantă) a fost transmisă Autorității spre revizuire și nu au existat obiecții din partea Autorității în termen de 20 Zile Lucrătoare de la primirea de către aceasta sau într-o perioadă mai scurtă convenită de Părți și cu condiția ca, în situațiile menționate la Art. 3.3.2(a), Concesionarul să fi respectat prevederile Art. 45 (*Cesiune, Schimbarea Controlului și Subcontractare*). Autoritatea poate formula obiecții numai conform și în temeiul prevederilor din Procedura de Revizuire.

3.3.3 Nicio modificare, renunțare sau exercitare a unui drept în baza oricărui Document al Proiectului nu va avea ca efect majorarea obligațiilor Autorității în caz de încetare anticipată a prezentului Contract decât dacă:

- (a) Concesionarul a obținut acordul prealabil în scris al Autorității pentru respectiva majorare a obligațiilor pentru scopurile prezentului Art. 3.3.3.

În cazul oricărui conflict între prevederile prezentului Art. 3.3.3 și orice altă prevedere din prezentul Contract, prevederile prezentului Art. 3.3.3 vor prevala.

4 PROIECTUL

4.1 Furnizarea Lucrărilor și Serviciilor

În condițiile și în conformitate cu prevederile prezentului Contract, Concesionarul:

- 4.1.1 va proiecta, construi, finaliza, pune în funcțiune și testa Lucrările;
- 4.1.2 va presta Serviciile pe parcursul Duratei Serviciilor;
- 4.1.3 va desfășura celelalte Operațiuni pe parcursul Duratei Contractului; și
- 4.1.4 va finanța activitățile menționate la Art. 4.1.1 - Art. 4.1.3 (*Furnizarea Lucrărilor și Serviciilor*)

pe cheltuiala proprie și pe riscul său.

4.2 Drept de Concesiune

- 4.2.1 În condițiile și în conformitate cu prevederile prezentului Contract, Autoritatea acordă Concesionarului dreptul (inclusiv dreptul de a subcontracta în conformitate cu termenii și condițiile prezentului Contract) de a proiecta, finanța, construi, finaliza, contracta,

testa, restabili, menține și exploata Lotul, de a presta Serviciile și a efectua alte Operațiuni, Concesionarul beneficiind în acest sens de Dreptul de Concesiune.

- 4.2.2 Fara a aduce atingere obligatiilor Concesionarului din prezentul Contract, si beneficiind de Dreptul de Concesiune, Concesionarul declara si confirma ca va suporta integral riscul de cerere pentru lucrările sau serviciile care fac obiectul concesiunii de servicii si ca nu va solicita Autoritatii nici o plata sau despagubire pentru suportarea de catre acesta a oricaror pierderi de venit ce ar putea surveni ca urmare a acestui fapt.
- 4.2.3 Prevederile Art. 4.2.2 (*Drept de Concesiune*) prevaleaza asupra tuturor oricaror altor articole din prezentul Contract care ar putea avea un inteles contrar acestuia.

4.3 Îmbunătățiri

Concesionarul poate, în cazul în care consideră oportun, să îmbunătățească Lotul, în condițiile și în conformitate cu prevederile prezentului Contract, în special ale Art. 34.2 (*Modificări ale Concesionarului*).

4.4 Folosință publică

- 4.4.1 De la Data Începerii, Concesionarul va opera si intretine dotarile existente ale Lotului si va menține deschis Lotul pentru folosință publică.
- 4.4.2 De la Data Începerii Integrale a Serviciilor, Concesionarul va deschide și, în condițiile Art. 19.2 (*Prezentarea Programelor Anuale*), va menține deschis Lotul, inclusiv Dotarile Minime Obligatorii, pentru folosință publică.
- 4.4.3 Fără a aduce atingere altor prevederi din prezentul Contract, Operațiunile vor fi desfășurate astfel încât să nu obstrucționeze în mod inutil confortul:
- (a) persoanelor sau accesul la, utilizarea și ocuparea drumurilor publice sau private sau a căilor pietonale, trotuarelor sau pistelor de biciclete, indiferent dacă acestea sunt sub controlul sau în posesia Autorității sau a oricărei alte persoane; sau
 - (b) proprietarilor sau ocupanților terenului sau persoanelor care beneficiază de Drepturi cu privire la teren pentru suprafețe de teren adiacente Amplasamentului.

4.5 Standard de Execuție

Concesionarul va fi exclusiv responsabil să se asigure, pe riscul și cheltuiala proprie, că Operațiunile sunt în orice moment efectuate:

- 4.5.1 în conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția și/sau Cerințele privind Serviciile (după caz) și Declarațiile de Metodă;
- 4.5.2 în mod eficient, efectiv și în siguranță și în conformitate cu Buna Practică Industrială și Documentația de Calitate;
- 4.5.3 într-o manieră care nu este susceptibilă a fi periculoasă pentru sănătate sau a cauza pagube materiale sau de mediu;
- 4.5.4 în conformitate cu Standardele Tehnice;
- 4.5.5 astfel încât să permită îndeplinirea de către Autoritate a obligațiilor sale legale cu privire la Proiect și să nu prejudicieze imaginea și reputația Autorității în calitate de autoritate cu atribuții în domeniul drumurilor;

- 4.5.6 cu menținerea unor legături corespunzătoare cu toate persoanele afectate de Lucrări și/sau Servicii;
- 4.5.7 într-o manieră în care să interacționeze în mod constructiv cu ceilalți antreprenori angajați de Autoritate, autorități centrale sau locale având competente și responsabilități cu privire la categorii de drumuri sau alte autorități centrale sau locale cu competențe relevante;
- 4.5.8 în conformitate cu toate Cerințele Legale și Autorizațiile aplicabile; și
- 4.5.9 într-un mod care să minimizeze răspunderea Autorității față de terți în legătură cu exercitarea sau încălcarea funcțiilor privitoare la drumuri ale Autorității în legătură cu Proiectul.

4.6 Colaborare

Fiecare Parte va colabora cu cealaltă în exercitarea drepturilor și executarea obligațiilor sale conform prezentului Contract.

4.7 Discriminare

- 4.7.1 În cursul derulării Proiectului, Concesionarul nu va discrimina, în mod direct sau indirect sau prin victimizare ori hărțuire, nicio persoană pe motive de culoare, rasă, naționalitate, etnie sau origini naționale.
- 4.7.2 În cazul în care Concesionarul încheie orice Subcontract în legătură cu prezentul Contract, acesta va impune Subcontractanților săi obligații substanțial similare celor impuse Concesionarului conform prezentului Art. 4.7 (*Discriminare*).

PARTEA A II-A

MOBILIZARE, ÎNCEPEREA LUCRĂRILOR ȘI TEREN

5 ACCES

- 5.1 Autoritatea va furniza Concesionarului Amplasamentul cât mai curând posibil, dar, în orice caz, cel mai târziu la Data Limită de Predare a Amplasamentului. Dacă Autoritatea nu pune la dispoziție Amplasamentul până la Data Limită de Predare a Amplasamentului, atunci Concesionarul are dreptul de a denunța unilateral prezentul Contract printr-o notificare scrisă către Autoritate, iar prezentul Contract va înceta automat la data menționată în notificare, care va surveni la expirarea unei perioade minime de 30 de zile de la data la care respectiva notificare este primită de Autoritate.
- 5.2 De la Data Accesului la Amplasament, Autoritatea va pune Amplasamentul la dispoziția Concesionarului și a Entităților Subordonate Concesionarului în vederea desfășurării Lucrărilor și Activităților de Mobilizare și a altor lucrări conform Art. 6 (*Mobilizare*), cu condiția ca, pentru evitarea oricărui dubiu, Autoritatea să nu aibă nicio obligație de a obține acces la orice teren din afara Amplasamentului.
- 5.3 La Data Accesului la Amplasament, Părțile vor semna un proces verbal în care se va menționa predarea Amplasamentului de la Autoritate la Concesionar, în forma prevăzută în Anexa 11 (*Proces Verbal de Predare*).
- 5.4 Concesionarul va avea acces la părțile necesare din Amplasament pentru efectuarea Investigațiilor conform prevederilor și condițiilor Legii.

6 MOBILIZARE

6.1 Inspecția Amplasamentului

- 6.1.1 Fără a limita aplicarea oricărei alte prevederi din prezentul Contract (inclusiv dar fără a se limita la Art. 38.3.2 (*Clauză de Exonerare de Răspundere*), dar fără a aduce atingere prevederilor Art. 36 (*Cazuri de Despăgubire și Cazuri de Exonerare*), la Data de Începere, Concesionarul se va considera că a efectuat și acesta garantează că a efectuat următoarele:
- (a) a inspectat și a examinat și este satisfăcut de Amplasament, dotările existente ale Lotului și împrejurimile acestora și, dacă este cazul, de orice structuri existente sau lucrări pe, deasupra sau dedesubtul Amplasamentului;
 - (b) este satisfăcut de natura condițiilor climatice, hidrologice, ecologice, de mediu și generale ale Amplasamentului și Lotului, natura solului și subsolului, forma și natura Amplasamentului și Lotului, riscul privind producerea de prejudicii sau pagube proprietăților adiacente sau care afectează Amplasamentul și Lotul și ocupanților respectivelor proprietăți, natura materialelor (naturale sau de alt fel) care urmează a fi excavate, și natura proiectului, lucrării, Echipamentelor și materialelor necesare pentru executarea Lucrărilor și prestarea Serviciilor;
 - (c) este satisfăcut cu privire la:
 - (i) mijloacele de comunicare și acces la și prin Amplasament și Lot, amenajările necesare și caracterul corespunzător al drepturilor de acces prevăzute la Art. 8.1 (*Accesul Concesionarului*) pentru respectivele scopuri; și
 - (ii) posibilitatea perturbării de către anumite persoane (altele decât Autoritatea și persoanele care invocă drepturi sau titluri în numele

Autorității) a accesului la sau utilizării Amplasamentului și Lotului conform oricăror Cerințe Legale;

- (iii) precauțiunile și termenele și metodele de lucru necesare pentru prevenirea oricărui disconfort sau intervenții, publice sau private, cauzate oricărui terți; și
 - (iv) bunurile cu privire la care va dobândi drepturi și natura și măsura riscurilor asumate de acesta în baza prezentului Contract;
- (d) a strâns toate informațiile necesare pentru executarea obligațiilor sale conform prezentului Contract și altor obligații asumate, inclusiv:
- (i) informații cu privire la natura, locația și condiția terenului (inclusiv condițiile hidrologice, geologice, geotehnice și subterane) condiția structurilor și dotărilor existente pe Lot; și
 - (ii) informații cu privire la zonele de interes arheologic științific sau de altă natură, condițiile locale și facilitățile și calitatea structurilor existente.
- (e) a examinat în detaliu, a verificat și este satisfăcut de caracterul adecvat, corectitudinea și posibilitatea de utilizare a tuturor Datelor de Proiectare puse la dispoziția Concesionarului de Autoritate și pe care Concesionarul le-a adoptat sau le-a folosit la îndeplinirea Cerințelor privind Proiectarea și Construcția și a Cerințelor privind Serviciile sau pe care Concesionarul intenționează să le adopte sau să le folosească;
- (f) a efectuat propria analiză și revizuire a celorlalte materiale, documente și date menționate la Art. 38.3.1 (*Clauză de Exonerare de Răspundere*) care poartă asupra oricăruia dintre aspectele menționate la Art. 6.1.1(a), Art. 6.1.1(b) și Art.6.1.1(c) (*Inspekția Amplasamentului*); și
- (g) a obținut în general toate informațiile care îi sunt necesare cu privire la riscurile, evenimentele neprevăzute și toate celelalte împrejurări care pot influența sau afecta capacitatea sa de a îndeplini Cerințele privind Proiectarea și Construcția și Cerințele privind Serviciile și obligația sa de a efectua Lucrările și Serviciile.
- 6.1.2 Prevederile oricărei clauze din prezentul Art. 6.1 (*Inspekția Amplasamentului*) nu vor limita aplicarea prevederilor oricărei alte clauze din prezentul Art. 6.1 (*Inspekția Amplasamentului*).

6.2 Absența Exonerării

Concesionarul nu va fi exonerat în niciun fel de nicio obligație în temeiul prezentului Contract și nici nu va avea dreptul să ridice pretenții față de Autoritate pe motiv că orice informații, obținute de la Autoritate sau în alt fel (inclusiv informațiile puse la dispoziție de Autoritate), sunt incorecte sau insuficiente și va efectua propriile cercetări cu privire la acuratețea și caracterul adecvat al respectivelor informații.

6.3 Investigații și Expertize

- 6.3.1 Concesionarul va notifica imediat Autoritatea, în conformitate cu Procedura de Revizuire, cu privire la orice Investigație (altele decât cele care fac parte din Lucrările și Activitățile de Mobilizare pe care intenționează să o desfășoare înainte de Data Începerii Lucrărilor.

- 6.3.2 La cererea rezonabilă a Concesionarului, Autoritatea va depune toate eforturile pentru a asigura, în măsura în care acest lucru este posibil prin exercitarea corespunzătoare a atribuțiilor sale conform oricărei Legi relevante, accesul la acele părți din Amplasament și Lot ce urmează a fi puse la dispoziția Concesionarului conform Art. 5 (Acces) necesare în mod rezonabil Concesionarului în scopul desfășurării Investigațiilor menționate în Art. 6.3.1 (*Investigații și Expertize*), cu condiția ca, pentru evitarea oricăror dubii, Autoritatea nu va avea obligația de a asigura accesul la orice teren din afara Amplasamentului.
- 6.3.3 Orice drept de acces acordat de Autoritate conform prezentului Art. 6.3 (*Investigații și Expertize*) va fi acordat exclusiv pentru respectiva activitate și nu va acorda sau nu se va considera că acordă niciun fel de interese legale sau de altă natură cu privire la teren.
- 6.3.4 Înainte de Data Începerii Lucrărilor, dar nu înainte de Data de Începere, Concesionarul poate desfășura orice Investigație care face parte din Lucrările și Activitățile de Mobilizare sau care a fost notificată Autorității, conform Art. 6.3.1 (*Investigații și Expertize*), cu condiția ca anterior începerii oricărei astfel de Investigații Concesionarul să fi prezentat Autorității, acele dovezi solicitate în mod rezonabil de Autoritate, care atestă acoperirea corespunzătoare a Concesionarului de către toate asigurările relevante pentru a desfășura Lucrările și Activitățile de Mobilizare și, în plus față de aceasta, cu privire la Investigațiile notificate de către Concesionar conform Art. 6.3.1 (*Investigații și Expertize*), nu au fost formulate obiecții de către Autoritate pentru motivele prevăzute în paragraful 3.3 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).
- 6.3.5 Concesionarul va furniza imediat Autorității, la cerere, copii ale tuturor informațiilor, evidențelor și rezultatelor testelor (inclusiv orice interpretare a respectivelor rezultate de teste) care rezultă din Investigațiile menționate la Art. 6.3.4 (*Investigații și Expertize*).

6.4 Alte Lucrări și Activități de Mobilizare

Înainte de Data Începerii Lucrărilor, Concesionarul poate mobiliza orice resurse și efectua orice lucrări suplimentare de proiectare și de altă natură (altele decât lucrările prevăzute la Art. 6.3 (*Investigații și Expertize*) sau la Art. 6.5 (*Lucrări Efectuate de Autorități Relevante și Furnizori de Utilități*)) și/sau orice activități, pe costul și cheltuiala proprie, considerate necesare având în vedere data preconizată a îndeplinirii condițiilor menționate la Art. 7.1 (*Condiții pentru Începerea Lucrărilor*), cu condiția ca:

- 6.4.1 Concesionarul să fi furnizat către Autoritate, acele dovezi solicitate în mod rezonabil de Autoritate care atestă acoperirea corespunzătoare a Concesionarului de către toate asigurările relevante pentru a desfășura respectivele lucrări suplimentare de proiectare și de altă natură și/sau activități avute în vedere prin prezentul Art. 6.4 (*Alte Lucrări și Activități de Mobilizare*); și
- 6.4.2 prezentul Art. 6.4 (*Alte Lucrări și Activități de Mobilizare*) nu autorizează efectuarea niciunui lucru sau acțiuni care ar afecta integritatea fizică a Amplasamentului.

6.5 Lucrări Efectuate de Autorități Relevante și Furnizori de Utilități

- 6.5.1 În cazul în care Concesionarul dorește înainte de Data Începerii Lucrărilor ca anumite lucrări pe Amplasament să fie efectuate de către orice Autoritate Relevantă sau Furnizor de Utilități, Concesionarul va notifica Autoritatea, cu privire la aceste lucrări, conform Procedurii de Revizuire.
- 6.5.2 Concesionarul poate asigura efectuarea lucrărilor descrise la Art. 6.5.1 (*Lucrări Efectuate de Autorități Relevante și Furnizori de Utilități*), cu condiția să nu se fi formulat nicio obiecție la aceste lucrări în conformitate cu Procedura de Revizuire, iar

Concesionarul să fi prezentat către Autoritate, dovezile solicitate în mod rezonabil de Autoritate cu privire la faptul că orice asigurare menționată la Art. 23 (*Asigurări*) a fost încheiată.

- 6.5.3 Autoritatea va avea dreptul să formuleze obiecții la lucrările descrise într-o notificare transmisă conform Art. 6.5.1 (*Lucrări Efectuate de Autorități Relevante și Furnizori de Utilități*) pentru motivele prevăzute în paragraful 3.4 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).
- 6.5.4 Concesionarul nu va conveni asupra niciunei modificări cu privire la termenii contractelor în temeiul cărora lucrările descrise la Art. 6.5.1 (*Lucrări Efectuate de Autorități Relevante și Furnizori de Utilități*) urmează a fi efectuate, până când și doar dacă aceste modificări au fost notificate către Autoritate, și cu privire la acestea nu au fost formulate obiecții de către Autoritate pentru motivele prevăzute în paragraful 3.4 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).
- 6.5.5 Concesionarul va suporta costurile aferente desfășurării lucrărilor descrise în prezentul Art. 6.5 (*Lucrări Efectuate de Autorități Relevante și Furnizori de Utilități*).

7 CERTIFICAT DE ÎNCEPERE A LUCRĂRILOR

7.1 Condiții pentru Începerea Lucrărilor

Condițiile pentru emiterea Certificatului de Începere a Lucrărilor sunt următoarele:

- 7.1.1 a survenit Data de Începere;
- 7.1.2 Graficul de Execuție a Lucrărilor a fost transmis către Autoritate, și nu a fost formulată nicio obiecție cu privire la acesta în baza Procedurii de Revizuire;
- 7.1.3 Concesionarul și-a îndeplinit în mod corespunzător obligațiile conform Art. 23 (*Asigurări*);
- 7.1.4 Concesionarul a luat toate măsurile necesare potrivit oricărei Cerințe Legale pentru respectarea normelor de muncă, sănătate și siguranță pe Amplasament sau locurile unde își desfășoară activitățile aferente Proiectului, conform Legii, înainte de Data Începerii Lucrărilor; și
- 7.1.5 Concesionarul a efectuat și finalizat Lucrările și Activitățile de Mobilizare și a notificat acest lucru către Autoritate.

7.2 Data Planificată a Îndeplinirii Condițiilor pentru Începerea Lucrărilor

Înainte de emiterea Certificatului de Începere a Lucrărilor, Concesionarul va informa Autoritatea printr-o notificare cu privire la data estimată de îndeplinire a condițiilor menționate la Art. 7.1 (*Condiții pentru Începerea Lucrărilor*) și va include în notificare detalii rezonabile cu privire la circumstanțele avute în vedere la realizarea respectivei estimări, cu mențiunea că scopul exclusiv al unei astfel de notificări este unul de informare și planificare, iar aceasta nu este obligatorie pentru Concesionar sau Autoritate în nicio privință.

7.3 Certificatul de Începere a Lucrărilor

- 7.3.1 În condițiile primirii de către Autoritate a dovezilor satisfăcătoare solicitate în mod rezonabil de la Concesionar care să ateste că toate condițiile menționate la Art. 7.1 (*Condiții pentru Începerea Lucrărilor*) au fost îndeplinite, Autoritatea va emite Certificatul de Începere a Lucrărilor cel mai târziu în termen de 5 Zile Lucrătoare de la data la care au fost primite respectivele dovezi satisfăcătoare și îl va transmite Concesionarului.

- 7.3.2 Certificatul de Începere a Lucrărilor va preciza Data Începerii Lucrărilor care, pentru evitarea oricărui dubiu, va fi stabilită de Concesionar și care în orice caz nu va fi mai târziu de 5 Zile Lucrătoare de la emiterea Certificatului de Începere a Lucrărilor.

8 AMPLASAMENT

8.1 Accesul Concesionarului

- 8.1.1 Autoritatea va pune Amplasamentul la dispoziția Concesionarului și a Entităților Subordonate Concesionarului conform Art. 5 (Acces).
- 8.1.2 Concesionarul va fi responsabil pentru toate costurile (inclusiv compensații datorate pentru pierderile de oportunități economice în legătură cu folosința terenului) ocazionate în urma oricăror acorduri separate pe care Concesionarul le încheie cu orice proprietar sau proprietar aparent al oricărui teren (altul decât Amplasamentul) care este considerat necesar pentru realizarea Lucrărilor și/sau a Serviciilor.

8.2 Limitări

- 8.2.1 Dreptul de Concesiune, inclusiv drepturile de acces menționate la Art. 8.1 (*Accesul Concesionarului*) vor rămâne în ființă pentru scopul exclusiv al executării Lucrărilor și, după Data Începerii Integrale a Serviciilor (după caz), al furnizării Serviciilor în conformitate cu termenii și condițiile prezentului Contract.
- 8.2.2 Fără a aduce atingere caracterului general al Art. 8.2.1 (*Limitări*), orice acces acordat conform Art. 8.1 (*Accesul Concesionarului*) se va exercita cu luarea în considerare a:
- (a) oricăror restricții prevăzute de Lege privind utilizarea terenului;
 - (b) oricăror cerințe privind obținerea unei autorizații în domeniul urbanismului și amenajării teritoriului;
 - (c) drepturilor de acces menționate la Art. 50 (*Drepturi de Acces*) și Art. 5.1 (*Acces*);
 - (d) cu aplicarea în mod corespunzător a prevederilor Art. 50.4.2 și 50.4.3 (*Drepturi de Acces*), a dreptului oricărui Furnizor de Utilități sau a oricărei Autorități Relevante conform oricărei Legi sau Cerințe Legale de a avea acces la Amplasament în scopul îndeplinirii sau a determinării îndeplinirii lucrărilor sau pentru alt scop specific;
 - (e) după Data Începerii Integrale a Serviciilor (după caz), a dreptului Utilizatorilor sau al publicului de a utiliza Lotul;
 - (f) prevederilor Art. 9 (*Siguranța pe Amplasament*); și
 - (g) drepturilor oricărei persoane de a avea acces în scopul realizării sau al determinării realizării de lucrări privitoare la Lot conform oricărei cerințe în domeniul urbanismului și amenajării teritoriului;

iar dreptul de acces acordat de Autoritate cu privire la respectivul teren va fi interpretat ca fiind limitat corespunzător.

- 8.2.3 Fără a aduce atingere caracterului general al Art. 8.2.1 (*Limitări*), în cazul în care o anumită suprafață de teren care face parte din Amplasament a fost dobândită prin expropriere pentru un anumit scop, iar acest scop a fost notificat Concesionarului, respectiva suprafață de teren nu va fi utilizată de Concesionar decât pentru activitățile necesare în vederea realizării acestui scop, iar dreptul de acces acordat de Autoritate cu

privire la respectiva suprafață de teren va fi interpretat ca fiind limitat în mod corespunzător.

8.3 Acces Suplimentar

- 8.3.1 Orice solicitare a Concesionarului ca Autoritatea să exercite cu privire la orice teren din afara Amplasamentului orice drept de acces în baza oricărei Legi (în măsura în care exercitarea aceluși drept de acces este necesară pentru a permite Concesionarului să-și îndeplinească obligațiile în temeiul prezentului Contract) va fi tratată în conformitate cu Art. 30 (*Atribuții Legale*), iar Concesionarul va suporta toate costurile și cheltuielile privind orice Pierderi sau Pretenții ca urmare a acestui acces.
- 8.3.2 Exceptând cele prevăzute la Art. 8.3.1 (*Acces Suplimentar*), Concesionarul va asigura și va suporta toate costurile și cheltuielile privind orice Pierderi sau Pretenții rezultate în urma oricărui acces la orice teren necesar, suplimentar față de cel necesar fi pus la dispoziție de Autoritate conform Art. 8.1 (*Accesul Concesionarului*).

8.4 Drumuri de Acces

- 8.4.1 Pentru a-și respecta obligațiile asumate prin prezentul Contract, Concesionarul are acces la Amplasament și poate utiliza Drumurile de Acces în acest scop.
- 8.4.2 Concesionarul va dispune de toate mijloacele rezonabile pentru a preveni avarierea sau deteriorarea oricăror Drumuri de Acces ca urmare a traficului efectuat de Concesionar sau de orice Entități Subordonate Concesionarului și, în special, va selecta trasee, va alege și utiliza vehicule și va restricționa distribuția încărcăturilor astfel încât orice activitate extraordinară de trafic care va rezulta în mod inevitabil ca urmare a mutării materialelor, Echipamentelor, Echipamentelor de Construcție sau a Lucrărilor Temporare de la sau către Amplasament va fi limitată, pe cât posibil în mod rezonabil, astfel încât să nu fie cauzate pagube sau avarieri inutile cu privire la respectivele Drumuri de Acces.
- 8.4.3 Dreptul Concesionarului și al oricăror Entități Subordonate Concesionarului de a utiliza Drumurile de Acces în scopurile prevăzute în prezentul Contract vor fi întotdeauna supuse obligațiilor Concesionarului de a respecta orice Legi și Cerințe Legale și de a asigura că aceste Drumuri de Acces sunt destul de solide sau de a consolida aceste Drumuri de Acces și de a remedia daunele asupra acestora, în conformitate cu prevederile Contractului.

8.5 Drepturi asupra Terenului

- 8.5.1 Cu excepția Dreptului de Concesiune și a oricăror drepturi derivate din acesta, Concesionarul nu va dobândi niciun alt Drept cu privire la teren în cadrul, dedesubtul sau deasupra Amplasamentului.
- 8.5.2 Autoritatea se angajează că, dacă nu se prevede altfel în prezentul Contract sau nu se convine altfel de către Părți, pe întreaga Durată a Contractului nu va dispune de sau acorda sau conveni să dispună de sau să acorde niciun drept(uri) sau interes(e) prezent(e) sau viitor/viitoare asupra oricărei părți a Amplasamentului niciunui terț, în niciun fel.
- 8.5.3 Concesionarul convine și recunoaște că, fără a afecta drepturile sale prevăzute prin prezentul Contract, Concesionarul nu deține niciun drept de proprietate asupra Amplasamentului. Părțile convin și recunosc că dreptu de proprietate asupra construcțiilor ridicate pe Amplasament de către Concesionar, inclusiv asupra Lucrărilor, Lotului și tuturor structurilor permanente legate de sau utilizate în legătură cu acestea și fixate pe teren, va fi dobândit de Statul Român prin Autoritate, iar acestea vor fi returnate, conform prevederilor din prezentul Contract, de Concesionar la Data Expirării

sau Data Încetării, oricare dintre acestea survine prima, cu titlu de Bunuri de Retur, inclusiv orice facilitate temporară ridicată în scopul efectuării Lucrărilor.

8.6 Conformarea de către Concesionar

Concesionarul va respecta și se va conforma cu termenii și condițiile oricăror Drepturi cu privire la teren privind Amplasamentul, în măsura în care este permis prin prezentul Contract ca Drepturile respective cu privire la teren să subziste sau să opereze.

8.7 Limitele Amplasamentului

8.7.1 Limitele Amplasamentului sunt enumerate pentru Amplasament, în Partea 1 din Anexa 1 (*Lotul*); și

8.7.2 Limitele (verticale și orizontale) ale structurilor/clădirilor sunt indicate de principiile detaliate în Partea 3 din Anexa 1 (*Lotul*).

8.8 Modificarea Dimensiunilor Amplasamentului

8.8.1 Concesionarul se va asigura, printre altele, prin modul de elaborare a Proiectului Tehnic și a Detaliilor de Execuție, că Lucrările Permanente vor fi construite în limitele Amplasamentului astfel cum sunt acestea descrise în Partea 1 din Anexa 1 (*Lotul*) și că nicio modificare a dimensiunilor Amplasamentului nu va fi făcută altfel decât prin Modificare a Autorității sau Modificare a Concesionarului sau conform prevederilor din Secțiunea 1.6 (*Proiect Conceptual, Proiect Tehnic și Detalii de Execuție*) din Anexa 2 (*Specificații Tehnice*).

8.8.2 Cu aplicarea în mod corespunzător a prevederilor Art. 34.1 (*Modificări ale Autorității*), Autoritatea va avea dreptul (în relația dintre Autoritate și Concesionar) de a exclude orice parte din Amplasament (inclusiv oricare dintre Structuri) din terenul pe care Lucrările sau, după Data Începerii Integrale a Serviciilor, Serviciile urmează a fi desfășurate sau de a face adăugiri la Amplasament sau Structuri, astfel încât să extindă limita Amplasamentului sau a Structurilor pe care Lucrările sau, după Data Începerii Integrale a Serviciilor (după caz), Serviciile urmează a fi desfășurate.

8.8.3 Dacă Autoritatea exercită drepturile menționate la Art. 8.8.2 (*Modificarea Dimensiunilor Amplasamentului*), atunci Părțile vor depune toate eforturile rezonabile pentru a conveni asupra oricăror revizuii ale desenelor și planșelor prevăzute în Părțile 1-3 (după caz) din Anexa 1 (*Lotul*) care sunt necesare pentru a reflecta respectiva excludere sau extindere și, în cazul în care nu reușesc să ajungă la un acord în termen de 90 de zile, fiecare dintre Părți poate înainta Litigiul spre soluționare conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor. Pe parcursul oricărui Litigiu, Concesionarul va furniza Lucrările și Serviciile conform prevederilor prezentului Contract.

8.9 Eliberarea Amplasamentului

Părțile convin și sunt de acord în mod expres că oricare și toate părțile Amplasamentului sunt puse la dispoziția Concesionarului în starea în care se află, iar Concesionarul va răspunde, pe costul și riscul propriu (dacă nu se prevede altfel în prezentul Contract) pentru:

8.9.1 îndepărtarea tuturor obstacolelor care împiedică construirea pe Amplasament;

8.9.2 obținerea îndepărtării, relocării și devierii tuturor Utilităților care pot fi afectate de efectuarea Lucrărilor sau prestarea Serviciilor.

8.10 Îndepărtarea Materialelor

Concesionarul poate excava, extrage, îndepărta, exploata sau altfel dispune de orice materiale, inclusiv dar fără a se limita la orice strat de sol, pietriș, roci, cărbune, minerale sau alte depozite, excavate, rezultate sau produse în legătură cu executarea, pe Amplasament, a Lucrărilor sau, după Data Începerii Integrale a Serviciilor (după caz), a Serviciilor (dar excluzând orice Descoperiri Arheologice) (împreună „Materialele de pe Amplasament”):

- 8.10.1 dacă și în măsura în care, în cazul excavării sau extracției Materialelor de pe Amplasament, respectiva excavare sau extracție este necesară pentru executarea Lucrărilor sau, după Data Începerii Integrale a Serviciilor (după caz), a Serviciilor, conform Cerințelor privind Proiectarea și Construcția sau a Cerințelor privind Serviciile (după caz);
- 8.10.2 cu respectarea drepturilor oricărui terț, indiferent dacă sunt drepturi asupra Materialelor de pe Amplasament, Drepturi în legătură cu terenul sau de altă natură; și
- 8.10.3 cu respectarea oricărei limitări, restricții sau condiții, în baza oricărei Legi sau altfel, care se aplică sau afectează dreptul de a efectua orice astfel de excavare, extracție, îndepărtare, exploatare sau alte măsuri.

9 SIGURANȚA PE AMPLASAMENT

9.1 Răspunderea pentru Protestatari și Persoane Neautorizate

Numai în măsura în care evenimentele prevăzute în acest Art. 9 (*Siguranța pe Amplasament*) se califică drept Cazuri de Exonerare sau Cazuri de Despăgubire în condițiile prezentului Contract, Autoritatea va fi răspunzătoare pentru:

- 9.1.1 prezența pe sau în jurul sau pătrunderea pe sau în jurul Amplasamentului; sau
- 9.1.2 orice altă perturbare sau afectare a Amplasamentului sau a vecinătății acestuia; sau
- 9.1.3 orice altă perturbare a Lucrărilor sau a Serviciilor (după Data Începerii Integrale a Serviciilor) de către orice Protestatari sau Persoane Neautorizate sau cauzate de aceștia și, de asemenea, pentru orice acțiune, omisiune sau încălcare săvârșite de aceștia în orice moment de la data la care părțile relevante din Amplasament sunt puse la dispoziția Concesionarului de către Autoritate în condițiile prezentului Contract și până la Data Încetării sau Data Expirării, oricare survine prima. Prezența sau pătrunderea pe sau în jurul sau orice altă perturbare sau afectare a Amplasamentului sau a vecinătății acestuia sau orice altă perturbare a Lucrărilor sau a Serviciilor (după Data Începerii Integrale a Serviciilor), de către orice Protestatari sau Persoane Neautorizate sau cauzate de aceștia și orice activități legale sau ilegale ale oricărei astfel de persoane nu vor constitui o încălcare a obligațiilor Autorității conform Art. 6 (*Mobilizare*) sau Art. 8 (*Amplasament*) de a pune la dispoziție Concesionarului accesul la Amplasament și nici nu vor constitui o încălcare a oricărei alte obligații sau garanții a Autorității în baza prezentului Contract, dar acestea pot fi totuși calificate drept Cazuri de Exonerare sau Cazuri de Despăgubire în condițiile prezentului Contract.

9.2 Suportarea Pierderilor de către Concesionar

- 9.2.1 În relația dintre Autoritate și Concesionar, Concesionarul va suporta, doar dacă evenimentul nu se califică drept Caz de Exonerare sau Caz de Despăgubire, fără a avea drept de regres împotriva Autorității, orice Pierderi suferite de orice persoană pe Amplasament sau în vecinătatea acestuia, cauzate de orice Protestatar sau Persoană Neautorizată, inclusiv dar fără a se limita la orice pagubă cauzată proprietății, orice vătămare corporală sau deces și orice pierdere de venit.

9.2.2 Pentru evitarea oricărui dubiu, prevederile Art. 9.2.1 (*Suportarea Pierderilor de către Concesionar*) nu vor afecta:

- (a) orice drept al Autorității de a înainta o Pretenție sau de a obține despăgubiri în baza unei Pretenții formulate împotriva oricărui Protestatar sau oricărei Persoane Neautorizate, pentru pagubele suferite de Autoritate, împuterniciții sau contractanții săi (alții decât Concesionarul sau orice Entitate Subordonată Concesionarului) sau subcontractanții săi de orice nivel sau orice salariați ai acestora, sau
- (b) orice drept al Concesionarului de a înainta o Pretenție sau de a obține despăgubiri în urma unei Pretenții formulate împotriva oricărui Protestatar sau oricărei Persoane Neautorizate, pentru pagubele suferite de Concesionar sau orice Entitate Subordonată Concesionarului.

9.3 Neefectuarea de Plăți către Protestatari

Concesionarul nu va acorda, în mod direct sau indirect, niciunui Protestatar și niciunei Persoane Neautorizate niciun stimulent financiar sau de altă natură în scopul de a încuraja, evita, limita sau influența modul de derulare a activităților de protest de către Protestatar sau Persoana Neautorizată sau de către alți Protestatari sau Persoane Neautorizate.

9.4 Nomazi și Călători

- 9.4.1 Concesionarul va trata întotdeauna nomazii și călătorii cu politețe, respect, omenie și compasiune. Cu toate acestea, Concesionarul nu este obligat să accepte orice tulburare a Operațiunilor normale cauzată de utilizarea neobișnuită a Lotului de către nomazi și călători.
- 9.4.2 Concesionarul nu va lua nicio măsură în legătură cu nomazii și călătorii altfel decât în conformitate cu politica publicată la un anumit moment de Autoritate în legătură cu taberele neautorizate sau în urma unor consultări prelabile cu Autoritatea.
- 9.4.3 Sub rezerva obținerii acordului prealabil al Autorității, Concesionarul va introduce acțiuni în justiție în numele Autorității în legătură cu posesia oricărei părți a Amplasamentului unde s-a organizat o tabără neautorizată, cu condiția ca Concesionarul să despăgubească Autoritatea pentru toate costurile și cheltuielile aferente oricăror Pierderi și Pretenții apărute în urma oricărei astfel de acțiuni.

9.5 Acțiuni Calificate ale Protestatarilor

Dacă, pe Durata Contractului, survin acțiuni ale Protestatarilor care afectează în mod negativ semnificativ:

- 9.5.1 evoluția Lucrărilor pentru o durată care, în total (respectiv, calculată prin raportare la o serie de acțiuni ale Protestatarilor) depășește 7 zile din orice An Contractual, față de Graficul de Execuție a Lucrărilor, astfel cum poate fi modificat și/sau revizuit în conformitate cu prezentul Contract; sau
- 9.5.2 prestarea Serviciilor în conformitate cu prevederile prezentului Contract pentru o perioadă care, în total (respectiv, calculată prin raportare la o serie de acțiuni ale Protestatarilor) depășește 7 zile dintr-un An de Servicii,

acestea devin un Caz de Exonerare.

PARTEA A III-A

LUCRĂRI

10 PROIECTARE ȘI CONSTRUCȚIE

10.1 Responsabilitate

Cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 12 (*Întârziere*), Concesionarul va fi responsabil pentru proiectarea, construcția, finalizarea, punerea în funcțiune și testarea Lucrărilor, care vor fi desfășurate în strictă conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția, Declarațiile de Metodă, Procedura de Proiectare și Certificare și Procedura de Revizuire și astfel încât să asigure îndeplinirea Cerințelor privind Proiectarea și Construcția.

10.2 Procedura de Proiectare și Certificare

10.2.1 Concesionarul va asigura că Proiectantul va pregăti sau supraveghea pregătirea tuturor Datelor de Proiectare cu privire la Lucrări (inclusiv dar fără a se limita la Proiectul Tehnic și Detaliile de Execuție) în conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția și se va conforma cu Procedura de Proiectare și Certificare.

10.2.2 Concesionarul va asigura că procedurile de certificare și verificare menționate în Procedura de Proiectare și Certificare sunt respectate de persoanele relevante menționate în aceasta, inclusiv dar fără a se limita la Proiectant și orice echipă Reprezentant al Autorității din cadrul Proiectantului, după caz, și că acele persoane sunt în orice moment autorizate să desfășoare aceste proceduri și să semneze Certificatele relevante, după caz.

10.2.3 Fără limitare la prevederile Art. 54.1 (*Responsabilitatea Concesionarului*), orice neîndeplinire de către orice persoană menționată în Procedura de Proiectare și Certificare a obligațiilor care îi revin în baza Procedurii de Proiectare și Certificare va constitui o încălcare a obligațiilor Concesionarului conform prezentului Contract.

10.2.4 Concesionarul va executa Lucrările în conformitate cu Proiectul Tehnic, Detaliile de Execuție și celelalte Date de Proiectare și, pentru evitarea oricărui dubiu, nu vor exista abateri de la Datele de Proiectare care fac obiectul unui Certificat prezentat Autorității în conformitate cu Procedura de Proiectare și Certificare și Procedura de Revizuire, cu privire la care nu au fost formulate obiecții, altfel decât în urma unei Modificări a Concesionarului sau a unei Modificări a Autorității.

10.3 Procedură de Revizuire

Concesionarul nu va începe sau permite începerea construcției oricărei părți din Lucrări (inclusiv construcția sau implementarea oricărui Lucrări Temporare) decât dacă nu s-au formulat obiecții cu privire la Proiectul Tehnic, Detaliile de Execuție, toate celelalte Date de Proiectare relevante și toate Certificatele relevante solicitate cu privire la respectiva parte din Lucrări, de către Autoritate, în baza Procedurii de Revizuire și/sau au fost emise în conformitate cu Secțiunea 9.4 (*Procedura de Proiectare și Certificare*) din Anexa 2 (*Specificații Tehnice*). Certificatele relevante vor include, fără a se limita la, Certificatele menționate în Procedură de Proiectare și Certificare.

10.4 Cerințe privind Izolarea Fonică

Concesionarul va respecta cerințele privind protecția mediului, inclusiv izolarea fonică, prevăzute în Anexa 2 (*Specificații Tehnice*). Pentru evitarea oricărui dubiu, toate obligațiile asumate cu privire la izolarea fonică în conformitate cu Anexa 2 (*Specificații Tehnice*) vor fi implementate integral pe cheltuiala și riscul Concesionarului.

10.5 Siguranța și Securitatea Amplasamentului

Pe parcursul derulării Lucrărilor, Concesionarul va avea în vedere în mod corespunzător siguranța tuturor persoanelor aflate pe Amplasament (în mod legal sau ilegal) și va păstra Amplasamentul, și Lucrările astfel încât să fie evitat orice pericol care ar putea amenința aceste persoane. Fără limitare la prevederile Art. 9 (*Siguranța pe Amplasament*) și Art. 31.3 (*Pretenții împotriva Terților*) Concesionarul va lua acele măsuri de siguranță rezonabil necesare pentru prevenirea încălcării proprietății Amplasamentului de către orice persoane sau animale care nu au dreptul de a se afla acolo, inclusiv dar fără a se limita la îngrădirea Amplasamentului sau parti ale Amplasamentului, dacă este cazul.

10.6 Sănătate și Siguranță

Concesionarul va fi responsabil în mod exclusiv pentru respectarea în orice moment înainte de Data Începerii Lucrărilor și ulterior pe parcursul Duratei Lucrărilor a oricăror Cerințe Legale privind sănătatea și siguranța la locul de muncă aplicabile cu privire la Lucrările și Activitățile de Mobilizare și Lucrări.

10.7 Auditudini de Siguranță Rutieră

Concesionarul va efectua, dacă este cazul, Auditudini de Siguranță Rutieră conform Legii și prevederilor din Anexa 2 (*Specificații Tehnice*). Auditurile de Siguranță Rutieră vor fi desfășurate în cadrul etapelor Proiectului Tehnic, Detaliilor de Execuție și la finalizarea Lucrărilor, iar rezultatele respectivelor Auditudini de Siguranță Rutieră vor fi înregistrate în rapoartele relevante și certificatele emise în conformitate cu Legea și prevederile prezentului Contract.

11 GRAFICUL DE EXECUȚIE A LUCRĂRILOR

11.1 Obiective

11.1.1 În termen de 30 de zile de la Data de Incepere, Concesionarul va preda către Autoritate, o copie a Graficului de Execuție a Lucrărilor în conformitate cu Procedura de Revizuire.

11.1.2 Graficul de Execuție a Lucrărilor va menționa programul conform căruia Concesionarul intenționează să desfășoare investigațiile, proiectarea, construcția, punerea în funcțiune, testarea și alte lucrări necesare pentru Lucrări. Graficul de Execuție a Lucrărilor trebuie întocmit în așa fel încât să demonstreze faptul că Concesionarul va efectua Lucrările astfel încât să îndeplinească Cerințele privind Proiectarea și Construcția și Declarațiile de Metodă.

11.1.3 Concesionarul va revizui și actualiza Graficul de Execuție a Lucrărilor după cum este necesar pentru a asigura în orice moment conformitatea Graficului de Execuție a Lucrărilor până la acordarea Certificatului de Finalizare a Lucrărilor.

11.1.4 În cazul în care sunt necesare revizui și actualizări ale Graficului de Execuție a Lucrărilor pentru asigurarea conformității, acestea vor fi prezentate Autorității, în conformitate cu Procedura de Revizuire. Autoritatea va revizui și aproba respectivele revizui și actualizări, în conformitate cu prevederile Art. 47.2 (*Întârzieri Justificate*).

11.2 Evoluția față de Graficul de Execuție a Lucrărilor

11.2.1 În cazul în care Autoritatea sau Concesionarul constată în orice moment că evoluția efectivă a Lucrărilor nu este conformă cu Graficul de Execuție a Lucrărilor, în termen de 28 de zile de la momentul la care a constatat acest lucru, Concesionarul:

- (a) va prezenta către Autoritate, un raport în care identifică motivele pentru respectiva neconformitate; și

- (b) va prezenta către Autoritate, în conformitate cu Procedura de Revizuire, un Grafic de Execuție a Lucrărilor revizuit, care va demonstra faptul că Concesionarul va respecta Cerințele privind Proiectarea și Construcția.

11.2.2 Graficul de Execuție a Lucrărilor revizuit va fi implementat în condițiile în care Autoritatea nu formulează nicio obiecție cu privire la acesta.

11.2.3 Autoritatea va avea dreptul de a formula comentarii cu privire la orice Grafic de Execuție a Lucrărilor revizuit pentru motivele prevăzute la paragraful 3.8 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).

11.3 Variații ale Graficului de Execuție a Lucrărilor

11.3.1 În cazul în care Concesionarul intenționează să opereze orice modificări la Graficul de Execuție a Lucrărilor, altfel decât în urma aplicării Art. 11.2 (*Evoluția față de Graficul de Execuție a Lucrărilor*) de mai sus, Concesionarul:

- (a) va prezenta către Autoritate, un raport în care identifică motivele pentru respectiva modificare; și
- (b) va prezenta către Autoritate, în conformitate cu Procedura de Revizuire, o versiune revizuită a Graficului de Execuție a Lucrărilor, care va demonstra faptul că Concesionarul va îndeplini Cerințele privind Proiectarea și Construcția.

11.3.2 Orice modificare a Graficului de Execuție a Lucrărilor va fi implementată în condițiile în care Autoritatea nu formulează nicio obiecție la aceasta.

11.3.3 Autoritatea va avea dreptul de a formula comentarii cu privire la propunerea de modificare a Graficului de Execuție a Lucrărilor pentru motivele prevăzute la paragraful 3.8 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).

11.4 Conținutul Graficului de Execuție a Lucrărilor

Graficul de Execuție a Lucrărilor și orice Grafic de Execuție a Lucrărilor revizuit sau modificat:

- 11.4.1 vor fi în conformitate cu Buna Practică Industrială;
- 11.4.2 vor furniza suficiente detalii pentru a permite Autorității să monitorizeze și supervizeze îndeplinirea acestora; și
- 11.4.3 vor stabili ca Lucrările să fie începute și continuate în conformitate cu Art. 11.5 (*Finalizare*).

11.5 Finalizare

Concesionarul va începe Lucrările imediat după Data Începerii Lucrărilor și, ulterior, le va continua în mod diligent pentru a se asigura că acestea sunt finalizate cât mai curând posibil la standardele necesare pentru emiterea unui Certificat de Finalizare a Lucrărilor, și pentru a permite Începerea Integrală a Serviciilor cel mai târziu la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor.

12 ÎNTÂRZIERE

12.1 Notificare

Dacă în orice moment și ca urmare a oricărui eveniment Concesionarul ia cunoștință de faptul că există posibilitatea să se întârzie finalizarea de către Concesionar a acelor obligații care trebuie finalizate până la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, Concesionarul va notifica în

acest sens Autoritatea, menționând:

12.1.1 motivul întârzierii sau al posibilei întârzieri;

12.1.2 o estimare a efectului posibil al întârzierii față de Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor (ținând cont de orice măsuri propuse de Concesionar pentru a fi adoptate în vederea atenuării consecințelor întârzierii în conformitate cu Art. 12.3 (*Obligația de Atenuare*)).

12.2 Furnizarea Informațiilor

Urmare a comunicării unei notificări de către Concesionar conform Art. 12.1 (*Notificare*) Concesionarul va furniza în mod prompt către Autoritate, orice informații ulterioare privind întârzierea care:

12.2.1 sunt primite de Concesionar; sau

12.2.2 sunt solicitate în mod rezonabil de Autoritate (cu condiția ca Concesionarul să aibă în mod rezonabil posibilitatea de a obține aceste informații).

12.3 Obligația de Atenuare

Concesionarul va întreprinde toate măsurile rezonabile pentru atenuarea consecințelor oricărei întârzieri care face obiectul unei notificări în baza Art. 12.1 (*Notificare*).

12.4 Termen de Finalizare a Lucrărilor

12.4.1 În cazul în care Concesionarul notifică Autorității faptul că anticipează că nu va îndeplini toate obligațiile sale menționate în Art. 12.1 (*Notificare*) până la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, iar acest fapt este în mod rezonabil, în opinia Concesionarului, ca urmare a:

(a) unui Caz de Despăgubire, se vor aplica prevederile Art. 36.1 (*Cazuri de Despăgubire*);

(b) unui Caz de Exonerare, se vor aplica prevederile Art. 36.2 (*Cazuri de Exonerare*); sau

(c) unui Caz de Forță Majoră, se vor aplica prevederile Art. 37 (*Forță Majoră*).

12.4.2 Pentru evitarea oricărui dubiu, Concesionarul nu va avea alte pretenții față de Autoritate privind orice plăți suplimentare rezultate din orice întârziere cu excepția celor expres prevăzute în prezentul Contract.

12.5 Impedimente de Durată

12.5.1 În cazul în care survine un Impediment de Durată oricare Parte are dreptul de a denunța unilateral prezentul Contract prin transmiterea unei notificări de încetare în scris celeilalte Părți în care precizează că prezentul Contract încetează la data menționată în respectiva notificare de încetare, dar nu mai devreme de 30 de zile lucrătoare de la primirea notificării de încetare.

12.5.2 În toate scopurile prezentului Contract, încetarea prezentului Contract conform prezentului Art. 12.5 (*Impedimente de Durată*) va fi supusă prevederilor din prezentul Contract ce se aplică la încetarea prezentului Contract conform Art. 37.4 (*Forță Majoră*), inclusiv cu privire la compensațiile în caz de încetare plătibile conform Art. 44.5 (*Compensații în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore*).

13 GARANȚII CU PRIVIRE LA FINALIZARE

13.1 Garanția de Bună Execuție

Anterior Datei de Începere, Concesionarul va furniza, în favoarea Autorității, Garanția de Bună Execuție care va respecta următoarele criterii:

- 13.1.1 va fi o garanție de bună execuție executabilă la cerere și necondiționat; Garanția de Bună Execuție se constituie prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condițiile legii, și devine anexa la Contract;
- 13.1.2 Garanția de Bună Execuție trebuie să respecte integral, fără completări sau modificări, formatul modelului de Garanție de Bună Execuție pus la dispoziție de Autoritate;
- 13.1.3 În situația în care Garanția de Bună Execuție este emisă de o societate de asigurări, aceasta:
 - (a) nu trebuie să fie condiționată de emiterea unei polițe de asigurare care să fie opozabilă Autorității prin alte documente, respectiv condiții generale de asigurare, condiții speciale de asigurare, clauza de garantare, etc.;
 - (b) va trebui prezentată Autorității însoțită de o adresă din partea societății de asigurări prin care aceasta confirmă faptul că garanția de bună execuție este valabilă și în vigoare indiferent de prevederile unei polițe de asigurare și că angajamentul societății de asigurare față de Autoritate va fi exclusiv în baza Garanției de Bună Execuție emisă
- 13.1.4 nerespectarea condițiilor de la Art. 13.1.3 (*Garanția de Bună Execuție*) va pune Autoritatea în situația de a nu accepta Garanția de Bună Execuție emisă de către o societate de asigurări și, totodată, Autoritatea poate rezilia contractul și executa Garanția de Participare la Licitatie;
- 13.1.5 valoarea Garanției de Bună Execuție va fi de 6.000.000,00 LEI;
- 13.1.6 Garanția de Bună Execuție va fi constituită cu o valabilitate de la data emiterii până la Data Expirării sau cu o valabilitate de cel puțin un an de zile de la data emiterii, cu obligația extinderii valabilității acesteia cu cel puțin un an de zile de la data expirării acesteia, ori de câte ori este nevoie astfel încât în orice moment, până la Data Expirării, Garanția de Bună Execuție să fie valabilă; cu excepția situației în care Garanția de Bună Execuție este valabilă până la Data Expirării, Concesionarul va furniza Autorității cu cel puțin 30 de zile înainte de data expirării Garanției de Bună Execuție, dovada prelungirii valabilității Garanției de Bună Execuție cu cel puțin un an de zile de la data expirării acesteia; Concesionarul se va asigura că a furnizat Autorității, Garanția de Bună Execuție valabilă și constituită în condițiile prezentului contract;
- 13.1.7 Garanția de Bună Execuție va fi eliberată în orice moment ulterior Datei Expirării, sau, dacă prezentul Contract este încetat anterior acestei date și Art. 13.1.8 de mai jos nu este aplicabil, Garanția de Bună Execuție va fi eliberată la o dată care survine după 45 de zile de la Data Încetării;
- 13.1.8 dacă Garanția de Bună Execuție nu a fost eliberată conform Art. 13.1.7 de mai sus, Autoritatea va putea să execute Garanția de Bună Execuție pentru Daune Interese Moratorii, conform Art. 13.2.3(b) (*Daune Interese Moratorii*) de mai jos, și/sau pentru Costuri de Rectificare și/sau Costuri ale Noii Proceduri și/sau pentru neplata Redevenței pentru o perioadă de 3 luni consecutive și/sau pentru neindeplinirea obligațiilor Concesionarului prevăzute la Art. 13.1.6 de mai sus.

13.2 Daune Interese Moratorii

13.2.1 În cazul în care Concesionarul nu poate realiza Începerea Integrală a Serviciilor anterior sau la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, Concesionarul va achita Autorității Daune Interese Moratorii, calculate astfel:

(a) 0,03% din valoarea Lucrărilor la Lot, pentru fiecare zi de întârziere, pentru nerealizarea Începerii Integrale a Serviciilor anterior sau la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, începând de la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor până la una din datele de mai jos, oricare survine prima:

(i) Data Începerii Integrale a Serviciilor; sau

(ii) Data Încetării.

13.2.2 În orice caz, valoarea Daunelor Interese Moratorii plătită cu privire la Lotul care este întârziat, calculată conform Art. 13.2.1(a) de mai sus, nu va depăși cinci la sută (5%) din valoarea Lucrărilor la Lot. În cazul în care se atinge plafonul stabilit de cinci la sută (5%) din valoarea Lucrărilor la Lot, Autoritatea poate înceta contractul în baza Art. 41.2 (*Culpa Concesionarului*).

13.2.3 Valoarea totală a Daunelor Interese Moratorii calculate conform Art. 13.2.1 și Art. 13.2.2 de mai sus ca fiind datorate și plătită Autorității va fi:

(a) platita Autorității în luna următoare celei pentru care s-a constatat întârzierea, în cazul în care prezentul Contract nu încetează; sau

(b) achitată Autorității la încetarea prezentului Contract ca urmare a executării de către Autoritate a Garanției de Bună Execuție dacă Garanția de Bună Execuție nu a fost eliberată anterior conform Art. 13.1.7 (*Garanția de Bună Execuție*) de mai sus); sau

(c) avută în vedere și dedusă la calculul oricărei Sume în caz de Încetare plătită Concesionarului de către Autoritate.

14 DESCOPERIRI ARHEOLOGICE

14.1 Proprietate

14.1.1 În relația dintre Autoritate și Concesionar, toate Descoperirile Arheologice ce pot fi constatate pe sau în cadrul Amplasamentului vor deveni, din momentul descoperirii, proprietatea absolută a Autorității.

14.1.2 Fără a afecta aplicarea Art. 14.1.1 (*Proprietate*) de mai sus, Descoperirile Arheologice ce pot fi constatate pe sau în cadrul Amplasamentului vor intra, după descoperire, proprietatea publică sau privată a Statului Român, atunci când sunt îndeplinite condițiile prevăzute de Lege pentru aceasta.

14.2 Lucrări Arheologice

14.2.1 Concesionarul va dispune efectuarea oricăror expertize arheologice sau inspecții ale Amplasamentului în conformitate cu Graficul de Execuție a Lucrărilor, Cerințele privind Proiectarea și Construcția și Buna Practică Industrială.

14.2.2 Concesionarul va efectua acele expertize arheologice, consultări și lucrări care pot fi solicitate de Ministerul Culturii și Autoritate în vederea înregistrării sau cercetării

oricăror aspecte de interes arheologic sau pentru conservarea integrității oricăror Descoperiri Arheologice.

- 14.2.3 Concesionarul va efectua Lucrările Arheologice și confirmă că, în desfășurarea Lucrărilor Arheologice pe care Autoritatea se așteaptă să le desfășoare Concesionarul în orice caz, indiferent de orice Descoperiri Arheologice, nu sunt permise extinderi de termen și/sau majorări de costuri decât în condițiile prevederilor Art. 14.5 (*Costuri*).

14.3 Transfer

În momentul descoperirii oricăror astfel de obiecte menționate în Art. 14.1 (*Proprietate*) mai sus, pe parcursul Lucrărilor, Concesionarul

- 14.3.1 va informa imediat departamentul relevant din cadrul Ministerului Culturii și pe Autoritate, cu privire la această descoperire;
- 14.3.2 va lua orice precauții rezonabile pentru prevenirea îndepărtării sau deteriorării oricăror astfel de Descoperiri Arheologice și va se va conforma tuturor Cerințelor Legale și va duce la îndeplinire orice dispoziții sau instrucțiuni ale Ministerului Culturii sau Autorității cu privire la examinarea și transferul acestora; și
- 14.3.3 va lua toate măsurile necesare pentru conservarea obiectului în aceeași poziție și stare în care a fost găsit.

14.4 Măsuri

- 14.4.1 Concesionarul va respecta imediat și în mod diligent orice instrucțiune emisă de Ministerul Culturii sau Autoritate la care se face referire la Art. 14.3.2 de mai sus.
- 14.4.2 Concesionarul va respecta orice Cerințe Legale, inclusiv dar fără a se limita la cele emise de Ministerul Culturii, cu privire la conservarea respectivei descoperiri și orice măsuri care pot fi întreprinse cu privire la acestea.
- 14.4.3 Concesionarul va permite reprezentanților Autorității sau ai oricărei Autorități Relevante să pătrundă pe Amplasament în scopul îndepărtării sau transferului respectivei descoperiri cu condiția ca această pătrundere pe Amplasament să fie autorizată conform Legii și să fie condiționată de respectarea de către reprezentanții Autorității sau ai oricărei Autorități Relevante a tuturor procedurilor de siguranță relevante, care vor include orice planuri relevante privind protecția sănătății și securității pentru construirea Lotului și orice dispoziții rezonabile cu privire la siguranța pe amplasament, emise de Concesionar.

14.5 Costuri

14.5.1 În cazul în care

- (a) va exista o întârziere semnificativă sau o majorare semnificativă a costului de executare a Lucrărilor ca o consecință a conformării cu Art. 14.3 (*Transfer*) (și pentru evitarea oricăror dubii, Lucrările includ Lucrările Arheologice pe care Autoritatea dorește să fie efectuate de Concesionar în orice caz); și
- (b) numai dacă efectele cumulate ale descoperirii în cauză și/sau ale oricăror descoperiri sau serii de descoperiri anterioare reprezentând Descoperiri Arheologice afectează în mod negativ (sau au afectat deja în mod negativ) evoluția Lucrărilor pentru o durată care, în total, depășește 60 de zile față de Graficul de Execuție a Lucrărilor, astfel cum respectivul Grafic de Execuție a Lucrărilor poate fi modificat și/sau revizuit conform prezentului Contract,

aceasta va deveni un Caz de Despăgubire, întotdeauna sub rezerva dreptului Autorității de a solicita o Modificare a Autorității conform Art. 34.1 (*Modificări ale Autorității*).

- 14.5.2 Exceptând prevederile din prezentul Art. 14.5 (*Costuri*), nu vor fi permise nici un fel de majorări cu privire la costuri și/sau plata altor sume suplimentare și/sau prelungiri de termen ca urmare a conformării cu Art. 14.3 (*Transfer*).

15 CONDIȚII DE AMPLASAMENT

15.1 Riscul Concesionarului

Exceptând situațiile în care se prevede altfel prin prezentul Contract, Concesionarul va suporta toate riscurile și costurile cu privire la:

- 15.1.1 orice condiții climatice;
- 15.1.2 orice poluare, contaminare sau alte prejudicii cauzate Amplasamentului;
- 15.1.3 condițiile fizice sau impedimentele de pe Amplasament (atât de suprafață cât și subterane și indiferent dacă sunt artificiale sau nu), previzibile sau imprevizibile, care se manifestă în legătură cu Lucrările, Serviciile și Lotul sau altfel.

15.2 Contaminări

- 15.2.1 Cât mai curând posibil după descoperirea de către Concesionar a unei Contaminări (și, în scopul prezentului Contract, o Contaminarea este considerată astfel prin referire la una sau mai multe contaminări cu condiția ca aceasta/acestea să fie situate într-o zonă omogenă pe Amplasament) pe parcursul Lucrărilor sau Serviciilor, acesta va notifica Autoritatea și Autoritatea Relevantă cu atribuții și răspunderi în domeniul protecției mediului.

- 15.2.2 În momentul descoperirii unei astfel de Contaminări, Concesionarul

- (a) sub rezerva conformării cu Legea și Cerințele Legale, va începe cât mai curând posibil și va desfășura și finaliza toate măsurile necesare de curățare, tratare sau alte măsuri privind Contaminarea; și
- (b) va folosi subcontractanți calificați în mod corespunzător pentru curățarea, tratarea sau alte măsuri cu privire la Contaminare,

în scopul îndepărtării efectelor negative ale Contaminării.

- 15.2.3 Dacă:

- (a) va exista o întârziere semnificativă sau o majorare semnificativă a costului de execuție a Lucrărilor ca o consecință a conformării cu Art. 15.2.2; și
- (b) numai cu condiția ca:
 - (i) efectele cumulate ale evenimentului în cauză și/sau ale oricăror descoperiri sau serii de descoperiri anterioare reprezentând Contaminări afectează negativ (sau au afectat deja în mod negativ) evoluția Lucrărilor pentru o durată care depășește, în total, 60 de zile față de Graficul de Execuție a Lucrărilor, astfel cum acesta poate fi modificat și/sau revizuit conform prezentului Contract; și

aceasta va deveni un Caz de Despăgubire, întotdeauna sub rezerva dreptului Autorității de a solicita o Modificare a Autorității conform Art. 34.1 (*Modificări ale Autorității*).

- 15.2.4 Exceptând cele prevăzute în prezentul Art. 15.2.3 (*Contaminări*), nu vor fi permise nici un fel de majorări de costuri și/sau plăți ale altor sume suplimentare și/sau prelungiri de termene ca urmare a conformării cu Art. 15.2.2 (*Contaminări*).

16 INSPECȚIE ȘI FINALIZARE

16.1 Certificat de Finalizare a Lucrărilor

- 16.1.1 Nu mai devreme de 10 Zile Lucrătoare (dar cu cel puțin 2 Zile Lucrătoare) înainte de data la care Concesionarul preconizează că Lucrările vor fi finalizate sau parțial (dar substanțial) finalizate într-o astfel de măsură încât:

- (a) Lotul să fie adecvat și potrivit pentru utilizarea în siguranță de către public fără restricții de trafic,

Concesionarul va transmite către Autoritate, o notificare în acest sens.

- 16.1.2 La confirmarea finalizării de către Concesionar potrivit celor menționate mai sus, Autoritatea, în termen de 5 Zile Lucrătoare de la primirea respectivei confirmări, va începe o inspecție a respectivelor Lucrări și, în termen de 10 Zile Lucrătoare de la începutul acestei inspecții:

- (a) fie va emite Certificatul de Finalizare a Lucrărilor și-l va transmite Concesionarului;
- (b) fie va emite Certificatul de Finalizare a Lucrărilor cu precizarea Defectelor Minore și îl va transmite Concesionarului, împreună cu Lista Defectelor Minore; sau
- (c) fie va notifica Concesionarul în scris, cu privire la decizia sa de a nu emite Certificatul de Finalizare a Lucrărilor, precizând motivele pentru această decizie.

- 16.1.3 Certificatul de Finalizare a Lucrărilor nu reprezintă Receptia la Terminarea Lucrarilor așa cum este prevăzut de Legea 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările și completările ulterioare. Organizarea, efectuarea oricărui diligente în sensul Receptiei la Terminarea Lucrarilor este obligația Concesionarului.

- 16.1.4 Autoritatea poate refuza să emită Certificatul de Finalizare a Lucrărilor dacă:

- (a) Lucrările nu au fost finalizate sub toate aspectele importante în conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția;
- (b) Lotul nu a fost finalizat astfel încât să fie adecvat și potrivit pentru utilizarea în siguranță de către public, fără restricții de trafic;
- (c) Antreprenorul consideră, având motive rezonabile, că orice bandă de circulație sau parte din orice bandă de circulație va fi închisă în orice moment în următoarele 12 luni pentru finalizarea Lucrărilor la standardul solicitat pentru emiterea Certificatului de Finalizare a Lucrărilor;
- (d) au existat și continuă să existe nerespectări semnificative ale Procedurii de Proiectare și Certificare;

- (e) nu au fost furnizate dovezi concludente privind conformarea cu Art. 23 (*Asigurări*); sau
- (f) la finalizare, nu a fost furnizat, dacă este cazul, un certificat de Audit de Siguranță Rutieră satisfăcător în conformitate cu Legea și Cerințele privind Proiectarea și Construcția.

16.1.5 În cazul în care Autoritatea emite Certificatul de Finalizare a Lucrărilor sub rezerva Defectelor Minore conform Art. 16.1.2(b) (*Certificat de Finalizare a Lucrărilor*), Concesionarul va rectifica fiecare Defect Minor inclus în Lista Defectelor Minore în termen de 90 de zile sau o altă perioadă considerată rezonabilă de Autoritate în momentul emiterii Certificatului de Finalizare a Lucrărilor, de la data emiterii Certificatului de Finalizare a Lucrărilor. Autoritatea va inspecta și certifica rectificarea Defectelor Minore prin emiterea unui Certificat în acest scop, transmis către Concesionar. În cazul în care Concesionarul nu rectifică orice Defecte Minore până la data prevăzută în prezentul Art. 16.1.5, Autoritatea va avea dreptul de a efectua orice reparații care pot fi necesare și de a recupera costurile suportate cu acestea de la Concesionar în condițiile prevăzute în Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*).

16.1.6 În cazul comunicării unei notificări de către Autoritate conform Art. 16.1.2(c) (*Certificat de Finalizare a Lucrărilor*) și după finalizarea de către Concesionar a lucrărilor suplimentare sau a altor măsuri necesare sau corespunzătoare pentru remedierea sau eliminarea motivului care a determinat refuzul de a emite Certificatul de Finalizare a Lucrărilor, Concesionarul poate notifica Autoritatea, că respectivele lucrări suplimentare au fost finalizate sau că măsurile au fost întreprinse, iar Autoritatea va inspecta aceste lucrări suplimentare sau măsuri în termen de 2 Zile Lucrătoare de la respectiva notificare, iar prevederile Art. 16.1.2-16.1.6 (*Certificat de Finalizare a Lucrărilor*) se vor aplica în continuare *mutatis mutandis* respectivei notificări.

16.1.7 Emiterea Certificatului de Finalizare a Lucrărilor nu afectează:

- (a) obligația Concesionarului de exploatare și întreținere a Lotului în condițiile și în conformitate cu prezentul Contract; și
- (b) orice garanții acordate de Concesionar în baza prezentului Contract.

16.1.8 Înainte de emiterea Certificatului de Finalizare a Lucrărilor, Concesionarul (și Autoritatea, dacă și în măsura în care este necesar) se va/vor conforma oricăror Cerințe Legale relevante pentru recepția de lucrări similare Lucrărilor din România.

16.2 Certificat Disputat

16.2.1 În cazul unui Litigiu cu privire la necesitatea emiterii unui Certificat de Finalizare a Lucrărilor în conformitate cu termenii prezentului Art. 16 (*Inspecție și Finalizare*), Autoritate sau Concesionarul pot înainta respectivul Litigiu spre soluționare conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor.

16.2.2 Aspectele înaintate spre soluționare conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor vor fi următoarele:

- (a) dacă era necesară emiterea Certificatului de Finalizare a Lucrărilor în conformitate cu termenii prezentului Art. 16 (*Inspecție și Finalizare*);
- (b) în caz afirmativ, data la care respectivul Certificat de Finalizare a Lucrărilor trebuia emis; și
- (c) orice aspecte procedurale sau de fond aferente.

PARTEA A IV-A

SERVICII

17 ÎNCEPEREA SERVICIILOR

17.1 Condiții pentru Începerea Serviciilor

Condițiile pentru emiterea Certificatului de Începere a Serviciilor sunt următoarele:

- 17.1.1 Certificatul de Finalizare a Lucrărilor a fost emis în conformitate cu Art. 16.1 (*Certificat de Finalizare a Lucrărilor*);
- 17.1.2 Autorizațiile cerute de Lege pentru prestarea Serviciilor au fost obținute de Concesionar, sunt în vigoare și produc efecte depline;
- 17.1.3 Programul Anual inițial în legătură cu Serviciile pentru Primul An de Servicii și următorul An de Servicii (conform Art. 19.2 (*Prezentarea Programelor Anuale*)) a fost transmis Autorității și nu a fost formulată nicio obiecție cu privire la acesta în baza Procedurii de Revizuire; și
- 17.1.4 Concesionarul și-a îndeplinit în mod corespunzător obligațiile potrivit Art. 23 (*Asigurări*).

17.2 Data Planificată a Îndeplinirii Condițiilor pentru Începerea Serviciilor

Înainte de emiterea Certificatului de Începere a Serviciilor, Concesionarul va informa Autoritatea printr-o notificare cu privire la data estimată a îndeplinirii fiecăreia dintre condițiile menționate la Art. 17.1 (*Condiții pentru Începerea Serviciilor*) și va include în notificare detalii rezonabile cu privire la circumstanțele avute în vedere la realizarea estimării, cu mențiunea că scopul exclusiv al unei astfel de notificări este unul de informare și planificare, iar aceasta nu este obligatorie pentru Concesionar sau Autoritate în nicio privință.

17.3 Certificatul de Începere a Serviciilor

- 17.3.1 Cu condiția primirii de către Autoritate a unor dovezi satisfăcătoare solicitate în mod rezonabil de la Concesionar, care atestă că au fost îndeplinite toate condițiile menționate la Art. 17.1 (*Condiții pentru Începerea Serviciilor*), Autoritatea va emite Certificatul de Începere a Serviciilor și îl va transmite Concesionarului.
- 17.3.2 Certificatul de Începere a Serviciilor va preciza Data Începerii Integrale a Serviciilor, care, pentru evitarea oricărui dubiu, va fi stabilită de Concesionar și care în orice caz nu va fi mai târziu de 5 Zile Lucratoare de la emiterea Certificatului de Începere a Serviciilor.

17.4 Începerea Serviciilor în avans și Începerea Serviciilor cu întârziere

- 17.4.1 Părțile convin și confirmă prin prezentul Contract că, în cazul în care Data Începerii Integrale a Serviciilor este realizată anterior Datei Planificate de Începere Integrală a Serviciilor, Redevanta va fi achitată de Concesionar conform prevederilor din Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*), ținând cont de Data Începerii Integrale a Serviciilor.
- 17.4.2 Părțile convin și confirmă prin prezentul Contract că în cazul menționat în Art. 13.2.1 (*Daune Interese Moratorii*), în cazul în care Data Începerii Integrale a Serviciilor survine după Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, nu va surveni o Prelungire a Duratei Inițiale a Serviciilor.

18 SERVICII

18.1 Prestarea Serviciilor

- 18.1.1 În afară de cazul în care este împiedicat să facă acest lucru, prin încălcarea de către Autoritate a obligațiilor ce îi revin conform Art. 8.1 (*Accesul Concesionarului*):
- (a) de la Data Începerii și până la Data Începerii Integrale a Serviciilor, Concesionarul va presta Serviciile în legătură cu dotările și lucrările existente ale Lotului la Data Începerii în beneficiul Autorității și Utilizatorilor. De la Data Începerii și până la Data Începerii Integrale a Serviciilor Concesionarul va trebui să mențină un minim de 80% din numărul locurilor de parcare existente, fără a îi fi aplicate Penalități; Pe perioada de la Data Începerii și până la Data Începerii Integrale a Serviciilor, cu excepția disponibilității parcarilor și toaletelor publice, Autoritatea nu va avea dreptul să pretindă și să ceară calcularea unor Penalități privind Punctele de Indisponibilitate legate de Disponibilitatea Dotărilor Minime Obligatorii conform Anexei 4 (Mecanismul de Plata);
 - (b) de la Data Începerii și până la Data Începerii Integrale a Serviciilor, pentru Loturile pe care nu există servicii similare ale terților, Concesionarul poate să instaleze, să mențină și să utilizeze benzinării mobile în vederea furnizării de carburanți și produse alimentare și nealimentare Utilizatorilor, pe suprafețele aferente Amplasamentului aprobate de Autoritate, doar dacă a obținut toate aprobările, autorizațiile și acordurile prevăzute de Lege;
 - (c) de la Data Începerii Integrale a Serviciilor și pe întreaga Durată a Contractului rămasă, Concesionarul va presta Serviciile în legătură cu Lotul în beneficiul Autorității și Utilizatorilor.
- 18.1.2 Concesionarul se va asigura, în mod permanent, cu respectarea Art. 18.1.1 (*Prestarea Serviciilor*), că procedurile sale de întreținere și operare sunt suficiente în orice moment pentru a asigura că:
- (a) Serviciile sunt disponibile în mod continuu;
 - (b) Serviciile sunt conforme cu Cerințele privind Serviciile și Bunurile de Retur sunt păstrate în bună ordine structurală și decorativă (sub rezerva uzurii normale) în conformitate cu prezentul Contract;
 - (c) Bunurile de Retur sunt utilizate conform destinației lor, astfel încât să poată fi folosite pe întreaga lor durată de utilizare; și
 - (d) Lotul este înapoiat Autorității la Data Expirării într-o stare corespunzătoare cerințelor prezentului Contract și Cerințelor de Returnare.
- 18.1.3 Dacă Autoritatea consideră în mod rezonabil că Concesionarul și-a încălcat obligațiile prevăzute la Art. 18.1.2 (*Prestarea Serviciilor*), atunci aceasta poate realiza sau asigura realizarea unei expertize privind Lotul pentru a evalua dacă Lotul a fost și este întreținut de Concesionar în conformitate cu obligațiile ce îi revin conform Art. 18.1.2 (*Prestarea Serviciilor*).
- 18.1.4 Autoritatea va notifica Concesionarul în scris, cu cel puțin 14 zile în prealabil, cu privire la data la care dorește să realizeze expertiza. Autoritatea va lua în considerare cu bună credință orice cerere rezonabilă a Concesionarului pentru realizarea expertizei la o dată diferită, dacă această cerere este făcută cu cel puțin 7 zile înainte de data notificată și Concesionarul (acționând rezonabil) poate demonstra că realizarea expertizei la data notificată ar afecta în mod semnificativ capacitatea Concesionarului de a presta Serviciile.

- 18.1.5 Atunci când se realizează orice expertiză, Autoritatea va depune toate eforturile rezonabile pentru a reduce la minim orice întrerupere cauzată în prestarea Serviciilor de către Concesionar. Costul expertizei va fi suportat în mod egal, cu excepția cazurilor în care se aplică Art. 18.1.6(c) (*Prestarea Serviciilor*) de mai jos, de către Autoritate și Concesionar. Concesionarul va acorda Autorității (cu titlu gratuit) orice asistență rezonabilă cerută de acesta pe perioada realizării oricărei expertize.
- 18.1.6 Dacă expertiza arată că Concesionarul nu a respectat sau nu respectă obligațiile ce îi revin conform Art. 18.1.2 (*Prestarea Serviciilor*), atunci:
- (a) Autoritatea va notifica Concesionarul cu privire la standardul pe care Lotul trebuie să îl respecte pentru a îndeplini obligațiile ce îi revin conform Art. 18.1.2 (*Prestarea Serviciilor*);
 - (b) Autoritatea va specifica o perioadă rezonabilă în care Concesionarul trebuie să realizeze lucrările de rectificare și/sau întreținere; și
 - (c) Autoritatea va avea dreptul de a i se rambursa de către Concesionar partea achitată de Autoritate din costul expertizei.
- 18.1.7 Concesionarul va realiza lucrările de rectificare și/sau întreținere în cadrul perioadei specificate, iar orice costuri în legătură cu realizarea acestor lucrări de rectificare și/sau întreținere vor fi suportate de Concesionar.

18.2 Responsabilitatea pentru Servicii

- 18.2.1 Concesionarul va fi responsabil pentru proiectarea, construirea, finalizarea, punerea în funcțiune și testarea Serviciilor, care vor fi desfășurate în strictă conformitate cu Cerințele privind Serviciile (Art. 34.1 (*Modificări ale Autorității*) și Art. 34.2 (*Modificări ale Concesionarului*)) fiind aplicabile în mod corespunzător), Procedura de Proiectare și Certificare, Declarațiile de Metodă și Procedura de Revizuire.
- 18.2.2 Concesionarul va fi responsabil pentru realizarea Lucrărilor de Întreținere și a Întreținerii de Rutină cu respectarea strictă a Cerințelor privind Serviciile (Art. 34.1 (*Modificări ale Autorității*) și Art. 34.2 (*Modificări ale Concesionarului*)) fiind aplicabile în mod corespunzător).

18.3 Cerințe privind Serviciile

Pentru proiectarea, planificarea și prestarea Serviciilor, Concesionarul va respecta Cerințele privind Serviciile.

18.4 Cerințe privind Proiectarea și Certificarea

- 18.4.1 Concesionarul se va asigura că procedurile de verificare și certificare menționate în Procedura de Proiectare și Certificare sunt respectate de persoanele relevante menționate în aceasta și că aceste persoane sunt în orice moment autorizate să realizeze aceste proceduri și să semneze Certificatele relevante, după caz.
- 18.4.2 Fără a se limita la prevederile Art. 54.1 (*Responsabilitatea Concesionarului*), orice nerespectare de către orice persoană menționată în Procedura de Proiectare și Certificare a obligațiilor ce îi revin în baza Procedurii de Proiectare și Certificare va constitui o încălcare a obligațiilor Concesionarului conform prezentului Contract.
- 18.4.3 Nu vor exista abateri de la Datele de Proiectare care au făcut obiectul unui Certificat și care au fost transmise Autorității în conformitate cu Procedura de Proiectare și Certificare și Procedura de Revizuire și cu privire la care nu a fost formulată nicio

obiecție, altfel decât în urma unei Modificări a Concesionarului sau a unei Modificări a Autorității.

18.5 Procedura de Revizuire

Concesionarul nu va începe sau permite începerea construirii oricărei părți din Lucrările de Servicii (inclusiv construirea sau implementarea oricăror Lucrări Temporare) decât dacă nu există nicio obiecție formulată conform Procedurii de Revizuire cu privire la toate Datele de Proiectare, iar toate Certificatele relevante necesare în legătură cu această parte din Lucrările de Servicii au fost obținute.

18.6 Siguranța și Securitatea Amplasamentului

Pe întreaga Durată a Serviciilor, Concesionarul va avea în vedere în mod corespunzător siguranța tuturor persoanelor care se află pe Amplasament (în mod legal sau ilegal) și va păstra Amplasamentul și Lucrările de Servicii și alte lucrări în legătură cu reparațiile, întreținerea sau îmbunătățirea Lotului în ordine pentru evitarea punerii în pericol a acestor persoane. Concesionarul va lua măsurile necesare în mod rezonabil pentru a preveni intrarea ilegală pe Amplasament a oricăror persoane sau animale care nu au dreptul de a se afla acolo.

18.7 Sănătate și securitate

Concesionarul va fi exclusiv responsabil de respectarea în orice moment pe Durata Serviciilor a oricăror Cerințe Legale privind sănătatea și securitatea la locul de muncă în legătură cu Serviciile și Lucrările de Servicii.

18.8 Situații de urgență și Comunicare

18.8.1 Părțile vor stabili Proceduri de Comunicare în conformitate cu prevederile Anexei 10 (*Proceduri de Comunicare*) la data prevăzută pentru executarea corespunzătoare de către Concesionar a obligațiilor sale conform prezentului Contract, dar nu mai târziu de Data de Începere.

18.8.2 Ori de câte ori Concesionarul are obligația, conform prezentului Contract, să ia orice măsură în conformitate cu Procedurile de Comunicare, va lua această măsură în conformitate cu procedurile descrise în sau convenite conform prevederilor din Anexa 10 (*Proceduri de Comunicare*).

18.8.3 Fără a aduce atingere oricărei alte prevederi a prezentului Contract, Concesionarul va lua și va avea dreptul de a lua (pe propria cheltuială) măsurile necesare pentru protecția publicului în caz de Situație de Urgență, dar întotdeauna cu respectarea prevederilor Procedurilor de Comunicare.

18.9 Probe

Orice expertiză sau probă menționate la Art. 50.4.1(c) (*Drepturi de Acces*) vor fi realizate astfel încât să se minimizeze indisponibilitatea oricărui drum sau orice efect advers asupra fluxului de trafic, asupra Lotului și nicio astfel de expertiză sau probă nu va afecta semnificativ, fără aprobarea Concesionarului (aprobare care nu va fi refuzată sau amânată în mod nejustificat), integritatea fizică a Lotului.

18.10 Guvernanță Corporativă

18.10.1 Concesionarul va stabili și va menține politici, proceduri și sisteme efective pentru administrarea curentă eficientă a riscurilor strategice și operaționale semnificative pe întreaga Durată a Contractului, astfel încât să minimizeze potențialul impact al oricărui astfel de risc asupra Autorității, Concesionarului și Lotului.

18.10.2 Concesionarul va furniza Reprezentantului Autorității, la cerere, informații privind politicile, procedurile și sistemele Concesionarului de gestionare a riscurilor, aceste informații urmând a include:

- (a) detalii referitoare la structura de alocare a riscurilor în cadrul organizației și cui îi revine responsabilitatea pentru gestionarea riscurilor semnificative strategice și operaționale;
- (b) detalii cu privire la politicile, procedurile și sistemele pentru identificarea, stabilirea profilurilor, controlul și monitorizarea tuturor riscurilor strategice și operaționale semnificative; și
- (c) detalii cu privire la monitorizarea și revizuirea politicilor, procedurilor și sistemelor pentru gestionarea riscurilor, în scopul de a asigura eficiența în practică.

18.11 Acorduri Existente

18.11.1 Concesionarul va prelua și menține în vigoare toate Acordurile Existente, în aceleași condiții contractuale prevăzute în aceste contracte, și sub condiția ca Acordurile Existente să fie novate de la Autoritate la Concesionar, la Data de Începere. Concesionarul va avea capacitatea legală, puterea, dreptul și obligația de a acționa ca și Autoritatea în legătură cu obiectul acestor Acorduri Existente și de a executa obligațiile din aceste contracte.

18.11.2 Dacă Partile nu convin altfel, Autoritatea și Concesionarul acceptă și sunt de acord ca novatia Acordurilor Existente de la Autoritate la Concesionar va avea ca efect punerea Concesionarului în situația ca și cum Acordurile Existente ar fi fost încheiate între Concesionar și terți relevanți.

18.11.3 Acolo unde Acordurile Existente presupun asigurarea unor servicii similare pe Lot cu cele pe care va trebui să le asigure Concesionarul începând cu Data Începerii Integrale a Serviciilor, Concesionarul va încheia, în baza Acordurilor Existente, orice acorduri cu terți existenți pe Lot pentru menținerea furnizării aceluiași servicii similare de la Data de Începere până la Data Începerii Integrale a Serviciilor.

18.11.4 Autoritatea nu va răspunde în fața Concesionarului (răspundere contractuală, civilă delictuală sau de orice altă natură și indiferent dacă decurge sau nu din orice neglijență din partea Autorității sau a oricărui împuternicit, funcționar sau contractant al său) cu privire la orice inexactitate, omisiune, caracter neadecvat, defect sau inacuratețe de orice natură din Acordurile Existente.

18.11.5 La Data de Începere, Concesionarul recunoaște și confirmă că:

- (a) a efectuat propria analiză și revizuire cu privire la Acordurile Existente și se declară satisfăcut de acuratețea, caracterul complet și adecvat ale tuturor Acordurilor Existente respective, pe care se bazează; și
- (b) nu va avea dreptul de a înainta niciun fel de pretenții împotriva Autorității, solicitând despăgubiri, extinderi de termene ori plăți suplimentare în temeiul Contractului, pe motivul oricărei neînțelegeri sau neconcordanțe pe motiv că i-au fost transmise informații incorecte sau insuficiente cu privire la Acordurile Existente sau la Amplasament de către orice persoană, angajată sau nu a Autorității. De asemenea, Concesionarul nu va fi exonerat de răspundere cu privire la niciun risc sau obligație impuse asupra sa ori asumate în temeiul Contractului pentru niciunul din motivele de mai sus.

18.12 Venituri de la Terți

- 18.12.1 În relația dintre Autoritate și Concesionar, Autoritatea va avea dreptul la Redevanta din Veniturile de la Terți, astfel cum este stabilit în detaliu în Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*). Redevanta calculata pentru un an intreg (exceptand anul in care a survenit Data Inceperii Integrale a Serviciilor) nu va fi mai mica decat Valoarea Minima a Redevantei Anuale.
- 18.12.2 Concesionarul va depune eforturi rezonabile pentru maximizarea Veniturilor de la Terți (inclusiv identificarea de oportunități în acest sens). Orice astfel de oportunități de Venituri de la Terți vor fi convenite cu Autoritatea.
- 18.12.3 La cererea Concesionarului, Autoritatea va autoriza Concesionarul să încaseze sau să genereze venituri din orice surse suplimentare de venituri ce pot fi uzuale și care sunt în acord cu sarcina principală a Concesionarului de a presta Serviciile (în afară de responsabilitățile ce îi revin conform prezentului Articol 18 (*Servicii*)) inclusiv veniturile colectate sau provenite de la terți ca urmare a executării de către Concesionar a Funcțiilor Autorizate, iar Redevanta din orice astfel de venituri încasate sau generate va fi datorata și platita Autorității de către Concesionar, astfel cum este stabilit în detaliu în Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*).
- 18.12.4 Fără a aduce atingere obligațiilor Concesionarului de a prezenta informațiile relevante cu privire la Veniturile de la Terți prevăzute în Partea 2 din Anexa 8 (*Înregistrări și Rapoarte*), Concesionarul va include în Raportul Anual informații cu privire la următoarele:
- (a) Veniturile de la Terți obținute în Anul Contractual la care se referă Raportul Anual respectiv;
 - (b) Documente justificative auditate din care să rezulte valoarea Veniturilor de la Terți; Documentele justificative financiare vor fi auditate de un auditor financiar conform prevederilor legale în vigoare;
 - (c) eventualele măsuri care sunt propuse pentru majorarea nivelurilor Veniturilor de la Terți; și
 - (d) orice categorii suplimentare de venit care Concesionarul consideră că pot fi obținute.

19 PROGRAME - SERVICII**19.1 Obiectivele Programului Anual****19.1.1 Programul Anual va stabili:**

- (a) programul în cadrul căruia Concesionarul intenționează să realizeze Serviciile, inclusiv toate Lucrările Planificate din Anul de Servicii curent, și trebuie întocmit astfel încât să demonstreze că Concesionarul va realiza Serviciile într-o manieră care va îndeplini Cerințele privind Serviciile și Declarațiile de Metodă și astfel încât să minimizeze întreruperile la Lot, în special în perioadele de vârf, în week-end și de Sărbătorile Legale;
- (b) un Grafic al Închiderilor de parti ale Lotului în care se stabilesc Închiderile de parti ale Lotului necesare pentru a permite Concesionarului să respecte programul specificat la Art. 19.1.1(a) (*Obiectivele Programului Anual*) pregătit în conformitate cu Art. 19.2 (*Prezentarea Programelor Anuale*);
- (c) detalii cu privire la orice alte constrângeri;

- (d) un Grafic de Operare și Întreținere conform punctului 2.3.2 (*Graficul de Operare și Întreținere*) din Anexa 2 Specificatii Tehnice; și
 - (e) un Grafic de Derulare a Proiectului conform punctului 2.3.3 (*Monitorizare, Actualizare și Raportare*) din Anexa 2 Specificatii Tehnice.
- 19.1.2 Concesionarul va revizui și actualiza Programul Anual după cum va fi necesar pentru a se asigura că există un Program Anual corespunzător în orice moment.
- 19.1.3 În situațiile în care sunt necesare revizuirii și actualizări ale Programului Anual pentru a asigura conformitatea, acestea vor fi prezentate Autoritatii, în conformitate cu Procedura de Revizuire.

19.2 Prezentarea Programelor Anuale

- 19.2.1 Nu mai târziu de 1 aprilie al fiecărui An de Servicii după Primul An de Servicii Concesionarul va prezenta Autoritatii, în conformitate cu Procedura de Revizuire, un Program Anual pentru următorul An de Servicii. În orice astfel de Program Anual se vor prezenta detalii cu privire la datele de începere și de terminare pentru fiecare perioadă de Închidere de parte a Lotului și lucrările ce vor fi realizate.
- 19.2.2 Nu mai târziu de 30 de Zile Lucrătoare înainte de începutul oricărui Trimestru, Concesionarul poate prezenta Autoritatii, în conformitate cu Procedura de Revizuire, o versiune revizuită a Graficului Închiderilor de parti ale Lotului prezentat conform Art. 19.2.1 (*Prezentarea Programelor Anuale*) în care să se arate revizuirile aduse perioadelor de Închidere de parte a Lotului cu privire la Trimestrul respectiv. Dacă nu există obiecțiuni la această versiune revizuită în conformitate cu Procedura de Revizuire, atunci aceasta va înlocui Graficul Închiderilor de parti ale Lotului în legătură cu Trimestrul respectiv.
- 19.2.3 Autoritatea poate formula comentarii în legătură cu orice perioadă de Închidere de parte a Lotului cerută într-un Grafic al Închiderilor de parti ale Lotului prezentat de Concesionar conform Art. 19.2.1 (*Prezentarea Programelor Anuale*) sau Art. 19.2.2 (*Prezentarea Programelor Anuale*) conform paragrafului 3.9 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*). În această situație, Autoritatea va notifica Concesionarul prezentând motive în acest sens și va indica, în cazul unei obiecții formulate conform paragrafului 3.9.4 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*), o durată corespunzătoare pentru această Închidere de parte a Lotului și în orice alt caz o perioadă în care poate fi reprogramată perioada neacceptabilă, în baza principiului că fiecare astfel de perioadă reprogramată va fi pe cât de apropiată posibil față de perioada cerută a Închiderii de parte a Lotului și va avea o durată egală sau, dacă Concesionarul a indicat altă perioadă și/sau durată care ar fi preferabilă față de aceasta și care să fie acceptabilă pentru Reprezentantul Autorității, această altă perioadă și/sau durată. În acest caz, Concesionarul va modifica imediat Graficul relevant al Închiderilor de parti ale Lotului în mod corespunzător și îl va prezenta din nou Autoritatii, conform Procedurii de Revizuire.
- 19.2.4 Concesionarul nu va realiza nici o Închidere de parte a Lotului decât:
- (a) în conformitate cu un Grafic al Închiderilor de parti ale Lotului la care nu au fost formulate obiecții în conformitate cu Procedura de Revizuire;
 - (b) în conformitate cu procedurile prevăzute la Art.19.2.7 (*Prezentarea Programelor Anuale*); sau
 - (c) într-o Situație de Urgență, în conformitate cu Art. 19.2.8 (*Prezentarea Programelor Anuale*).

- 19.2.5 Concesionarul nu va efectua nicio Închidere de parte a Lotului fără a obține mai întâi orice ordin, permisiune sau Autorizație în legătură cu această Închidere de parte a Lotului necesară în baza oricărei Legi.
- 19.2.6 Autoritatea poate solicita Concesionarului, prin transmiterea unei notificări cu 90 de zile în prealabil, să reprogrameze o perioadă de Închidere de parte a Lotului dintr-un Grafic al Închiderilor de parti ale Lotului la care nu au existat obiecțiuni în conformitate cu Procedura de Revizuire, dacă, din cauza unei schimbări a oricăror circumstanțe, această reprogramare este necesară pentru îndeplinirea standardelor stabilite în paragraful 3.9.1 sau paragraful 3.9.2 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*), dar, cu mențiunea că Autoritatea nu poate solicita:
- (a) ca această perioadă de Închidere de parte a Lotului să fie devansată cu mai mult de 60 de zile de la data stabilită pentru începerea acestei perioade de Închidere de parte a Lotului; sau
 - (b) ca o perioadă de Închidere de parte a Lotului să fie amânată cu mai mult de 60 de zile de la data programată a începerii acestei perioade de Închidere de parte a Lotului.
- 19.2.7 Dacă apare necesitatea unor Lucrări Urgente (care nu sunt în legătură cu Situații de Urgență) care necesită Închideri de parti ale Lotului în alt mod decât în conformitate cu un Grafic aprobat al Închiderilor de parti ale Lotului, Concesionarul va informa Autoritatea, în legătură cu această necesitate și va solicita aprobarea datei de începere propuse și a duratei estimate a Închiderilor de parti ale Lotului necesare. Aprobarea Autorității pentru aceste lucrări nu va fi refuzată sau amânată în mod nejustificat, având în vedere factorii descriși la paragraful 3.9 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).
- 19.2.8 Dacă, în urma unei Situații de Urgență, apare necesitatea unor lucrări de întreținere sau reparație neprogramate care necesită Închideri de parti ale Lotului altfel decât în conformitate cu un Grafic aprobat al Închiderilor de parti ale Lotului, Concesionarul poate efectua astfel de Închideri de parti ale Lotului, cu condiția ca Concesionarul să informeze cât mai curând posibil Autoritatea, în legătură cu această închidere și motivele acesteia și să ia toate măsurile rezonabile pentru a reduce la minim durata acestei Închideri de parti ale Lotului.

19.3 Evoluția față de Programul Anual

- 19.3.1 În cazul în care Autoritatea sau Concesionarul constată în orice moment că evoluția efectivă a Serviciilor nu este în conformitate cu Programul Anual sau sunt necesare revizuirii ale Graficului Închiderilor de parti ale Lotului, atunci, în termen de 28 de zile de la data la care a constatat acest lucru, Concesionarul:
- (a) va prezenta Autorității un raport în care va identifica motivele pentru respectiva neconformitate; și
 - (b) va prezenta Autorității, conform Procedurii de Revizuire, un Program Anual revizuit, care va demonstra că Concesionarul respectă Cerințele privind Serviciile și Declarațiile de Metodă, după caz.
- 19.3.2 Programul Anual revizuit va fi implementat în cazul în care nu sunt formulate obiecțiuni de către Autoritate.
- 19.3.3 Autoritatea va avea dreptul de a formula comentarii cu privire la orice Program Anual revizuit pentru motivele prevăzute la paragraful 3.14 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).

19.4 Variații ale Programului Anual

- 19.4.1 În cazul în care Concesionarul dorește să opereze orice modificări la Programul Anual, Concesionarul:
- (a) va prezenta Autorității un raport în care va identifica motivele pentru respectiva modificare; și
 - (b) va prezenta Autorității, în conformitate cu Procedura de Revizuire, o versiune modificată a Programului Anual care va demonstra că Concesionarul respectă Cerințele privind Serviciile și Declarațiile de Metodă, după caz.
- 19.4.2 Programul Anual modificat va fi implementat în cazul în care nu sunt formulate obiecțiuni de către Autoritate.
- 19.4.3 Autoritatea va avea dreptul de a formula comentarii în legătură cu orice Program Anual modificat pentru motivele prevăzute la paragraful 3.14 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).

19.5 Programul Anual

Programul Anual inițial și orice Program Anual revizuit sau modificat:

- 19.5.1 va fi în concordanță cu Buna Practică Industrială;
- 19.5.2 va fi suficient de detaliat pentru a permite Reprezentantului Autorității să monitorizeze și să supravegheze în mod corespunzător îndeplinirea acestora; și
- 19.5.3 va prevedea Lucrările de Servicii și Serviciile astfel încât să îndeplinească Cerințele privind Serviciile și Declarațiile de Metodă.

20 GESTIONAREA TRAFICULUI

- 20.1 Concesionarul va presta Serviciile, constând inclusiv în gestiunea generală a traficului pe Lot astfel încât să îndeplinească următoarele obiective ale Autorității:
- 20.1.1 să asigure fluidizarea traficului pe Lot; și
 - 20.1.2 să faciliteze fluidizarea traficului pe rețelele de drumuri administrate de alte entități, atunci când își desfășoară activitatea în scopul Proiectului.
- 20.2 Îndeplinirea obiectivelor Autorității va necesita reducerea la minim a numărului și perioadei Închiderilor de parti ale Lotului, în special în perioadele de vârf, în week-end și de Sărbătorile Legale.
- 20.3 Concesionarul va îndepărta cu promptitudine de pe Lot conurile de trafic și alte materiale și semne asociate cu gestiunea traficului care nu mai sunt necesare.
- 20.4 Indiferent dacă prevederile Art. 30 (*Atribuții Legale*) sunt aplicabile sau nu, Concesionarul (pe propria cheltuială) va fi responsabil pentru și va asigura Autorității toate activitățile de colectare a datelor, pregătire a documentațiilor, sprijin administrativ și de alt tip și legătură (inclusiv pregătirea planurilor, publicarea avizelor, luarea măsurilor administrative necesare pentru transmiterea notificărilor și transmiterea notificărilor) într-o manieră în care și la asemenea date

la care să permită Autorității să emită orice instrucțiuni referitoare la trafic în legătură cu prestarea Serviciilor.

20.5 Comunicări

Conform Procedurilor de Comunicare, Concesionarul va fi responsabil pe perioada prestării Serviciilor de asigurarea respectării cerințelor rezonabile ale altor Autorități Relevante, inclusiv dar fără a se limita la organele de poliție, cu privire la gestionarea traficului care poate fi afectat de prestarea Serviciilor.

20.6 Solicități de Informații

Concesionarul va furniza Autorității informațiile (inclusiv dar fără a se limita la detalii privind Închiderile de parti ale Lotului propuse și informații cu privire la siguranța traficului și măsurile de gestionare pe Lot) astfel cum pot fi acestea necesare pentru scopurile oricărui serviciu de furnizare de informații operat de sau pe seama Autorității la un anumit moment. Aceste informații vor conține detaliile, vor fi în formatul și vor fi transmise la adresa și la datele notificate în mod periodic Concesionarului de către Autoritate.

21 SEMNE DE CIRCULAȚIE

21.1 Prevederi referitoare la Semnele de Circulație

Concesionarul se va asigura că toate Semnele de Circulație de pe Lot vor fi în conformitate cu Prevederile referitoare la Semnele de Circulație și Cerințele privind Serviciile.

21.2 Semne Noi

În afară de cazul în care oricare dintre acestea sunt specificate de Cerințele privind Serviciile și fără a afecta orice obligație de a obține orice autorizații necesare în conformitate cu Prevederile referitoare la Semnele de Circulație și/sau orice Cerință Legală relevantă în legătură cu acestea, Concesionarul va prezenta Autorității, conform Procedurii de Revizuire, planul, locația, tipul, dimensiunea, culoarea și conținutul propuse ale tuturor Semnelor de Circulație sau ale altor semne ce vor fi amplasate pe sau lângă Lot. Autoritatea va putea formula comentarii cu privire la orice astfel de propunere în baza motivelor prevăzute la paragraful 3.10 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).

21.3 Semne Suplimentare

Pentru evitarea oricărui dubiu, Autoritatea poate solicita Concesionarului să amplaseze Semne de Circulație (în afară de cele necesare în conformitate cu Cerințele privind Serviciile) pe sau în apropierea Lotului sau să îndepărteze orice astfel de Semne de Circulație, iar acest lucru va fi considerat ca o Modificare a Autorității.

22 EXPERTIZE LA ÎNCETARE

22.1 Nu mai devreme de 24 de luni, dar nu mai târziu de 12 de luni înainte de Data Expirării, Autoritatea va realiza sau va asigura că un terț independent realizează o expertiză finală cu privire la Lot, pentru a stabili dacă acesta a fost și este menținut de Concesionar în conformitate cu obligațiile ce îi revin conform Art. 18.1.2 (*Prestarea Serviciilor*).

22.2 Autoritatea va notifica Concesionarul în scris cu minim 42 de zile înainte de data la care acesta sau terțul independent dorește să realizeze expertiza finală. Autoritatea va lua în considerare cu bună credință orice solicitare rezonabilă a Concesionarului pentru ca expertiza finală să fie realizată la o altă dată dacă această solicitare este făcută în termen de 10 zile de la data notificării transmise de Autoritate și Concesionarul (acționând rezonabil) poate demonstra că realizarea

expertizei finale la data notificată ar prejudicia în mod semnificativ capacitatea Concesionarului de a presta Serviciile.

- 22.3 La realizarea expertizei finale, Autoritatea sau terțul independent desemnat în acest sens va face eforturi rezonabile pentru a reduce la minim orice întrerupere cauzată furnizării de către Concesionar a Serviciilor. Concesionarul va asigura (în mod gratuit) Autorității și oricărui terț independent desemnat orice asistență rezonabilă necesară Autorității sau terțului independent pe perioada realizării expertizei finale. Costul expertizei finale va fi suportat în mod egal de Autoritate și de Concesionar, exceptând cazul în care Concesionarul este notificat după expertiză conform Art. 22.4.1 (*Expertize la Încetare*) de mai jos cu privire la necesitatea lucrărilor de rectificare și/sau întreținere, caz în care costul expertizei finale va fi suportat de către Concesionar.
- 22.4 În cazul în care expertiza finală va stabili că, Concesionarul nu și-a îndeplinit sau nu își îndeplinește obligațiile de la Art. 18.1.2 (*Prestarea Serviciilor*), Autoritatea:
- 22.4.1 va notifica Concesionarul cu privire la lucrările de rectificare și/sau întreținere necesare pentru a aduce Lotul într-o stare care să corespundă standardului la care s-ar fi aflat dacă Concesionarul și-ar fi îndeplinit obligațiile de la Art. 18.1.2 (*Prestarea Serviciilor*); și
- 22.4.2 va specifica o perioadă rezonabilă în care Concesionarul trebuie să realizeze aceste lucrări;
- și Autoritatea va recupera de la Concesionar partea ce îi revine din costurile expertizei, în următoarea luna.
- 22.5 În cazul în care Concesionarul a fost informat în conformitate cu Art. 22.4.1 (*Expertize la Încetare*) cu privire la necesitatea unor lucrări de rectificare și/sau întreținere nu mai târziu de 12 de luni înainte de Data Expirării, Concesionarul va furniza Autorității, în termen de 30 de zile de la primirea unei solicitări în acest sens, o Garanție privind Întreținerea Finală pentru o valoare egală cu costul aferent lucrărilor de rectificare și/sau întreținere astfel cum au fost evaluate în respectiva expertiză. Neconstituirea de către Concesionar a Garanției privind Întreținerea Finală conferă Autorității dreptul de a aplica prevederile Art. 40.2 (*Rectificare*).
- 22.6 Concesionarul va realiza lucrările de rectificare și/sau întreținere, conform cerințelor rezonabile ale Autorității, în perioada specificată, iar orice costuri pe care le suportă pentru realizarea acestor lucrări de rectificare și/sau întreținere vor fi pe propria cheltuială.
- 22.7 Dacă și în măsura în care Concesionarul nu realizează în perioada specificată lucrările de rectificare și/sau întreținere necesare spre satisfacția rezonabilă a Autorității, Autoritatea va avea dreptul de a realiza sau de a asigura realizarea acestor lucrări de rectificare și/sau întreținere pe cheltuiala Concesionarului și de a efectua trageri din Garanția privind Întreținerea Finală constituită de Concesionar conform Art. 22.5 de mai sus care să acopere costurile suportate cu respectivele lucrări. Dacă valoarea Garanției privind Întreținerea Finală nu este suficientă pentru a acoperi costurile respectivei lucrări, Autoritatea va recupera diferența de la Concesionar.
- 22.8 Dacă:
- 22.8.1 toate lucrările de rectificare și/sau întreținere identificate de Autoritate sau de terțul independent au fost desfășurate în conformitate cu cerințele rezonabile ale Autorității;
- 22.8.2 toate lucrările respective au fost achitate de Concesionar; și
- 22.8.3 nu este restantă nicio notificare de reziliere transmisă în conformitate cu prezentul Contract

atunci Autoritatea va elibera Garanția privind Întreținerea Finală în termen de 30 de zile de la data la care Concesionarul a înaintat o cerere către Autoritate în acest sens, însoțită de documente justificative pentru a demonstra îndeplinirea condițiilor prevăzute în prezentul Art. 22.8.

PARTEA A V-A

ASIGURĂRI

23 ASIGURĂRI

23.1 Asigurări

- 23.1.1 Concesionarul va încheia și va menține ulterior sau va asigura menținerea asigurărilor descrise în Anexa 5 (*Asigurări*) și a oricăror alte asigurări care pot fi cerute de Lege. Aceste asigurări trebuie să producă efecte în fiecare caz nu mai târziu de data la care începe riscul respectiv.
- 23.1.2 Termenii și condițiile propuse cu privire la orice asigurări menționate în Art. 23.1.1 (*Asigurări*) de mai sus vor fi înaintate de Concesionar Autorității conform Procedurii de Revizuire, înainte de contractarea sau reînnoirea de către Concesionar a respectivelor asigurări. Autoritatea poate formula observații cu privire la respectivii termeni și condiții propuse, în baza motivelor enumerate în alin. 3.11 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).
- 23.1.3 Nicio Parte nu va întreprinde nicio măsură și nu va omite să întreprindă nicio măsură rezonabilă și (în măsura în care îi stă, în mod rezonabil, în putere) nu va permite să apară nimic în legătură cu Partea respectivă care să îi dea oricărui asigurător dreptul de a refuza plata oricărei pretenții în baza oricărei polițe de asigurare la care Partea respectivă are calitatea de asigurat, co-asigurat sau asigurat suplimentar.
- 23.1.4 Cu excepția oricăror asigurări cerute de Lege, asigurările menționate la Art. 23.1.1 (*Asigurări*):
- (a) cu respectarea Art. 23.1.5 (*Asigurări*) de mai jos, vor numi Concesionarul în calitate de co-asigurat împreună cu orice altă parte care a încheiat asigurarea;
 - (b) vor conține o clauză de renunțare la drepturile asigurătorilor de a se întoarce și de a avea drept de regres împotriva Autorității, angajaților și a împuterniciților acesteia;
 - (c) vor prevedea transmiterea către Autoritate a unui preaviz de 30 de zile pentru anularea, ne-reînnoirea sau modificarea acestora; și
 - (d) cu privire la Polițele privind Daune aduse Bunurilor, vor prevedea plata oricăror despăgubiri de către asigurători conform Art. 23.2 (*Restabilire*) de mai jos.
- 23.1.5 Oricând acest lucru este posibil, asigurările menționate la Art. 23.1.1 (*Asigurări*) vor desemna Autoritatea în calitate de co-asigurat pentru interesul său separat.
- 23.1.6 Concesionarul va furniza Autorității:
- (a) copii, la cerere, ale tuturor polițelor de asigurare menționate la Art. 23.1.1 (*Asigurări*) (împreună cu orice alte informații solicitate în mod rezonabil de Autoritate în legătură cu aceste polițe de asigurare), iar Autoritatea va avea dreptul de a le inspecta în cadrul programului normal de lucru; și
 - (b) dovezi că primele plătibile în baza tuturor polițelor de asigurare au fost plătite și că asigurările sunt în vigoare și produc efecte depline conform cerințelor prezentului Art. 23.1 (*Asigurări*) și Anexei 5 (*Asigurări*).
- 23.1.7 Certificatele de reînnoire în legătură cu asigurările menționate la Art. 23.1.1 (*Asigurări*) vor fi obținute astfel cum și atunci când vor fi necesare și vor fi transmise copii

(certificate într-o manieră acceptabilă pentru Autoritate) Autorității imediat ce acest lucru va fi posibil, dar în orice caz la sau înainte de data reînnoirii.

- 23.1.8 Dacă Concesionarul încalcă Art. 23.1.1 (*Asigurări*) de mai sus, Autoritatea poate plăti orice prime necesare pentru a păstra aceste asigurări în vigoare și poate încheia asigurările necesare și, în oricare caz, poate recupera sumele cheltuite în acest scop de la Concesionar, în baza unei solicitări scrise.
- 23.1.9 Concesionarul va transmite Autorității o notificare în termen de 30 de zile de la emiterea oricărei pretenții în baza oricărui polițe de asigurare menționate la Art. 23.1 (*Asigurări*), însoțite de detalii complete cu privire la incidentul din care rezultă pretenția.
- 23.1.10 Nici neîndeplinirea și nici îndeplinirea prevederilor prezentului Contract referitoare la asigurări nu va limita sau exonera Concesionarul de răspunderile și obligațiile prevăzute în prezentul Contract.
- 23.1.11 Plata primelor pentru asigurările menționate la Art. 23.1.1 (*Asigurări*) va fi responsabilitatea Concesionarului.
- 23.1.12 În afară de Art. 23.1.1, 23.1.3, 23.1.6 și 23.1.7, prevederile acestui Art. 23.1 (*Asigurări*) nu se vor aplica asigurării de răspundere profesională a Antreprenorului Construcției ("*Asigurarea RP*"), iar, în legătură cu Asigurarea RP, Concesionarul se angajează:
- (a) să prezinte Autorității dovezi satisfăcătoare (astfel cum și atunci când acestea vor fi cerute de Autoritate) că Asigurarea RP este în vigoare și produce efecte depline de la data de începere a activităților de proiectare conform prezentului Contract până la data la care expiră un interval de 3 ani de la finalizarea Lucrărilor (aceste dovezi vor include detalii privind acoperirea riscurilor) inclusiv confirmarea limitelor teritoriale, limita despăgubirilor pentru orice apariție sau serie de apariții ale fiecărui eveniment și în total pentru orice an de asigurare (cu respectarea a minim unei completări automate a limitei totale de despăgubire), nivelurile sumelor excedentare, asigurătorii și numărul poliței de asigurare; și
 - (b) în legătură cu orice Lucrări de Servicii care necesită Asigurare RP, să prezinte dovezi satisfăcătoare Autorității (astfel cum și atunci când acestea vor fi cerute de Autoritate) că Asigurarea RP este în vigoare și produce efecte depline pe perioada etapelor de planificare și proiectare a Lucrărilor de Servicii și pentru o perioadă ulterioară de 3 ani după finalizarea tuturor acestor Lucrări de Servicii (aceste dovezi vor include detalii privind acoperirea riscurilor) inclusiv confirmarea limitelor teritoriale, limita despăgubirilor ((pentru orice apariție sau serie de apariții ale fiecărui eveniment și în total pentru orice an de asigurare (cu respectarea a minim unei completări automate a limitei totale de despăgubire), nivelurile sumelor excedentare, asigurătorii și numărul poliței de asigurare.
- 23.1.13 În plus, în măsura în care următoarele elemente nu constituie o încălcare a termenilor și condițiilor Asigurării RP, Concesionarul se angajează (și convine să asigure că și Subcontractanții săi se angajează) că:
- (a) va/vor furniza Autorității copii ale tuturor notificărilor emise în baza Asigurării RP în legătură cu Proiectul (în afară de cazurile în care pretenția este ridicată de Autoritate);
 - (b) va/vor notifica Autorității:
 - (i) orice anulare a Asigurării RP cu cel puțin douăzeci (20) de Zile Lucrătoare înainte de data anulării;

- (ii) orice schimbări semnificative cu privire la sau suspendarea acoperirii riscurilor relevante pentru Proiect, cu cel puțin douăzeci (20) de Zile Lucrătoare înainte de schimbare sau suspendare;
- (iii) orice eveniment de care ia cunoștință sau de care ar putea să ia cunoștință în mod rezonabil, care poate vicia Asigurarea RP relevantă pentru Proiect;
- (iv) orice acțiune, omisiune sau eveniment care poate afecta în mod negativ termenii și obiectul Asigurării RP relevante pentru Proiect sau o va invalida sau o va face neaplicabilă;
- (c) va/vor furniza Autorității informațiile pe care Autoritatea le poate solicita în mod rezonabil în legătură cu orice pretenție sau împrejurare notificată acesteia în baza Asigurării RP în legătură cu Proiectul și orice încălcare potențială a limitei totale a poliței (în afară de cazurile în care această pretenție este ridicată de Autoritate);
- (d) va/vor dezvălui asigurătorilor relevanți:
 - (i) orice aspecte care ar putea fi în mod rezonabil semnificative în contextul Proiectului; și
 - (ii) orice alte asigurări care trebuie menținute în baza prezentului Art. 23 (*Asigurări*);
- (e) va/vor include interesele (dacă există) Autorității în orice pretenție sau împrejurare notificată în baza Asigurării RP în legătură cu Proiectul și va/vor furniza Autorității o copie a acestei notificări.

23.2 Restabilire

- 23.2.1 Toate despăgubirile din asigurări obținute în baza oricărei polițe menționate la Punctul 1 din Partea 1 și Partea 2 a Anexei 5 (*Asigurări*) ("Polițe privind Daune aduse Bunurilor") vor fi folosite pentru repararea, restaurarea sau înlocuirea fiecărei părți sau fiecăror părți din Lot în legătură cu care au fost plătite despăgubirile.
- 23.2.2 În cazurile în care este formulată o pretenție sau sunt plătite ori datorate despăgubiri din asigurări în baza oricărei Polițe privind Daune aduse Bunurilor în legătură cu un singur eveniment (sau cu o serie de evenimente) ("Incidentul Relevant"):
- (a) Concesionarul va transmite cât mai curând posibil către Autoritate, și, în orice caz, în termen de 30 de zile de la ridicarea pretenției un plan pregătit de Concesionar pentru realizarea lucrărilor necesare ("Lucrările de Restabilire") pentru repararea, restabilirea sau înlocuirea ("Planul de Restabilire") bunurilor care fac obiectul pretenției relevante sau pretențiilor conform Art. 23.2.3 (*Restabilire*) de mai jos. În Planul de Restabilire se va stabili:
 - (i) dacă nu este Antreprenorul Construcției, identitatea persoanei propuse pentru a efectua Lucrările de Restabilire, care va face obiectul acordului prealabil scris al Autorității; și
 - (ii) termenii propuși și graficul de timp în care trebuie efectuate Lucrările de Restabilire (inclusiv data la care Proiectul va deveni deplin operațional), ai cărui termeni finali vor face obiectul aprobării prelabile scrise a Autorității conform Procedurii de Revizuire;

- (b) cu condiția ca Autoritatea să fie satisfăcut că Planul de Restabilire va permite Concesionarului să respecte Art. 23.2.3 (*Restabilire*) de mai jos într-un interval de timp rezonabil:
 - (i) Planul de Restabilire va fi adoptat;
 - (ii) Concesionarul va încheia acordurile necesare pentru realizarea Lucrărilor de Restabilire cu persoana identificată în Planul de Restabilire;
 - (iii) Autoritatea convine și se angajează că, sub condiția respectării de către Concesionar a obligațiilor ce îi revin conform prezentului Articol și cu condiția ca Concesionarul să se asigure că Lucrările de Restabilire sunt realizate și finalizate conform contractelor menționate la Art. 23.2.2(b)(ii) (*Restabilire*), nu va exercita nici un drept pe care altfel l-ar putea avea de a înceta prezentul Contract ca urmare a evenimentului care a dat naștere la pretenția pentru Despăgubiri din Asigurare;
 - (iv) Autoritatea se angajează să depună toate eforturile pentru a asista Concesionarul în ducerea la îndeplinire a Planului de Restabilire; și
 - (v) cu respectarea prevederilor Art. 39.1.3 (*Despăgubiri Acordate de Concesionar*), Concesionarul va fi singurul responsabil pentru plata oricăror deficiențe.

23.2.3 În cazurile în care urmează să se folosească despăgubirile din asigurări, conform prezentului Contract, pentru repararea, restabilirea sau înlocuirea (oricărei părți a) Lotului, Concesionarul va realiza lucrările în conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția, astfel încât la finalizarea lucrărilor să fie respectate prevederile Contractului.

23.3 Riscuri Neasigurabile

- 23.3.1 Nici un element din prezentul Art. 23 (*Asigurări*) nu va obliga Concesionarul să încheie o asigurare în legătură cu un risc care este Neasigurabil în afară de cazurile în care cauza predominantă a faptului că riscul este Neasigurabil constă în orice acțiune/acțiuni sau omisiune/omisiuni ale Concesionarului sau ale unei Entități Subordonate Concesionarului.
- 23.3.2 Dacă un risc în mod normal acoperit de asigurarea împotriva tuturor riscurilor, asigurarea pentru daune asupra proprietății, asigurarea de răspundere civilă față de terți, asigurarea pentru întârzierea începerii și întreruperea activității (dar nu pierderea profitului) sau asigurări prevăzute de Lege, în fiecare caz prevăzut prin prezentul Contract, devine Neasigurabil, atunci:
 - (a) Concesionarul va notifica Autoritatea cu privire la faptul că orice risc devine Neasigurabil în termen de 5 zile de la data la care constată acest lucru și, în orice caz, cu cel puțin 5 zile înainte de expirarea sau anularea oricărei asigurări existente în legătură cu acel risc; și
 - (b) dacă ambele Părți sunt de acord sau în cazul în care se stabilește conform Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*) că riscul este Neasigurabil și că:
 - (i) riscul care este Neasigurabil nu este cauzat de acțiunile Concesionarului sau ale oricărei Entități Subordonate Concesionarului; și
 - (ii) Concesionarul a demonstrat Autorității că Concesionarul și un consiliu de administrare prudent al unei societăți care operează în Uniunea Europeană proiecte de concesiune identice sau similare cu cel desfășurat de către

Concesionar, în circumstanțe similare (în absența tipului de exonerare avut în vedere în prezentul Articol 23.3 (*Riscuri Neasigurabile*)) ar acționa rezonabil și în interesul societății dacă ar hotărî să înceteze desfășurarea acestor activități ca rezultat al faptului că riscul respectiv a devenit Neasigurabil, ținând cont, printre altele (și fără limitare) de probabilitatea survenirii riscului Neasigurabil (dacă acesta nu a survenit deja), de consecințele financiare pentru o astfel de societate dacă ar apărea riscul Neasigurabil respectiv (sau a apărut) și alte atenuări ale acestor consecințe care sunt disponibile societății respective;

Părțile se vor întâlni pentru a discuta mijloacele prin care riscul să fie gestionat sau împărțit (inclusiv având în vedere asigurarea prin mijloace proprii de către fiecare Parte).

23.3.3 Dacă sunt îndeplinite cerințele Art. 23.3.2 (*Riscuri Neasigurabile*), dar Părțile nu pot ajunge la un acord în legătură cu modul în care să gestioneze sau să împartă riscul, atunci:

- (a) în legătură exclusiv cu asigurarea de răspundere civilă față de terți, Autoritatea (la alegerea sa) fie va plăti Concesionarului o sumă egală cu suma calculată conform Art. 44.5 (*Compensații în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore*) și prezentul Contract va înceta fie va alege să permită continuarea prezentului Contract și Art. 23.3.3(b) de mai jos se va aplica în continuare în legătură cu acest risc; și
- (b) în legătură cu asigurarea împotriva tuturor riscurilor, asigurarea pentru daune aduse proprietății, asigurarea de răspundere civilă față de terți (dacă Autoritatea alege să permită continuarea Contractului conform Art. 23.3.3(a) de mai sus), asigurarea pentru întârzierea începerii și întreruperea activității (dar nu pierderea profiturilor) sau asigurările obligatorii prevăzute de Lege, Contractul va continua și, la producerea riscului (dar numai atât timp cât acest risc rămâne Neasigurabil), Autoritatea (la alegerea sa) fie va plăti Concesionarului o sumă egală cu despăgubirile din asigurare, care ar fi fost plătibile în cazul în care asigurarea relevantă ar fi fost disponibilă și Contractul va continua, fie va plăti o sumă egală cu suma calculată conform Art. 44.5 (*Compensații în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore*) plus (numai în legătură cu asigurarea de răspundere civilă față de terți) valoarea despăgubirilor din asigurări care ar fi fost plătibile la data încetării prezentului Contract; și
- (c) în cazurile în care, conform Art. 23.3.3(a) și/sau (b) de mai sus, prezentul Contract continuă, atunci Concesionarul va plăti Autorității în fiecare an pentru care asigurarea relevantă nu este păstrată, o sumă egală cu prima plătită (sau care ar fi fost plătită) de Concesionar în legătură cu riscul relevant în anul dinaintea celui în care a devenit Neasigurabil (Indexată din data la care riscul devine Neasigurabil). În cazurile în care riscul este Neasigurabil numai pentru o parte din an, suma de plata va fi proporțională cu numărul de luni pentru care riscul este Neasigurabil; și
- (d) în situațiile în care, conform Art. 23.3.3(a) și/sau (b) de mai sus, prezentul Contract continuă, Concesionarul va prospecta piața de asigurări cel puțin o dată la patru luni pentru a stabili dacă riscul rămâne Neasigurabil. Imediat ce Concesionarul constată că riscul nu mai este Neasigurabil, Concesionarul va încheia și va menține o asigurare (care va începe imediat ce acest lucru va fi posibil) pentru acest risc în conformitate cu prezentul Contract și va furniza Autorității dovezi rezonabile care să ateste existența acestei asigurări; și

- (e) în legătură cu orice perioadă între momentul în care Autoritatea primește o notificare conform Art. 23.3.2(a) de mai sus că un Risc de RCT a devenit Neasigurabil și momentul în care Autoritatea transmite o notificare Concesionarului conform Art. 23.3.3(a) în legătură cu acest risc, atunci, în condițiile în care s-a convenit sau s-a stabilit definitiv că cerințele de la Art. 23.3.2(b) sunt îndeplinite în legătură cu Riscul Neasigurabil de RCT și cu respectarea Art. 23.3.3(f) de mai jos, Art. 23.3.3(b) de mai sus se va aplica în legătură cu survenirea Riscului Neasigurabil de RCT în cadrul acestei perioade, în afară de cazul în care Părțile convin în alt mod cum să gestioneze riscul în cadrul acestei perioade; și
- (f) Art. 23.3.3(e) de mai sus se va aplica numai cu condiția ca Concesionarul să nu întârzie semnificativ în mod nejustificat:
 - (i) un acord și/sau o determinare conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor cu privire la faptul dacă cerințele de la Art. 23.3.2(b) sunt îndeplinite în legătură cu Riscul Neasigurabil de RCT; și/sau
 - (ii) să se întâlnească cu Autoritatea pentru a discuta mijloacele prin care să fie gestionat riscul.

23.3.4 Dacă, în baza Art. 23.3.3(a) (*Riscuri Neasigurabile*) de mai sus, Autoritatea alege să efectueze plata către Concesionar (astfel încât Contractul încetează) ("Plata Relevantă"), Concesionarul va avea opțiunea (care poate fi exercitată în scris în termen de 20 de Zile Lucrătoare de la data acestei alegeri de către Autoritate ("Perioada de Opțiune")) de a plăti Autorității la sau înainte de sfârșitul Perioadei de Opțiune o sumă egală cu despăgubirile din asigurări care ar fi fost plătibile dacă riscul relevant nu ar fi devenit Neasigurabil, caz în care prezentul Contract va continua (și Plata Relevantă nu va fi efectuată de Autoritate), și suma plătită de către Concesionar va fi utilizată în același scop și în aceeași manieră în care ar fi fost utilizate despăgubirile din asigurări în cazul în care riscul relevant nu ar fi devenit Neasigurabil.

23.4 Indisponibilitatea Termenilor sau Condițiilor de Asigurare

23.4.1 Dacă, la reînnoirea oricărei asigurări pe care Concesionarul este obligat să o mențină sau cu privire la care este obligat să asigure menținerea conform prezentului Contract:

- (a) orice Termen de Asigurare nu este disponibil Concesionarului pe piața de asigurări a Uniunii Europene la asigurători cu bonitate financiară; și/sau
- (b) prima de asigurare plătită pentru o asigurare care încorporează acest Termen de Asigurare este astfel încât Termenul de Asigurare nu este în general încorporat în asigurări încheiate pe piața de asigurări a Uniunii Europene cu asigurători cu bonitate financiară, de către concesionari din Uniunea Europeană;

(altfel decât, în fiecare caz, ca urmare a uneia sau mai multor acțiuni ale Concesionarului și/sau ale oricărei Entități Subordonate Concesionarului) atunci se va aplica Art. 23.4.2 de mai jos.

23.4.2 Dacă se convine sau se stabilește că este aplicabil Art. 23.4.1 (*Indisponibilitatea Termenilor sau Condițiilor de Asigurare*) de mai sus, atunci Autoritatea va renunța la drepturile corelative obligației Concesionarului de a respecta prevederile Art. 23 (*Asigurări*) și/sau Anexa 5 (*Asigurări*) în legătură cu Termenul de Asigurare specific și Concesionarul nu va fi considerat că și-a încălcat obligațiile în legătură cu păstrarea asigurării conform prezentului Contract în urma faptului că nu a fost păstrată asigurarea în care este inclus acest Termen de Asigurare atât timp cât circumstanțele relevante

descrise la Art. 23.4.1 (*Indisponibilitatea Termenilor sau Condițiilor de Asigurare*) de mai sus se aplică în continuare acestui Termen de Asigurare.

- 23.4.3 În măsura în care Părțile convin (acționând rezonabil) sau este stabilit conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor că un termen și/sau o condiție alternativă de asigurare este disponibilă Concesionarului pe piața de asigurări a Uniunii Europene la asigurători cu bonitate financiară, termen sau condiție care, dacă este inclusă în polița de asigurare respectivă, ar acoperi integral sau parțial incapacitatea Concesionarului de a menține sau de a asigura menținerea asigurării cu Termenul de Asigurare relevant, la un cost pe care alți operatori economici din Uniunea Europeană sunt (la data respectivă) pregătiți să îl plătească, Concesionarul va menține sau va asigura menținerea asigurării, incluzând termenul și/sau condiția alternativă. Fără a aduce atingere niciunei alte prevederi din prezentul Contract, costurile acestei asigurări vor fi supuse mecanismului de împărțire a costurilor cu primele de asigurare descris în Anexa A la Anexa 5 (*Mecanism de Împărțire a Riscurilor privind Primele de Asigurare*).
- 23.4.4 În cazurile în care Autoritatea și-a exercitat dreptul de renunțare conform Art. 23.4.2 de mai sus, aceasta va avea dreptul de a primi de la Concesionar o sumă egală cu valoarea medie a sumelor plătite pentru Termenul de Asigurare specific din ultimii 3 ani (utilizând o estimare rezonabilă a acestor sume acolo unde nu este disponibilă o cifră exactă) din care se scade orice sumă anuală plătită sau plătită de către Concesionar pentru a menține sau a asigura menținerea oricărei asigurări alternative sau asigurări înlocuitoare (integrală sau parțială) în legătură cu Termenul de Asigurare respectiv conform Art. 23.4.3 de mai sus.
- 23.4.5 În perioada în care se aplică Art. 23.4.1 (*Indisponibilitatea Termenilor sau Condițiilor de Asigurare*), Concesionarul va plăti Autorității în fiecare An de Servicii suma prevăzută la Art. 23.4.4 (*Indisponibilitatea Termenilor sau Condițiilor de Asigurare*), Indexată începând de la data la care Termenul de Asigurare specific nu mai este disponibil.
- 23.4.6 Concesionarul va notifica Autoritatea imediat ce acest lucru este posibil în mod rezonabil și, în orice caz, în termen de 5 zile de la data la care a constatat că este probabil ca Art. 23.4.1(a) și/sau Art. 23.4.1(b) de mai sus să fie aplicabile sau (la expirarea asigurării relevante care este în vigoare la data respectivă) se aplică în legătură cu un Termen de Asigurare (indiferent de motivul acestui fapt). Concesionarul va furniza Autorității informațiile pe care Autoritatea le solicită în mod rezonabil în legătură cu indisponibilitatea Termenului de Asigurare și Părțile se vor întâlni pentru a discuta metoda prin care această indisponibilitate ar trebui gestionată imediat ce acest lucru devine posibil în mod rezonabil.
- 23.4.7 În cazul în care Art. 23.4.1(a) și/sau Art. 23.4.1(b) de mai sus se aplică în legătură cu un Termen de Asigurare (indiferent din ce motive), Concesionarul va prospecta piața asigurărilor cel puțin o dată la patru (4) luni pentru a stabili dacă Art. 23.4.1(a) și/sau Art. 23.4.1(b) de mai sus rămân aplicabile Termenului de Asigurare. Imediat ce Concesionarul cunoaște că Art. 23.4.1(a) și/sau Art. 23.4.1(b) de mai sus au încetat să fie aplicabile Termenului de Asigurare, Concesionarul va încheia și va menține sau va asigura menținerea unei asigurări (ce va fi începută imediat ce este rezonabil posibil) în care va fi inclus Termenul de Asigurare respectiv, conform prezentului Contract, iar Art. 23.4.5 de mai sus nu se mai aplică în legătură cu plata sumei respective de Concesionar către Autoritate.

PARTEA A VI-A

RELAȚII ȘI MONITORIZARE

24 REPREZENTANȚI

24.1 Reprezentantul Autorității

- 24.1.1 Autoritatea va desemna o persoană competentă și calificată ca Reprezentant al Autorității, pentru a acționa ca împuternicit al său în legătură cu Lucrările și Serviciile. Reprezentantul Autorității va exercita funcțiile cu privire la prezentul Contract care pot fi notificate Concesionarului de către Autoritate la un moment dat.
- 24.1.2 Pe durata oricărei perioade în care nu există niciun Reprezentant al Autorității, Autoritatea va îndeplini funcțiile care altfel ar fi îndeplinite de Reprezentantul Autorității.
- 24.1.3 În afară de cazurile prevăzute expres în prezentul Contract, Reprezentantul Autorității nu va avea nicio autoritate de a exonera Concesionarul de niciuna dintre obligațiile ce îi revin în baza prezentului Contract.
- 24.1.4 În afară de cazurile notificate de către Autoritate Concesionarului în scris, Concesionarul va avea dreptul de a considera orice acțiune a Reprezentantului Autorității în exercitarea funcțiilor menționate în Art. 24.1.1 de mai sus ca fiind expres autorizată de către Autoritate, iar Concesionarul nu trebuie să determine dacă a fost sau nu emisă o împuternicire expresă.
- 24.1.5 Orice decizie a oricărui Reprezentant al Autorității este specifică pentru circumstanțele în legătură cu care este emisă și nu va fi interpretată ca obligatorie pentru sau ca limitând nicio altă decizie ce urmează a fi luată de respectivul Reprezentant al Autorității sau de alt Reprezentant al Autorității, indiferent dacă în circumstanțe identice sau similare sau în alt mod.

24.2 Reprezentantul Concesionarului

- 24.2.1 Concesionarul va desemna o persoană competentă și calificată care să acționeze ca împuternicit al său în legătură cu desfășurarea prezentului Contract.
- 24.2.2 Reprezentantul Concesionarului va avea autoritate deplină de a acționa pe seama Concesionarului pentru toate scopurile prezentului Contract. Autoritatea și Reprezentantul Autorității vor avea dreptul de a considera orice acțiune a Reprezentantului Concesionarului în legătură cu prezentul Contract, iar Autoritatea și Reprezentantul Autorității nu trebuie să determine dacă a fost sau nu emisă o împuternicire expresă.

24.3 Schimbarea Reprezentanților

Autoritatea și Concesionarul pot în orice moment și la diferite intervale, pe baza unei notificări transmise celeilalte Părți, să înceteze mandatul oricărui Reprezentant sau să numească unul sau mai mulți Reprezentanți înlocuitori. Orice astfel de notificare va menționa data de la care această încetare sau înlocuire va produce efecte.

25 MANAGEMENTUL CALITĂȚII

25.1 Sisteme de Management al Calității și Documentație

- 25.1.1 Concesionarul se va asigura că toate elementele Lucrărilor și Serviciilor fac obiectul unor Sisteme de Management al Calității ce respectă prevederile Art. 25 (*Managementul Calității*).
- 25.1.2 Sistemele de Management al Calității menționate la Art. 25.1.1 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*) vor respecta:
- (a) Capitolul 3 (MANAGEMENTUL CALITĂȚII) din Anexa 2 (*Specificații Tehnice*); și
 - (b) Buna Practică Industrială,
- și vor fi reflectate în Documentația de Calitate corespunzătoare care va respecta cerințele descrise în Capitolul 3 (MANAGEMENTUL CALITĂȚII) din Anexa 2 (*Specificații Tehnice*).
- 25.1.3 Fără a limita caracterul general al Art. 25.1.2 (*Managementul Calității*), va exista o Documentație de Calitate pentru Concesionar în care va fi descris Sistemul său de Management al Calității pentru toate elementele Lucrărilor și Serviciilor și cu respectarea cerințelor descrise în Capitolul 3 (MANAGEMENTUL CALITĂȚII) din Anexa 2 (*Specificații Tehnice*) („Documentația de Calitate a Concesionarului”).
- 25.1.4 Concesionarul nu va începe și nu va permite începerea niciunui element al Lucrărilor sau Serviciilor înainte ca părțile din Documentația de Calitate în legătură cu elementul respectiv al Lucrărilor sau Serviciilor să fie prezentate Autorității, conform Procedurii de Revizuire, și să nu existe nicio obiecție la acesta din partea Autorității, conform Procedurii de Revizuire (în baza motivelor descrise la paragraful 3.12 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*)).
- 25.1.5 Pentru evitarea oricărui dubiu, va fi necesar ca Documentația de Calitate (sau părțile acesteia) menționată la Capitolul 3 (MANAGEMENTUL CALITĂȚII) din Anexa 2 (*Specificații Tehnice*) să fie prezentată conform Procedurii de Revizuire în conformitate cu prevederile Art. 25.1.4 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*).
- 25.1.6 Concesionarul va respecta și se va asigura că și Proiectantul, Antreprenorul Construcției și Operatorul vor respecta Documentația de Calitate.
- 25.1.7 Concesionarul va prezenta Autorității, conform Procedurii de Revizuire, orice schimbări sau completări sau revizuii propuse ale oricăror documente din Documentația de Calitate și nicio astfel de schimbare, completare sau revizuire nu va produce efecte decât dacă nu au fost formulate obiecții de către Autoritate, în conformitate cu Procedura de Revizuire (pentru motivele menționate la paragraful 3.12 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*)).
- 25.1.8 Fără a limita caracterul general al Art. 25.1.7 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*), Concesionarul va prezenta la diferite intervale Autorității, în conformitate cu Procedura de Revizuire, orice schimbări aduse oricărui document din Documentația de Calitate necesare pentru ca această Documentație de Calitate să continue să reflecte Sistemele de Management al Calității ce corespund cerințelor descrise la Art. 25.1.2 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*). Autoritatea poate formula obiecții la orice astfel de schimbare propusă în baza motivelor menționate la paragraful 3.12 din Anexa 3 (*Procedura de Revizuire*).
- 25.1.9 Dacă Concesionarul nu propune nicio schimbare cerută conform Art. 25.1.8 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*), atunci Autoritatea poate propune schimbarea

respectivă și această schimbare va fi considerată, în conformitate cu Procedura de Revizuire, ca și cum ar fi fost propusă de către Concesionar.

- 25.1.10 Dacă nu există nicio obiecție conform Procedurii de Revizuire cu privire la o parte din Documentația de Calitate menționată la Art. 25.1.4 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*) sau cu privire la o schimbare, completare sau revizuire propusă conform Art. 25.1.7, Art. 25.1.8 sau Art. 25.1.9 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*), atunci Documentația de Calitate va fi modificată pentru a include această parte, schimbare, completare sau revizuire.

25.2 Manuale, Planuri și Proceduri de Calitate

Dacă orice document din Documentația de Calitate menționează, se bazează sau include orice manual, plan, procedură de calitate sau document similar, atunci acest manual, plan, procedură de calitate sau document similar sau părțile relevante din acestea vor fi prezentate (în afară de cazul în care Autoritatea convine altfel) Autorității, la data la care Documentația de Calitate relevantă sau orice parte, schimbare, completare sau revizuire la Documentația de Calitate este prezentată în conformitate cu Procedura de Revizuire, iar conținutul respectivului manual, plan, procedură sau alt document de calitate va fi luat în considerare în ceea ce privește Documentația de Calitate relevantă sau orice parte, schimbare, completare sau revizuire la Documentația de Calitate în conformitate cu Procedura de Revizuire. Autoritatea poate solicita modificarea oricărui manual, plan, procedură de calitate sau alt document în măsura necesară pentru a permite Documentației de Calitate relevante să îndeplinească cerințele Art. 25.1.2 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*).

25.3 Informații Suplimentare

Fără a afecta aplicarea oricărei alte prevederi a prezentului Art. 25 (*Managementul Calității*), Concesionarul va furniza Autorității, informațiile pe care Autoritatea le poate solicita în mod rezonabil pentru a demonstra respectarea Art. 25 (*Managementul Calității*) și prevederile Capitolului 3 (MANAGEMENTUL CALITĂȚII) din Anexa 2 (*Specificații Tehnice*).

25.4 Testare

- 25.4.1 În cazurile în care Concesionarul este obligat, conform Legii, Standardelor Tehnice sau Cerințelor privind Proiectarea și Construcția, să realizeze orice calibrare, eșantionare, testare sau probă, această calibrare, eșantionare, test sau probă va fi realizată de subcontractantul relevant în conformitate cu următoarele prevederi ale prezentului Art. 25.4 (*Testare*).
- 25.4.2 Toate calibrările, eșantionările, testările sau probele pe sau în afara amplasamentului vor fi realizate de laboratoare acreditate de organizațiile relevante pentru aceste calibrări, eșantionări, testări și probe.
- 25.4.3 Pentru evitarea oricărui dubiu, Concesionarul va fi responsabil, fără caracter limitativ, pe propria cheltuială, pentru orice lucrare de remediere necesară ca urmare a neobținerii unui rezultat pozitiv pentru orice calibrare, eșantionare, testare sau probă necesare în conformitate cu prezentul Contract sau ca rezultat al faptului că orice laborator nu este acreditat astfel cum este solicitat prin prezentul Contract.

25.5 Directorul de Calitate al Proiectului

Concesionarul va avea în mod permanent un Director de Calitate al Proiectului, care, dincolo de alte responsabilități, va avea sarcina de a asigura stabilirea și întreținerea Sistemului de Management al Calității al Concesionarului și de a raporta performanța Sistemului de Management al Calității al Concesionarului. Fără a aduce nicio limitare celor de mai sus, fișa postului și responsabilitățile Directorului de Calitate al Proiectului vor include:

- 25.5.1 asigurarea operării eficiente a Sistemului de Management al Calității al Concesionarului;
- 25.5.2 auditarea Sistemului de Management al Calității al Concesionarului menționat la Art. 25.1.1 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*) la intervale regulate și raportarea rezultatelor acestor exerciții de audit către Autoritate;
- 25.5.3 revizuirea tuturor Sistemelor de Management al Calității menționate la Art. 25.1.1 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*) la intervale stabilite împreună cu Autoritatea pentru a se asigura că acestea sunt adecvate și eficiente în mod continuu;
- 25.5.4 comunicarea cu Autoritatea cu privire la toate aspectele aferente Managementului Calității; și
- 25.5.5 asigurarea faptului că sunt păstrate evidențe privind calitatea relevante, pe perioadele de păstrare prevăzute la Art. 27 (*Înregistrări*).

25.6 Monitorizarea Calității

Fără a aduce atingere prevederilor Art. 28 (*Monitorizarea Execuției*), Autoritatea poate desfășura activități de audit în legătură cu Sistemele de Management al Calității menționate la Art. 25.1.1 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*) (inclusiv dar fără a se limita la întreaga Documentație de Calitate) la intervale aproximative de trei (3) luni și poate realiza alte monitorizări, verificări și auditări periodice ale acestor Sisteme de Management al Calității. Autoritatea va notifica Concesionarul cu privire la orice constatări negative și poate cere ca o neîndeplinire să fie înregistrată și procesată în conformitate cu Sistemul de Management al Calității menționat la Art. 25.1.1 (*Sisteme de Management al Calității și Documentație*).

26 RAPOARTE ȘI INFORMAȚII

26.1 Rapoarte Necesare

Concesionarul va prezenta Autorității, rapoartele specificate în Partea a 2-a a Anexei 8 (*Înregistrări și Rapoarte*) în numărul prevăzut în aceasta, rapoarte care, la cererea Autorității, vor fi însoțite de copii ale acestora sau ale oricărei părți din acestea, în forma și compatibile cu programele software astfel cum este solicitat în mod rezonabil de Autoritate.

26.2 Format

Formatul propus al tuturor Rapoartelor va fi transmis de către Concesionar Autorității în conformitate cu Procedura de Revizuire.

26.3 Informații Suplimentare

Suplimentar obligației de a prezenta Rapoartele, Concesionarul va asigura Autorității, la orice dată și pe propria cheltuială, informațiile în legătură cu Proiectul care pot fi solicitate în mod rezonabil de Autoritate.

26.4 Obiecții față de Rapoarte

- 26.4.1 Dacă Autoritatea consideră că un Raport nu a fost întocmit în conformitate cu prevederile prezentului Contract sau se bazează pe informații sau date eronate, atunci Autoritatea poate transmite o notificare în acest sens Concesionarului în termen de 28 de zile de la primirea Raportului respectiv cu obiecțiunile față de acest Raport.
- 26.4.2 În cazul în care Autoritatea formulează orice astfel de obiecțiuni, Concesionarul va soluționa imediat respectiva obiecțiune.

- 26.4.3 Dacă orice astfel de obiecție este ridicată de Autoritate și nu a fost soluționată prin acord între Autoritate și Concesionar în termen de 14 zile de la transmiterea notificării respective, atunci oricare Parte poate supune problema spre soluționare în baza Procedurii de Soluționare a Litigiilor.

26.5 Revizuiți ale Rapoartelor

În cazul în care:

- 26.5.1 soluționarea (fie conform Art. 26.4.2 sau 26.4.3, în ultimul caz fie prin acord sau stabilită conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor) oricărei obiecții formulate conform Art. 26.4.1 (*Obiecții față de Rapoarte*); sau

- 26.5.2 corectarea oricărui calcul conform Art. 33.4 (*Sume în Litigiu*)

necesită orice revizuire sau ajustare a oricărui Raport, atunci Concesionarul va emite, cât mai curând posibil, versiuni revizuite ale fiecărui Raport vizat, iar Raportul revizuit va înlocui Raportul inițial pentru toate scopurile Contractului.

27 ÎNREGISTRĂRI

27.1 Înregistrări Necesare

- 27.1.1 Concesionarul va ține și actualiza evidențe cu privire la Proiect conform Art. 27 (*Înregistrări*).

- 27.1.2 Concesionarul:

- (a) va păstra permanent evidențe complete cu privire la detaliile costurilor de realizare a Lucrărilor și prestare a Serviciilor, inclusiv a celor privind proiectarea, construcția, întreținerea, exploatarea și finanțarea;
- (b) la solicitarea Autorității, va furniza un rezumat al oricăror costuri la care se face referire la Art. 27.1.2(a), inclusiv detalii cu privire la orice fonduri special create de Concesionar pentru acoperirea acestor costuri, în forma și conținând detaliile solicitate în mod rezonabil de Autoritate pentru a-i permite Autorității să supravegheze executarea de către Concesionar a obligațiilor sale în baza prezentului Contract; și
- (c) va pune la dispoziție acele facilități pe care Autoritatea le-ar putea solicita în mod rezonabil pentru ca reprezentanții săi să viziteze orice locație unde sunt ținute evidențele și pentru a examina evidențele păstrate în baza prezentului Art. 27 (*Înregistrări*).

- 27.1.3 Pentru conformarea cu prevederile de mai sus, Concesionarul va ține (și, în cazul în care este oportun, se va asigura că subcontractanții vor ține) registre contabile în conformitate cu cele mai bune practici contabile, cu privire la prezentul Contract, evidențiind în mod detaliat:

- (a) cheltuielile administrative;
- (b) plățile făcute Subcontractanților și subcontractanților;
- (c) cheltuielile de capital și cheltuielile aferente veniturilor;
- (d) alte elemente solicitate de către Autoritate în mod rezonabil pentru realizarea de audituri de cost în vederea verificării cheltuielilor efective sau a cheltuielilor

estimate, pentru scopurile Art. 34 (*Procedură de Modificare*), Art. 35.2 (*Modificare Legislativă Relevantă*) și Art. 36 (*Cazuri de Despăgubire și Cazuri de Exonerare*)

iar Concesionarul va avea (și se va asigura că subcontractanții vor avea) registrele contabile evidențiind elementele enumerate la Art. 27.1.3(a) - Art. 27.1.3(d) disponibile pentru a fi inspectate de către Autoritate (și orice expert) după transmiterea unei notificări cu o perioadă rezonabilă în avans și va prezenta Autorității un raport cu privire la acestea conform cu și la solicitarea Autorității.

27.1.4 Concesionarul va ține sau se va asigura că următoarele sunt ținute:

- (a) o evidență completă a tuturor incidentelor privind sănătatea, siguranța și securitatea petrecute pe Durata Contractului;
- (b) o evidență completă a tuturor procedurilor de întreținere desfășurate pe Durata Contractului; și
- (c) evidențele prevăzute în Partea 1 a Anexei 8 (*Înregistrări și Rapoarte*);

iar Concesionarul va avea aceste evidențe disponibile pentru a fi inspectate de către Autoritate după transmiterea unei notificări cu o perioadă rezonabilă în avans și va prezenta Autorității un raport cu privire la acestea conform cu și la solicitarea Autorității, sub rezerva unei notificări rezonabile.

27.1.5 Autoritatea va avea dreptul, pe propria cheltuială, în termen de [180] de zile de la Data Începerii Integrale a Serviciilor, să îi predea Concesionarului evidențele existente ale Autorității (sau copii ale acestora) în legătură cu Lotul sau orice parte a acestuia. În acest caz, Concesionarul va păstra evidențele în condiții de siguranță pe propria cheltuială, iar aceste evidențe vor fi considerate apoi, în orice situație, ca făcând parte din evidențele menționate la Art. 27.1.4(c) (*Înregistrări Necesare*).

27.1.6 La încetarea Contractului și în cazul în care Autoritatea dorește să încheie un alt contract pentru restul obiectului prezentului Contract, Concesionarul va îndeplini (și se va asigura că subcontractanții vor îndeplini) toate solicitările rezonabile ale Autorității de a furniza informații referitoare la costurile suportate de Concesionar în legătură cu Proiectul.

27.2 **Audit**

Evidențele menționate la Art. 27.1 (*Înregistrări Necesare*) vor fi păstrate în ordine și astfel încât să poată fi auditate (inclusiv prin mijloace electronice) de către Autoritate sau orice altă Autoritate Relevantă care acționează conform unei Cerințe Legale. Concesionarul va pune aceste evidențe la dispoziție pentru a fi inspectate de Autoritate sau de oricare Autoritate Relevantă care acționează conform unei Cerințe Legale, în orice moment rezonabil.

27.3 **Copii**

Autoritatea va avea dreptul de a face copii ale tuturor acestor evidențe pe cheltuiala Concesionarului și în acest scop vor utiliza facilitățile de copiere din locul în care sunt păstrate evidențele.

27.4 **Păstrarea Înregistrărilor**

27.4.1 Fără a afecta aplicarea oricărei Cerințe Legale, toate evidențele menționate la Art. 27.1 (*Înregistrări Necesare*) vor fi păstrate pentru o perioadă care nu va fi mai scurtă decât perioada specificată în legătură cu aceste evidențe în Partea 1 a Anexei 8 (*Înregistrări și Rapoarte*) sau, dacă nicio astfel de perioadă nu este specificată, pentru o perioadă de 7 ani de la sfârșitul anului la care se referă aceste evidențe.

- 27.4.2 În situațiile în care orice perioadă pentru păstrarea oricăror evidențe (astfel cum sunt acestea stabilite în Partea 1 a Anexei 8 (*Înregistrări și Rapoarte*) în funcție de categoria corespunzătoare de evidențe sau conform Art. 27.4.1 de mai sus) a expirat, atunci Concesionarul va notifica Autorității intențiile sale în legătură cu aceste evidențe. Dacă intenționează să le înstrăineze sau decide ulterior să le înstrăineze, Concesionarul va notifica Autoritatea și dacă Autoritatea, în termen de 30 de zile de la această notificare, va alege să primească aceste evidențe sau orice parte din acestea, Concesionarul, pe propria cheltuială, va preda aceste evidențe Autorității în modul și în locația care vor fi specificate în mod rezonabil de Autoritate.
- 27.4.3 Imediat după expirarea sau încetarea prezentului Contract din orice motiv, Concesionarul va preda Autorității, pe propria cheltuială, în modul și în locația care vor fi specificate în mod rezonabil de Autoritate, toate evidențele menționate la Art. 27.1 (*Înregistrări Necesare*) care existau la Data Expirării sau la Data Încetării, după caz (sau, în cazurile în care aceste evidențe trebuie, conform Legii, să rămână la Concesionar, copii ale acestora) sau partea acestor evidențe pe care Autoritatea o poate specifica, printr-o notificare trimisă Concesionarului. Autoritatea va pune la dispoziția Concesionarului toate evidențele pe care Concesionarul le predă conform prezentului Art. 27.4.3 (*Păstrarea Înregistrărilor*), în urma unei notificări rezonabile în acest sens.
- 27.4.4 Concesionarul va păstra în condiții de siguranță pentru o perioadă care nu va fi mai scurtă de 5 ani de la Data Expirării sau de la Data Încetării, după caz, toate evidențele menționate la Art. 27.4.3 (*Păstrarea Înregistrărilor*) pe care Autoritatea nu cere să-i fie predate. Costurile pentru păstrarea acestor evidențe în condiții de siguranță vor fi suportate:
- (a) de Concesionar, în situațiile în care încetarea intervine în urma unei Culpe a Concesionarului;
 - (b) de Autoritate, în situațiile în care încetarea intervine în urma unei Culpe a Autorității; și
 - (c) în alte cazuri de încetare decât cele menționate la Art. 27.4.4(a) și Art. 27.4.4(b) (*Păstrarea Înregistrărilor*), de către Concesionar și Autoritate, în proporții egale.

27.5 Înregistrări Computerizate

În măsura în care evidențele Concesionarului urmează să fie create sau păstrate pe un computer sau alt mediu electronic de stocare, atunci Concesionarul va înainta Autorității, conform Procedurii de Revizuire, formatul propus pentru aceste evidențe și o procedură de back-up și stocare în afara amplasamentului a copiilor acestor evidențe și va adera la respectivul format și procedură aprobate și se va asigura că și Antreprenorul Construcției, Proiectantul, Operatorul și subcontractanții Concesionarului sau acestora vor implementa și vor adera la respectiva procedură aprobată.

28 MONITORIZAREA EXECUȚIEI

28.1 Încălcarea Contractului

- 28.1.1 Concesionarul va notifica Autoritatea, în legătură cu apariția oricărui aspect specificat în Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*) și în legătură cu orice altă încălcare a obligațiilor ce îi revin, conform Contractului, imediat ce este posibil după ce ia cunoștință de acest aspect, dar, în orice caz, în termen de cel mult 7 zile de la data la care acest aspect ajunge la cunoștința Concesionarului sau de la data la care acesta ar fi trebuit să ajungă la cunoștința Concesionarului.

- 28.1.2 Dacă, în orice moment, Autoritatea consideră că Concesionarul nu și-a îndeplinit oricare dintre obligațiile ce îi revin în temeiul Contractului (indiferent dacă această neîndeplinire a fost notificată conform Art. 28.1.1 (*Încălcarea Contractului*) sau nu) și această încălcare poate fi remediată, atunci Autoritatea poate transmite o notificare Concesionarului, solicitând Concesionarului să remedieze (pe cheltuiala proprie) această neîndeplinire (și să suporte orice daună rezultată din această neîndeplinire) în cadrul unei perioade rezonabile ("Perioada de Remediere"). Pentru evitarea oricărui dubiu, o astfel de neîndeplinire va include și o neîndeplinire a obligației de remediere prevăzute în prezentul Art. 28.1.2 (*Încălcarea Contractului*).

28.2 Penalitati

- 28.2.1 În cazul în care, în orice moment pe Durata Serviciilor:

- (a) orice Raport indică sau Autoritatea este notificată sau ia la cunoștință în alt mod că Concesionarul nu și-a îndeplinit oricare dintre obligațiile sale conform Contractului; sau
- (b) Autoritatea transmite Concesionarului o notificare conform Art. 28.1.2 (*Încălcarea Contractului*), iar Concesionarul nu remediază situația în Perioada de Remediere,

atunci, printr-o notificare transmisă Concesionarului, Autoritatea poate (fără afectarea oricărui alt drept sau remediu disponibil Autorității conform prevederilor Contractului) aplica acestuia Penalitati calculate în conformitate cu prevederile și prin aplicarea mecanismelor punctelor de servicii și punctelor de indisponibilitate din cuprinsul Anexei 4 (*Mecanismul de Plată*).

- 28.2.2 Părțile agreează și convin că Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*) prevede lista neîndeplinirilor care pot atrage aplicarea de Penalitati, dar aceasta nu limitează sub nicio formă dreptul Autorității de a exercita sau aplica alte remedii cu privire la acestea sau la alte neîndepliniri de către Concesionar ale obligațiilor sale din prezentul Contract (incluzând, pentru evitarea oricărui dubiu, obligațiile prevăzute în Cerințele privind Serviciile). Pentru evitarea oricărui dubiu, sumele de bani stabilite în Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*) pentru o neîndeplinire reprezintă Penalitatile care sunt aplicate pentru o încălcare a obligației respective.

- 28.2.3 În cazul unei neîndepliniri conform Art. 28.2.1, care ar îndreptăți Autoritatea să aplice Penalitati pentru mai multe încălcări ale prevederilor Anexei 4 (*Mecanismul de Plată*), atunci, în condițiile aplicării Art. 28.2.4 și dacă aceste încălcări sunt rezultatul aceluiași caz de neîndeplinire, Autoritatea va aplica numai Penalitatile corespunzătoare încălcării care atrage valoarea cea mai mare a Penalitatilor pentru respectiva neîndeplinire.

- 28.2.4 Penalitatile vor fi aplicate pentru mai multe încălcări care rezultă în urma aceleiași neîndepliniri dacă Autoritatea consideră în mod rezonabil că siguranța publică, a utilizatorilor de servicii, salariaților, subcontractanților, reprezentanților clienților și a altor persoane interesate a fost pusă în pericol prin acțiunile Concesionarului sau ale Entităților Subordonate Concesionarului. În aceste condiții, pentru fiecare încălcare cu privire la siguranță, identificată conform Anexei 4 (*Mecanismul de Plată*), se vor aplica Penalitati în plus față de valoarea cea mai mare a Penalitatilor care pot fi aplicate pentru încălcările, altele decât cele cu privire la siguranță, care rezultă în urma cazului de neîndeplinire.

- 28.2.5 În termen de 28 de zile de la primirea oricărei notificări conform Art. 28.2.1 (*Penalitati*), Concesionarul poate contesta aplicarea oricărui astfel de Penalitati. În cazul în care Autoritatea și Concesionarul nu pot ajunge la un acord cu privire la orice astfel de chestiune în termen de 7 zile de la respectiva contestare de către Concesionar, Litigiul va fi supus spre soluționare conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor. Până la

solutionarea Litigiului, orice astfel de Penalitate se va aplica, fără a aduce atingere aplicării Art. 33.5.2 (*Dobândă Penalizatoare*) dacă, în urma deciziei se stabilește că Penalitățile au fost aplicate incorect. Pentru evitarea oricăror dubii, procedura din prezentul Art. 28.2.5 nu se aplică în legătură cu suma convenită Autorității în situația menționată în Art. 16.1.5 (*Certificat de Finalizare a Lucrărilor*) în limitele și condițiile prevăzute în Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*).

28.3 Indisponibilitate

În situația în care în orice moment pe Durata Serviciilor apare un Incident de Indisponibilitate în circumstanțele descrise în Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*), aceasta îndreptățește Autoritatea să aplice Concesionarului Penalități în considerarea respectivului Incident de Indisponibilitate, conform prevederilor Anexei 4 (*Mecanismul de Plată*). Prevederile Art. 28.2.1 - 28.2.5 se vor aplica *mutatis mutandis* Incidentelor de Indisponibilitate și Penalităților aferente acestora.

28.4 Notificări de Avertisment

Fără afectarea oricărui alt drept sau remediu disponibile Autorității, în cazul în care, în orice moment, nivelul Penalităților aplicate Concesionarului a atins sau a depășit pragul de 15% al Redevenței calculate pe un an, în orice perioadă de doi Ani de Servicii consecutivi, atunci Autoritatea poate transmite o notificare scrisă („Notificarea de Avertisment”) Concesionarului prezentând în termeni generali motivul sau motivele care au condus la respectiva notificare și conținând o avertizare pentru Concesionar cu privire la implicațiile respectivei notificări. Orice astfel de notificare va prevedea în mod expres că reprezintă o Notificare de Avertisment și va fi semnată valabil în numele Autorității.

28.5 Monitorizare Sporită

În cazul în care Concesionarul:

- 28.5.1 suportă Penalități mai mari de 15% din Redevența calculată pe un an în orice perioadă de doi Ani de Servicii consecutivi; sau
- 28.5.2 primește mai mult de 1 Notificare de Avertisment în orice perioadă de trei Ani de Servicii consecutivi,

Autoritatea poate (fără afectarea oricărui alt drept sau remediu disponibile Autorității), cu notificarea Concesionarului în acest sens, extinde nivelul de monitorizare a Concesionarului de către Autoritate până în momentul în care Concesionarul va demonstra, spre satisfacția rezonabilă a Autorității, că își va îndeplini și că este capabil să își îndeplinească obligațiile din Contract. Notificarea transmisă Concesionarului va specifica măsurile suplimentare care vor fi luate de Autoritate în legătură cu monitorizarea Concesionarului, ca răspuns la faptele care au condus la aplicarea Penalităților sau la comunicarea Notificării de Avertisment. Concesionarul va despăgubi Autoritatea pentru toate costurile rezonabile și documentate suportate de aceasta ca urmare a acestui nivel sporit de monitorizare (incluzând dar fără a se limita la cheltuielile administrative relevante ale Autorității, inclusiv o sumă corespunzătoare cu privire la costurile generale de personal).

28.6 Drepturi de Intervenție ale Autorității

28.6.1 În cazul în care Autoritatea consideră în mod rezonabil că trebuie să intervină în legătură cu Serviciile:

- (a) din cauza existenței unui risc grav asupra sănătății sau siguranței persoanelor sau proprietății sau mediului; și/sau
- (b) pentru îndeplinirea unei competențe sau obligații legale; și/sau

(c) atunci când a survenit o Situație de Urgență,

atunci Autoritatea va avea dreptul să acționeze în conformitate cu Art. 28.6.2 - 28.6.6 de mai jos.

28.6.2 În cazul în care se aplică Art. 28.6.1 și Autoritatea intenționează să ia anumite măsuri, Autoritatea va notifica în scris Concesionarul, cu privire la următoarele:

- (a) măsura pe care dorește să o ia;
- (b) motivul acestei măsuri;
- (c) data la care dorește să ia respectiva măsură;
- (d) perioada de timp pe care o estimează că va fi necesară pentru respectiva măsură; și
- (e) în măsura posibilului, efectul asupra Concesionarului și asupra obligației acestuia de a furniza Serviciile pe perioada în care această măsură este luată.

28.6.3 În urma comunicării respectivei notificări, Autoritatea va lua măsura notificată conform Art. 28.6.2 de mai sus și orice măsură suplimentară pe care o consideră în mod rezonabil necesară în consecință (denumite în mod colectiv "Măsura Necesară") în conformitate cu prevederile Contractului, iar Concesionarul va acorda toată asistența rezonabilă Autorității în perioada în care se ia respectiva Măsură Necesară. Autoritatea va transmite Concesionarului o notificare privind finalizarea Măsurii Necesare și va depune toate eforturile pentru a-l informa, cu un termen prealabil stabilit în mod rezonabil, cu privire la data preconizată a finalizării.

28.6.4 În cazul în care Măsura Necesară a fost luată pentru alt motiv decât încălcarea de către Concesionar a unei obligații ce îi revine acestuia în conformitate cu prevederile Contractului, Autoritatea va lua Măsura Necesară în conformitate cu Buna Practică Industrială, iar, în caz contrar, îl va despăgubi pe Concesionar pentru pierderile directe suferite.

28.6.5 În cazul în care Concesionarul nu și-a încălcat obligațiile din Contract, atunci, pe perioada și în limitele în care Măsura Necesară este luată, iar acest lucru îl împiedică pe Concesionar să furnizeze orice parte a Serviciilor:

- (a) Concesionarul va fi exonerat de obligațiile sale de a furniza respectiva parte a Serviciilor.

28.6.6 În cazul în care Măsura Necesară este luată ca urmare a unei încălcări de către Concesionar a obligațiilor sale din Contract, atunci, pe perioada și în limitele în care Măsura Necesară este luată, iar acest lucru îl împiedică pe Concesionar să furnizeze orice parte a Serviciilor:

- (a) Concesionarul va fi exonerat de obligațiile sale de a furniza respectiva parte a Serviciilor; și
- (b) în ceea ce privește perioada în care Autoritatea ia Măsura Necesară, Concesionarul va plăti Autorității suma echivalentă tuturor costurilor de exploatare rezonabile suportate de Autoritate în luarea respectivei Măsurii Necesare.

28.7 Îndepărtarea Personalului

Autoritatea poate solicita Concesionarului să îndepărteze în cel mai scurt timp posibil de pe

Amplasament orice Entitate Subordonată Concesionarului care, în opinia argumentată a Autorității, nu are o conduită corespunzătoare, este incompetentă sau dă dovadă de neglijență în îndeplinirea corespunzătoare a sarcinilor sale în legătură cu Proiectul ori care încalcă Legea sau tulbură ordinea publică, iar respectivei persoane nu i se va mai permite, fără acordul Autorității, accesul pe Amplasament în legătură cu Lucrările sau Serviciile desfășurate de Concesionar.

29 FUNCȚII AUTORIZATE

- 29.1 Cu aplicarea în mod corespunzător a prevederilor prezentului Art. 29 (*Funcții Autorizate*) și fără a aduce atingere aplicării oricăror clauze relevante ale prezentului Contract referitoare la răspunderea Concesionarului pentru executarea corespunzătoare a obligațiilor sale conform prezentului Contract, Concesionarul este autorizat să exercite în vederea executării Operațiunilor în conformitate cu prevederile din prezentul Contract fiecare dintre funcțiile prezentate în Anexa 13 (*Funcții și Servicii Autorizate*), precum și, în măsura permisă de Lege, orice alte funcții identice ori similare cu funcțiile pe care le exercită Autoritatea cu privire la rețeaua de drumuri naționale aflată în exploatarea sa ("Funcții Autorizate"). În acest sens, Părțile convin și confirmă în mod expres cu privire la îndeplinirea de către Concesionar a funcțiilor ce revin administratorului drumului (astfel cum acest termen este prevăzut de O.G. nr. 43/1997 privind regimul drumurilor cu modificările și completările ulterioare) în legătură cu Lotul.
- 29.2 Autorizarea prevăzută de prezentul Art. 29 (*Funcții Autorizate*) va intra în vigoare de la Data de Începere sau, mai devreme în cazul prevăzut la Art. 6.5 (*Lucrări Efectuate de Autorități Relevante și Furnizori de Utilități*).
- 29.3 Concesionarul va exercita corespunzător și complet fiecare dintre Funcțiile Autorizate în ceea ce privește executarea Operațiunilor pe Amplasament pe durata în care autorizarea prevăzută de prezentul Art. 29 (*Funcții Autorizate*) este în vigoare.
- 29.4 În cazul în care, în orice moment, autorizarea prevăzută de prezentul Art. 29 (*Funcții Autorizate*) expiră sau încetează în alt mod în ceea ce privește oricare dintre Funcțiile Autorizate, Concesionarul va fi exonerat de exercitare și nu va exercita Funcția Autorizată relevantă. Cu excepția unei încălcări de către Concesionar a prevederilor din prezentul Contract care a cauzat expirarea sau încetarea Funcției Autorizate relevante, Concesionarul va fi exonerat de toate Penalitățile și alte penalități cauzate de respectiva expirare sau încetare.
- 29.5 Autorizarea prevăzută de prezentul Art. 29 (*Funcții Autorizate*) cu privire la fiecare și oricare Funcție Autorizată este:
- 29.5.1 netransmisibilă; și
- 29.5.2 Concesionarul nu va delega nicio astfel de Funcție Autorizată. Totuși, pentru evitarea oricărui dubiu, acesta va avea dreptul de a solicita contractanților săi furnizarea de servicii sau executarea lucrărilor sau alte activități în legătură cu aceasta.
- 29.6 În exercitarea Funcțiilor Autorizate, Concesionarul va acționa în conformitate cu principiile și prevederile de drept administrativ aplicabile Autorității pentru funcții similare și va respecta toate Cerințele Legale relevante. Totuși, Concesionarul nu va fi ținut răspunzător pentru respectarea oricăror instrucțiuni transmise de Autoritate sau ca urmare a neemiterii de către Autoritate a oricăror instrucțiuni în legătură cu exercitarea de către Concesionar a respectivelor Funcții Autorizate conform prezentului Art. 29 (*Funcții Autorizate*), prin aceasta înțelegându-se că, dacă

nu se prevede prin Lege, Autoritatea nu va avea obligația de a emite instrucțiuni către Concesionar în scopul exercitării de către Concesionar a Funcțiilor Autorizate.

- 29.7 Pe durata în care orice autorizație conform prezentului Art. 29 (*Funcții Autorizate*) este în vigoare Concesionarul va include în Raportul Lunar detalii cu privire la toate acțiunile întreprinse de Concesionar conform Funcțiilor Autorizate, inclusiv dar fără a se limita la detalii cu privire la:
- 29.7.1 toate notificările transmise și primite;
 - 29.7.2 toate instrucțiunile, autorizațiile și avizele acordate terților;
 - 29.7.3 toate contractele, angajamentele sau acordurile încheiate cu terții și Autoritățile Relevante; și
 - 29.7.4 orice proceduri judiciare inițiate sau propuse.
- 29.8 Fără a afecta caracterul general al Art. 29.7 (*Funcții Autorizate*), Concesionarul va furniza Autorității copii ale tuturor autorizațiilor, avizelor și instrucțiunilor acordate de Concesionar și ale tuturor notificărilor transmise și primite de Concesionar în urma exercitării Funcțiilor Autorizate.
- 29.9 Orice autorizație prevăzută de prezentul Articol 29 (*Funcții Autorizate*) va înceta automat la Data Încetării sau la Data Expirării, oricare dintre acestea survine prima.
- 29.10 La expirarea sau încetarea unei autorizații prevăzute de prezentul Art. 29 (*Funcții Autorizate*), Concesionarul va întreprinde măsurile necesare pentru transferul eficient al oricărei astfel de funcții către persoanele desemnate de Autoritate.
- 29.11 Concesionarul va lua toate măsurile corespunzătoare în vederea informării tuturor Persoanelor Interesate cu privire la rolul său conform prezentului Art. 29 (*Funcții Autorizate*).

30 ATRIBUȚII LEGALE

- 30.1 Ori de câte ori exercitarea de către Autoritate a oricărei atribuții legale (inclusiv prin emiterea unui ordin, decizii sau reglementări, conform Legii) este esențială pentru a permite Concesionarului să își îndeplinească orice obligație în temeiul Contractului, se vor aplica prevederile prezentului Art. 30 (*Atribuții Legale*). Pentru evitarea oricărui dubiu, nicio acțiune sau inacțiune a Autorității conform prezentului Art. 30 (*Atribuții Legale*) nu poate fi considerată drept o Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante.
- 30.2 Dacă Concesionarul consideră că exercitarea de către Autoritate a oricărei atribuții legale este esențială pentru a permite Concesionarului să își îndeplinească orice obligație conform Contractului, Concesionarul va notifica Autoritatea în acest sens.
- 30.3 Orice notificare transmisă de Concesionar în conformitate cu Art. 30.2 (*Atribuții Legale*):
- 30.3.1 va specifica în mod clar acțiunea/măsura solicitată Autorității, obligația Concesionarului în temeiul Contractului cu privire la care se solicită acțiunea/măsura și motivele pentru care este solicitată această acțiune/măsură a Autorității;
 - 30.3.2 va indica momentul până la care este necesară efectuarea acțiunii/măsurii solicitate; și
 - 30.3.3 va menționa orice recomandare a Concesionarului cu privire la acțiunea/măsura solicitată.
- 30.4 În termen de 7 zile de la primirea unei notificări transmise în conformitate cu Art. 30.2 (*Atribuții Legale*), Autoritatea va confirma primirea respectivei notificări și va face o estimare de bună credință a datei la care va răspunde pe fond cererii, cu precizarea că nicio astfel de estimare nu va fi obligatorie pentru Autoritate.

- 30.5 Autoritatea va răspunde pe fond cererii cuprinse în notificarea transmisă în conformitate cu Art. 30.2 (*Atribuții Legale*) imediat ce este posibil în mod rezonabil în funcție de circumstanțele concrete, luând în considerare, printre altele, orice cerință de consultare cu publicul sau alte Persoane Interesate în legătură cu cererea respectivă.
- 30.6 Autoritatea va analiza pe fond, în conformitate cu atribuțiile sale legale, orice cerere cu privire la întreprinderea unei acțiuni/luarea unei măsuri, cuprinsă într-o notificare transmisă în conformitate cu Art. 30.2 (*Atribuții Legale*) de mai sus. Fără a limita în niciun fel libertatea de decizie a Autorității în ceea ce privește răspunsul la orice astfel de cerere, Autoritatea, în adoptarea oricărei astfel de decizii, va lua în considerare, printre altele, neîndeplinirile precizate la Art. 30.7 (*Atribuții Legale*) de mai jos. Decizia Autorității cu privire la fondul cererii nu va putea face obiect de revizuire în baza Procedurii de Soluționare a Litigiilor.
- 30.7 Elementele care trebuie luate în considerare, conform la Art. 30.6 (*Atribuții Legale*), sunt următoarele:
- 30.7.1 dacă Autoritatea are competența legală de a întreprinde acțiunea/lua măsura solicitată;
 - 30.7.2 dacă există orice modalitate alternativă de acțiune pentru Concesionar (și costul unei astfel de alternative) care nu ar necesita întreprinderea unei acțiuni/luarea unei măsuri de către Autoritate; și
 - 30.7.3 efectul pe care l-ar avea acțiunea/măsura solicitată asupra intereselor oricăror terți;
- și
- 30.7.4 dacă acțiunea/măsura solicitată ar avea orice implicații asupra siguranței terților sau siguranței publice.
- 30.8 Cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 30.9 (*Atribuții Legale*) de mai jos, dacă, în exercitarea opțiunii sale, Autoritatea refuză să întreprindă acțiunea/ia măsura solicitată, Concesionarul va fi exonerat de răspundere în baza Contractului în măsura în care Autoritatea a certificat că, din cauza respectivului refuz, Concesionarul nu își poate îndeplini obligațiile identificate în notificarea transmisă în conformitate cu Art. 30.2 (*Atribuții Legale*).
- 30.9 Concesionarul va fi exonerat de răspundere în conformitate cu Art. 30.8 (*Atribuții Legale*) doar dacă a adoptat toate măsurile necesare pentru reducerea efectelor refuzului Autorității de a întreprinde acțiunea/lua măsura solicitată.
- 30.10 Dacă Autoritatea a certificat că neîntreprinderea/neluarea de către Autoritate a oricărei acțiuni/măsuri solicitate într-o notificare transmisă în conformitate cu Art. 30.2 (*Atribuții Legale*) face imposibilă (iar nu doar mai costisitoare) îndeplinirea de către Concesionar a prezentului Contract (în integralitatea sa) sau are un efect determinant asupra drepturilor sau obligațiilor Concesionarului în baza prezentului Contract, atunci:
- 30.10.1 după consultarea pentru o perioadă de cel puțin 120 de zile de la data răspunsului Autorității în temeiul Art. 30.5 (*Atribuții Legale*) în scopul de a ajunge la o soluție acceptabilă pentru ambele Părți; și
 - 30.10.2 după (dacă este cazul) acea perioadă care este necesară în mod rezonabil pentru implementarea soluției respective,
- Concesionarul va avea dreptul să înceteze prezentul Contract și se vor aplica prevederile Art. 44.2 (*Compensării în caz de Denunțare Unilaterală*).

31.1 Pretenții ale Terților

31.1.1 Concesionarul va soluționa orice plângeri primite (indiferent dacă sunt adresate oral sau în scris și fie că sunt de la un Utilizator sau de la alte persoane) într-un mod prompt, politic și eficient.

31.1.2 În cazul în care Concesionarul primește orice Pretenție de la un terț referitoare la

- (a) orice perioadă anterioară Datei de Începere; sau
- (b) procedurile administrative desfășurate de Autoritate pentru a pune la dispoziția Concesionarului Amplasamentul în scopul prezentului Contract; sau
- (c) orice aspecte menționate în Art. 64.3 (*Condiții de Descărcare Relevante*).

va înainta prompt Pretenția respectivă Autorității și nu va rezulta în sarcina Concesionarului nicio obligație de a despăgubi și de a nu ține răspunzătoare Autoritatea cu privire la respectiva Pretenție sau (exceptând cele prevăzute în Art. 64.3 (*Condiții de Descărcare Relevante*)) de a colabora cu sau asista Autoritatea cu privire la desfășurarea respectivei Pretenții.

31.1.3 Toate Pretențiile terților exceptând Pretențiile la care se face referire în Art. 31.1.2 (*Pretenții ale Terților*) de mai sus vor fi soluționate în conformitate cu prevederile Art. 39 (*Despăgubiri*).

31.2 Pretenții împotriva Terților

31.2.1 În relația dintre Autoritate și Concesionar, Concesionarul va suporta, fără drept de regres împotriva Autorității, orice Pretenție sau Pierderi suferite de Autoritate, Concesionar, împuterniciii, contractanții sau subcontractanții de orice nivel ai Autorității sau ai Concesionarului sau angajații oricărui dintre aceștia, care sunt cauzate de actele sau omisiunile oricărui Utilizator, inclusiv dar fără a se limita la orice daună materială, vătămare corporală sau deces și orice pierdere de venit (inclusiv dar fără a se limita la orice Penalitate).

31.2.2 Pentru evitarea oricărui dubiu, nicio prevedere a Art. 31.2.1 (*Pretenții împotriva Terților*) nu va afecta:

- (a) orice drept al Autorității de a formula Pretenții sau a solicita despăgubiri în baza oricărei Pretenții împotriva oricărei persoane menționate la Art. 31.2.1 (*Pretenții împotriva Terților*) pentru pagubele suferite de Autoritate, împuterniciii sau contractanții săi (alții decât Concesionarul) sau subcontractanții de orice nivel sau angajații oricărui dintre aceștia; sau
- (b) orice drept al Concesionarului de a formula Pretenții sau a solicita despăgubiri în baza oricărei Pretenții împotriva oricărei persoane menționate la Art. 31.2.1 (*Pretenții împotriva Terților*) pentru pagubele suferite de Concesionar, împuterniciii, contractanții sau subcontractanții de orice nivel ai acestuia sau angajații oricărui dintre aceștia.

31.3 Emiterea de Pretenții împotriva Terților

31.3.1 Sub condiția acordului prealabil al Autorității (acord care nu va fi refuzat sau întârziat în mod nejustificat și care va fi acordat în termenii pe care Autoritatea îi decide în mod rezonabil), Concesionarul poate, dacă este necesar, să introducă acțiune împotriva unei persoane menționate la Art. 9.2.1 (*Suportarea Pierderilor de către Concesionar*) sau Art. 31.2.1 (*Pretenții împotriva Terților*) în numele Autorității, cu condiția ca Concesionarul

să despăgubească întotdeauna Autoritatea pentru toate costurile și cheltuielile, precum și pentru Pierderile și Pretențiile care decurg din orice astfel de acțiune.

31.3.2 Cu privire la orice acțiune introdusă în temeiul Art. 31.3.1 (*Emiterea de Pretenții împotriva Terților*) și fără a aduce atingere termenilor pe care Autoritatea îi poate solicita în mod rezonabil în conformitate cu Art. 31.3.1 (*Emiterea de Pretenții împotriva Terților*):

- (a) Concesionarul va transmite informații complete Autorității cu privire la desfășurarea oricărei astfel de acțiuni;
- (b) Concesionarul se va consulta cu Autoritatea cu privire la desfășurarea oricărei astfel de acțiuni și va ține cont de cerințele rezonabile ale Autorității în desfășurarea oricărei astfel de acțiuni (iar Autoritatea va colabora și va furniza acces și asistență în vederea desfășurării în mod adecvat de către Concesionar a unei astfel de acțiuni); și
- (c) Concesionarul nu va încheia nicio tranzacție pentru nicio astfel de acțiune fără acordul Autorității, care nu va fi refuzat sau întârziat în mod nerezonabil și cu condiția ca respectivul acord să nu fie solicitat pentru încheierea unei tranzacții cu privire la orice acțiune.

31.3.3 Pentru evitarea oricăror dubii, prezentul Art. 31.3 (*Ridicarea de Pretenții împotriva Terților*) și Art. 9.4.3 (*Nomazi și Călători*) nu se aplică în legătură cu orice Pretenții sau acțiuni formulate de Concesionar împotriva terților în nume propriu și se bazează pe propria calitate procesuala de a formula respectiva Pretenție sau acțiune, care vor fi înaintate de Concesionar așa cum și atunci când consideră necesar și vor fi desfășurate de Concesionar la libera sa alegere.

31.4 Poliția

Concesionarul se va conforma în orice moment tuturor instrucțiunilor poliției acționând în conformitate cu orice Cerință Legală cu privire la Lot.

31.5 Persoane Interesate

Concesionarul va răspunde de îndeplinirea oricăror cerințe ale oricărei Persoane Interesate, care acționează conform unei Cerințe Legale.

31.6 Vehicule Agabaritice

31.6.1 Concesionarul va răspunde de îndeplinirea cerințelor prevăzute în Anexa 2 (*Specificații Tehnice*) și a Cerințelor Legale cu privire la accesul și circulația pe Lot a oricăror Vehicule Agabaritice.

31.6.2 Pentru evitarea oricărui dubiu, prevederile Art. 31.2.1 (*Pretenții Împotriva Terților*) se vor aplica cu privire la orice Pretenție sau Pierderi care apar, direct sau indirect, ca urmare a accesului și circulației pe Lot a oricăror Vehicule Agabaritice.

PARTEA A VII-A

PLATĂ

32 CALCULUL PLĂȚILOR

32.1 Mecanism de Plată

Plățile vor fi calculate în conformitate cu Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*), dispozițiile Art. 32.2 (*Cauze de Exonerare*) aplicându-se în mod corespunzător.

32.2 Cauze de Exonerare

Dacă o Cauză de Exonerare interferează (sau a interferat) în mod negativ cu sau cauzează (sau a cauzat) o neîndeplinire a Serviciilor și/sau cauzează (sau a cauzat) aplicarea de Penalitati și cu condiția ca efectul respectivei Cauze de Exonerare să fie invocat de către Concesionar față de Autoritate, în termen de 10 Zile Lucrătoare de la data la care Concesionarul a aflat (sau ar fi trebuit în mod rezonabil să fi aflat) de apariția Cauzei de Exonerare, atunci (cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 32.3 (*Expunere Asigurată*) și 32.4 (*Atenuarea Cauzelor de Exonerare*)), în măsura în care Autoritatea stabilește că pretenția are la bază circumstanțe reprezentând o Cauză de Exonerare, iar respectiva neexecutare sau interferență sau aplicare de Penalitati apare (sau a apărut) ca rezultat al respectivei Cauze de Exonerare:

32.2.1 respectiva neîndeplinire de către Concesionar și orice îndeplinire necorespunzătoare a oricărei părți afectate a Serviciilor nu va constitui (și nu va fi constituit) o încălcare a prevederilor prezentului Contract de către Concesionar;

32.2.2 interferența respectivă va fi luată în considerare la stabilirea îndeplinirii oricărei părți afectate a Serviciilor, în conformitate cu mecanismul de plată din Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*), care va fi utilizat (sau va fi fost utilizat) ca și cum Serviciile relevante ar fi fost efectuate fără niciun fel de astfel de interferență negativă; și

32.2.3 orice astfel de Penalitati nu se vor aplica (sau nu se vor fi aplicat).

32.3 Expunere Asigurată

Fără a afecta aplicarea Art. 16 (*Asigurări*), Concesionarul nu va avea dreptul la nicio plată care nu ar fi fost datorată în baza Contractului dacă nu ar fi existat Art. 32.2 (*Cauze de Exonerare*) în măsura în care Concesionarul poate sau ar fi putut să fie despăgubit în baza oricărei polițe de asigurare care trebuie menținută de către Concesionar sau orice Entitate Subordonată Concesionarului în conformitate cu prevederile Contractului (indiferent dacă asigurarea respectivă a intrat sau nu în vigoare sau, dacă a intrat în vigoare, a fost viciată ca urmare a oricărui act sau a oricărei omisiuni a Concesionarului (sau oricărei Entități Subordonate Concesionarului), inclusiv dar fără a se limita la nedezvăluire sau subasigurare) sau a oricărei alte polițe de asigurare pe care Concesionarul a încheiat-o și a menținut-o.

32.4 Atenuarea Cauzelor de Exonerare

Concesionarul va lua toate măsurile rezonabile pentru a atenua consecințele unei Cauze de Exonerare asupra capacității Concesionarului de a executa Serviciile în baza Contractului. În măsura în care Concesionarul nu ia măsurile respective, Concesionarul nu va avea dreptul la și nu va beneficia de exonerarea specificată la Art. 32.2 (*Cauze de Exonerare*).

32.5 Deduceri

32.5.1 În cazul în care, ca rezultat direct al apariției unei situații de indisponibilitate, pe Durata Serviciilor, cu o durată de indisponibilitate mai mare de 24 ore pe luna, a sectorului de

autostrada deservit de Lot sau a accesului la Amplasament, atunci cand situatia de indisponibilitate este cauzata de actiuni sau inactiuni ale Autoritatii care sunt sub controlul acesteia, precum (i) inchiderea autostrazii sau a sectorului de autostrada deservit de Lot si/sau (ii) lucrari de reparatii sau intretinere a autostrazii sau a sectorului de autostrada deservit de Lot care obstructioneaza total accesul la Lot al Utilizatorilor,:

- (a) Concesionarul nu își poate respecta obligațiile ce îi revin în baza prezentului Contract; și
- (b) Concesionarul suferă pierderi de profit brut (altfel decât în legătură cu Cazurile de Despăgubire),

Concesionarul are dreptul, sub rezerva anularii acestui drept conform Art. 32.5.4 (*Deduceri*), de a pretinde pierderea de profit brut în baza prezentului Contract.

32.5.2 Cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 32.5.4 (*Deduceri*) de mai jos, pentru a obține o Deducere, Concesionarul trebuie:

- (a) cât mai curând posibil și în orice caz în termen de 21 zile de la data la care a constatat că situatia de indisponibilitate mentionata la Art. 32.5.1 (*Deduceri*) a cauzat sau este probabil să cauzeze încălcarea unei obligații a Concesionarului conform prezentului Contract (și/sau suportarea de către Concesionar de pierderi de profit brut (altfel decât în legătură cu Cazurile de Despăgubire)), să notifice Autoritatea, cu privire la solicitarea sa de a fi calculate Deduceri si de a fi introduse Deducerile în urmatorul Raport de Plăți;
- (b) în termen de 14 zile de la primirea de către Autoritate a notificării menționate la Art. 32.5.2(a) (*Deduceri*) de mai sus, să furnizeze Autorității, detalii complete cu privire la situatia de indisponibilitate mentionata la Art. 32.5.1 (*Deduceri*) și la pierderea de profit brut pretinsă; și
- (c) să demonstreze spre satisfacția rezonabilă a Autorității că:
 - (i) circumstanțele pe care se bazează pretenția reprezintă o situație de indisponibilitate mentionata la Art. 32.5.1 (*Deduceri*), iar respectiva situație de indisponibilitate mentionata la Art. 32.5.1 (*Deduceri*) a constituit cauza directă pentru pierderea de profit brut și/sau orice încălcare a obligațiilor ce îi revin Concesionarului conform prezentului Contract; și
 - (ii) pierderea profitului brut solicitat nu poate fi în mod rezonabil atenuata sau recuperata de Concesionar acționând în conformitate cu Buna Practică Industrială.

32.5.3 În cazul în care Concesionarul și-a respectat obligațiile de la Art. 32.5.2 (*Deduceri*) de mai sus, atunci, în cazul pierderii unui profit brut de către Concesionar, Autoritatea va compensa Concesionarul pentru profitul brut efectiv pierdut (în măsura în care această pierdere nu a putut fi în mod rezonabil micșorată) prin deducerea profitului brut efectiv pierdut din Redeventa de plata lunara.

32.5.4 În cazul în care informațiile sunt furnizate după datele menționate la Art. 32.5.2 (*Deduceri*) de mai sus, Concesionarul nu va avea dreptul la nicio deducere a profitului brut efectiv pierdut din Redeventa de plata lunara.

32.5.5 În cazul în care oricare Parte nu este satisfăcută de propunerile celeilalte Parti cu privire la survenirea unei situatii de indisponibilitate mentionata la Art. 32.5.1 (*Deduceri*) sau consecințele acesteia, sau cu privire la dreptul Concesionarului cu privire la pierderea de profit brut si quantumul oricărei pierderi de profit brut, conform Art. 32.5 (*Deduceri*),

Părțile vor soluționa disputa în conformitate cu Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).

33 FACTURARE ȘI PLATĂ

33.1 Facturi Lunare

33.1.1 Începând de la Data Începerii Integrale a Serviciilor, Concesionarul va plăti lunar Autorității Plata Lunară pentru luna anterioară.

33.1.2 În termen de 20 zile de la ultima zi a fiecărei luni din fiecare An de Servicii, Concesionarul va transmite Autorității un raport care va stabili plățile datorate în fiecare lună („Raportul de Plăți”). Raportul de Plăți va evidenția:

- (a) Plata Lunară pentru luna relevantă;
- (b) Redeventa pentru luna relevantă;
- (c) orice altă sumă datorată de către Concesionar Autorității în baza Contractului;
- (d) fiecare Penalitate calculată în conformitate cu Anexa 4 (*Mecanismul de Plată*);
- (e) orice indemnizații sau sume datorate de Concesionar Autorității în baza Contractului;
- (f) orice TVA plătită pentru luna relevantă;
- (g) orice ajustări care să reflecte plățile anterioare în plus și/sau în minus (fiecare ajustare fiind menționată separat);
- (h) orice altă sumă datorată și plătită de către o Parte către cealaltă în baza Contractului;
- (i) orice dobândă plătită cu privire la orice sume datorate; și
- (j) suma netă datorată de Autoritate Concesionarului sau de către Concesionar Autorității; și
- (k) orice Deduceri platibile pentru luna relevantă.

33.1.3 Raportul de Plată transmis în baza Art. 33.1.2 (*Facturi Lunare*) va fi însoțit de un raport cu privire la perioada de performanță pentru luna relevantă pregătit de Concesionar, care va detalia performanța din luna relevantă, precum și de alte documente suport care să precizeze în mod clar componentele Plății Lunare și toate celelalte cheltuieli și orice ajustări. Respectiv documentele vor prezenta, printre altele, modul de calcul al oricărui element prevăzut în Raportul de Plată, conform indicațiilor din Art. 33.1.2 (*Facturi Lunare*) și, dacă există orice sume datorate la care se percepe dobândă, valoarea dobânzii.

33.1.4 Dacă Raportul de Plată transmis în baza Art. 33.1.2 (*Facturi Lunare*) arată o sumă netă datorată de Autoritate Concesionarului, Concesionarul va putea emite o factură către Autoritate cu privire la suma respectivă (factură care va identifica separat orice TVA plătită de către Autoritate). Dacă Raportul de Plată arată o sumă netă datorată de către Concesionar Autorității, după primirea raportului Autoritatea va emite o factură sau toate celelalte documente contabile și fiscale necesare conform Legii și va lua toate măsurile necesare pentru a primi plata respectivei sume.

33.2 Data Scadenței Plăților

- 33.2.1 Fără a afecta aplicarea Art. 33.4 (*Sume în Litigiu*), Autoritatea va plăti Concesionarului contravaloarea unei facturi emise de către Concesionar în baza Art. 33.1.4 (*Facturi Lunare*) în termen de maxim 30 de zile de la data confirmării primirii facturii la sediul Autorității, cu condiția primirii, anterior sau concomitent cu factura, a Raportului de Plăți cu privire la luna relevantă. Factura se transmite Autorității prin posta cu confirmare de primire sau prin delegat direct la sediul menționat al Autorității în Preambulul prezentului Contract.
- 33.2.2 Fără a afecta aplicarea Art. 33.4 (*Sume în Litigiu*), Concesionarul va plăti Autorității contravaloarea unei facturi emise de către Autoritate în baza Art. 33.1.4 (*Facturi Lunare*) în termen de maxim 30 de zile de la data confirmării primirii facturii la sediul Concesionarului. Factura se transmite Concesionarului prin posta cu confirmare de primire sau prin delegat direct la sediul menționat al Concesionarului în Preambulul prezentului Contract.
- 33.2.3 În cazul în care data scadenței inițiale pentru orice plată în baza Contractului nu este o Zi Lucrătoare, atunci data scadenței va fi Ziua Lucrătoare imediat următoare datei scadenței inițiale.

33.3 Plăți

- 33.3.1 Dacă nu se prevede altfel în Contract, toate plățile datorate în baza prezentului Contract se vor efectua în Lei prin Ordin de Plata, în baza facturii emise, în conformitate cu prevederile Contractului.

33.4 Sume în Litigiu

- 33.4.1 Fiecare Parte va avea dreptul să conteste, cu bună credință, orice sumă specificată într-o factură sau alt document contabil și fiscal menționat în Contract. Partea care contestă orice astfel de sumă va plăti valoarea respectivă cuprinsă în factură sau în documentul justificativ în chestiune care nu este în litigiu și va avea dreptul să rețină restul (fără ca restul respectiv să fie considerat ca fiind datorat și plătit), până la soluționarea Litigiului.
- 33.4.2 Părțile vor depune toate eforturile rezonabile pentru a soluționa Litigiul în termen de 30 zile de la apariția acestuia. Dacă nu reușesc să îl soluționeze, fiecare Parte poate înainta problema spre soluționare în conformitate cu Procedura de Soluționare a Litigiilor.
- 33.4.3 Dacă, după soluționarea Litigiului, sumele incluse într-o factură (sau alt document justificativ) necesită modificări, Concesionarul va retrage factura inițială (sau Autoritatea va retrage factura sau documentul justificativ inițial) și va emite o factură înlocuitoare (sau Autoritatea va emite o factură înlocuitoare sau alt document justificativ înlocuitor) care să reflecte respectiva sumă modificată. Orice diferență neplătită va fi achitată de Concesionar Autorității (sau de Autoritate Concesionarului), împreună cu dobânda la aceasta, la rata stabilită la Art. 33.5.1 (*Dobândă Penalizatoare*), calculată de la data inițială a scadenței sau data rezultată în urma aplicării Art. 33.2.3 (*Data Scadenței Plăților*) imediat după primirea de către aceasta a facturii înlocuitoare (sau alt document justificativ înlocuitor).

33.5 Dobândă Penalizatoare

- 33.5.1 Părțile vor plăti dobândă penalizatoare la orice sumă plătită în baza Contractului, neachitată la data scadenței, începând de la data respectivă până la data plății, în rată egală cu nivelul ratei de referință a dobânzii de politică monetară comunicată de Banca Națională a României la data aplicării, plus 8 puncte procentuale, pe an.

- 33.5.2 Pentru evitarea oricăror dubii, rata dobânzii prevăzute în Art. 33.5.1 (*Dobândă Penalizatoare*) se va aplica oricăror sume care trebuiau achitate de oricare dintre Părți celeilalte conform prevederilor din prezentul Contract, conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor sau altfel, într-o etapă ulterioară, inclusiv, dar fără a se limita la, cu privire la sume ale Penalitatilor sau alte penalitati care au fost aplicate în mod incorect sau, invers, care în mod eronat nu au fost aplicate dar ar fi trebuit aplicate, de la data la care suma relevantă (în cazul în care Penalitatile sau alte penalitati nu ar fi fost aplicate) a fost datorată și plătită de Concesionar sau suma în exces a fost primită de Autoritate.

33.6 Rețineri

- 33.6.1 Concesionarul nu va avea dreptul să rețină sau să compenseze orice sumă pe care o datorează Autorității, fără a aduce atingere prevederilor Art. 44.8 (*Compensare la Încetare*), dar Autoritatea poate reține sau compensa orice sumă care îi este datorată de către Concesionar în baza Contractului, sumă care a devenit scadentă și plătită, față de orice sume datorate Concesionarului în baza Contractului.
- 33.6.2 Dacă plata sau deducerea oricărei sume menționate la Art. 33.6.1 (*Rețineri*) de mai sus este contestată, atunci orice element necontestat al sumei respective va fi plătit, iar elementul contestat va fi tratat în conformitate cu Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*). Prevederile Art. 33.5.2 (*Dobândă Penalizatoare*) se vor aplica corespunzător.

33.7 Examinarea Înregistrărilor

Fără a se limita la aplicarea Art. 27.2 (*Audit*), Autoritatea va avea dreptul, cu o notificare prealabilă rezonabilă către Concesionar și pe cheltuiala proprie, să examineze registrele și evidențele Concesionarului cu privire la prezentul Contract în măsura în care acest lucru este necesar pentru verificarea corectitudinii oricărei declarații contabile, cheltuieli, calcul sau pretenții ridicate în baza oricăreia dintre prevederile prezentului Contract, cu următoarele mențiuni:

- 33.7.1 registrele și evidențele respective nu este obligatoriu (dacă nu conțin informații privind un Litigiu de bună credință) să fie păstrate pe o perioadă mai lungă decât cea specificată cu privire la registrele sau evidențele respective în Partea 1 din Anexa 8 (*Înregistrări și Rapoarte*) sau (dacă nu este specificată nicio astfel de perioadă) pe o perioadă de 7 ani de la încheierea Anului de Servicii la care se referă respectivele registre sau evidențe;
- 33.7.2 dacă orice astfel de examinare scoate în evidență orice incorectitudine în orice factură emisă, se vor face ajustările necesare la respectiva factură, iar plata acesteia se va face în termen de (14) zile de la data la care respectiva incorectitudine este stabilită de comun acord sau prin decizie a organismului de soluționare a litigiilor, iar prevederile Art. 33.5.2 (*Dobândă Penalizatoare*) se vor aplica corespunzător; și
- 33.7.3 dreptul de examinare trebuie exercitat în perioada specificată pentru păstrarea respectivelor registre sau evidențe în Partea 1 din Anexa 8 (*Înregistrări și Rapoarte*) sau (dacă nu se specifică o astfel de perioadă) într-o perioadă de 7 ani de la sfârșitul Anului Contractual la care se referă registrele sau evidențele examinate.

33.8 Unic Remediu

33.8.1 Fără a afecta aplicarea:

- (a) oricărui alt drept ce îi revine Autorității în baza prezentului Contract, prevăzut expres în cuprinsul acestuia; și a

- (b) dreptului Autorității de a pretinde, la încetarea prezentului Contract sau ulterior, valoarea costurilor, pierderilor, daunelor și cheltuielilor sale rezonabile suportate sau plătite de aceasta în urma rectificării sau atenuării efectelor oricărei încălcări a prezentului Contract de către Concesionar, cu excepția cazului în care acestea au fost deja recuperate de Autoritate în baza prezentului Contract sau au fost luate în considerare la calcularea oricărei compensații plătibile de către Autoritate conform Art. 44.1 (*Compensații în caz de Încetare din Culpa Autorității*), 44.2 (*Compensații în caz de Denunțare Unilaterală*), 44.3 (*Compensații în caz de Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă*), 44.4 (*Compensații în caz de Încetare din Culpa Concesionarului*), 44.5 (*Compensații în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore*) sau 44.6 (*Compensații în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere*);

unicul remediu al Autorității în legătură cu nefurnizarea Serviciilor în conformitate cu prezentul Contract va fi aplicarea de Penalitati conform prevederilor prezentului Contract și ale Anexei 4 (*Mecanismul de Plată*).

- 33.8.2 Prevederile prezentului Art. 33.8 (*Unic Remediu*) nu împiedică, limitează, restricționează dreptul Autorității de a solicita îndeplinirea obligațiilor pretins a fi încălcate de către Concesionar sau încetarea prezentului Contract (dacă și în măsura în care acest drept de opțiune există), de a invoca excepția de neexecutare a contractului de către Concesionar ca mijloc de apărare în cazul îndeplinirii obligațiilor de către Autoritate a obligațiilor sale sau de a aplica ori a se prevala de orice alte remedii judiciare și/sau extrajudiciare care nu presupun plata de daune de către Concesionar către Autoritate.

PARTEA A VIII-A

MODIFICARE, RĂSPUNDERI ȘI ÎNCETARE

34 PROCEDURA DE MODIFICARE

34.1 Modificări ale Autorității

34.1.1 Autoritatea are dreptul să propună modificări ale Lucrărilor și/sau Serviciilor în conformitate cu prezentul Art. 34.1 (*Modificări ale Autorității*). Autoritatea nu va propune o modificare a Lucrărilor și/sau Serviciilor:

- (a) care presupune în mod necesar ca Lucrările și/sau Serviciile să fie efectuate într-un mod care încalcă orice Lege sau Standarde Tehnice;
- (b) care ar determina revocarea oricărei Autorizații (sau ar face ca o nouă Autorizație pentru implementarea modificării relevante cu privire la Lucrări și/sau Servicii să fie imposibil de obținut);
- (c) care ar afecta în mod semnificativ capacitatea Concesionarului de a realiza Lucrările și/sau de a presta Serviciile;
- (d) care ar afecta în mod semnificativ sănătatea și siguranța oricărei persoane;
- (e) care ar presupune în mod necesar ca Concesionarul să implementeze modificarea Lucrărilor și/sau Serviciilor într-o perioadă de timp nerezonabilă;
- (f) care ar modifica, dacă ar fi implementată, în mod semnificativ și negativ, natura Proiectului (inclusiv profilul de risc);

și/sau

- (g) pe care Autoritatea nu are atribuția sau capacitatea legală (inclusiv în cazul în care există o interdicție sau o restricție conform Legii) de a o solicita.

34.1.2 Dacă Autoritatea solicită o modificare a Lucrărilor și/sau Serviciilor, trebuie să transmită Concesionarului o notificare, prin care să prezinte detaliat modificarea solicitată ("*Notificarea Autorității privind Modificarea*").

34.1.3 Notificarea Autorității privind Modificarea:

- (a) va preciza modificarea solicitată a Lucrărilor și/sau Serviciilor, cu suficiente detalii încât să permită Concesionarului să calculeze și să furnizeze Modificarea Estimată a Costurilor Proiectului în conformitate cu Art. 34.1.4 (*Modificări ale Autorității*) de mai jos ("*Estimarea*");
- (b) în cazul în care modificarea va necesita Cheltuieli de Capital, va preciza dacă Autoritatea intenționează să plătească Concesionarului costurile aferente implementării modificării sau dacă Autoritatea cere Concesionarului să depună toate eforturile rezonabile pentru a obține finanțare în conformitate cu Art. 34.1.13 (*Modificări ale Autorității*) de mai jos; și
- (c) va cere Concesionarului să pună Estimarea la dispoziția Autorității, în termen de 21 zile de la primirea unei Notificări a Autorității privind Modificarea.

34.1.4 Imediat ce este posibil și în orice caz în termen de 21 de zile de la data primirii unei Notificări a Autorității privind Modificarea, conform Art. 34.1.11 de mai jos,

Concesionarul va transmite Autorității Estimarea. Estimarea va include opinia Concesionarului cu privire la următoarele:

- (a) un grafic de timp detaliat pentru implementarea modificării cu privire la Lucrări și/sau Servicii;
- (b) dacă este necesară exonerarea de la îndeplinirea obligațiilor, inclusiv a obligațiilor Concesionarului de a respecta Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, pe durata implementării modificărilor la Lucrări, și de a îndeplini Cerințele privind Serviciile, pe durata implementării modificărilor la Servicii;
- (c) orice impact asupra realizării Lucrărilor și/sau prestării Serviciilor;
- (d) orice modificare necesară la prezentul Contract și/sau orice Document al Proiectului ca urmare a modificării Lucrărilor și/sau Serviciilor;
- (e) orice Modificare Estimată a Costurilor Proiectului, care rezultă din modificarea Lucrărilor și/sau Serviciilor ținând cont de Cheltuielile de Capital menționate în alin. (g) de mai jos și alte modificări estimate ale costurilor;
- (f) orice câștig sau pierdere de venit care rezultă din modificarea Lucrărilor și/sau Serviciilor și împartirea între Parti a câștigului sau pierderii de venit;
- (g) orice Cheltuieli de Capital care sunt necesare sau nu mai sunt necesare, ca urmare a modificării Lucrărilor și/sau Serviciilor;
- (h) orice aprobări din partea autorităților de reglementare care trebuie obținute;
- (i) metoda propusă de certificare a oricăror elemente legate de construcții sau operaționale ale Lucrărilor și/sau Serviciilor, necesară ca urmare a modificării Lucrărilor și/sau Serviciilor, dacă nu este acoperită de procedurile specificate la Art. 10.2 (*Procedura de Proiectare și Certificare*) și/sau Art. 18.4 (*Cerințe privind Proiectarea și Certificarea*); și
- (j) dacă se propune o modificare a cotei Redeveniei (și, în caz afirmativ, să ofere o estimare detaliată a costurilor respectivei modificări propuse).

34.1.5 Imediat ce este posibil după ce Autoritatea primește Estimarea, Părțile vor discuta și agreea aspectele prevăzute în Estimare, inclusiv:

- (a) furnizarea de dovezi cu privire la faptul că Concesionarul a depus eforturi rezonabile (inclusiv (acolo unde este cazul) utilizarea de cotații de preț competitive) pentru a-și obliga Subcontractanții să minimizeze orice majorare a costurilor și să maximizeze orice reducere a costurilor;
- (b) demonstrarea modului în care orice Cheltuieli de Capital care urmează să fie suportate sau evitate sunt măsurate într-un mod eficient din punct de vedere al costurilor; și
- (c) demonstrarea faptului că orice cheltuială evitată, cu privire la care s-a anticipat că va fi suportată pentru înlocuirea sau întreținerea Bunurilor sau a Bunurilor de Retur afectate de o Modificare a Autorității, a fost inclusă în suma care, în opinia Concesionarului, a rezultat sau este necesară în baza Art. 34.1.4(e) și/sau 34.1.4(f) (*Modificări ale Autorității*) de mai sus.

34.1.6 În cursul sau ca urmare a acestor discuții, Autoritatea poate modifica Notificarea Autorității privind Modificarea și Autoritatea poate solicita Concesionarului să aducă

dovezi rezonabile că prețurile pentru respectivele lucrări de investiții corespund standardelor de piață internaționale de la data respectivă. În fiecare caz, Concesionarul, imediat ce este posibil și în orice caz nu mai târziu de 14 zile de la primirea respectivei modificări, va notifica Autoritatea cu privire la orice modificări subsecvente ale Estimării.

- 34.1.7 Concesionarul se va conforma cu Buna Practică Industrială, în scopul de a se asigura că obține cel mai bun raport calitate/preț (luând în considerare toate circumstanțele relevante, inclusiv, în special, cerința ca Concesionarul să nu fie într-o situație mai avantajoasă sau mai dezavantajoasă ca urmare a implementării modificărilor la Lucrări și/sau Servicii) atunci când achiziționează orice lucrare, servicii, produse, materiale sau echipamente necesare în legătură cu modificarea Lucrărilor și/sau Serviciilor.
- 34.1.8 Dacă Părțile nu pot agreea conținutul Estimării, atunci disputa va fi soluționată în conformitate cu Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).
- 34.1.9 Imediat ce este posibil după ce conținutul Estimării a fost agreeat sau stabilit în baza Art. 34.1.8 sau Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*) Autoritatea:
- (a) va confirma în scris Concesionarului, Estimarea (așa cum a fost modificată); sau
 - (b) va retrage Notificarea Autorității privind Modificarea.
- 34.1.10 Fără a aduce atingere altor prevederi din prezentul Art. 34.1 (*Modificări ale Autorității*):
- (a) dacă, la primirea Notificării Autorității privind Modificarea conform Art. 34.1.1 de mai sus, Concesionarul este de părere că respectiva modificare cu privire la Lucrări și/sau Servicii nu este de natură a îndeplini cerințele prevăzute în Art. 34.1.1 de mai sus, acesta va transmite Autorității, cât mai curând posibil și în orice caz în termen de 21 de zile de la primirea Notificării Autorității privind Modificarea, o notificare în care va preciza argumentat opinia sa; și
 - (b) Părțile se vor întâlni cât mai curând posibil și în orice caz în termen de 10 zile de la primirea respectivei notificări. În cazul în care Părțile convin că respectiva modificare cu privire la Lucrări și/sau Servicii nu îndeplinește cerințele prevăzute în Art. 34.1.1 de mai sus, Notificarea Autorității privind Modificarea va fi retrasă. În cazul în care Părțile nu pot ajunge la un acord asupra acestui aspect legat de o modificare a Lucrărilor, atunci litigiul va fi soluționat conform Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*). Dacă se stabilește conform Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*) că modificarea cu privire la Lucrări și/sau Servicii nu îndeplinește cerințele Art. 34.1.1 de mai sus, Notificarea Autorității privind Modificarea va fi considerată a fi retrasă.
- 34.1.11 Dacă Autoritatea nu confirmă în scris Estimarea (astfel cum a fost modificată) în termen de 30 zile de la agreearea conținutului Estimării în conformitate cu Art. 34.1.5 de mai sus sau de la stabilirea acestuia în baza Art. 34.1.8 de mai sus sau Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*), Notificarea Autorității privind Modificarea va fi considerată revocată. Atunci când are loc o astfel de revocare (în baza prezentului Art. 34.1.11 sau Art. 34.1.9(b) de mai sus) Autoritatea va plăti Concesionarului costurile suplimentare rezonabile pentru plata terților, suportate de Concesionar în pregătirea Estimării, cu condiția ca:
- (a) Concesionarul să fi depus toate eforturile rezonabile pentru înaintarea unei Estimări rezonabile din punct de vedere al costurilor;
 - (b) Concesionarul să fi pus la dispoziția Autorității o defalcare pe costuri a Estimării, inclusiv o estimare a costurilor cu plata terților care vor fi suportate de către

Autoritate în cazul în care Notificarea Autorității privind Modificarea este revocată sau considerată revocată;

(c) Autoritatea:

- (i) a aprobat estimarea costurilor cu plata terților menționate la Art. 34.1.11(b) de mai sus și tipul de costuri cu terții înainte de suportarea oricăror costuri cu plata terților; și
- (ii) a agreeat că, având în vedere natura modificării propuse, este rezonabil să se aștepte ca terțul respectiv să suporte costuri în procesul de pregătire a Estimării, în funcție de complexitatea modificării propuse la Servicii sau Lucrări și a lucrării necesare pentru transmiterea unei Estimări corecte în conformitate cu prezentul Art. 34.1 (*Modificări ale Autorității*); și

- (d) Concesionarul a pus la dispoziția Autorității dovezile pe care aceasta le poate solicita în mod rezonabil pentru verificarea costurilor suplimentare în legătură cu terții suportate de către Concesionar.

34.1.12 În cazul în care Estimarea (astfel cum a fost modificată) implică Cheltuieli de Capital estimate, Concesionarul (dacă Autoritatea nu a ales să finanțeze costurile respective în conformitate cu Art. 34.1.3(b)) va depune toate eforturile rezonabile pentru a obține finanțare pentru toate Cheltuielile de Capital estimate, în termeni satisfăcători în mod rezonabil pentru el și pentru Autoritate.

34.1.13 În cazul în care Concesionarul a depus eforturi rezonabile pentru a obține finanțare pentru toate Cheltuielile de Capital estimate, dar nu a putut face acest lucru în termen de 60 de zile de la data la care Autoritatea a confirmat Estimarea, atunci Concesionarul nu va avea nicio obligație de a implementa modificarea Lucrărilor și/sau Serviciilor dacă Autoritatea nu agreează, în termen de 20 de zile de la sfârșitul perioadei respective, să plătească costurile pentru care nu există finanțare, conform celor prevăzute la Art. 34.1.16 de mai jos.

34.1.14 Autoritatea poate, la orice moment după data la care Estimarea este confirmată, să agreeze să acopere toate sau, în măsura în care Concesionarul a obținut finanțare pentru o parte a Cheltuielilor de Capital, restul Cheltuielilor de Capital estimate.

34.1.15 În cazul în care Estimarea a fost confirmată de Autoritate se va face o ajustare a cotei Redevantei prin negocieri între Parti astfel încât la finalul negocierilor nici o Parte să nu se afle într-o poziție mai defavorabilă față de cum era înainte de confirmarea Estimării.

34.1.16 Atunci când Autoritatea convine să plătească costurile pentru care nu este disponibilă finanțarea în baza Art. 34.1.13 de mai sus:

- (a) Autoritatea și Concesionarul vor agreea (și vor încheia orice acorduri pentru modificarea prezentului Contract sau orice Documente ale Proiectului relevante sau vor lua alte măsuri care pot fi necesare pentru implementarea și/sau justificarea pe bază de documente a modificării cu privire la Lucrări și/sau Servicii):
 - (i) un grafic de plăți cu privire la achitarea sumei respective, care să reflecte valoarea și planificarea în timp a costurilor care vor fi suportate de către Concesionar în efectuarea modificării Lucrărilor și/sau Serviciilor în măsura în care sunt suportate de către Autoritate; și
 - (ii) dacă plata pentru o parte a modificărilor la Lucrări și/sau Servicii ar trebui să se facă în funcție de îndeplinirea sau de o anumită evoluție către

îndeplinirea unui anumit element în cadrul modificării Lucrărilor și/sau Serviciilor, un mijloc obiectiv de furnizare de dovezi care să confirme că partea de modificare a Lucrărilor și/sau Serviciilor care corespunde elementului în funcție de care se datorează plata în baza graficului de plăți a fost îndeplinită în mod corespunzător,

(respectivul grafic de plăți și respectivele dovezi urmând a fi stabilite inițial de comun acord între Parti sau, ulterior, în conformitate cu Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*), în cazul în care Autoritatea și Concesionarul nu convin asupra termenilor acestora);

- (b) Autoritatea va efectua plata către Concesionar în termen de 60 de zile de la primirea de către Autoritate a facturilor prezentate Autorității (complete în toate privințele importante) în conformitate cu graficul de plăți agreat (sau, după caz, modificat prin acord la orice moment) însoțit de dovezile relevante (acolo unde este cazul) cu privire la faptul că partea relevantă a modificării la Lucrări și/sau Servicii a fost efectuată; și
- (c) dacă nu se efectuează plata în conformitate cu Art. 34.1.16(b) de mai sus, Autoritatea va plăti dobândă penalizatoare Concesionarului la suma neplătită, începând cu data scadentă până la plata efectivă, la rata prevăzută la Art. 33.5.1 (*Dobândă Penalizatoare*).

34.2 Modificări ale Concesionarului

34.2.1 În cazul în care Concesionarul dorește să implementeze o modificare a Lucrărilor și/sau Serviciilor, trebuie să transmită Autorității o notificare prin care să furnizeze detalii cu privire la respectiva modificare ("*Notificarea Concesionarului privind Modificarea*").

34.2.2 Notificarea Concesionarului privind Modificarea trebuie:

- (a) să precizeze modificarea propusă a Lucrărilor și/sau Serviciilor într-un mod suficient de detaliat încât să permită Autorității să o evalueze în integralitate;
- (b) să specifice motivele pentru care Concesionarul a propus modificarea Lucrărilor și/sau Serviciilor;
- (c) să solicite Autorității să se consulte cu Concesionarul pentru luarea unei decizii cu privire la agrearea modificării Lucrărilor și/sau Serviciilor și, în caz afirmativ, ce modificări solicită Autoritatea ca o consecință a acesteia;
- (d) să indice orice implicații ale modificării Lucrărilor și/sau Serviciilor asupra prezentului Contract și prevederilor sale;
- (e) să indice în special dacă se propune o modificare a cotei Redevenitei (și, în caz afirmativ, să ofere o estimare detaliată a costurilor respectivei modificări propuse); și
- (f) să indice dacă există anumite date până la care este esențială adoptarea unei decizii de către Autoritate.

34.2.3 Autoritatea va evalua Notificarea Concesionarului privind Modificarea conform Procedurii de Revizuire, fără a aduce atingere dreptului Autorității de a accepta sau respinge Notificarea Concesionarului privind Modificarea la libera sa alegere.

34.2.4 Autoritatea va evalua cu bună credință modificarea propusă de Concesionar cu privire la Lucrări și/sau Servicii, luând în considerare toate elementele relevante, inclusiv dacă:

- (a) va surveni o modificare a cotei Redeventei;
- (b) modificarea afectează calitatea Lucrărilor și/sau Serviciilor sau probabilitatea realizării cu succes a Lucrărilor și/sau Serviciilor;
- (c) modificarea va interfera în relația Autorității cu terțe părți;
- (d) capacitatea financiară a Concesionarului este suficientă pentru a efectua Lucrările și/sau Serviciile modificate;
- (e) se reduce valoarea reziduală a Lotului; sau
- (f) modificarea afectează în mod semnificativ riscurile sau costurile la care este expusă Autoritatea.

34.2.5 Imediat ce este posibil după primirea Notificării Concesionarului privind Modificarea, Părțile se vor întâlni și vor discuta problemele menționate în aceasta. În cursul sau ca urmare a acestor discuții, Autoritatea poate propune modificări sau poate accepta ori respinge Notificarea Concesionarului privind Modificarea.

34.2.6 Dacă Autoritatea acceptă Notificarea Concesionarului privind Modificarea (cu sau fără modificare), modificarea corespunzătoare a Lucrărilor și/sau Serviciilor va fi implementată în termen de maxim 12 luni de la acceptul Autorității. În această perioadă, Părțile se vor consulta și vor conveni cu privire la restul detaliilor imediat ce este posibil și Părțile vor încheia orice acte adiționale la prezentul Contract sau la oricare Document al Proiectului relevant sau va lua alte măsuri, care sunt necesare pentru ca modificarea Lucrărilor și/sau Serviciilor să poată fi implementată sau justificată pe bază de documente.

34.2.7 Dacă Autoritatea respinge Notificarea Concesionarului privind Modificarea, nu va fi obligată să justifice această respingere.

34.2.8 Dacă acceptul Autorității nu cuprinde o acceptare expresă a unei reduceri a cotei Redeventei, nu va exista nicio reducere a cotei Redeventei ca urmare a unei modificări a Lucrărilor și/sau Serviciilor propusă de către Concesionar.

35 MODIFICARE LEGISLATIVĂ

35.1 Modificare Legislativă

35.1.1 Concesionarul va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că Lucrările și Serviciile sunt realizate astfel încât să respecte Legea, toate Cerințele Legale și toate Modificările Legislative.

35.1.2 Niciuna din Părți nu are dreptul de a respinge o modificare a Lucrărilor și/sau Serviciilor care este necesară pentru conformarea cu o Modificare Legislativă. Costurile introducerii unei modificări a Lucrărilor și/sau Serviciilor rezultate în urma unei Modificări Legislative Relevante (inclusiv orice modificare rezultată a Redeventei) vor fi tratate în conformitate cu Art. 35.2 (*Modificare Legislativă Relevantă*) și, în măsura în care nu sunt tratate astfel, vor fi suportate de către Concesionar.

35.1.3 În cazul în care o Modificare Legislativă, exceptând orice Modificare Legislativă Relevantă, survine și necesită modificări la Lucrări și/sau Servicii, atunci oricare Parte are dreptul de a solicita implementarea respectivelor modificări și nu se va considera că există nicio încălcare a prevederilor prezentului Contract în legătură cu și în măsura în care desfășurarea Operațiunilor conform celor prevăzute în prezentul Contract contravine respectivei Modificări Legislative. Părțile vor implementa imediat toate

modificările necesare care pot fi impuse cu privire la prevederile prezentului Contract pentru a duce la îndeplinire respectiva Modificare Legislativă. Costurile introducerii unei modificări a Lucrărilor și/sau Serviciilor conform prezentului Art. 35.1.3 (*Modificare Legislativă*) vor fi suportate de către Concesionar.

35.2 Modificare Legislativă Relevantă

35.2.1 Dacă survine sau urmează să survină în curând o Modificare Legislativă Relevantă, oricare dintre Părți se poate adresa celeilalte în scris, pentru a-și exprima opinia cu privire la efectele ei probabile, furnizând detalii cu privire la opinia sa referitoare la:

- (a) orice modificare necesară a Lucrărilor și/sau Serviciilor;
- (b) dacă sunt necesare orice modificări ale prevederilor Contractului ca urmare a Modificării Legislative Relevante;
- (c) dacă este necesară acordarea unei exonerări de obligații, inclusiv în ceea ce privește obligația Concesionarului de a realiza Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor și/sau de a îndeplini Cerințele privind Proiectarea și Construcția și/sau Cerințele privind Serviciile pe durata implementării oricărei Modificări Legislative Relevante;
- (d) orice câștig sau pierdere de venit care va rezulta din Modificarea Legislativă Relevantă;
- (e) orice Modificare Estimată a Costurilor Proiectului care rezultă în mod direct din Modificarea Legislativă Relevantă ținând cont de Cheltuielile de Capital menționate în alin. f) de mai jos și alte modificări estimate cu privire la costuri; și
- (f) orice Cheltuieli de Capital care sunt sau nu mai sunt necesare ca urmare a unei Modificări Legislative Relevante ce produce efecte înainte sau după Data Începerii Integrale a Serviciilor,

în fiecare caz dând detalii complete cu privire la procedura de implementare a modificării Lucrărilor și/sau Serviciilor. Responsabilitatea pentru costurile implementării (și orice modificare a cotei Redevenitei, dacă este cazul) va fi tratată în conformitate cu Art. 35.2.2 - 35.2.4 de mai jos, ținând cont de următoarele principii:

- (g) în cazul în care Modificarea Legislativă Relevantă afectează în mod negativ și semnificativ situația economică generală a Concesionarului, acesta va avea dreptul la o astfel de compensație și/sau exonerare din partea Autorității care să-l repună pe Concesionar în situația economică generală în care s-ar fi aflat dacă nu ar fi survenit respectiva Modificare Legislativă Relevantă; și
- (h) în cazul în care Modificarea Legislativă Relevantă afectează în mod pozitiv semnificativ situația economică generală a Concesionarului, acesta va achita Autorității valoarea respectivului beneficiu astfel încât Concesionarul să rămână în aceeași situație economică în care s-ar fi aflat în cazul în care nu ar fi survenit efectele pozitive ale respectivei Modificări Legislative Relevante.

35.2.2 Imediat ce este posibil după primirea oricărei notificări de la oricare dintre Părți conform Art. 35.2.1 de mai sus, Părțile vor discuta și agreea problemele menționate la Art. 35.2.1 de mai sus și orice modalități în care Concesionarul poate atenua efectul Modificării Legislative Relevante, inclusiv:

- (a) furnizarea de dovezi cu privire la faptul că Concesionarul a depus eforturi rezonabile (inclusiv (acolo unde este cazul) utilizarea de cotații de preț

competitive) pentru a-și obliga Subcontractanții să minimizeze orice majorare a costurilor și să maximizeze orice reducere a costurilor;

- (b) demonstrarea modului în care orice Cheltuieli de Capital care urmează să fie suportate sau evitate sunt măsurate într-un mod eficient din punct de vedere al costurilor;
- (c) furnizarea de dovezi cu privire la modul în care Modificarea Legislativă Relevantă a afectat prețurile percepute în cadrul unor activități economice similare cu Proiectul; și
- (d) demonstrarea faptului că orice cheltuială evitată, cu privire la care s-a anticipat că va fi suportată pentru înlocuirea sau întreținerea Bunurilor sau a Bunurilor de Retur afectate de Modificarea Legislativă Relevantă respectivă, a fost inclusă în suma care, în opinia Părții respective, a rezultat sau este necesară în baza Art. 35.2.1(e) și/sau Art. 35.2.1(f) de mai sus.

35.2.3 Dacă Părțile convin sau, în cazul în care se determină în baza Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*) că Concesionarul trebuie să suporte Cheltuieli de Capital suplimentare ca urmare a unei Modificări Legislative Relevante care survine înainte de Data de Începere, atunci Concesionarul va depune toate eforturile rezonabile pentru a obține finanțare pentru respectivele Cheltuieli de Capital în termeni satisfăcători în mod rezonabil pentru el și pentru Autoritate și, în cazul în care se obține astfel finanțarea, Partile vor negocia și agreea ajustarea cotei Redeveniei (daca este cazul). In cazul in care Concesionarul nu reuseste sa obțina finanțare pentru respectivele Cheltuieli de Capital, în termeni satisfăcători în mod rezonabil pentru el și pentru Autoritate, se vor aplica prevederile Art. 2.5 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*).

35.2.4 În cazul în care, ca efect al unei Modificări Legislative Relevante care survine după Data de Începere, Concesionarul suportă Cheltuieli de Capital, Partile vor negocia și agreea ajustarea cotei Redeveniei (daca este cazul), dar numai cu condiția ca respectiva ajustare să aibă în vedere măsura, dacă e cazul, în care modificarea costurilor determinată de Modificarea Legislativă Relevantă este redusă.

35.2.5 În cazul în care Părțile nu ajung la un acord cu privire la aspectele menționate în Art. 35.2.1 de mai sus și modalitățile în care Concesionarul poate reduce efectele Modificării Legislative Relevante, Părțile vor soluționa chestiunea conform Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).

36 CAZURI DE DESPĂGUBIRE ȘI CAZURI DE EXONERARE

36.1 Cazuri de Despăgubire

36.1.1 În cazul în care, ca rezultat direct al apariției unui Caz de Despăgubire:

- (a) Concesionarul nu este în măsură să realizeze:
 - (i) Începerea Integrală a Serviciilor anterior sau la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor sau, după Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, înainte de Data Limită; și
- (b) Concesionarul nu își poate respecta obligațiile ce îi revin în baza prezentului Contract; și
- (c) Concesionarul suportă costuri sau (altfel decât în legătură cu Serviciile prestate la data la care are loc Cazul de Despăgubire, caz în care se aplică Art. 36.1.6 de mai jos) suferă pierderi de venit,

Concesionarul are dreptul de a solicita exonerarea de obligațiile sale și/sau de a pretinde despăgubiri în baza prezentului Contract.

36.1.2 Cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 36.1.4 (*Cazuri de Despăgubire*) de mai jos, pentru a obține exonerarea și/sau pentru a pretinde despăgubiri, Concesionarul trebuie:

- (a) cât mai curând posibil și în orice caz în termen de 21 de zile de la data la care a constatat că respectivul Caz de Despăgubire a cauzat sau este probabil să cauzeze întârzieri, încălcarea unei obligații conform prezentului Contract (și/sau suportarea de către Concesionar de costuri sau (altfel decât în legătură cu Serviciile prestate la data la care are loc Cazul de Despăgubire, caz în care se aplică Art. 36.1.6 de mai jos) pierderi de venit, să notifice Autoritatea, cu privire la solicitarea sa de extindere de termen în ceea ce privește Începerea Integrală a Serviciilor, plata de despăgubiri și/sau exonerarea de obligațiile ce îi revin în baza prezentului Contract;
- (b) în termen de 14 zile de la primirea de către Autoritate a notificării menționate la Art. 36.1.2(a) (*Cazuri de Despăgubire*) de mai sus, să furnizeze Autorității, detalii complete cu privire la Cazul de Despăgubire și la extinderea de termen și/sau orice Modificare Estimată a Costurilor Proiectului și/sau pierdere de venit pretinsă; și
- (c) să demonstreze spre satisfacția rezonabilă a Autorității că:
 - (i) circumstanțele pe care se bazează pretenția reprezintă un Caz de Despăgubire, iar respectivul Caz de Despăgubire a constituit cauza directă pentru (altfel decât în legătură cu Serviciile prestate la data la care are loc Cazul de Despăgubire, caz în care se aplică Art. 36.1.6 de mai jos) pierderea de venit și/sau orice întârziere în realizarea Începerii Integrale a Serviciilor până la sau la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor și/sau orice încălcare a obligațiilor ce îi revin Concesionarului conform prezentului Contract sau, după Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, întârziere în realizarea Începerii Integrale a Serviciilor înainte de Data Limită; și
 - (ii) pierderea veniturilor, timpul pierdut și/sau exonerarea de obligații în baza Contractului solicitate nu pot fi în mod rezonabil atenuate sau recuperate de Concesionar acționând în conformitate cu Buna Practică Industrială.

36.1.3 În cazul în care Concesionarul și-a respectat obligațiile de la Art. 36.1.2 (*Cazuri de Despăgubire*) de mai sus, atunci:

- (a) în cazul unei întârzieri, Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor sau, după Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, Data Limită va fi amânată cu un interval stabilit de Autoritate corespunzător în mod rezonabil respectivului Caz de Despăgubire, ținând cont de efectul probabil al întârzierii;
- (b) în cazul suportării unui cost suplimentar sau (altfel decât în legătură cu Serviciile prestate la data la care are loc Cazul de Despăgubire, caz în care se aplică Art. 36.1.6 de mai jos) pierderii unui venit de către Concesionar:
 - (i) la Data Începerii Integrale a Serviciilor sau anterior acesteia (inclusiv, pentru evitarea oricăror dubii, orice Venit de la Terți care nu este primit de Concesionar ca urmare a unei întârzieri privind Începerea Integrală a Serviciilor cauzate de Cazul de Despăgubire, pentru care este acordată prelungirea de termen conform Art. 36.1.3(a) (*Cazuri de Despăgubire*) de mai sus); sau

- (ii) ca rezultat al suportării de Cheltuieli de Capital de către Concesionar în orice moment,

Autoritatea va compensa Concesionarul pentru (altfel decât în legătură cu Serviciile prestate la data la care are loc Cazul de Despăgubire, caz în care se aplică Art. 36.1.6 de mai jos) venitul efectiv pierdut (în măsura în care această pierdere nu a putut fi în mod rezonabil micșorată) prin scutirea de la plata Redeveniei pe o perioadă egală cu perioada în care Concesionarul nu poate obține Venituri de la Terti ca urmare a Cazului de Despăgubire;

- (c) Autoritatea va acorda Concesionarului o exonerare rezonabilă de obligațiile ce îi revin în baza prezentului Contract, stabilită în mod rezonabil de Autoritate în raport cu respectivul Caz de Despăgubire.

36.1.4 În cazul în care informațiile sunt furnizate după datele menționate la Art. 36.1.2 de mai sus, Concesionarul nu va avea dreptul la nicio extindere de termen, despăgubire sau exonerare de obligațiile sale în baza prezentului Contract pentru perioada de întârziere a informațiilor.

36.1.5 În cazul în care oricare Parte nu este satisfăcută de propunerile celeilalte Parti cu privire la survenirea unui Caz de despăgubire sau consecințele acestuia, sau cu privire la dreptul Concesionarului la exonerare conform prezentului Art. 36.1 (*Cazuri de Despăgubire*), sau cuantumul oricărei pierderi de venit, sau o întârziere suportată și prelungirea acordată sau o exonerare a Concesionarului de obligațiile ce îi revin în baza prezentului Contract), Părțile vor soluționa disputa în conformitate cu Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).

36.1.6 Orice despăgubiri pentru pierderi de venituri în legătură cu prestarea Serviciilor la data la care survine Cazul de Despăgubire vor fi acordate cu titlul de exonerare de la plata Penalitatilor conform și numai sub rezerva respectării prevederilor Art. 32.2 (*Cauze de Exonerare*).

36.2 Cazuri de Exonerare

36.2.1 Dacă și în măsura în care un Caz de Exonerare:

- (a) constituie cauza directă a unei întârzieri în realizarea Începerii Integrală a Serviciilor anterior sau la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor sau, după Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, înainte de Data Limită; și
- (b) afectează în mod negativ capacitatea Concesionarului de a îndeplini oricare dintre obligațiile ce îi revin în baza prezentului Contract; și
- (c) Concesionarul pierde venituri (altfel decât în legătură cu Serviciile prestate la data la care are loc Cazul de Exonerare, caz în care se aplică Art. 36.2.7 de mai jos)

atunci Concesionarul are dreptul de a solicita neaplicarea de drepturi ce îi revin Autorității în baza Art. 40 (*Culpă*) și exonerarea de obligații ale sale în temeiul prezentului Contract (inclusiv cu privire la plata Daunelor Interese Moratorii).

36.2.2 Cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 36.2.4 (*Cazuri de Exonerare*) de mai jos, pentru a obține exonerarea, Concesionarul trebuie:

- (a) imediat ce acest lucru este posibil și în orice caz în termen de 14 zile de la data la care a constatat că Cazul de Exonerare a cauzat sau este probabil să cauzeze o întârziere și/sau afectează în mod negativ capacitatea Concesionarului de a-și

îndeplini celelalte obligații și/sau pierderea de venituri de către Concesionar (altfel decât în legătură cu Serviciile prestate la data la care are loc Cazul de Exonerare, caz în care se aplică Art. 36.2.7 de mai jos), să notifice Autoritatea, cu privire la solicitarea sa de a fi exonerat de obligațiile prevăzute în prezentul Contract și de a i se plăti despăgubiri pentru pierderile de venituri, inclusiv detalii complete referitoare la natura Cazului de Exonerare, data la care a survenit și durata probabilă;

- (b) în termen de 7 zile de la primirea de către Autoritate a notificării menționate la Art. 36.2.2(a) de mai sus, să prezinte detalii complete referitoare la exonerarea și/sau pierderile de venituri cerute; și
- (c) să demonstreze spre satisfacția rezonabilă a Autorității că:
 - (i) circumstanțele pe care se bazează pretenția reprezintă un Caz de Exonerare, iar Concesionarul și subcontractanții acestuia nu ar fi putut să evite apariția unui astfel de eveniment sau consecințele acestuia prin măsuri care în mod rezonabil s-ar putea aștepta să fie luate în conformitate cu Buna Practică Industrială;
 - (ii) respectivul Caz de Exonerare a cauzat în mod direct întârzierea în realizarea Începerii Integrale a Serviciilor până la sau la Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor sau, după Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, întârzierea în realizarea Începerii Integrale a Serviciilor înainte de Data Limită sau necesitatea de a fi exonerat de alte obligații prevăzute în prezentul Contract sau pierderile de venituri solicitate (altfel decât în legătură cu Serviciile prestate la data la care are loc Cazul de Exonerare, caz în care se aplică Art. 36.2.7 de mai jos);
 - (iii) timpul pierdut și/sau exonerarea de obligațiile prevăzute în prezentul Contract și/sau pierderile de venituri care au fost solicitate nu pot fi considerate în mod rezonabil a fi micșorate sau recuperate de Concesionar acționând în conformitate cu Buna Practică Industrială; și
 - (iv) Concesionarul depune toate eforturile rezonabile pentru a-și îndeplini obligațiile prevăzute în prezentul Contract.

36.2.3 În cazul în care Concesionarul și-a îndeplinit obligațiile de la Art. 36.2.2 (*Cazuri de Exonerare*) de mai sus:

- (a) Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor sau, după Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, Data Limită va fi amânată conform celor stabilite de Autoritate cu o perioadă rezonabilă în raport cu un astfel de Caz de Exonerare, ținând cont de efectul probabil al întârzierii;
- (b) Autoritatea nu își va putea exercita drepturile în legătură cu rezilierea unilaterală a prezentului Contract prevăzute la Art. 40 (*Culpă*) sau dreptul său de a pretinde Daune Interese Moratorii conform Art. 13.2 (*Daune Interese Moratorii*) și va acorda respectiva exonerare astfel cum a fost solicitată de Concesionar, dar numai cu condiția ca și în măsura în care respectiva exonerare a fost aprobată de Autoritate.

36.2.4 În cazul în care informațiile prevăzute la Art. 36.2.2 (*Cazuri de Exonerare*) de mai sus sunt furnizate după datele menționate la Art. 36.2.2 (*Cazuri de Exonerare*), Concesionarul nu va avea dreptul la nicio prelungire de termen, despăgubire sau exonerare pentru perioada de întârziere a informațiilor.

- 36.2.5 Concesionarul va notifica Autoritatea dacă în orice moment primește sau ia cunoștință de orice alte informații în legătură cu Cazul de Exonerare, furnizând detalii ale informațiilor respective în măsura în care aceste informații sunt noi sau modifică informații transmise în prealabil și care nu reflectau realitatea sau erau de natură a induce în eroare în mod semnificativ.
- 36.2.6 În cazul în care oricare Parte nu este satisfăcută de propunerile celeilalte Parti cu privire la survenirea unui Caz de Exonerare sau dreptul Concesionarului la exonerare sau plata de despăgubiri conform prezentului Art. 36.2 (*Cazuri de Exonerare*), sau cuantumul exonerării necesare, sau valoarea despăgubirilor sau prelungirea acordată), Părțile vor soluționa disputa în conformitate cu Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).
- 36.2.7 Orice despăgubiri pentru pierderi de venituri în legătură cu prestarea de Servicii la data la care are loc un Caz de Exonerare vor fi acordate ca o exonerare de la plata Penalitatilor în temeiul și numai cu respectarea prevederilor Art. 32.2 (*Cauze de Exonerare*).

37 FORȚĂ MAJORĂ

- 37.1 Nicio Parte nu va avea dreptul să ridice vreo pretenție privind încălcarea de către cealaltă Parte a obligațiilor sale conform Contractului și nu va răspunde față de cealaltă Parte pentru orice pierderi sau daune suportate de către cealaltă Parte în măsura în care survine un Caz de Forță Majoră și partea este împiedicată de respectivul Caz de Forță Majoră să își îndeplinească obligațiile. Pentru evitarea oricărui dubiu (dar fără a afecta aplicarea Art. 37.4 de mai jos), Autoritatea nu va avea dreptul să înceteze Contractul pe motiv de Culpă a Concesionarului dacă aceasta survine în urma unui Caz de Forță Majoră sau conform prevederilor din Art. 40.2.7 (*Rectificare*).
- 37.2 La apariția unui Caz de Forță Majoră, Partea Afectată va notifica cealaltă Parte cât mai curând posibil. Notificarea va include detalii cu privire la Cazul de Forță Majoră, inclusiv dovada efectului acestuia asupra obligațiilor Părții Afectate și orice acțiune propusă pentru atenuarea efectului său.
- 37.3 Imediat ce este posibil în urma respectivei notificări, Părțile se vor consulta cu bună credință și vor depune toate eforturile rezonabile pentru a agreea termeni și condiții adecvate pentru a atenua efectele Cazului de Forță Majoră și a facilita executarea în continuare a Contractului. În acest sens, Părțile vor depune eforturi pentru a conveni cu privire la orice modificări la prezentul Contract care să fie echitabile dată fiind natura Cazului de Forță Majoră. Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*) nu se aplică în cazul în care Autoritatea și Concesionarul nu ajung la un acord conform Art. 37.3 de mai sus.
- 37.4 Dacă nu se convin astfel de termeni și condiții la sau înainte de data care survine după 60 de zile de la data începerii Cazului de Forță Majoră, iar respectivul Caz de Forță Majoră continuă sau consecințele sale se mențin, astfel încât Partea Afectată nu își poate îndeplini obligațiile în baza prezentului Contract pentru o perioadă mai mare de 120 de zile, atunci, oricare Parte poate înceta Contractul prin transmiterea în scris a unei notificări de încetare către cealaltă Parte, prin care se precizează că prezentul Contract va înceta la data menționată în respectiva notificare de încetare, dar nu înainte de expirarea unui termen de 30 de zile de la primirea notificării de încetare.
- 37.5 Conform Art. 44.5 (*Compensații în caz de încetare ca urmare a Forței Majore*) dreptul exclusiv al Concesionarului la plată sau alt drept în legătură cu manifestarea unui Caz de Forță Majoră va fi conform prevederilor din prezentul Art. 37 (*Forță Majoră*).
- 37.6 În orice moment după apariția unui Caz de Forță Majoră, Părțile vor depune toate eforturile rezonabile pentru a preveni și atenua efectele oricărei întârzieri, iar Concesionarul, în orice moment pe durata în care subzistă un Caz de Forță Majoră, va lua toate măsurile în conformitate cu Buna Practică Industrială pentru a depăși sau a minimiza consecințele Cazului de Forță Majoră.

37.7 În cazul în care Cazul de Forță Majoră constituie cauza directă a întârzierii cu privire la Începerea Integrală a Serviciilor, cu condiția ca prezentul Contract să nu înceteze în conformitate cu Clauza 37.4 de mai sus:

37.7.1 Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor sau, după Data Planificată de Începere Integrală a Serviciilor, Data Limită va fi amânată cu o perioadă egală cu perioada în care subzistă Cazul de Forță Majoră.

37.8 În plus față de prevederile prezentului Art. 37 (*Forță Majoră*), efectele oricărui Caz de Forță Majoră care survine la data sau ulterior Datei Începerii integrale a Serviciilor, în legătură cu prestarea Serviciilor vor fi tratate conform Art. 32.2 (*Cauze de Exonerare*).

37.9 Partea Afectată va notifica cealaltă Parte imediat ce este posibil după ce Cazul de Forță Majoră încetează sau nu mai pune Partea Afectată în imposibilitate de a-și îndeplini obligațiile în baza Contractului. În urma acestei notificări, Contractul va continua să fie îndeplinit în condițiile existente imediat anterior apariției Cazului de Forță Majoră.

38 GARANȚII ȘI CLAUZE DE EXONERARE DE RĂSPUNDERE

38.1 Declarații și Garanții ale Concesionarului

38.1.1 Fără a aduce atingere garanțiilor sau condițiilor prevăzute de Lege, la Data Contractului, Concesionarul declară, garantează și se angajează că:

- (a) în îndeplinirea Lucrărilor și Serviciilor se va conforma pe deplin și va respecta Cerințele privind Proiectarea și Construcția și Cerințele privind Serviciile, precum și toate celelalte cerințe din prezentul Contract;
- (b) orice Lucrări sau Servicii care fac obiectul unei Propuneri vor include doar materiale și bunuri de bună calitate comercială și care au fost produse sau pregătite în conformitate cu Cerințele privind Proiectarea și Construcția, Cerințele privind Serviciile și cu procedurile de asigurare a calității stabilite în baza Art. 25 (*Managementul Calității*) și toată manopera va fi conformă cu buna practică industrială în construcții aplicabile la momentul realizării construcției;
- (c) se va conforma în orice moment cerințelor Autorității și ale Reprezentantului Autorității, astfel cum este permis în baza prezentului Contract, precum și cerințelor Persoanelor Interesate emise conform și în limitele Legii și oricăror Cerințe Legale;
- (d) orice Lucrări sau Servicii care fac obiectul unei Propuneri, atunci când sunt realizate, se vor conforma în toate privințele Cerințelor privind Proiectarea și Construcția, Cerințelor privind Serviciile, proiectului, astfel cum este primit în conformitate cu Art. 10 (*Proiectare și Construcție*) sau Art. 18 (*Servicii*), și Procedurii de Proiectare și Certificare;
- (e) cu aplicarea în mod corespunzător a termenilor și condițiilor din Procedura de Proiectare și Certificare, proiectul oricăror Lucrări sau Servicii (inclusiv a oricăror lucrări care afectează o Structură) care fac obiectul unei Propuneri va fi îndeplinit de sau sub supervizarea Proiectantului, iar persoanele care realizează orice proiect și/sau activitate de supervizare sunt calificate în mod corespunzător și au experiența necesară pentru a face acest lucru și în special au experiența prealabilă adecvată cu privire la partea de proiect pe care o realizează sau supervizează;
- (f) este o societate / o asocierie de societăți înființată / înființate în mod legal și funcționând în mod valabil în conformitate cu legislația din România și va păstra această calitate, precum și autorizațiile necesare pentru a funcționa și de a

exercita drepturi și de a executa obligațiile ce îi revin conform prezentului Contract;

- (g) are deplină putere și autoritate să încheie prezentul Contract și să realizeze Lucrările și Serviciile;
- (h) încheierea și îndeplinirea de către acesta a prezentului Contract:
 - (i) nu intră și nu vor intra în conflict cu actul/actele său/lor constitutiv/e; și
 - (ii) nu intră și nu vor intra în conflict cu niciun document care creează obligații pentru Concesionar sau grevează oricare dintre bunurile sale, în măsura în care conflictul respectiv ar putea în mod rezonabil să aibă un efect negativ semnificativ asupra capacității Concesionarului de a-și îndeplini obligațiile în baza prezentului Contract;
- (i) pe Durata Contractului, documentele sale constitutive nu vor suferi modificări care:
 - (i) ar determina ca îndeplinirea ulterioară de către Concesionar a obligațiilor sale conform prezentului Contract să fie ilegală sau ar presupune un conflict cu aceasta;
- (j) va întreprinde toate demersurile pentru a asigura finanțarea Proiectului;
- (k) se va asigura că, anterior sau la Data de Începere, are fondurile necesare pentru realizarea Lucrarilor si Serviciilor;
- (l) (indiferent dacă acest lucru ar avea loc prin intermediul unei tranzacții unice sau printr-o serie de tranzacții care au sau nu legătură între ele) nu va vinde, transfera, împrumuta sau altfel dispune de (decât în scopul constituirii de garanții) toată afacerea sau toate Bunurile sale, fapt care ar afecta substanțial capacitatea Concesionarului de a-și executa obligațiile sale conform prezentului Contract;
- (m) orice articole menționate în Art. 52.1.1 și 52.1.2 (*Date de Proiectare și alte Date*) vor fi originale și nu vor încălca orice drepturi de autor, drepturi morale, drepturi de proiectare, mărci sau alte drepturi de proprietate intelectuală ale terților;
- (n) va plăti Redeventa conform celor stabilite prin Contract.

38.1.2 Garanțiile și angajamentele asumate de Concesionar conform Art. 38.1.1 de mai sus sunt considerate ca fiind repetate la Data de Începere cu referire la faptele și circumstanțele care subzistă la data respectivă și, în plus față de respectivele garanții și angajamente care se repetă, fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege, la Data de Începere, Concesionarul garantează și se angajează astfel:

- (a) la Data de Începere, fiecare Document al Proiectului este pe deplin în vigoare și creează obligații valabile, angajante și aplicabile Părților la acesta, copiile Documentelor Proiectului pe care Concesionarul le-a transmis Autorității reprezintă copii corecte și complete ale documentelor respective și nu există niciun fel de alte contracte sau documente care să înlocuiască sau să fie în legătură cu orice Document al Proiectului, care să afecteze în mod semnificativ interpretarea sau aplicarea oricărui Document al Proiectului.

38.2 Declarații și Garanții ale Autorității

Fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege, Autoritatea declară și garantează următoarele:

- 38.2.1 are deplină putere și autoritate pentru a încheia prezentul Contract și pentru a executa obligațiile decurgând din acesta;
- 38.2.2 fără a aduce atingere Art. 45.2.4 (*Cesiune*), va păstra în orice moment pe Durata Contractului capacitatea legală, puterea și autoritatea de a acționa, în numele Statului Român, în legătură cu obiectul prezentului Contract, și de a-și executa obligațiile sale ce rezultă din prezentul Contract;
- 38.2.3 a organizat Procedura în conformitate cu Legea și nu are cunoștință, potrivit informațiilor pe care le deține în mod rezonabil, de Pretenții curente sau iminente formulate de orice persoane împotriva oricărei Autorități Relevante în legătură cu Proiectul [altele decât cele menționate în Anexa 16 (*Aspecte Dezvăluite ale Autorității*)];²
- 38.2.4 a acordat în mod valabil Concesionarului drepturile și obligațiile prevăzute în prezentul Contract și, în termenii și condițiile Legii și în măsura permisă de Lege, va acorda Concesionarului aceste drepturi și obligații;
- 38.2.5 nicio persoană în afara Concesionarului nu va avea niciun drept similar Dreptului de Concesiune cu privire la Amplasament.

38.3 Clauză de Exonerare de Răspundere

- 38.3.1 Autoritatea a pus la dispoziția Concesionarului, înainte de Data de Începere, anumite materiale, documente și date referitoare la Lucrări și Servicii, la Amplasament, evidențe și prognoze de trafic (daca acestea exista), precum și alte date care sunt sau pot fi relevante pentru Proiect și pentru obligațiile asumate de către Concesionar în baza Contractului ("Date Dezvăluite"). Datele Dezvăluite includ, fără limitare, toate materialele, documentele și datele care au fost puse la dispoziția Concesionarului în legătură cu participarea acestuia la Procedură.
- 38.3.2 Autoritatea nu va răspunde în fața Concesionarului (răspundere contractuală, civilă delictuală sau de orice altă natură și indiferent dacă decurge sau nu din orice neglijență din partea Autorității sau a oricărui împuternicit, funcționar sau contractant al său) cu privire la orice inexactitate, omisiune, caracter neadecvat, defect sau inacuratețe de orice natură în Datele Dezvăluite.
- 38.3.3 Autoritatea nu acordă nicio garanție și nu își asumă niciun angajament că Datele Dezvăluite reprezintă toate informațiile aflate în posesia sau puterea sa (în timpul Procedurii sau la Data Contractului) care sunt relevante sau importante pentru Proiect sau pentru obligațiile asumate de către Concesionar în baza Contractului. Autoritatea nu va răspunde față de Concesionar pentru nicio nedeazăluire sau nepunere la dispoziția Concesionarului (înainte sau după Data Contractului) a oricăror informații, documente sau date sau pentru actualizarea Datelor Dezvăluite și nici nu se angajează că va informa Concesionarul (înainte sau după Data Contractului) cu privire la vreo inexactitate, eroare, omisiune, caracter neadecvat, defect sau neconcordanță a Datelor Dezvăluite.
- 38.3.4 La Data de Începere, Concesionarul recunoaște și confirmă că:

² În măsura în care există astfel de Pretenții dezvăluite la data încheierii Contractului.

- (a) a efectuat propria analiză și revizuire cu privire la Datele Dezvăluite și se declară satisfăcut de acuratețea, caracterul complet și adecvat ale tuturor Datelor Dezvăluite respective, pe care se bazează; și
- (b) nu va avea dreptul de a înainta niciun fel de pretenții împotriva Autorității, solicitând despăgubiri, extinderi de termene ori plăți suplimentare în temeiul Contractului, pe motivul oricărei neînțelegeri sau neconcordanțe în ceea ce privește Datele Dezvăluite sau aspectele la care se face referire la Art. 6.1 (*Inspekția Amplasamentului*) sau Art. 38.3.4(a) de mai sus ori pe motiv că i-au fost transmise informații incorecte sau insuficiente cu privire la acestea sau la Amplasament de către orice persoană, angajată sau nu a Autorității. De asemenea, Concesionarul nu va fi exonerat de răspundere cu privire la niciun risc sau obligație impuse asupra sa ori asumate în temeiul Contractului pentru niciunul din motivele de mai sus.

38.4 Datele de Proiectare ale Autorității

Cu excepția celor expres prevăzute în prezentul Contract, Concesionarul nu va încerca să recupereze de la Autoritate, personalul sau împuterniciții acesteia și va despăgubi Autoritatea și personalul și împuterniciții acesteia pentru orice Pierdere sau Pretenție care poate rezulta din adoptarea, utilizarea sau aplicarea de către sau în numele Concesionarului, Proiectantului, Antreprenorului Construcției, Operatorului sau al oricărei alte persoane pentru care Concesionarul este responsabil, la proiectarea, construcția, testarea, exploatarea și întreținerea Lotului, a oricăror Date de Proiectare și a altor date și documente puse la dispoziția acestuia sau a reprezentanților săi în legătură cu Proiectul, de către sau în numele Autorității, anterior sau ulterior Datei Contractului.

38.5 Excepții

Garanția acordată de Concesionar în conformitate cu orice prevedere din prezentul Contract va fi fără limitare la orice garanție acordată de Concesionar conform oricărei alte prevederi din prezentul Contract.

39 DESPĂGUBIRI

39.1 Despăgubiri acordate de Concesionar

39.1.1 Cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 39.1.3 (*Despăgubiri Acordate de Concesionar*) de mai jos, Concesionarul va fi responsabil pentru, va elibera și va despăgubi Autoritatea sau orice Entitate Subordonată Autorității, la cerere, împotriva tuturor formelor de răspundere pentru:

- (a) decese sau vătămări corporale;
- (b) pierderi sau deteriorări ale proprietăților (inclusiv ale proprietăților aparținând sau în administrarea/concesiunea Autorității sau controlate de aceasta și aflate pe Lot ("Proprietatea Autorității"));
- (c) acțiuni, pretenții, cereri, costuri, taxe și cheltuieli ale unor terți împotriva Autorității sau unei Entități Subordonate Autorității (inclusiv cheltuieli de judecată acordate prin hotărâre judecătorească),

care pot apărea din sau ca urmare a proiectării, construcției, operării sau întreținerii Bunurilor de Retur sau a Bunurilor sau a executării ori neexecutării de către Concesionar a obligațiilor sale asumate prin prezentul Contract sau din prezența Concesionarului sau a oricărei Entități Subordonate Concesionarului pe Proprietatea Autorității sau pe Lot.

39.1.2 Cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 39.1.3 (*Despăgubiri Acordate de Concesionar*) de mai jos, Concesionarul va fi responsabil pentru, va elibera și va despăgubi Autoritatea sau orice Entitate Subordonată Autorității, la cerere, împotriva tuturor formelor de răspundere pentru Pierderile rezultate din acțiuni, pretenții sau cereri ale terților (după cum se arată la Art. 39.1.1(c) de mai sus) împotriva Autorității sau oricărei Entități Subordonate Autorității pentru încălcarea oricărei obligații legale care poate apărea din sau ca o consecință a încălcării de către Concesionar a obligațiilor ce îi revin în baza prezentului Contract, în măsura în care nu există alte remedii disponibile Autorității în baza prezentului Contract.

39.1.3 Concesionarul nu va fi răspunzător sau obligat să despăgubească Autoritatea pentru:

- (a) oricare dintre aspectele descrise la Art. 39.1.1 sau 39.1.2 de mai sus care apar ca rezultat direct al acțiunilor Concesionarului întreprinse ca urmare și conform instrucțiunilor Autorității;
- (b) orice daune, pierderi, prejudicii, costuri și cheltuieli provocate prin neglijența sau fapta intenționată a Autorității sau a oricărei Entități Subordonate Autorității (decât în măsura în care neglijența sau fapta intenționată nu ar fi survenit dacă nu ar fi existat încălcarea de către Concesionar a obligațiilor ce îi revin în baza prezentului Contract) sau prin încălcarea de către Autoritate a obligațiilor sale asumate prin prezentul Contract.

39.1.4 O referire la o despăgubire plătită de către oricare dintre Părți conform oricărei clauze a prezentului Contract nu va afecta orice despăgubire plătită de Partea respectivă în baza oricărei alte clauze a prezentului Contract.

39.2 Ridicarea de Pretenții sub rezerva Despăgubirilor Concesionarului

39.2.1 În cazul în care Autoritatea primește orice notificare, cerere, scrisoare sau alt document privitor la orice Pretenție din care rezultă că Autoritatea este sau poate avea dreptul la despăgubiri conform prezentului Contract, Autoritatea va transmite o notificare în scris către Concesionar cât mai curând posibil în mod rezonabil.

39.2.2 Sub rezerva Art. 39.2.3, 39.2.4 și 39.2.5 privind transmiterea unei notificări conform Art. 39.2.1, Concesionarul va avea dreptul și va combate Pretenția în numele Autorității, pe cheltuiala proprie, și va desfășura orice apărări, litigii, compromisuri sau proceduri de apel cu privire la Pretenție și orice negocieri neprevăzute, iar Autoritatea va colabora cu și oferi acces deplin și va asista Concesionarul în scopul de a evalua și combate respectiva Pretenție.

39.2.3 Referitor la orice Pretenție, cu respectarea Art. 39.2.1:

- (a) Concesionarul va transmite informații complete Autorității și se va consulta cu aceasta cu privire la desfășurarea oricărei astfel de Pretenții;
- (b) în măsura în care Autoritatea nu are dreptul de a fi despăgubită de Concesionar pentru toate obligațiile rezultate din orice acțiune sau omisiune care face obiectul Pretenției, nu va fi luată nicio măsură conform Art. 39.2.1, care să conducă la majorarea sumei aferente oricărei plăți ce urmează a fi efectuată de Autoritate cu privire la respectiva parte din Pretenție, care nu este acoperită de despăgubirea acordată de Concesionar; și
- (c) Concesionarul nu va plăti sau regulariza o astfel de Pretenție fără acordul Autorității, care nu va fi întârziat sau refuzat în mod nerezonabil; cu condiția ca respectivul acord să nu fie necesar pentru plata sau reglarea unei Pretenții sub

rezerva despăgubirii conform Art. 39.1.1 sau 39.1.2 (*Despăgubiri Acordate de Concesionar*) în cazul în care Pretenția este achitată sau reglată integral.

- 39.2.4 Autoritatea va fi liberă să plătească sau să regleze orice Pretenție în acele condiții pe care le poate considera oportune la libera sa alegere și fără a aduce atingere drepturilor și remediilor de care dispune conform prezentului Contract dacă:
- (a) în termen de 28 de zile de la notificarea transmisă de Autoritate conform Art. 39.2.1, Concesionarul nu notifică Autoritatea cu privire la intenția sa de a contesta Pretenția; sau
 - (b) Concesionarul nu se conformează în orice privință semnificativă cu prevederile Art. 39.2.3.
- 39.2.5 Autoritatea va fi liberă în orice moment să transmită Concesionarului o notificare cu privire la preluarea de către Autoritate a desfășurării oricăror apărări, litigii, compromisuri sau proceduri de apel cu privire la orice Pretenții, cu respectarea Art. 39.2.1 sau a oricăror negocieri neprevăzute. La primirea unei astfel de notificări, Concesionarul va lua imediat toate măsurile necesare pentru a transfera desfășurarea respectivei Pretenții către Autoritate și va colabora cu și va oferi Autorității acces și asistență în scopul evaluării și combaterii respectivei Pretenții.

40 CULPĂ

40.1 Încălcări de Durată

- 40.1.1 Dacă o anumită încălcare a obligațiilor ce revin Concesionarului conform Contractului a continuat pentru mai mult de 60 zile sau a intervenit de mai mult de 5 ori într-o perioadă de 12 luni, atunci Autoritatea poate transmite o notificare Concesionarului:
- (a) precizând că această notificare este o notificare de avertisment;
 - (b) descriind în detalii rezonabile încălcarea; și
 - (c) menționând că o astfel de încălcare, dacă este repetată în mod frecvent sau în cazul în care continuă, poate duce la rezilierea Contractului.
- 40.1.2 Dacă, după transmiterea unei asemenea notificări de avertisment, încălcarea precizată a continuat pentru mai mult de 30 de zile sau a survenit din nou în 2 sau mai multe luni într-un interval de 6 luni de la data notificării, atunci Autoritatea poate transmite încă o notificare Concesionarului:
- (a) precizând că această notificare este o notificare finală;
 - (b) menționând că încălcarea precizată a făcut obiectul unei notificări de avertisment transmise în intervalul de 12 luni anterior transmiterii notificării finale; și
 - (c) menționând că, dacă respectiva încălcare continuă pentru mai mult de 30 zile sau survine din nou într-un interval de 2 sau mai multe luni din perioada de 6 luni de la data transmiterii notificării finale, Contractul poate fi reziliat.
- 40.1.3 Autoritatea nu poate transmite o notificare de avertisment pentru o încălcare care a fost anterior luată în considerare la transmiterea altei notificări de avertisment.

40.2 Rectificare

- 40.2.1 În cazul în care, după Data de Începere, intervine o Culpă a Concesionarului și Autoritatea dorește să declare rezilierea unilaterală a Contractului, trebuie să îi transmită Concesionarului o notificare.
- 40.2.2 Notificarea menționată în Art. 40.2.1 de mai sus trebuie să specifice:
- (a) tipul și natura Culpei Concesionarului, detaliate în mod rezonabil; și
 - (b) faptul că, în cazul în care Culpă Concesionarului se încadrează în prevederile de la literale (a), (f), (g), (h) și (l) ale definiției Culpei Concesionarului aceasta este o notificare prealabilă de reziliere și o notificare de reziliere va fi emisă de Autoritate în baza căreia prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în respectiva notificare de reziliere, cu excepția situațiilor în care:
 - (i) dacă încălcarea se încadrează în prevederile de la litera (a) a definiției Culpei Concesionarului, acesta avansează un program acceptabil de rectificare în termen de 30 de zile de la data la care Concesionarul a primit notificarea prealabilă de reziliere (și implementează acest program în conformitate cu termenii acestuia și rectifică Culpă Concesionarului în conformitate cu programul respectiv);
 - (ii) în cazul oricărei alte Culpe a Concesionarului care se încadrează în prevederile de la literale (a), (f), (g), (h) sau (l) ale definiției Culpei Concesionarului, acesta remediază Culpă Concesionarului în termen de 60 de zile de la data la care a primit notificare prealabilă de reziliere; sau
 - (c) faptul că, în cazul oricăror alte Culpe ale Concesionarului (altele decât cele prevăzute la literale (a), (f), (g), (h) sau (l) din definiția Culpei Concesionarului), aceasta este o notificare de reziliere, iar prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în respectiva notificare de reziliere, dar nu înainte de expirarea unui interval de 30 de zile de la data la care Concesionarul primește notificarea de reziliere.
- 40.2.3 Programul de rectificare menționat în Art. 40.2.2(b)(i) de mai sus va preciza cu suficiente detalii modul în care, precum și dată până la care se propune remedierea respectivei Culpe a Concesionarului. Concesionarul va putea propune un program conform Art. 40.2.2(b)(i) de mai sus, numai dacă notifică mai întâi Autoritatea în termen de 10 zile de la primirea preavizului de reziliere că propune să procedeze astfel.
- 40.2.4 În cazul în care Concesionarul propune un program de rectificare conform Art. 40.2.2(b)(i) și 40.2.3 de mai sus, Autoritatea va dispune de un termen de 30 zile de la primirea acestuia, în care va notifica Concesionarul că nu acceptă programul, iar în lipsa acestei notificări, se va considera că Autoritatea a acceptat programul. Autoritatea va acționa în mod rezonabil în cazul în care decide să respingă programul. Dacă Autoritatea transmite Concesionarului o notificare că nu acceptă programul, Părțile vor depune toate eforturile în termen de 30 zile pentru a conveni cu privire la orice modificări necesare la programul propus. Dacă nu se ajunge la un acord în termen de 30 zile, chestiunea dacă programul (astfel cum poate fi modificat prin acord) va remedia Culpă Concesionarului în mod rezonabil și într-un interval rezonabil (și, dacă nu, care ar fi un program rezonabil) poate fi înaintată de oricare Parte spre soluționare conform Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).
- 40.2.5 În cazul în care Concesionarul remediază Culpă Concesionarului în perioada de timp precizată în notificarea prealabilă de reziliere sau implementează programul de rectificare, dacă este cazul, în conformitate cu termenii acestuia (astfel cum a fost

agreat conform Art. 40.2.4 sau stabilit conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor) nicio notificare de reziliere nu mai poate fi transmisă de Autoritate, iar Contractul va continua.

40.2.6 Dacă

(a) în situația unei Culpe a Concesionarului descrisă la litera (a) din definiția acestei noțiuni:

- (i) nu este avansat niciun program de rectificare acceptabil conform Art. 40.2.2(b)(i) sau orice program de rectificare propus de Concesionar este respins de Autoritate ca fiind nerezonabil și, dacă problema este înaintată spre soluționare conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor, în urma aplicării Procedurii de Soluționare a Litigiilor, nu se constată că respectiva respingere este nefondată; sau
- (ii) Concesionarul nu remediază Culpă Concesionarului în termenul menționat în notificarea prealabilă de reziliere;

sau

(b) în situația unei Culpe a Concesionarului descrisă la literele (f), (g), (h) sau (l) din definiția Culpei Concesionarului, Concesionarul nu remediază Culpă Concesionarului în termenul menționat în preavizul de reziliere din culpa;

Autoritatea poate transmite Concesionarului o notificare de reziliere conform căreia prezentul Contract, va înceta de drept la data menționată în notificarea de reziliere, dar nu înainte de expirarea unui termen de 15 de zile de la data primirii unei astfel de notificări de reziliere.

40.2.7 În cazul în care Concesionarul nu implementează un program de rectificare în conformitate cu termenii acestuia (conform celor convenite prin Art. 40.2.4 sau stabilite în baza Procedurii de Soluționare a Litigiilor), Autoritatea poate transmite Concesionarului o notificare de reziliere în suficiente detalii cu privire la respectiva neimplementare, iar prezentul Contract, va înceta de drept la data menționată în notificarea de reziliere dar nu înainte de expirarea unui termen de 15 de zile de la primirea respectivei notificări de reziliere. Însă, în cazul în care executarea programului de către Concesionar este afectată în mod negativ de manifestarea unui Caz de Forță Majoră sau a unui Caz de Exonerare atunci, sub rezerva conformării de către Concesionar cu cerințele de atenuare și alte cerințe din prezentul Contract privind Cazurile de Forță Majoră sau Cazurile de Exonerare (după caz), Concesionarul va fi îndreptățit la exonerare cu privire la efectele încetării prezentului Contract conform prevederilor relevante din acesta, considerându-se că durata de executare a programului sau oricărui element relevant al acestuia a fost prelungită cu un interval egal cu întârzierea cauzată de Cazul de Forță Majoră sau de Cazul de Exonerare (după caz).

40.3 Excepții

Drepturile Autorității conform prezentului Art. 40 (*Culpă*) se cumulează și nu afectează orice alt drept al Autorității de a pretinde valoarea oricărei pierderi sau daune suferite de către Autoritate ca urmare a actelor sau omisiunilor Concesionarului, în baza unei garanții acordate în conformitate cu cerințele prezentului Contract sau altfel (sau să ia orice alte măsuri în afara încetării prezentului Contract).

40.4 Încetare Automată

- 40.4.1 Părțile convin în mod expres și confirmă că în cazul în care survine o Culpă a Concesionarului conform punctelor (c), (j), (k) din definiția Culpei Concesionarului după Data de Începere, iar Autoritatea nu a transmis o notificare de încetare conform prezentului Art. 40 (Culpă), prezentul Contract va înceta automat la Data Încetării Automate, dacă Părțile nu convin altfel, fără a fi necesară transmiterea unei notificări de oricare dintre Părți celeilalte sau alte formalități pentru a determina sau dispune încetarea prezentului Contract. Data Încetării Automate va fi Data Încetării în toate scopurile prezentului Contract.
- 40.4.2 Dacă prezentul Contract încetează conform Art. 40.4.1 de mai sus, oricare Parte poate transmite o notificare către cealaltă Parte în care va preciza că prezentul Contract a încetat automat la Data Încetării Automate, notificare ce va fi considerată a fi o notificare de încetare în toate scopurile prezentului Contract.

41 ÎNCETARE DE CĂTRE ORICE PARTE

41.1 Culpă Autorității

- 41.1.1 În cazul unei Culpe a Autorității care a survenit după Data de Începere, dacă Concesionarul dorește să rezilieze unilateral Contractul, atunci acesta va trebui să transmită Autorității o notificare prealabilă de reziliere în termen de 30 de zile de la data la care a luat cunoștință de Culpă Autorității.
- 41.1.2 Notificarea prealabilă de reziliere trebuie să precizeze natura și detaliile cu privire la Culpă Autorității, care îndreptățesc Concesionarul să rezilieze unilateral Contractul, precum și faptul că va fi emisă o notificare de reziliere de către Concesionar în baza căreia prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în respectiva notificare de reziliere, cu excepția situației în care Autoritatea remediază sau rectifică Culpă Autorității în termen de 30 de zile de la data primirii notificării prelabile de reziliere.
- 41.1.3 În cazul în care Culpă Autorității relevantă nu a fost remediată sau rectificată în termen de 30 de zile de la data primirii notificării prelabile de reziliere, Concesionarul poate transmite Autorității o notificare de reziliere prin care să precizeze că prezentul Contract va înceta de drept la data indicată în respectiva notificare de reziliere dar nu înainte de expirarea unui termen de 15 zile de la data la care Autoritatea primește notificarea de reziliere.

41.2 Culpă Concesionarului

- 41.2.1 În cazul unei Culpe a Concesionarului care a survenit după Data de Începere, dacă Autoritatea dorește să rezilieze unilateral Contractul, atunci acesta va trebui să transmită Concesionarului o notificare prealabilă de reziliere în termen de 30 de zile de la data la care a luat cunoștință de Culpă Concesionarului.
- 41.2.2 Notificarea prealabilă de reziliere trebuie să precizeze natura și detaliile cu privire la Culpă Concesionarului, care îndreptățesc Autoritatea să rezilieze unilateral Contractul, precum și faptul că va fi emisă o notificare de reziliere de către Autoritate în baza căreia prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în respectiva notificare de reziliere, cu excepția situației în care Concesionarul remediază sau rectifică Culpă Concesionarului în termen de 30 de zile de la data primirii notificării prelabile de reziliere.
- 41.2.3 În cazul în care Culpă Concesionarului relevantă nu a fost remediată sau rectificată în termen de 30 de zile de la data primirii notificării prelabile de reziliere, Autoritatea poate transmite Concesionarului o notificare de reziliere prin care să precizeze că

prezentul Contract va înceta de drept la data indicată în respectiva notificare de reziliere dar nu înainte de expirarea unui termen de 15 zile de la data la care Concesionarul primește notificarea de reziliere.

42 ALTE CAZURI DE ÎNCETARE

42.1 Expirarea Duratei Contractului

Contractul va înceta automat la Data Expirării cu excepția cazului în care a încetat anterior acestei date în conformitate cu prevederile Contractului.

42.2 Denunțare Unilaterală de către Autoritate

42.2.1 Autoritatea poate denunța unilateral prezentul Contract, la alegerea sa în cazul în care interesul național sau local o impune, în orice moment înainte de Data Expirării, cu condiția îndeplinirii obligațiilor sale stipulate la Art. 42.2.2 - 42.2.3 (*Denunțare Unilaterală de către Autoritate*) de mai jos.

42.2.2 Dacă Autoritatea dorește să denunțe unilateral Contractul în temeiul prezentului Art. 42.2, trebuie să transmită o notificare de denunțare unilaterală Concesionarului menționând:

- (a) faptul că Autoritatea denunță unilateral Contractul în temeiul prevederilor prezentului Art. 42.2 (*Denunțare Unilaterală de către Autoritate*); și
- (b) faptul că prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în notificarea de încetare, dată care va fi stabilită la sau după expirarea unui termen de 60 de zile de la data primirii notificării de denunțare unilaterală.

42.2.3 Contractul va înceta la data precizată în cuprinsul notificării de denunțare unilaterală menționate la Art. 42.2.2 de mai sus cu condiția ca Autoritatea să plătească Concesionarului Suma în caz de Încetare înaintea acestei date.

43 EFECTELE ÎNCETĂRII

43.1 Încetare Disputată

43.1.1 În cazul în care a fost transmisă o notificare de încetare de către una din Părți conform prevederilor relevante din prezentul Contract, atunci încetarea Contractului va produce efecte (sau va fi produs efecte în cazul în care se aplică Art. 40.4 (*Încetare Automată*)) la Data Încetării, astfel cum este aceasta menționată în notificarea de încetare, indiferent de orice notificare emisă de Partea care primește notificarea de încetare pentru clarificarea aspectului dacă încetarea este ilegală conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor. Prin urmare, Părțile convin și confirmă în mod expres că niciuna din ele nu poate împiedica încetarea prezentului Contract prin clarificarea respectivei încetări conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor.

43.1.2 În cazul în care Partea care primește notificarea de încetare consideră că respectiva încetare este neîntemeiată, aceasta poate, în termen de 14 zile de la primirea notificării de încetare, clarifica aspectul conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor, prin care se va decide exclusiv:

- (a) care sunt prevederile relevante cu privire la încetare din prezentul Contract pentru stabilirea Sumei în caz de Încetare și, pe cale de consecință, care este Suma în caz de Încetare; și/sau

- (b) care este valoarea daunelor plătitibile de Partea care a transmis notificarea de încetare celeilalte Părți în cazul în care se stabilește în mod definitiv că încetarea survenită este neîntemeiată,

și, pentru evitarea oricăror dubii, nicio decizie nu poate fi luată ca urmare a Procedurii de Soluționare a Litigiilor potrivit căreia, în realitate, încetarea prezentului Contract nu s-a produs.

43.1.3 În scopul Art. 43.1.2(a) (*Încetare Disputată*) de mai sus, în cazul în care se stabilește astfel:

- (a) că Autoritatea a încetat în mod neîntemeiat prezentul Contract după ce a survenit Data de Începere, Concesionarul va fi astfel despăgubit ca și cum Autoritatea și-ar fi exercitat dreptul de a denunța unilateral prezentul Contract conform Art. 42.2 (*Denunțare Unilaterală de către Autoritate*);
- (b) că prezentul Contract a încetat la inițiativa Concesionarului în mod neîntemeiat după survenirea Datei de Începere, Concesionarul va fi despăgubit ca și cum Autoritatea și-ar fi exercitat dreptul său de a rezilia unilateral prezentul Contract ca urmare a Culpei Concesionarului, conform Art. 40 (*Culpă*) și Art. 41.2 (*Culpa Concesionarului*).

43.1.4 Dacă prezentul Contract încetează înainte de Data de Începere în baza Art. 2.5 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*) sau Art. 5.1 (*Acces*), Art. 44.6 (*Compensații în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere*) se aplică pentru a determina Suma în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere.

43.1.5 Părțile vor continua să-și execute obligațiile în conformitate cu prezentul Contract, fără a aduce atingere obligației de transmitere a unei notificări de încetare, până la data la care încetarea prezentului Contract produce efecte conform prevederilor din Art. 43.1.1 (*Încetare Disputată*) de mai sus.

43.2 Excepții

43.2.1 Cu excepția cazurilor în care se prevede altfel în mod expres în Contract sau după cum s-a luat deja în considerare la calcularea oricărei Sume în caz de Încetare sau a altor despăgubiri acordate în caz de încetare în temeiul prezentului Contract:

- (a) încetarea Contractului se va face fără a afecta drepturile și obligațiile dobândite sau asumate prin Contract până la Data Încetării (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Autorității de a recupera daune de la Concesionar, atunci când rezilierea a intervenit din Culpă Concesionarului); și
- (b) încetarea Contractului nu va afecta existența în continuare a drepturilor și obligațiilor Concesionarului și ale Autorității stipulate prin Art. 23 (*Asigurări*), Art. 26 (*Rapoarte și Informații*), Art. 27 (*Înregistrări*), Art. 31.2 (*Pretenții împotriva Terților*), Art. 32 (*Calcularea Plăților*), Art. 33 (*Facturare și Plată*), Art. 39 (*Despăgubiri*), Art. 44 (*Compensații la Încetare*), Art. 52.1 (*Proprietate Intelectuală*), Art. 53 (*Informații și Confidențialitate*), Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*), Art. 62 (*Legea Aplicabilă și Jurisdicție*), Anexa 8 (*Înregistrări și Rapoarte*) și prezentul Art. 43 (*Efectele Încetării*) sau prin oricare alte articole în care se stipulează că acestea vor supraviețui încetării Contractului sau prin care se dă efect încetării sau consecințelor încetării Contractului.

Cu excepția situațiilor prevăzute în prezentul Art. 43.2 (*Excepții*), toate drepturile și obligațiile Autorității și ale Concesionarului asumate prin Contract vor înceta și nu vor mai fi în vigoare la încetarea acestuia.

- 43.2.2 Indiferent de orice încălcare a prevederilor Contractului de către o Parte și fără a aduce atingere altor drepturi pe care le poate avea cealaltă Parte cu privire la aceasta, cealaltă Parte poate alege să continue să considere Contractul ca fiind în vigoare și producând efecte și să își exercite drepturile conferite prin acesta; neexercitarea de către oricare dintre Părți a oricărui drept conferit prin Contract, inclusiv a oricărui drept de a rezilia unilateral Contractul și de a solicita plata de daune-interese, nu va fi interpretată ca o renunțare la acel drept pentru o încălcare a prevederilor Contractului continuată sau survenită la o dată ulterioară.

43.3 Transferul Bunurilor și altele

La încetarea Contractului:

- 43.3.1 Dreptul de Concesiune, inclusiv drepturile de acces prevăzute la Art. 8.1 (*Accesul Concesionarului*) vor înceta în mod automat la Data Încetării sau la Data Expirării, după caz;
- 43.3.2 la Data Încetării sau la Data Expirării, după caz, Bunurile de Retur vor fi transferate automat Autorității, libere de orice Sarcini, și, în cazul încetării prezentului Contract în conformitate cu Art. 42.1 (*Expirarea Duratei Contractului*), Bunurile de Retur vor fi transferate automat Autorității, în mod gratuit și libere de orice Sarcini, și se vor găsi în starea precizată la Art. 22 (*Expertize la Încetare*) și în Cerințele de Returnare;
- 43.3.3 dacă încetarea survine anterior datei emiterii Certificatului de Finalizare a Lucrărilor, Concesionarul va transfera către Autoritate acea parte a oricăror lucrări care a fost realizată și nu este încă parte din Lot și, dacă Autoritatea, Concesionarul și Antreprenorul Construcției convin astfel:
- (a) Contractul de Proiectare și Construcție va fi novat în favoarea Autorității, și toate Echipamentele și materialele existente pe Amplasament sau pe suprafețe adiacente rămânând la dispoziția Autorității în scopul finalizării Lucrărilor; și
- 43.3.4 Echipamentele de Construcție vor rămâne la dispoziția Autorității în scopul finalizării Lucrărilor; dacă Autoritatea, Concesionarul și Operatorul convin astfel, Contractul de Operare va fi novat în favoarea Autorității;
- 43.3.5 Autoritatea va avea opțiunea de a achiziționa de la Concesionar sau oricare dintre Afiliații săi, la valoarea contabilă netă și libere de orice Sarcini, toate sau orice parte din Bunuri, stocurile de materiale, vehiculele rutiere, piesele de schimb și alte bunuri mobile *aflate în proprietatea Concesionarului sau a oricăruia dintre Afiliații săi și care sunt în mod rezonabil necesare în legătură cu Proiectul*;
- 43.3.6 Concesionarul va cesa Autorității toate drepturile Concesionarului în legătură cu Lotul (și va nova și asigura novarea contractelor de construire, exploatare și întreținere a Lotului către Autoritate), astfel încât să permită operarea continuă și în condiții echivalente a Lotului după predare;
- 43.3.7 Concesionarul va preda Autorității sau persoanei desemnate de aceasta "schițele conforme cu execuția" care reflectă toate modificările efectuate de la începerea operării Lotului;
- 43.3.8 Concesionarul va preda Autorității manualele de operare și întreținere pentru Lot, inclusiv dar fără a se limita la cele privind comunicațiile, semnalizarea și alte sisteme aflate în utilizare la Data Încetării sau la Data Expirării, după caz;

- 43.3.9 Concesionarul va asigura că beneficiul tuturor garanțiilor producătorului aferente echipamentelor mecanice și electrice utilizate în cadrul Lotului este transferat Autorității;
- 43.3.10 Concesionarul va preda Autorității sau persoanelor desemnate de aceasta registrele la care se face referire la Art. 27.4.3 (*Păstrarea Înregistrărilor*);
- 43.3.11 Concesionarul va asigura transferul (gratuit) al tuturor Drepturilor de Proprietate Intelectuală necesare Autorității în scopul Proiectului.

43.4 Predare

La încetarea Contractului din orice motiv:

- 43.4.1 Concesionarul va coopera pe deplin cu Autoritatea și orice concesionar succesori pentru a realiza un transfer facil al Proiectului, în condiții de siguranță și pentru a evita orice posibile întârzieri nedorite ori alte neplăceri create publicului;
- 43.4.2 dacă Autoritatea solicită acest lucru, Concesionarul va lua toate măsurile rezonabile (prin raportare la tehnologia de ultimă oră existentă la Data Încetării sau la Data Expirării) pentru instruirea (gratuită) a personalului desemnat de Autoritate pentru a permite acestuia preluarea operării și întreținerii Lotului;
- 43.4.3 imediat ce devine posibil, Concesionarul va îndepărta de pe Amplasament și suprafețe adiacente toate Echipamentele, materialele, Echipamentele de Construcție, construcțiile temporare, vehiculele rutiere, piesele de schimb și alte bunuri care nu sunt transferate Autorității sau solicitate de aceasta conform Art. 43.3.2 sau 43.3.3 (*Transferul Bunurilor și al altor elemente*) sau dobândite ori închiriate de Autoritate în temeiul Art. 43.3.5 (*Transferul Bunurilor și al altor elemente*) și, în cazul în care nu a acționat în acest fel în termen de 28 de zile de la data notificării primite de la Autoritate prin care se solicita această acțiune, Autoritatea poate (fără a fi responsabilă pentru orice Pierderi) să îndepărteze și să vândă orice astfel de bunuri și să păstreze toate câștigurile, mai puțin costurile puse pe seama Concesionarului;
- 43.4.4 în termen de 1 săptămână de la Data Încetării sau la Data Expirării (după caz), Concesionarul va preda Autorității:
 - (a) cheile de la toate cutiile care adăpostesc semnele de circulație; și
 - (b) cheile de ridicare pentru toate tipurile de îmbrăcăminte de camere; și
- 43.4.5 de îndată ce este posibil, Concesionarul va părăsi Amplasamentul și îl va lăsa în bună stare și curat, după semnarea unui proces-verbal de returnare a acestuia către Autoritate.

44 COMPENSAȚII ÎN CAZ DE ÎNCETARE

44.1 Compensații în caz de Încetare din Culpă Autorității

- 44.1.1 La încetarea Contractului în temeiul Art. 41.1 (*Culpa Autorității*), Autoritatea va plăti Concesionarului "Suma în caz de Încetare din Culpă Autorității" stabilită în conformitate cu prevederile prezentului Art. 44.1 (*Compensații în caz de Încetare din Culpă Autorității*). Cu aplicarea în mod corespunzător a prevederilor 44.1.2 de mai jos, Suma în caz de Încetare din Culpă Autorității va fi o sumă egală cu Suma de Bază la Încetare.
- 44.1.2 Suma în caz de Încetare din Culpă Autorității va fi calculată și achitată în conformitate cu Art. 44.8 (*Compensare la Încetare*) - Art. 44.10 (*Metoda de Plată*) (inclusiv).

44.2 Compensații în caz de Denunțare Unilaterală

La încetarea în conformitate cu prevederile Art. 42.2 (*Denunțare Unilaterală de către Autoritate*) de mai sus, Autoritatea va plăti Concesionarului o sumă egală cu cea plătită potrivit Art. 44.1 (*Compensații în caz de Încetare din Culpa Autorității*) în conformitate cu Art. 44.8 (*Compensare la Încetare*) - Art. 44.10 (*Metoda de Plată*) (inclusiv).

44.3 Compensații în caz de Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă

44.3.1 În cazul încetării Contractului în conformitate cu Art. 61.2 (*Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă*), Autoritatea va plăti Concesionarului o sumă egală cu Suma Revizuită la Încetare.

44.3.2 Dacă Suma Revizuită la Încetare va fi mai mică de zero, atunci, Concesionarul va plăti Autorității diferența rezultată ca urmare efectuării calculului de la Art. 44.3.1 în modul (adică mărimea diferenței).

44.3.3 Această sumă va fi stabilită și plătită în conformitate cu Art. Art. 44.8 (*Compensare la Încetare*) - Art. 44.10 (*Metoda de Plată*) (inclusiv).

44.4 Compensații în caz de Încetare din Culpa Concesionarului

44.4.1 În situația încetării Contractului din Culpa Concesionarului, Autoritatea va plăti Concesionarului "Suma în caz de Încetare din Culpa Concesionarului", astfel cum a fost stabilită în conformitate cu prevederile din prezentul Art. 44.4 (*Compensații în caz de Încetare din Culpa Concesionarului*), care va fi o sumă egală Suma Revizuită la Încetare minus Suma Dedusă în caz de Culpă a Concesionarului.

44.4.2 Suma Dedusă în caz de Culpă a Concesionarului va fi o sumă egală cu:

(a) valoarea totală a următoarelor:

(i) Costurile de Rectificare;

(ii) Costurile Noii Proceduri; și

(iii) orice Daune Interese Moratorii, acumulate și restante la Data Încetării.

44.4.3 Dacă Suma în caz de Încetare din Culpa Concesionarului calculată conform Art. 44.4.1 de mai sus are o valoare mai mică decât zero, atunci, Concesionarul va plăti Autorității diferența rezultată ca urmare efectuării calculului de la Art. 44.4.1 în modul (adică mărimea diferenței).

44.4.4 Sumele menționate în Art. 44.4.2(a)(i) și Art. 44.4.2(a)(ii) vor fi stabilite de Părți în termen de 45 de zile de la Data Încetării sau la data la care notificarea transmisă de oricare dintre Părți conform Art. 40.4.2 (*Încetare Automată*) este primită de cealaltă Parte.

44.4.5 În cazul în care Părțile nu ajung la un acord cu privire la sumele menționate în Art. 44.4.2(a)(i) și 44.4.2(a)(ii) de mai sus conform Art. 44.4.4 de mai sus, atunci Costurile de Rectificare și Costurile Noii Proceduri vor fi determinate în baza unei estimări a respectivelor costuri preconizate în mod rezonabil că vor fi suportate de Autoritate, ținând cont de toate circumstanțele relevante existente la data respectivă.

44.4.6 Exceptând Suma în caz de Încetare din Culpa Concesionarului calculată în conformitate cu Art. 44.4.1- 44.4.5 de mai sus, Concesionarul nu va avea dreptul la plata altor sume

aferente Lucrărilor, Lucrărilor de Servicii, Lotului sau Bunurilor sau a oricăror alte compensații sau daune-interese.

44.4.7 Suma în caz de încetare din Culpă Concesionarului va fi calculată și plătită în conformitate cu Art. 44.8 (*Compensare la Încetare*) - Art. 44.10 (*Metoda de Plată*) (inclusiv).

44.4.8 Pentru evitarea oricărui dubiu, plata de către Autoritate a sumei menționate la Art. 44.4.1 de mai sus nu va afecta dreptul Autorității de a pretinde daune-interese Concesionarului în legătură cu încetarea prezentului Contract, așa cum este rezervat acest drept la Art. 33.8.1(b) și Art. 43.2.1(a) de mai sus.

44.5 Compensații în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore

44.5.1 La încetarea prezentului Contract conform Art. 37.4 (*Forță Majoră*), Autoritatea va plăti Concesionarului "Suma în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore" stabilită în conformitate cu prevederile prezentului Art. 44.5 (*Compensații în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore*). Cu aplicarea în mod corespunzător a prevederilor Art. 44.5.2 - 44.5.3 de mai jos, Suma în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore va fi egală cu Suma de Baza la Încetare minus potentiala pierdere de profit a Concesionarului menționată în definiția Sumei de Baza la Încetare;

44.5.2 Dacă Suma Revizuită la Încetare va fi mai mică de zero, atunci, pentru scopurile calculării conform Art. 44.5.1, Suma în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore va fi considerată a fi zero.

44.5.3 Suma în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore va fi calculată și achitată în conformitate cu Art. 44.8 (*Compensare la Încetare*) - Art. 44.10 (*Metoda de Plată*) (inclusiv).

44.6 Compensații în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere

44.6.1 În cazul în care prezentul Contract încetează în baza Art. 2.5 sau conform Art. 5.1 (*Acces*), ca urmare a neîndeplinirii de către Autoritate a Obligațiilor Autorității în legătură cu Data de Începere, Autoritatea va achita Concesionarului „Suma în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere”, astfel cum este stabilită în prezentul Art. 44.6 (*Compensații în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere*). Sub rezerva Art. 44.6.2 - 44.6.3 de mai jos, Suma în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere va fi o sumă egală cu :

(a) Cheltuielile bancare sau orice alte comisioane și costuri necesare pentru constituirea Garanției de Bună Executie;

(b) Cheltuielile bancare sau orice alte comisioane și costuri necesare pentru încheierea asigurărilor.

44.6.2 Dacă încetarea prezentului Contract survine conform Art. 2.5 (*Perioada Preliminară și Condiții Precedente*) ca urmare a neîndeplinirii de către Concesionar a Obligațiilor Concesionarului în legătură cu Data de Începere, Concesionarul va achita Autorității o sumă egală cu Suma Dedusă în caz de Culpă a Concesionarului, dar fără a aduce atingere oricăror drepturi ale Autorității de a efectua trageri din Garanția de Bună Executie sau Garanția de Participare la Licitatie;

44.6.3 Respectiva Sumă în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere va fi determinată și achitată în conformitate cu Art. 44.8 (*Compensare la Încetare*) - Art. 44.10 (*Metoda de Plată*) (inclusiv).

44.7 Unic Remediu

Prin plata compensațiilor sunt satisfăcute în integralitate orice pretenții care ar putea fi formulate împotriva Autorității de către Concesionar în legătură cu încetarea Contractului sau a oricărui Document al Proiectului. Compensația plătită în conformitate cu Art. 44.1 (*Compensații în caz de Încetare din Culpa Autorității*), Art. 44.2 (*Compensații în caz de Denunțare Unilaterală*), Art. 44.3 (*Compensații în caz de Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă*), Art. 44.4 (*Compensații în caz de Încetare din Culpa Concesionarului*), Art. 44.5 (*Compensații în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore*) și Art. 44.6 (*Compensații în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere*) va constitui singurul remediu al Concesionarului împotriva Autorității în caz de încetare a Contractului.

44.8 Compensare la Încetare

Autoritatea va avea dreptul să compenseze orice sumă datorată de aceasta conform prezentului Contract cu orice plată a unei compensații la încetare (fie că aceasta este plătită ca sumă globală sau în rate) conform Art. 44.1 (*Compensații în caz de Încetare din Culpa Autorității*), Art. 44.2 (*Compensații în caz de Denunțare Unilaterală*), Art. 44.3 (*Compensații în caz de Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă*), Art. 44.5 (*Compensații în caz de Încetare ca urmare a Forței Majore*) și Art. 44.6 (*Compensații în caz de Încetare pentru Nerealizarea Datei de Începere*).

44.9 Sume Contestate la Încetare

44.9.1 În cazul în care orice parte a compensațiilor în caz de încetare sunt contestate, Autoritatea nu va avea dreptul să rețină valoarea integrală a compensațiilor în caz de încetare și va achita respectiva valoare a compensațiilor în caz de încetare care nu este contestată, conform Art. 44.10 (*Metoda de Plată*).

44.9.2 Orice Litigiu cu privire la sume reprezentând compensații în caz de încetare va fi soluționat conform Procedurii de Soluționare a Litigiilor.

44.10 Metoda de Plată

44.10.1 Autoritatea va plăti Concesionarului Suma în caz de Încetare și dobânda aferentă oricărei Sumă de Bază la Încetare sau Sumă Revizuite la Încetare plătite ca element din Suma în caz de Încetare sau Sumă în caz de Încetare din Culpa Concesionarului, în termen de 60 de zile de la Data Notificării, cu excepția cazului în care alege metoda de plată prevăzută la Art. 44.10.2 (*Metoda de Plată*) de mai jos și cu excepția cazului în care prezentul Contract încetează în baza Art. 42.2 (*Denunțare Unilaterală de către Autoritate*), caz în care Suma în Caz de Încetare va fi fost plătită anterior sau la Data Încetării cu titlu de cerință preliminară pentru ca încetarea să producă efecte.

44.10.2 Cu excepția situațiilor de încetare a Contractului în temeiul Art. 41.1 (*Culpa Autorității*) sau Art. 42.2 (*Denunțare Unilaterală de către Autoritate*), Autoritatea poate opta pentru a plăti Suma în caz de Încetare din Culpa Concesionarului sau elementul Sumă de Bază la Încetare sau Sumă Revizuită a Datoriei Principale la Încetare (după caz) din Suma în caz de Încetare:

(a) în rate; sau

(b) în orice alt mod convenit între Părți.

PARTEA A X-A

DIVERSE

45 CESIUNE, SCHIMBAREA CONTROLULUI ȘI SUBCONTRACTARE

45.1 Obligativitate cu privire la Părți, Succesori și Cesionari

Contractul va avea forță obligatorie și va produce efecte față de Concesionar și Autoritate și, respectiv, succesorii și cesionarii permiși ai acestora.

45.2 Cesiune

45.2.1 Cu aplicarea corespunzătoare a Art. 45.2.2, Concesionarul nu va cesiona, nova, transfera sau crea ori permite constituirea unei Sarcini sau a unui interes și se va asigura că nicio Entitate Subordonată Concesionarului nu va cesiona, nova, transfera sau crea ori permite constituirea unei Sarcini sau a unui interes, în niciun astfel de caz fără aprobarea prealabilă a Autorității, în legătură cu:

- (a) prezentul Contract, Contractul de Proiectare și Construcție, Contractul de Operare sau orice alt contract încheiat de Concesionar în executarea obligațiilor sale în baza prezentului Contract.

45.2.2 Prevederile Art. 45.2.1 nu se aplică:

- (a) cu privire la transferul Contractului către un Concesionar Înlocuitor Corespunzător.

45.2.3 Fără a afecta aplicarea Art. 45.4.1, 45.4.2 și 45.4.3, Concesionarul va asigura că:

- (a) Antreprenorului Construcției nu i se va permite să ceseze Contractul de Proiectare și Construcție sau orice parte a acestuia sau orice beneficiu sau drept ce îi revin în baza acestuia, fără obținerea de către Concesionar a acordului prealabil al Autorității, acord care nu va putea fi refuzat sau întârziat în mod nerezonabil;
- (b) Operatorului nu i se va permite să ceseze Contractul de Operare sau orice parte a acestuia sau orice beneficiu sau drept ce îi revin în baza acestuia, fără obținerea de către Concesionar a acordului prealabil al Autorității, acord care nu va putea fi refuzat sau întârziat în mod nerezonabil.

45.2.4 Drepturile și obligațiile Autorității în baza prezentului Contract nu vor fi cesionate, novate sau altfel transferate (în temeiul niciunei Legi sau aranjament conform Legii sau altfel) niciunei persoane, exceptând un organism public care preia întregul Contract și are capacitatea legală, puterea și dreptul de a acționa în numele Statului Român în legătură cu obiectul prezentului Contract și de a executa obligațiile Autorității în baza prezentului Contract. Pentru evitarea oricăror dubii, niciun transfer permis în baza prezentului Art. 45.2.4 (*Cesiune*) nu va reprezenta sau nu va fi interpretat drept o încălcare de către Autoritate a Art. 38.2.2 (*Declarații și Garanții ale Autorității*).

45.3 Schimbare de Proprietate

45.3.1 Concesionarul declară și garantează Autorității că, la Data Contractului, structura capitalului Concesionarului este cea prevăzută în Anexa 9 (*Detalii privind Concesionarul, Antreprenorul Construcției și Operatorul*).

45.3.2 Concesionarul va informa Autoritatea, dacă ia la cunoștință, cu privire la orice Schimbare de Proprietate propusă înainte de survenirea acesteia sau, dacă nu dispune de informații

prealabile, imediat ce este posibil (și, în orice caz, în termen de 10 zile), cu privire la orice Schimbare de Proprietate survenită și va furniza împreună cu aceste informații detalii referitoare la noua structură a acționariatului.

- 45.3.3 De cel mult două ori în orice An Contractual sau în orice moment când are loc o Culpă a Concesionarului care nu a fost remediată, Autoritatea poate solicita Concesionarului să confirme, imediat ce acest lucru este posibil și, în orice caz, nu mai târziu de 10 zile de la primirea solicitării de informații transmise de Autoritate, dacă a survenit orice Schimbare de Proprietate, împreună cu informațiile suplimentare specificate la Art. 45.3.2 de mai sus.

45.4 Subcontractare

- 45.4.1 Contractarea următoarelor persoane nu va înceta fără acordul prealabil scris al Autorității dat conform Procedurii de Revizuire cu privire la numirea oricărui înlocuitor propus și condițiile contractării înlocuitorului propus:

- (a) Antreprenorul Construcției (daca este cazul);
- (b) Operatorul (daca este cazul).

- 45.4.2 În cazul în care oricare dintre persoanele menționate la Art. 45.4.1 (*Subcontractare*) își va înceta activitatea în orice moment, Concesionarul va desemna imediat un înlocuitor, cu condiția aprobării prealabile a Autorității dat conform Procedurii de Revizuire atât cu privire la înlocuitorul care va fi desemnat cât și la condițiile de contractare a înlocuitorului propus.

- 45.4.3 Fără a aduce atingere oricărei obligații prevăzute la Art. 25 (*Managementul Calității*), Lucrările și Lucrările de Servicii nu pot fi subcontractate de Antreprenorul Construcției fără aprobarea Autorității, și întotdeauna cu condiția respectării Procedurii de Proiectare și Certificare.

- 45.4.4 Fără a aduce atingere oricărei obligații prevăzute la Art. 25 (*Managementul Calității*), exploatarea și întreținerea Lotului nu pot fi subcontractate de Operator fără aprobarea Autorității, și întotdeauna cu condiția respectării Procedurii de Proiectare și Certificare. Acordul Autorității nu va putea fi refuzat sau întârziat în mod nerezonabil.

- 45.4.5 Niciun Subcontractant suplimentar prevăzut în Art. 45.4.1 (*Subcontractare*) nu va desfășura nicio parte a Lucrărilor sau Serviciilor decât după ce:

- (a) Autoritatea a aprobat desemnarea conform Procedurii de Revizuire atât în ceea ce privește persoana în cauză cât și condițiile de contractare; și
- (b) Concesionarul a furnizat Autorității o renunțare la răspundere din partea respectivului Subcontractant în legătură cu Datele Dezvăluite într-o formă satisfăcătoare pentru Autoritate (acționând în mod rezonabil).

45.5 Aprobări

Cu excepția cazurilor prevăzute la Art. 45.4.1, 45.4.2 și 45.4.5, orice aprobare care urmează să fie acordată de Autoritate conform prezentului Art. 45 (*Cesiune, Schimbarea Controlului și Subcontractare*) va fi la discreția acesteia și în condiții stabilite la discreția acesteia. Acordul Autorității nu va putea fi refuzat sau întârziat în mod nerezonabil.

46 NOTIFICĂRI

46.1 Cerință de Notificare Scrisă

Oriunde în cuprinsul Contractului este prevăzută transmiterea sau emiterea unei notificări, depuneri, aviz, acord, aprobări, certificat sau decizii de către orice persoană („Notificare”), exceptând situațiile în care se prevede altfel, respectiva Notificare se va face în scris, iar termenii „a notifica”, „depus”, „avizat”, „acord”, „aprobare”, „a certifica” sau „stabilit” vor fi interpretați corespunzător.

46.2 Adrese

Orice Notificare va fi considerată ca fiind comunicată în mod valabil dacă este semnată de către sau în numele unui funcționar autorizat al persoanei care transmite Notificarea și predată sau trimisă prin scrisoare înregistrată cu confirmare de primire sau prin fax la următoarele adrese:

Autoritatea

[•]

În atenția: [•]

Concesionarul

[•]

În atenția: [•]

46.3 Modificări

Fiecare Parte își poate modifica adresa de notificare la o altă adresă din România cu condiția transmiterii unei notificări prealabile celeilalte Părți

46.4 Primire

Orice Notificare va fi considerată primită:

46.4.1 dacă este transmisă personal sau prin scrisoare înregistrată cu confirmare de primire, în momentul predării;

46.4.2 dacă este transmisă prin fax sau mijloace electronice, în momentul transmiterii, cu condiția:

- (a) confirmării transmisiei neîntrerupte printr-un raport de transmisie; și
- (b) neexistând nicio comunicare telefonică din partea destinatarului către expeditor (orice astfel de comunicare telefonică confirmată în scris), conform căreia faxul nu a fost primit în formă lizibilă:
 - (i) în termen de 3 ore de la transmitere, dacă este transmisă într-o Zi Lucrătoare și între orele 9.00 și 16.00; sau
 - (ii) până la prânz în Ziua Lucrătoare imediat următoare dacă este transmisă după 16.00 într-o Zi Lucrătoare dar înainte de ora 9.00 în Ziua Lucrătoare imediat următoare,

și cu condiția ca orice Notificare (alta decât o Notificare de rutină) transmisă prin fax să fie confirmată prin scrisoare înmănată în mod direct sau prin poștă, dar fără a aduce atingere Notificării inițiale transmise prin fax dacă a fost primită în conformitate cu prezentul Art. 46.4.2 (*Primire*).

46.5 Comunicare între Reprezentanți

Oriunde în cuprinsul Contractului se prevede transmiterea sau emiterea unei Notificări sau a oricărei alte comunicări efectuate de orice Parte, Notificarea sau comunicarea respectivă va fi transmisă totdeauna cu o copie către Reprezentantul celeilalte Părți.

46.6 Punere în întârziere

Notificările sau alte comunicări transmise de către o Parte nu vor avea rolul de a pune în întârziere cealaltă Parte pentru încălcarea obligațiilor sale în temeiul Contractului. Orice Parte va fi de drept în întârziere în privința obligațiilor sale conform prezentului Contract la simpla împlinire a termenelor stipulate pentru executarea lor.

47 ACORDURI ȘI APROBĂRI

47.1 Procedură de Revizuire

47.1.1 Orice document propus (inclusiv dar fără a se limita la orice Date de Proiectare) sau acțiune propusă de Concesionar care, în conformitate cu clauzele prezentului Contract, trebuie supus(a) Procedurii de Revizuire, va fi tratat(a) în conformitate cu prevederile Anexei 3 (*Procedură de Revizuire*).

47.1.2 Fără a se limita la Art. 47.3 (*Efectul Acordurilor, Aprobărilor și Inspekțiilor*), indiferent de aplicarea Procedurii de Revizuire, Concesionarul nu va avea dreptul de a recupera de la Autoritate nicio Pierdere sau Pretenție care pot rezulta din sau în legătură cu orice inadvertență, eroare sau lipsă a oricărui element/aspect care a făcut obiectul Procedurii de Revizuire și al oricăror comentarii ale Autorității în cursul acesteia. Concesionarul va obține de la Antreprenorul Construcției, Operator, Proiectant și alte Entități Subordonate Concesionarului, înainte ca vreunul dintre aceștia să efectueze orice parte din Lucrări sau Servicii, declarații în favoarea Autorității și/sau Reprezentantului Autorității privind exonerarea de răspundere cu privire la orice astfel de Pierderi și Pretenții. Niciun comentariu sau absență a oricărui comentariu cu privire la orice element/aspect în cursul Procedurii de Revizuire nu va exonera Concesionarul de oricare dintre obligațiile sale în baza prezentului Contract în legătură cu Lucrările sau Serviciile.

47.2 Întârzieri Justificate

47.2.1 Exceptând situațiile în care se specifică altfel (inclusiv cele în care se menționează că Autoritatea va proceda la libera sa alegere), în cazul în care orice acord, certificat, aprobare, permisiune, confirmare sau altă aprobare ("Aprobare") urmează a fi emis(ă) de Autoritate sau de orice persoană în numele acesteia conform termenilor și condițiilor prezentului Contract (altele decât cele prevăzute în Procedura de Revizuire), acesta/aceasta nu va fi reținut(ă) sau întârziat(ă) în mod nejustificat și, în orice caz, va fi emis(ă) în termen de 30 de zile, exceptând situațiile în care se aplică Art. 47.2.2 (*Întârzieri Justificate*) de mai jos.

47.2.2 În cazul în care Autoritatea are comentarii cu privire la Aprobare, inclusiv motive pentru a întârzia sau refuza să acorde Aprobarea, acestea vor fi comunicate părții care solicită Aprobarea, în termenul indicat în Art. 47.2.1 (*Întârzieri Justificate*), menționându-se refuzul de a emite Aprobarea sau modificările solicitate, precum și termenul limită în care respectivele modificări trebuie implementate pentru a asigura emiterea Aprobării.

47.2.3 În cazul în care Autoritatea a solicitat modificări spre a fi efectuate în scopul emiterii Aprobării și cu condiția ca Autoritatea să fi primit de la partea care solicită Aprobarea modificările solicitate, Autoritatea va emite Aprobarea cât mai curând posibil și în orice caz în termen de 30 de zile de la primirea modificărilor. În caz contrar, prevederile Art. 47.2.2 de mai sus se vor aplica *mutatis mutandis*.

47.3 Efectul Acordurilor, Aprobărilor și Inspecțiilor

- 47.3.1 Nici acordarea oricărei Aprobări, luarea la cunoștință cu privire la termenii și condițiile oricărui contract sau document (inclusiv dar fără a se limita la Documentele Proiectului) sau revizuirea oricărui document sau acțiune conform Procedurii de Revizuire de către sau în numele Autorității nu va exonera Concesionarul de oricare dintre obligațiile sale conform prezentului Contract sau de obligația sa de a asigura corectitudinea, acuratețea sau caracterul corespunzător al aspectului sau elementului care face obiectul Aprobării, luării la cunoștință sau revizuirii conform Procedurii de Revizuire.
- 47.3.2 Fără a se limita la Art. 47.3.1 (*Efectul Acordurilor, Aprobărilor și Inspecțiilor*), nicio examinare sau neexaminare de către Autoritate a desenelor, documentelor, calculelor sau detaliilor Concesionarului în legătură cu proiectul, construcția, finalizarea, punerea în funcțiune, testarea și întreținerea Lucrărilor, Lucrărilor de Servicii sau cu operarea, întreținerea ori îmbunătățirea Lotului sau cu privire la orice aspecte și niciun comentariu, nicio respingere sau Aprobare exprimată de persoana respectivă în acest sens, cu sau fără modificări, nu va exonera sau absolvi în niciun mod Concesionarul de obligații sau răspunderi în temeiul sau în legătură cu prezentul Contract, fie în legătură cu acuratețea, siguranța, caracterul potrivit și adecvat din perspectiva performanțelor sau caracterul utilizabil al proiectului sau altfel.
- 47.3.3 Fără a se limita la Art. 47.3.1 (*Efectul Acordurilor, Aprobărilor și Inspecțiilor*), independent de orice inspecție efectuată de Reprezentantul Autorității în temeiul prezentului Contract sau de neefectuarea de către Reprezentantul Autorității a oricărei inspecții în temeiul prezentului Contract, Concesionarul nu va fi eliberat sau exonerat de răspundere conform prezentului Contract și răspunderea sa nu va fi în alt mod modificată.
- 47.3.4 Orice Aprobare va fi definitivă, putând fi reevaluată, analizată sau revizuită:
- (a) în cazul în care se descoperă existența unei fraude sau a unei erori manifeste după ce a fost acordată Aprobarea; sau
 - (b) în conformitate cu Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).
- 47.3.5 Fără a aduce atingere Art. 47.3.4 (*Efectul Acordurilor, Aprobărilor și Inspecțiilor*), orice aviz, decizie, opinie, instrucțiune, notificare, obiecție, constatare, hotărâre, cerință sau certificat al Autorității și orice hotărâre a unui Expert vor fi definitive, sub rezerva dreptului oricăreia dintre Părți de a formula obiecții în baza prezentului Contract și a prevederilor Procedurii de Soluționare a Litigiilor.

48 AUTORIZAȚII

48.1 Autorizațiile Concesionarului

- 48.1.1 În relația dintre Concesionar și Autoritate, Concesionarul este responsabil pentru depunerea solicitărilor pentru emiterea sau reînnoirea Autorizațiilor cerute de Lege pentru efectuarea Lucrărilor și Activităților de Mobilizare, a Lucrărilor, Serviciilor sau a oricăror alte Operațiuni în legătură cu acestea, inclusiv pentru plata tuturor taxelor de cerere sau a altor taxe necesare pentru acestea, și pentru furnizarea tuturor documentelor justificative necesare prevăzute de Lege. Concesionarul va solicita emiterea sau reînnoirea Autorizațiilor în orice moment în care va fi necesar, ținând cont de Cerințele privind Proiectarea și Construcția, Graficul de Execuție al Lucrărilor, Cerințele privind Serviciile, Programul Anual și de orice altă prevedere a Contractului și prevederile relevante din Lege, astfel încât să permită Concesionarului să își îndeplinească obligațiile în conformitate cu prevederile prezentului Contract.

- 48.1.2 Concesionarul va fi răspunzător pentru obținerea și reînnoirea în timp util a Autorizațiilor referite la Art. 48.1.1 (*Autorizațiile Concesionarului*) mai sus, emise în mod valabil și în vigoare, la sau înainte de data la care va fi necesar pentru a-i permite Concesionarului să își îndeplinească obligațiile în conformitate cu prevederile prezentului Contract și pentru menținerea Autorizațiilor menționate în Art. 48.1.1 (*Autorizațiile Concesionarului*) de mai sus în vigoare și producând efecte depline atâta timp cât este necesar pentru executarea de către Concesionar a obligațiilor sale conform prezentului Contract, sub rezerva aplicării dispozițiilor Art. 48.1.4 (*Autorizațiile Concesionarului*) de mai jos.
- 48.1.3 Autoritatea va acorda asistență și suport Concesionarului astfel cum poate fi necesar în mod rezonabil pentru obținerea de către Concesionar a tuturor Autorizațiilor menționate în Art. 48.1.1 (*Autorizațiile Concesionarului*) de mai sus, cu condiția ca Autoritatea să nu suporte nicio răspundere pentru costurile aferente obținerii și menținerii respectivelor Autorizații, sau pentru orice întârziere, imposibilitate sau incapacitate a Concesionarului de a obține respectivele Autorizații.
- 48.1.4 În cazul în care:
- (a) orice Autoritate Relevantă nu acordă sau refuză să acorde o Autorizație (sau să reînnoiască o Autorizație existentă) în perioada de timp prevăzută de Lege, sau nu oferă documentele sau informațiile care țin de competența Autorității Relevante, necesare pentru emiterea sau reînnoirea oricărei Autorizații de către o alta Autoritate Relevantă; sau
 - (b) oricare dintre Autorizații nu a fost emisă (sau reînnoită) în mod valabil și în vigoare (incluzând cazul în care Autorizația este emisă, dar impune cerințe și obligații suplimentare celor prevăzute de Lege), astfel cum se prevede la Art. 48.1.2 (*Autorizațiile Concesionarului*) de mai sus; sau
 - (c) oricare dintre Autorizații este suspendată, anulată sau revocată de către orice Autoritate Relevantă altfel decât în scopul conformării cu și/sau implementării unei hotărâri executorii emise de o instanță sau alt organism jurisdicțional;
- și
- (d) Concesionarul demonstrează faptul că a respectat toate și oricare dintre Cerințele Legale pentru acordarea și reînnoirea unei asemenea Autorizații sau pentru menținerea ei în vigoare, fiind astfel îndreptățit în mod legal la emiterea sau reînnoirea respectivei Autorizații sau la menținerea Autorizației în vigoare; și
 - (e) Niciunul dintre cazurile prevăzute la alin. (a), (b) și (c) mai sus nu se datorează culpei sau neglijenței Concesionarului,
 - (f) oricare dintre cazurile enumerate la alin. (a), (b) și (c) mai sus vor fi considerate drept Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante.

48.2 Altele

- 48.2.1 Concesionarul va fi răspunzător pentru implementarea tuturor Autorizațiilor în conformitate cu prevederile acestora, pe durata de valabilitate a acestora.
- 48.2.2 Dacă, în baza Legii sau a Cerințelor Legale, deținătorul oricărei Autorizații referite la Art. 48.1.1 (*Autorizațiile Concesionarului*) mai sus este Autoritatea, Autoritatea și Concesionarul vor lua toate măsurile și actele, inclusiv pregătirea împuternicirilor necesare, astfel încât Concesionarul să aplice pentru emitere sau reînnoire și să obțină o asemenea Autorizație în numele și pe seama Autorității.

- 48.2.3 În cazul în care, conform Legii, Autoritatea este emitentul oricărei Autorizații, Autoritatea va emite Autorizația respectivă în conformitate cu atribuțiile sale legale și fără a lua în considerare prevederile prezentului Contract altfel decât în măsura prevăzută de Lege.

49 ACȚIUNE ADVERSĂ A UNEI AUTORITĂȚI RELEVANTE

49.1 Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante

- 49.1.1 Dacă, în opinia rezonabilă a Concesionarului, o Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante este pe cale să se producă, Concesionarul va notifica imediat Autoritatea, menționând:

- (a) natura și contextul Acțiunii Adverse a unei Autorități Relevante care este pe cale să se producă; și
- (b) o estimare detaliată a eventualelor efecte ale Acțiunii Adverse a unei Autorități Relevante (în cazul în care aceasta se va produce) asupra obligațiilor Concesionarului conform prezentului Contract (ținând cont de orice măsuri pe care Concesionarul le-a adoptat deja sau propune să le adopte pentru atenuarea consecințelor respectivei Acțiuni Adverse a unei Autorități Relevante ((în cazul în care aceasta se va produce) conform Art. 49.1.3 (*Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante*) de mai jos.

- 49.1.2 În urma transmiterii unei notificări de către Concesionar conform Art. 49.1.1 (*Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante*) Concesionarul va furniza imediat Autorității, orice alte informații în legătură cu o eventuală Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante care:

- (a) este primită de Concesionar; sau
- (b) este solicitată în mod rezonabil de către Autoritate (cu condiția ca obținerea respectivelor informații să stea rezonabil în puterea Concesionarului).

- 49.1.3 Concesionarul va lua toate măsurile rezonabile pentru a diminua consecințele unei eventuale Acțiuni Adverse a unei Autorități Relevante care face obiectul unei notificări conform Art. 49.1.1 (*Acțiune Adversă a unei Autorități Relevante*) de mai sus.

- 49.1.4 Părțile se vor întâlni imediat și se vor consulta cu bună credință pentru a conveni cu privire la măsuri și acțiuni care ar putea fi luate pentru a preveni sau atenua efectele unei Acțiuni Adverse a unei Autorități Relevante (în cazul în care aceasta se va produce).

49.2 Acțiune Adversă Calificată a unei Autorități Relevante

Dacă, pe Durata Contractului, survine o Acțiune Adversă Calificată a unei Autorități Relevante care afectează în mod negativ semnificativ:

- 49.2.1 evoluția Lucrărilor, dar numai cu condiția ca efectele oricărei/oricăror Acțiune/Acțiuni Adverse Calificată/Calificate a/ale unei Autorități Relevante anterioare să fi afectat deja în mod negativ evoluția Lucrărilor pentru o perioadă care depășește 90 de zile față de Graficul Lucrărilor, astfel cum poate fi modificat și/sau revizuit în conformitate cu prezentul Contract; sau
- 49.2.2 prestarea Serviciilor în conformitate cu prevederile prezentului Contract pentru o perioadă care în total (respectiv, calculată prin raportare la o serie de evenimente) depășește 30 zile într-un An de Servicii,

aceasta devine un Caz de Exonerare.

50 DREPTURI DE ACCES

- 50.1 Concesionarul va asigura că Autoritatea, un reprezentant sau consultant al Autorității (atunci când este însoțit de un reprezentant al Autorității), în orice moment rezonabil, vor avea acces (dar fără a întârzia sau împiedica progresul Lucrărilor, prestarea Serviciilor sau a altor Operațiuni) pe Amplasament sau pe suprafețele adiacente pentru a inspecta:
- 50.1.1 situația și progresul Lucrărilor (și pentru a determina dacă acestea sunt executate în mod corespunzător), și/sau
 - 50.1.2 operarea și întreținerea Lotului
- și pentru a monitoriza respectarea de către Concesionar a obligațiilor ce îi revin în baza Contractului și de a executa orice alte atribuții conform prezentului Contract.
- 50.2 Autoritatea sau un reprezentant sau consultant al Autorității (atunci când este însoțit de un reprezentant al Autorității) vor avea acces nelimitat, în orice moment rezonabil pe durata programului de lucru normal, pe orice proprietate folosită de Concesionar ca facilități de pregătire sau atelier sau în locuri unde este pregătită o activitate sau sunt obținute materiale pentru Proiect, pentru a inspecta sau a participa la orice test sau investigație efectuată cu privire la Lucrări sau Servicii.
- 50.3 Concesionarul se va asigura că:
- 50.3.1 Autoritatea sau un reprezentant ori consultant al Autorității vor avea dreptul de a participa la ședințe de șantier lunare și la alte ședințe similare privind evoluția Lucrărilor, iar Concesionarul va transmite în timp util Autorității o notificare cu privire la aceste ședințe;
 - 50.3.2 Reprezentantul Autorității va avea dreptul de a participa la ședințe lunare și la alte ședințe similare privind evoluția Serviciilor, iar Concesionarul va transmite în timp util Reprezentantului Autorității o notificare cu privire la aceste ședințe;
 - 50.3.3 Reprezentantul Autorității va avea dreptul de a participa la orice inspecție desfășurată de orice Autoritate Relevantă, iar Concesionarul va notifica din timp Reprezentantul Autorității cu privire la respectiva inspecție.
 - 50.3.4 la cerere, două copii ale tuturor desenelor, atașamentelor numerotate, specificațiilor și anexelor, în urma oricărei modificări a acestora de către Concesionar, ca rezultat al Procedurii de Revizuire, vor fi emise pentru Autoritate, înainte de începerea oricăror Operațiuni la care se referă desenele, atașamentele numerotate, specificațiile și anexele.
- 50.4 Concesionarul se va asigura că:
- 50.4.1 Autoritatea sau altă persoană desemnată de Autoritate are acces nelimitat la Amplasament în orice moment rezonabil pe întreaga Durată a Contractului pentru:
 - (a) îndeplinirea oricăror obligații sau exercitarea oricăror drepturi acordate Autorității prin prezentul Contract; sau
 - (b) îndeplinirea oricăror atribuții legale ale Autorității; sau
 - (c) fără limitare la prevederile Art. 50.4.1(a) și 50.4.1(b) de mai sus, realizarea oricărei expertize sau probe în scopul cercetărilor inițiate de

către Autoritate, cu condiția ca orice astfel de expertiză sau probă să fie realizată în conformitate cu prevederile Art. 18.9 (*Probe*); și

50.4.2 fără limitare la prevederile Art. 50.4.1 de mai sus, orice Furnizor de Utilități, proprietarul sau operatorul oricărui Utilaj sau împuternicit al acestuia are acces nelimitat la Amplasament pentru instalarea acestui Utilaj și în continuare are acces nelimitat la respectivul Utilaj în orice moment rezonabil pe parcursul întregii Durate a Contractului cu condiția ca și în măsura în care respectivele drepturi de acces sunt conferite prin Lege sau conform unei Cerințe Legale în beneficiul Furnizorilor de Utilități, iar acestea sunt exercitate de Furnizorii de Utilități în măsura permisă de Lege sau conform unei Cerințe Legale; și

50.4.3 toate Autoritățile Relevante au acces la Amplasament pe întreaga Durată a Contractului pentru a realiza orice lucrare (inclusiv dar fără a se limita la expertize și inspecții) în conformitate cu orice Cerință Legală sau pentru a exercita orice drept, competență sau atribuție ce îi revine Autorității Relevante în baza oricărei Legi, cu transmiterea unei notificări într-un interval rezonabil, în afara Situațiilor de Urgență; ori de câte ori acest lucru este în concordanță cu cerințele Autorității Relevante pentru realizarea lucrării respective, acest acces poate fi limitat astfel încât să nu împiedice sau restricționeze, dacă nu este necesar, fluxul de trafic sau orice lucrări în curs de realizare de către Concesionar

50.5 Autoritatea, orice reprezentant al Autorității, în exercitarea drepturilor lor de acces în baza acestui Art. 50 (*Drepturi de Acces*) nu vor împiedica sau restricționa, dacă nu este necesar, fluxul de trafic sau orice lucrări în curs de realizare de către Concesionar.

50.6 Concesionarul se va asigura că facilități satisfăcătoare sunt disponibile Autorității și oricărui reprezentant al Autorității și că este acordată asistența rezonabilă în sensul prezentului Art. 50 (*Drepturi de Acces*) de mai sus, cu condiția să nu fie afectate cerințele Concesionarului și Subcontractantului privind construcția sau operarea.

50.7 Dacă Autoritatea are cunoștință sau constată o încălcare de către Concesionar a obligațiilor ce îi revin conform Art. 18.1.2 (*Prestarea Serviciilor*), atunci Autoritatea poate să își exercite drepturile de acces și să remedieze această încălcare și are dreptul de a recupera de la Concesionar orice costuri sau cheltuieli aferente acestei acțiuni.

50.8 Autoritatea și reprezentantul său vor respecta în orice moment orice cerințe și proceduri privind sănătatea și siguranța în exercitarea drepturilor ce le revin în baza prezentului Art. 50 (*Drepturi de Acces*).

50.9 Dacă, în exercitarea oricărui drept prevăzut de prezentul Art. 50 (*Drepturi de Acces*), Autoritatea sau o Entitate Subordonată Autorității produce daune materiale oricărui Bun, atunci Autoritatea va fi răspunzătoare față de Concesionar pentru costurile rezonabile cauzate direct de această daună, această daună fiind considerată un Caz de Despăgubire.

51 PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

51.1 În legătură cu toate Datele cu Caracter Personal, Concesionarul va respecta întotdeauna LPD în calitate de operator de date cu caracter personal, acolo unde este cazul, inclusiv va menține o

notificare sau autorizație valabilă și la zi conform LPD pentru prelucrarea datelor care va fi efectuată în legătură cu Lucrările și Serviciile.

51.2 Concesionarul și orice subcontractant vor efectua prelucrări de Date cu Caracter Personal doar în măsura în care este necesar în mod rezonabil în legătură cu Proiectul și nu va transfera nicio Dată cu Caracter Personal către orice țară sau teritoriu în afara Zonei Economice Europene.

51.3 Concesionarul nu va dezvălui Date cu Caracter Personal către terți, cu următoarele excepții:

51.3.1 către angajați și subcontractanți față de care respectiva dezvăluire este în mod rezonabil necesară pentru ca Concesionarul să realizeze Lucrările sau Serviciile sau alte activități prevăzute în prezentul Contract; sau

51.3.2 în măsura în care se dispune printr-o hotărâre judecătorească sau conform dispozițiilor unei Cerințe Legale sau ale unei Autorități Relevante acționând în vederea îndeplinirii unei Cerințe Legale,

cu condiția ca dezvăluirea conform Art. 51.3.1 (*Protecția Datelor cu Caracter Personal*) să fie efectuată conform unor termeni și condiții scrise similare și nu mai puțin restrictive decât termenii și condițiile din prezentul Art. 51 (*Protecția Datelor cu Caracter Personal*) și ca Concesionarul să notifice în scris Autoritatea cu privire la orice dezvăluire de Date cu Caracter Personal pe care Concesionarul sau un subcontractant trebuie să o efectueze conform Art. 51.3.2, imediat ce i se aduce la cunoștință această cerință.

51.4 Concesionarul și subcontractanții săi vor pune în aplicare și vor menține toate măsurile tehnice și organizatorice pentru prevenirea prelucrării neautorizate sau ilegale a Datelor cu Caracter Personal, precum și a pierderii sau distrugerii accidentale sau deteriorării Datelor cu Caracter Personal, inclusiv dar fără a se limita la întreprinderea demersurilor rezonabile pentru a asigura că personalul cu acces la Datele cu Caracter Personal este demn de încredere.

51.5 Autoritatea poate, la intervale rezonabile, să solicite o descriere în scris a metodelor tehnice și organizatorice utilizate de Concesionar și/sau subcontractanții menționați la Art. 51.4. În termen de 30 de zile de la respectiva solicitare, Concesionarul va furniza în scris detalii la un nivel rezonabil cu privire la toate aceste măsuri astfel încât Autoritatea să poată determina dacă sunt sau nu în conformitate cu LPD în ceea ce privește Datele cu Caracter Personal.

51.6 Concesionarul va despăgubi Autoritatea pentru toate Pretențiile și Pierderile suportate de aceasta în legătură cu orice încălcare a prezentului Art. 51 (*Protecția Datelor cu Caracter Personal*) de către Concesionar și/sau orice act sau omisiune a oricărui subcontractant.

52 PROPRIETATE INTELECTUALĂ

52.1 Date de Proiectare și Alte Date

Concesionarul:

52.1.1 va pune la dispoziția Autorității gratuit, în format material sau în format electronic, conform solicitării Autorității, toate materialele, documentele și datele de orice natură (inclusiv dar fără a se limita la toate Datele de Proiectare) dobândite sau emise în orice fel de către Concesionar (și/sau de oricare dintre împuterniciții, angajații, contractanții sau subcontractanții de orice nivel ai Concesionarului) pentru proiectarea sau construcția Lucrărilor, Lucrărilor de Servicii, exploatarea, întreținerea sau îmbunătățirea Lotului sau realizarea oricărei alte părți a Lucrărilor sau Serviciilor și care sunt solicitate în mod rezonabil de Autoritate pe parcursul Duratei Contractului în vederea exercitării drepturilor sau îndeplinirii obligațiilor sale în temeiul prezentului Contract sau pentru îndeplinirea oricărei obligații legale; și

- 52.1.2 va pune la dispoziția Autorității toate celelalte materiale, documente și date dobândite sau emise de terți, solicitate în mod rezonabil pentru scopurile menționate la Art. 52.1.1 (*Date de Proiectare și Alte Date*).

52.2 Licențe

52.2.1 Concesionarul:

- (a) prin prezentul Contract acordă Autorității o licență permanentă, transferabilă, neexclusivă, gratuită (care conferă dreptul de a acorda sub-licențe) de a utiliza în orice scop (pe parcursul sau ulterior Duratei Contractului) legat de proiectarea, construcția, finalizarea, punerea în funcțiune sau testarea Lucrărilor, a Lucrărilor de Servicii, exploatarea, întreținerea sau îmbunătățirea Lotului sau realizarea oricărei alte părți a Lucrărilor sau Serviciilor sau îndeplinirea de către Autoritate a oricăror atribuții legale cu privire la Lot, oricare și toate elementele de Proprietate Intelectuală deținute de Concesionar (și/sau oricare dintre împuterniciții, angajații, contractanții sau subcontractanții de orice nivel ai Concesionarului) și de a efectua orice modificări, adaptări sau completări la Datele de Proiectare și Datele de Trafic ce se află sau se vor afla în posesia Concesionarului; și
- (b) în cazul în care orice element de Proprietate Intelectuală aparține unui terț, va asigura acordarea către Autoritate a unei licențe similare în vigoare (cu aplicarea în mod corespunzător a Art. 52.2.2 (*Licențe*)) de la Data Contractului (cu efect imediat de la acordarea acesteia), în orice scop (pe parcursul sau ulterior Duratei Contractului) legat de proiectarea, construcția, finalizarea, punerea în funcțiune sau testarea Lucrărilor, a Lucrărilor de Servicii, exploatarea, întreținerea sau îmbunătățirea Lotului sau realizarea oricărei alte părți a Lucrărilor sau Serviciilor sau îndeplinirea de către Autoritate a oricăror atribuții legale cu privire la Lot.

- 52.2.2 Cu privire la Proprietatea Intelectuală creată pe Durata Contractului, licența acordată în baza Art. 52.2.1 (*Licențe*) va intra în vigoare imediat după crearea Proprietății Intelectuale respective.

52.3 Date Electronice

- 52.3.1 În măsura în care oricare dintre datele, materialele și documentele menționate la Art. 52.1 (*Date de Proiectare și Alte Date*) sunt generate sau menținute pe un computer sau în alt format electronic lizibil, Concesionarul va asigura Autorității, în mod gratuit, acordarea unei licențe sau sub-licențe pentru orice software sau bază de date relevantă precum și furnizarea oricărui astfel de software sau bază de date relevantă care să permită Autorității sau persoanei desemnate de aceasta să acceseze și să utilizeze în alte moduri respectivele date în scopurile prevăzute în prezentul Contract sau, după încetarea acestuia, pentru proiectarea, construcția, finalizarea, punerea în funcțiune sau testarea Lucrărilor, Lucrărilor de Servicii, operarea, întreținerea sau îmbunătățirea Lotului, realizarea oricărei alte părți a Lucrărilor sau Serviciilor sau îndeplinirea de către Autoritate a oricăror atribuții legale în legătură cu Lotul.
- 52.3.2 În termen de 60 de zile de la Data Contractului, Concesionarul va prezenta Autorității, în conformitate cu Procedura de Revizuire propunerile sale de back-up și stocare în siguranță a datelor, materialelor și documentelor menționate la Art. 52.1 (*Date de Proiectare și Alte Date*), iar Autoritatea va avea dreptul de a ridica obiecții și solicita modificări sau completări numai dacă acestea nu corespund Bunei Practici Industriale. Concesionarul va respecta și va asigura respectarea de către Antreprenorul Construcției, de către Proiectant, Operator și de către orice alt contractant sau subcontractant al Concesionarului a procedurilor față de care nu a fost ridicată nicio astfel de obiecție de către Autoritate. Concesionarul poate modifica procedurile sale pentru back-up și

stocare cu condiția de a prezenta propunerile sale de modificare, în conformitate cu Procedura de Revizuire, Autorității, care poate formula obiecții numai conform celor de mai sus.

52.4 Asigurări Suplimentare

Concesionarul se angajează ca, la solicitarea Autorității, să încheie orice documente și să întreprindă orice măsuri care pot fi necesare pentru ca orice licență cuprinsă sau menționată la Art. 52.2 (*Licențe*) să producă efecte sau pentru confirmarea acesteia.

52.5 Date de Trafic

52.5.1 Fără a aduce atingere oricăror drepturi pe care Concesionarul le are asupra Datelor de Trafic, Autoritatea va avea dreptul, fără a fi necesară o aprobare din partea Concesionarului:

- (a) să utilizeze Datele de Trafic în scopul exercitării drepturilor sau îndeplinirii obligațiilor sale în temeiul prezentului Contract sau îndeplinirii oricăror atribuții legale; și
- (b) să încorporeze Datele de Trafic în orice statistici de trafic sau de altă natură realizate de către sau în numele Autorității și să comunice acele statistici sau Datele de Trafic în general către public sau unei categorii limitate de persoane sau să exploateze în alt mod respectivele statistici sau Datele de Trafic, cu titlu oneros sau cu titlu gratuit.

52.5.2 Fără a aduce atingere oricăror drepturi pe care Autoritatea le are asupra Datelor de Trafic, Concesionarul va avea dreptul, fără a fi necesară o aprobare din partea Autorității:

- (a) să utilizeze Datele de Trafic în scopul exercitării drepturilor sau îndeplinirii obligațiilor sale în temeiul prezentului Contract; și
- (b) să încorporeze Datele de Trafic în orice statistici de trafic sau de altă natură realizate de către sau în numele Concesionarului și să comunice acele statistici sau Datele de Trafic în general către public sau unei categorii limitate de persoane sau să exploateze în alt mod respectivele statistici sau Datele de Trafic, cu titlu oneros sau cu titlu gratuit.

52.6 Identitate Corporativă și Siglă

În vederea menținerii identității corporative și imaginii Autorității în ceea ce privește îndeplinirea Lucrărilor și Serviciilor și pentru recunoașterea faptului că Lucrările și Serviciile sunt comandate de către Autoritate:

- 52.6.1 toate elementele de papetărie utilizate de către Concesionar în legătură cu prestarea Lucrărilor și Serviciilor vor conține sigla Autorității ("Sigla");
- 52.6.2 Autoritatea va furniza sigla sa și formularea aprobată, astfel cum a fost agreată de către Reprezentanți;
- 52.6.3 Autoritatea va continua să dețină toate drepturile de Proprietate Intelectuală asupra Siglei; și
- 52.6.4 permisiunea de a utiliza sigla Autorității, acordată prin prezentul Art. 52.6 (*Identitate Corporativă și Siglă*) poate fi retrasă oricând de către Autoritate și, dacă nu este retrasă

de către Autoritate, va expira la Data Expirării sau la Data Încetării, oricare survine prima.

52.7 Efecte Ulterioare

Prezentul Art. 52 (*Proprietate Intelectuală*) va produce efecte și după încetarea prezentului Contract, indiferent de motivul încetării.

53 INFORMAȚII ȘI CONFIDENȚIALITATE

53.1 Accesul Liber la Informații și Confidențialitate

53.1.1 Confidențialitate

- (a) Părțile convin că prevederile prezentului Contract și fiecare Document al Proiectului nu vor fi tratate, sub rezerva Art. 53.1.1(b) de mai jos, ca Informații Confidențiale și pot fi dezvăluite fără restricții, iar Concesionarul ia cunoștință de faptul că Autoritatea intenționează să publice, sub rezerva Art. 53.1.1(b) de mai jos, prezentul Contract și o parte din Documentele Proiectului pe propria pagină de internet.
- (b) Art. 53.1.1(a) de mai sus nu se va aplica prevederilor prezentului Contract sau unui Document al Proiectului desemnat ca reprezentând Informații Sensibile din punct de vedere Comercial și menționat în Partea 1 din Anexa 15 (*Informații Sensibile din punct de vedere Comercial*) la prezentul Contract care, sub rezerva Art. 53.1.2 (*Accesul Liber la Informații și Confidențialitate*) de mai jos, vor fi ținute confidențiale pe perioadele specificate în aceasta.
- (c) Părțile vor păstra toate Informațiile Confidențiale primite de o Parte de la cealaltă Parte cu privire la prezentul Contract și Documentele Proiectului sau Proiectul și vor face toate eforturile rezonabile pentru a împiedica proprii salariați și împuterniciți să dezvăluie astfel de Informații Confidențiale vreunei persoane.
- (d) Părțile convin că informațiile privind rata internă de profit efectivă sau estimată pentru Proiect și pentru fiecare dintre Acționari nu vor fi considerate Informații Confidențiale, iar Concesionarul ia cunoștință de faptul că Autoritatea intenționează să publice aceste informații pe pagina sa de internet.
- (e) Părțile convin că informațiile furnizate în conformitate cu Art. 45.3.2 (*Schimbare de Proprietate*) de mai sus în legătură cu orice schimbare de proprietate care a avut loc nu vor fi considerate Informații Confidențiale.

53.1.2 Art. 53.1.1(b) și Art. 53.1.1(c) nu se vor aplica:

- (a) niciunei dezvăluiri de informații care este solicitată în mod rezonabil de către orice persoană care își îndeplinește obligațiile în temeiul prezentului Contract, în scopul îndeplinirii acelor obligații;
- (b) oricărui element cu privire la care o Parte poate demonstra că este deja sau devine general disponibil și în domeniul public, altfel decât în urma încălcării prezentului Art. 53.1 (*Accesul Liber la Informații și Confidențialitate*);
- (c) oricărei dezvăluiri cu scopul de a permite luarea unei decizii în baza Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*) sau în legătură cu o dispută între Concesionar și oricare dintre subcontractanții săi;

- (d) oricărei dezvăluiri care este solicitată în temeiul oricărei Cerințe Legale (inclusiv orice ordin al unei instanțe competente) aplicabile Părții care face dezvăluirea sau al regulilor oricărei burse de valori sau Autorității Relevante cu forță juridică obligatorie sau, dacă nu au forță juridică obligatorie, conformarea față de acestea constituie o practică generală a persoanelor supuse reglementărilor bursei de valori sau ale Autorității Relevante respective;
- (e) oricărei dezvăluiri de informații care sunt deja în mod legal în posesia Părții destinate, înainte de dezvăluirea acestora de către Partea care face dezvăluirea;
- (f) oricărei dezvăluiri de către Autoritate a unor informații legate de proiectarea, construcția, operarea și întreținerea Lotului și oricărei alte informații care pot fi solicitate în mod rezonabil în scopul efectuării unui proces de audit către orice concesionar nou propus, în cazul în care Autoritatea decide să organizeze o nouă procedură pentru atribuirea Proiectului (sau părții rămase din acesta) sau să întreprindă orice testare de piață;
- (g) oricărei înregistrări sau evidențe a Autorizațiilor și înregistrări de proprietate necesare;
- (h) oricărei dezvăluiri de informații făcută de Autoritate către orice alt departament, birou sau agenție a unei Autorități Relevante sau către consultanții acestora sau către orice persoană care furnizează servicii Autorității pentru orice scop legat de sau subordonat prezentului Contract; sau
- (i) oricărei dezvăluiri în vederea:
 - (i) examinării și certificării conturilor Autorității sau ale Concesionarului;
 - (ii) oricărei examinări sau investigații desfășurate de Autoritățile Relevante cu competențe de supraveghere și inspecție în ceea ce privește economicitatea, eficiența și eficacitatea cu care Autoritatea și-a folosit resursele;
 - (iii) respectării unei cereri corespunzătoare din partea consultantului de asigurări al oricăreia dintre Părți sau a unui asigurător care încheie sau reînnoiește orice polițe de asigurare; sau
 - (iv) (fără a afecta caracterul general al Art. 53.1.2(d) de mai sus), respectării LLAI și/sau a altei Legi sau altor Cerințe Legale,

cu condiția ca, pentru evitarea oricărui dubiu, nici Art. 53.1.2(d) și nici Art. 53.1.2(i)(iv) de mai sus nu vor permite dezvăluirea de Informații Confidențiale care altfel ar fi interzisă potrivit Art. 53.1.1(c) de mai sus, când informațiile respective sunt exceptate de la liberul acces potrivit Art. 12 alin. (1) lit. c) din LLAI.

- 53.1.3 Când dezvăluirea este permisă în baza Art. 53.1.2 (*Confidențialitate*), altfel decât conform Art. 53.1.2(b), Art. 53.1.2(d), Art. 53.1.2(e), Art. 53.1.2(g) și Art. 53.1.2(i), Partea care furnizează informațiile se va asigura că destinatarul informațiilor este supus acelorași obligații de confidențialitate ca și cele cuprinse în prezentul Contract.
- 53.1.4 Concesionarul nu va utiliza prezentul Contract sau orice informații emise sau furnizate de sau în numele Autorității în legătură cu prezentul Contract altfel decât pentru scopurile prezentului Contract, cu excepția acordului scris al Autorității în acest sens.
- 53.1.5 Atunci când Concesionarul, în îndeplinirea obligațiilor ce îi revin în temeiul prezentului Contract, primește informații cu privire la Utilizatori, Concesionarul nu va dezvălui sau

utiliza niciun fel de astfel de informații altfel decât în scopul pentru care au fost furnizate, cu excepția cazului în care Concesionarul a solicitat acordul prealabil scris al respectivului Utilizator și a obținut acordul prealabil scris al Autorității sau în alt mod în conformitate cu Legea sau orice Cerințe Legale.

- 53.1.6 La sau înainte de Data Expirării, Concesionarul se va asigura că toate documentele sau evidențele computerizate aflate în posesia, dețința sau sub controlul său, care conțin informații referitoare la Utilizatori, inclusiv orice documente aflate în posesia, dețința sau sub controlul unui Subcontractant, sunt transmise Autorității.
- 53.1.7 Prevederile prezentului Art. 53.1 (*Accesul Liber la Informații și Confidențialitate*) nu afectează aplicarea Legii privind informațiile clasificate.

53.2 Accesul Liber la Informații

- 53.2.1 Concesionarul recunoaște că Autoritatea este supusă cerințelor LLAI și va facilita conformarea Autorității cu cerințele sale de dezvăluire a Informațiilor în baza acesteia, în modalitatea prevăzută la Art. 53.2.2 - 53.2.10 de mai jos.

- 53.2.2 Atunci când Autoritatea primește o Solicitare de Informații în legătură cu informațiile pe care Concesionarul le deține în numele său și pe care Autoritatea nu le deține ea însăși, Autoritatea va înainta Concesionarului respectiva Solicitare de Informații pe care o primește, imediat ce este posibil și în orice caz în termen de 5 Zile Lucrătoare de la primirea unei Solicitări de Informații, iar Concesionarul:

- (a) va pune la dispoziția Autorității o copie a tuturor Informațiilor respective în forma solicitată de Autoritate, imediat ce este posibil și în orice caz în termen de 5 Zile Lucrătoare (sau orice altă perioadă pe care Autoritatea, acționând rezonabil, o poate specifica) de la solicitarea Autorității; și
- (b) va acorda întreaga asistență necesară, solicitată în mod rezonabil de către Autoritate în legătură cu orice astfel de Informații, pentru a permite Autorității să răspundă la o Solicitare de Informații în termenul prevăzut în LLAI.

- 53.2.3 În urma notificării conform Art. 53.2.2 și până la momentul în care Concesionarul pune la dispoziția Autorității toate Informațiile specificate la Art. 53.2.2(a), Concesionarul poate aduce argumente Autorității cu privire la dezvăluirea sau nedeazăluirea sau temeiul în care ar trebui dezvăluite Informațiile respective, precum și cu privire la faptul dacă trebuie furnizate informații suplimentare în vederea identificării și localizării informațiilor solicitate, cu mențiunea că întotdeauna Autoritatea are dreptul exclusiv de a stabili următoarele:

- (a) dacă Informațiile sunt exceptate de la liberul acces, potrivit LLAI;
- (b) dacă Informațiile urmează să fie dezvăluite ca răspuns la o Solicitare de Informații, și

în niciun caz Concesionarul nu va răspunde direct și nu va permite subcontractanților săi să răspundă direct la o Solicitare de Informații, dacă nu este autorizat în mod expres de către Autoritate să facă acest lucru.

- 53.2.4 Concesionarul se va asigura că toate Informațiile deținute în numele Autorității sunt restricționate în ceea ce privește dezvăluirea pe o durată de cel puțin 5 ani (de la data obținerii acestora) și va permite Autorității să inspecteze în mod periodic Informațiile respective, conform cerințelor acesteia.

- 53.2.5 Concesionarul va transfera Autorității orice Solicitare de Informații primită de către Concesionar imediat ce este posibil și în orice caz în termen de cel mult 5 Zile Lucrătoare de la primirea acesteia.
- 53.2.6 Concesionarul recunoaște că orice liste furnizate de Concesionar care enumeră sau menționează Informații Confidențiale au doar un caracter orientativ și că Autoritatea poate fi în orice caz obligată să dezvăluie Informații Confidențiale în conformitate cu cerințele LLAI.
- 53.2.7 Concesionarul confirmă că (fără a aduce atingere prevederilor din Art. 53.1 (*Accesul Liber la Informații*)) Autoritatea poate fi obligată conform LLAI să divulge Informații privind Concesionarul sau Proiectul:
- (a) în anumite circumstanțe fără consultarea Concesionarului; sau
 - (b) în urma consultării Concesionarului și ținând cont de punctul de vedere al acestuia.
- 53.2.8 Concesionarul se va conforma, pe propria cheltuială, oricărei solicitări a Autorității de a i se oferi orice date sau informații pentru a realiza oricare dintre sarcinile sau obligațiile ce îi revin în conformitate cu cerințele legale prevăzute de prezentul Art. 53.2 (*Accesul Liber la Informații*).
- 53.2.9 Concesionarul se va conforma, pe propria cheltuială, oricărei solicitări a Autorității în legătură cu înregistrarea, stocarea, păstrarea, dezvăluirea, organizarea, utilizarea, procesarea, răspândirea, ștergerea sau distrugerea oricăror date sau informații obținute de Concesionar în urma realizării Lucrărilor sau Serviciilor sau a oricărei alte obligații prevăzute în prezentul Contract.
- 53.2.10 Părțile recunosc și declară că niciunul dintre elementele de mai sus nu este destinat să exoneraze Concesionarul de orice obligații ori sarcini pe care Concesionarul însuși le are conform oricărei Cerințe Legale privind dezvăluirea informațiilor.

53.3 Solicitări de Informații din partea Autorităților Relevante

Concesionarul se va conforma, pe propria cheltuială, oricărei solicitări a Autorității de a i se furniza orice date sau informații solicitate de Autoritate pentru a răspunde oricărei solicitări din partea sau pe seama oricărei Autorități Relevante, cu condiția ca respectiva Autoritate Relevantă să aibă dreptul de a formula respectiva solicitare conform Legii.

53.4 Relații Publice și Publicitate

- 53.4.1 Concesionarul, salariații sau împuterniciții săi nu vor comunica (și Concesionarul va asigura că subcontractanții săi nu vor comunica) cu reprezentanții presei, televiziunii, radioului sau altor mijloace de comunicare cu privire la orice aspect referitor la prezentul Contract fără aprobarea prealabilă scrisă a Autorității. Cu toate acestea, pentru evitarea oricărui dubiu, prezentul Art. 53.4.1 nu poate fi interpretat în sensul inexistenței, limitării sau restrângerii dreptului Concesionarului de a comunica, fără acordul prealabil a Autorității, informații referitoare la Proiect în general și la afacerile și activitățile Concesionarului.
- 53.4.2 Concesionarul nu va acorda sau permite niciun fel de facilitare de fotografiere sau filmare în sau pe nicio proprietate utilizată în legătură cu Proiectul, dacă Autoritatea nu a acordat o aprobare prealabilă scrisă în acest sens.

54 SUBCONTRACTANȚI

54.1 Responsabilitatea Concesionarului

În relația dintre Părți, Concesionarul va fi pe deplin responsabil pentru actele, neîndeplinirile, omisiunile și neglijența Subcontractanților și ale oricărui alt contractant sau subcontractant al Concesionarului la orice nivel și ale împuterniciților, angajaților sau lucrătorilor acestora, ca și cum ar fi actele, neîndeplinirile, omisiunile sau neglijența Concesionarului, împuterniciților, angajaților sau lucrătorilor săi.

54.2 Cunoștințele Concesionarului

Fără a se limita la cunoștințele sale reale, se va considera că Concesionarul, în tot ceea ce privește prezentul Contract, dispune de acele cunoștințe privind Proiectul, Lucrările și Serviciile care sunt deținute (sau ar trebui în mod rezonabil să fie deținute) de Subcontractanți în circumstanțele relevante.

55 PROCEDURA DE SOLUȚIONARE A LITIGIILOR

55.1 Orice Litigiu va fi soluționat în conformitate cu prezentul Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).

55.2 În cazul apariției oricărui Litigiu, oricare dintre Părți poate transmite o notificare celeilalte Părți cu privire la Litigiu și Părțile vor încerca o soluționare amiabilă a Litigiului în termen de 30 de zile de la primirea respectivei notificări.

55.3 Fără a afecta aplicarea Art. 55.2 mai sus și a Art. 55.12 de mai jos, oricare Parte poate notifica celeilalte intenția sa de a supune Litigiul opiniei unui Expert, transmitând notificarea și către Expertul astfel selectat în conformitate cu Art. 55.4 de mai jos.

55.4 Expertul desemnat în vederea soluționării Litigiului înaintat acestuia va fi selectat exclusiv prin rotație din cadrul comitetului relevant de experți desemnați în conformitate cu următoarele:

55.4.1 va exista un comitet de experți atât pentru aspectele referitoare la construcție cât și pentru aspectele referitoare la operare și întreținere ("Comitetul"). Toți experții din Comitet vor fi pe deplin independenți față de Concesionar, de Autoritate, de Subcontractanții relevanți și de orice alți competitori importanți ai Concesionarului sau ai Subcontractanților relevanți;

55.4.2 Comitetul va fi format din 3 experți care vor fi numiți în comun de Concesionar și Autoritate. Aceste numiri și înțelegerile privind rotația experților vor avea loc în termen de 60 de zile de la Data de Începere;

55.4.3 dacă orice membru al Comitetului renunță la această calitate sau solicită înlocuirea din orice alt motiv pe parcursul Duratei Contractului, un expert înlocuitor va fi desemnat de Concesionar și Autoritate cât mai curând posibil;

55.4.4 dacă Autoritatea și Concesionarul nu reușesc să ajungă la o înțelegere cu privire la identitatea experților care vor fi numiți în comitet, expertul/expertii respectiv(i) va/vor fi numit/numiți de Centrul Internațional de Expertiză (*International Centre for Expertise*) în conformitate cu prevederile privind desemnarea experților și potrivit Regulilor de Expertiză ale Camerei Internaționale de Comerț în termen de 30 de zile de la data oricărei cereri de numire înaintată de oricare dintre Părți.

- 55.5 În termen de 7 zile de la înaintarea Litigiului către Expert conform Art. 55.3 de mai sus, Expertul va stabili un program solicitând Părților să-și prezinte fiecare în scris argumentele. Expertul poate decide, la libera sa discreție, dacă este sau nu necesară o audiere pentru soluționarea Litigiului.
- 55.6 În orice caz, Expertul va comunica ambelor Părți decizia sa scrisă cu privire la Litigiu, în termen de 28 de zile de la data înaintării Litigiului (sau într-un alt termen convenit de către Părți după înaintarea Litigiului sau 42 de zile de la data înaintării Litigiului dacă Partea care a înaintat Litigiul este de acord). Cu excepția situațiilor în care Părțile convin altfel, Expertul își va motiva decizia. Dacă și până când nu este revizuită printr-o decizie arbitrală sau în mod amiabil, decizia Expertului va fi obligatorie pentru ambele Părți, care o vor pune imediat în aplicare.
- 55.7 Părțile vor fi răspunzătoare individual și în solidar față de Expert pentru costurile soluționării Litigiului înaintat Expertului, dar Expertul va fi autorizat să emită un ordin cu privire la costuri menționând modul în care aceste costuri vor fi în final suportate de către Părți sau, în lipsa unor astfel de mențiuni, costurile vor fi suportate în mod egal de către Părți. Fiecare Parte va suporta costurile proprii rezultate din Litigiu, inclusiv onorariile avocațiale și costurile și cheltuielile cu martorii.
- 55.8 Expertul nu va fi considerat arbitru, ci se va pronunța în calitate de expert, iar prevederile Legii referitoare la arbitraj nu se vor aplica Expertului sau deciziei sale sau procedurii prin care acesta a ajuns la această decizie.
- 55.9 Expertul va acționa în mod imparțial și poate avea un rol activ cu privire la stabilirea situației în fapt și în drept. Expertul va avea autoritatea de a reevalua, examina și revizui orice opinie, certificat, dispoziție, hotărâre sau decizie de orice natură dată sau pronunțată în baza prezentului Contract.
- 55.10 Toate informațiile, datele sau documentele dezvăluite sau furnizate de o Parte Expertului ca urmare a sau în legătură cu numirea acestuia în calitate de Expert vor fi tratate ca fiind confidențiale. Cu excepția prevederilor Art. 53 (*Informații și Confidențialitate*), și numai în măsura necesară pentru desfășurarea unei proceduri de arbitraj conform art. 55.12 de mai jos, Părțile nu vor dezvălui niciunei persoane sau societăți niciun fel de astfel de informații, date sau documente, iar toate aceste informații, date sau documente vor rămâne proprietatea Părții care le dezvăluie sau le furnizează și toate copiile vor fi returnate respectivei Părți la finalizarea lucrării Expertului.
- 55.11 Expertul nu este răspunzător pentru nicio acțiune sau omisiune în îndeplinirea atribuțiilor sale de Expert, cu excepția situației în care acțiunea sau omisiunea este comisă cu rea credință. Orice angajat sau împuternicit al Expertului este protejat în mod similar de răspundere.
- 55.12 În cazul în care:
- 55.12.1 survine un Litigiu înainte de data la care membrii Comitetului sunt desemnați conform Art. 55.4.2 de mai sus; sau
- 55.12.2 oricare dintre Părți este nemulțumită sau dorește să conteste decizia Expertului luată în conformitate cu prezentul Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*), cu condiția ca respectiva Parte să fi transmis celeilalte Părți o notificare privind nemulțumirea sa în termen de 30 de zile de la primirea deciziei Expertului; sau
- 55.12.3 ambele Părți sunt de acord,
- atunci Litigiul va fi soluționat în primă instanță, de către instanța civilă de drept comun în circumscripția căreia se află sediul autorității contractante.
- 55.13 Părțile vor continua să se conformeze, să respecte și să-și îndeplinească toate obligațiile în baza prezentului Contract indiferent de natura Litigiului și fără a lua în considerare înaintarea Litigiului

spre soluționare conform prezentului Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*) și vor pune imediat în aplicare orice decizie a Expertului și hotărâre a instanței civile de drept comun pronunțată conform prezentului Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).

- 55.14 Expertul sau instanța civilă de drept comun, după caz, nu vor avea competența de a soluționa orice dispută dintre Concesionar și Antreprenorul Construcției rezultând din Contractul de Proiectare și Construcție („Litigiul privind Contractul de Construcție”) sau dintre Concesionar și Operator rezultând din Contractul de Operare („Litigiul privind Contractul de Operare”). Decizia Expertului sau instanței civile de drept comun va fi, cu aplicarea în mod corespunzător a prevederilor Art. 55.12, obligatorie pentru Concesionar și Antreprenorul Construcției, în măsura în care stabilește aspecte legate de Litigiul privind Contractul de Construcție, și pentru Concesionar și Operator, în măsura în care stabilește aspecte legate de Litigiul privind Contractul de Operare.
- 55.15 Autoritatea nu va avea nicio răspundere față de Antreprenorul Construcției sau Operator rezultând din sau în legătură cu orice decizie a Expertului sau a instanței civile de drept comun sau privind costurile suportate de Antreprenorul Construcției sau Operator în legătură cu participarea la soluționarea oricărui Litigiu.
- 55.16 Concesionarul nu va permite Antreprenorului Construcției sau Operatorului să aibă acces la orice document al Autorității relevant pentru aspectele aflate în litigiu între Autoritate și Concesionar, exceptând cazul în care:
- 55.16.1 documentul este relevant și pentru aspectele legate de Litigiul privind Contractul de Construcție sau Litigiul privind Contractul de Operare, după caz; și
- 55.16.2 Concesionarul a prezentat mai întâi Autorității un angajament scris din partea Antreprenorului Construcției și/sau a Operatorului (după caz) adresat Autorității, prin care se angajează că nu vor folosi niciun document decât pentru scopul procedurilor de soluționare a litigiului în baza prezentului Contract și că nu vor dezvălui aceste documente sau orice informații incluse în acestea terților, cu excepția Expertului sau instanței civile de drept comun sau oricărui consultant profesional angajat de Antreprenorul Construcției sau de Operator (după caz) pentru a oferi consultanță în legătură cu Litigiul.

56 CONTRACTUL INTEGRAL

- 56.1 Contractul (inclusiv Anexele) constituie întregul contract și înțelegere a Părților cu privire la obiectul acestuia, neexistând alte contracte anterioare sau actuale între Părți cu privire la acesta. Părțile declară că nu există niciun fel de elemente secundare legate de Contract care să fi fost lăsate de către acestea în vederea unor înțelegeri sau determinări ulterioare.
- 56.2 Anexele Contractului sunt următoarele:
- Anexa 1 - Lotul
 - Anexa 2 - Specificații tehnice
 - Anexa 3 - Procedura de revizuire
 - Anexa 4 - Mecanismul de plată
 - Anexa 5 - Asigurări
 - Anexa 6 - Documentele proiectului
 - Anexa 7 - Oferta
 - Anexa 8 - Înregistrări și rapoarte
 - Anexa 9 - Detalii privind concesionarul, antreprenorul construcției și operatorul
 - Anexa 10 - Proceduri de comunicare
 - Anexa 11 - Proces verbal de predare
 - Anexa 12 - Lucrări și activități de mobilizare
 - Anexa 13 - Funcții și servicii autorizate

- Anexa 14 - Notificare de îndeplinire
- Anexa 15 - Informații sensibile din punct de vedere comercial
- Anexa 16 - [aspecte dezvăluite ale autorității]
- Anexa 17 - Acorduri existente

56.3 Prezentul Contract este încheiat de către Părți în [•] exemplare originale, iar fiecare exemplar original astfel încheiat va constitui un instrument valabil și angajant la fel ca orice alt exemplar original astfel încheiat.

57 RENUNȚARE ȘI NULITATE PARȚIALĂ

57.1 Nu se va putea considera că s-a renunțat la vreun termen sau prevedere din Contract de către orice Parte decât dacă această renunțare este efectuată în scris de respectiva Parte.

57.2 Nicio renunțare conform Art. 57.1 nu va constitui o renunțare la angajarea răspunderii pentru o neîndeplinire sau încălcare anterioară sau viitoare și nici nu va modifica, elimina sau completa termenii, condițiile sau prevederile Contractului decât dacă (și numai în măsura în care) acest lucru este expres menționat în acea renunțare.

57.3 În cazul în care se stabilește că orice termen, condiție sau prevedere inclusă în Contract este nulă, ilegală sau inaplicabilă în orice fel, respectivul termen, condiție sau prevedere nu va afecta valabilitatea, legalitatea sau aplicabilitatea celorlalte părți ale Contractului.

58 CONTRACTUL

58.1 Părțile declară și confirmă în mod expres că au avut posibilitatea de a analiza, au analizat cu toată diligența, au beneficiat de consultanță de specialitate în legătură cu Procedura și cu încheierea prezentului Contract, au înțeles pe deplin și agreează clauzele prezentului Contract, având la dispoziție toate informațiile necesare pentru a-și exprima consimțământul și a încheia prezentul Contract în deplină cunoștință de cauză.

58.2 Fiecare Parte confirmă că obligațiile corelative care le revin conform prezentului Contract reprezintă contraprestații echitabile din punct de vedere economic față de obligațiile celeilalte Părți și care au fost stabilite în mod liber, prin raportare la valorile de piață, că nu a acționat în stare de nevoie și că are experiența și cunoștințele necesare pentru a înțelege pe deplin prevederile prezentului Contract și a încheia prezentul Contract în considerarea contraprestațiilor corelative ale celeilalte Părți, care reprezintă un echivalent economic corespunzător.

59 MODIFICĂRI

Pe Durata Contractului, Partile au dreptul de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor acestuia. Modificarea va produce efecte doar dacă Partile au convenit asupra acestui aspect prin semnarea unui Act Adicional la Contract.

60 CONFLICTE DE INTERESE

Concesionarul se va asigura că niciun conflict de interese nu va interveni între executarea de către acesta a Lucrărilor sau Serviciilor și orice alt aspect în care acesta poate fi interesat direct sau indirect.

61 ACTE INTERZISE

61.1 Definiția Actului Interzis

În sensul prezentului Art. 61 (*Acte Interzise*), fiecare dintre următoarele constituie un "Act Interzis":

- 61.1.1 faptul de a oferi, acorda sau conveni să acorde Autorității sau oricărei alte entități de stat sau oricărei persoane angajate de sau în numele Autorității sau de sau în numele oricărei alte entități de stat orice cadou sau sumă de bani ca stimulent sau recompensă:
- (a) pentru a face sau a nu face (sau pentru că a făcut sau nu a făcut) orice act în legătură cu obținerea sau executarea prezentului Contract sau a oricărui alt contract încheiat cu Autoritatea sau cu orice altă entitate de stat sau cu orice persoană angajată de sau pe seama Autorității sau cu orice altă entitate de stat; sau
 - (b) pentru a favoriza sau a nu favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul Contract sau orice alt contract încheiat cu Autoritatea sau cu orice altă entitate de stat sau cu orice persoană angajată de sau în numele Autorității sau al oricărei alte entități de stat;
- 61.1.2 încheierea prezentului Contract sau a oricărui alt contract cu Autoritatea sau cu orice altă entitate de stat sau cu orice persoană angajată de sau în numele Autorității sau de sau în numele oricărei alte entități de stat în legătură cu care s-a plătit ori s-a convenit plata unui comision de către Concesionar sau în numele acestuia sau de care acesta are cunoștință, exceptând cazul în care, înainte de încheierea contractului relevant, detalii cu privire la acest comision și la termenii și condițiile contractului pentru plata sa au fost dezvăluite în scris Autorității;
- 61.1.3 comiterea oricărei infracțiuni sancționate de Lege în legătură cu fraudă sau corupția; sau
- 61.1.4 fraudarea sau încercarea de a fraudă sau înșelăgerea pentru a fraudă Autoritatea sau orice altă entitate de stat sau orice persoană angajată de sau în numele Autorității sau de sau în numele oricărei alte entități de stat.

61.2 Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă

- 61.2.1 În cazul în care Concesionarul sau orice Subcontractant sau oricare dintre împuterniciții sau acționarii lor comit orice Act Interzis, Autoritatea va avea dreptul să acționeze în conformitate cu Art. 61.2.2 - 61.2.8 (*Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă*) de mai jos.
- 61.2.2 În cazul în care un Act Interzis este comis de Concesionar sau de un angajat neacționând independent de Concesionar, Autoritatea poate rezilia unilateral prezentul Contract prin transmiterea unei notificări de reziliere în acest sens către Concesionar, iar prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în notificarea de reziliere unilaterală.
- 61.2.3 În cazul în care Actul Interzis este comis de un angajat al Concesionarului acționând independent de Concesionar, Autoritatea poate transmite mai întâi un preaviz de reziliere Concesionarului. Dacă, în termen de 30 de zile de la primirea respectivei notificări, Concesionarul nu încetează contractul de muncă al angajatului și (dacă este necesar) nu asigură efectuarea respectivei părți a Lucrărilor și/sau Serviciilor de către o altă persoană, Autoritatea poate transmite o notificare de reziliere unilaterală, iar prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în notificarea de reziliere unilaterală.
- 61.2.4 În cazul în care Actul Interzis este comis de un Subcontractant sau de un angajat al acelui Subcontractant neacționând independent de acel Subcontractant, Autoritatea poate transmite mai întâi un preaviz de reziliere Concesionarului. Dacă, în termen de 30 de zile de la primirea respectivei notificări, Concesionarul nu încetează Documentul Proiectului relevant și nu asigură efectuarea acelei părți a Lucrărilor și/sau Serviciilor de către o altă persoană, Autoritatea poate transmite o notificare de reziliere unilaterală, iar

prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în notificarea de reziliere unilaterală.

- 61.2.5 În cazul în care Actul Interzis este comis de un angajat al unui Subcontractant acționând în mod independent de acel Subcontractant, Autoritatea poate transmite mai întâi un preaviz de reziliere Concesionarului. Dacă, în termen de 30 de zile de la primirea respectivei notificări, Subcontractantul nu încetează contractul de muncă al angajatului și (dacă este necesar) nu asigură efectuarea acelei părți a Lucrărilor și/sau Serviciilor de către o altă persoană, Autoritatea poate transmite o notificare de reziliere unilaterală, iar prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în notificarea de reziliere unilaterală.
- 61.2.6 În cazul în care Actul Interzis este comis de orice altă persoană care nu este specificată la Art. 61.2.2 - 61.2.5 de mai sus, Autoritatea poate transmite mai întâi un preaviz de reziliere Concesionarului. Dacă, în termen de 30 de zile de la primirea respectivei notificări, Concesionarul nu determină încetarea contractului de muncă al acelei persoane și nu încetează contractul încheiat cu angajatorul persoanei respective (dacă persoana nu este angajatul Concesionarului sau Subcontractanților) și, dacă este necesar, nu asigură efectuarea acelei părți a Lucrărilor și/sau Serviciilor de către o altă persoană, Autoritatea poate transmite o notificare de reziliere unilaterală, iar prezentul Contract va înceta de drept la data menționată în notificarea de reziliere unilaterală.
- 61.2.7 Orice notificare de reziliere unilaterală transmisă în conformitate cu Art. 61.2.2 sau preaviz de reziliere conform Art. 61.2.3 - 61.2.6 de mai sus va specifica:
- (a) natura Actului Interzis; și
 - (b) identitatea părții considerate de Autoritate ca fiind autorul Actului Interzis.
- 61.2.8 Orice notificare de reziliere unilaterală transmisă în conformitate cu prezentul Art. 61.2 (*Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă*) va menționa data la care Contractul va înceta de drept, în conformitate cu prevederea aplicabilă corespunzătoare din prezentul Art. 61.2 (*Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă*).
- 61.2.9 În cazul încetării prezentului Contract în conformitate cu Art. 61.2 (*Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă*), Autoritatea va plăti Concesionarului sumele determinate în conformitate cu Art. 44.3 (*Compensații în caz de Încetare pentru Situații de Mită și Fraudă*).

61.3 Garanția și Obligația Concesionarului

- 61.3.1 Concesionarul garantează că nu a comis niciun Act Interzis în legătură cu încheierea acestui Contract.
- 61.3.2 Concesionarul se obligă în fața Autorității că, pe durata acestui Contract, va face toate eforturile rezonabile pentru a implementa proceduri adecvate (astfel cum sunt cerute de Lege, dacă este cazul) menite să împiedice persoane asociate Concesionarului să mituiască orice persoană în vederea obținerii sau menținerii în beneficiul Concesionarului a unor afaceri sau în vederea obținerii sau menținerii în beneficiul Concesionarului a unui avantaj în administrarea unor afaceri.

62 LEGE APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIE

Contractul va fi guvernat de legea română. Orice Litigii vor fi soluționate în conformitate cu prevederile Art. 55 (*Procedura de Soluționare a Litigiilor*).

63 MONEDA**63.1 Schimbare a Monedei**

Dacă, în orice moment, are loc o modificare a monedei naționale a României prin care Banca Națională a României recunoaște o nouă monedă sau mai multe monede ca fiind moneda legală a României, prezentul Contract va fi modificat conform Legii și va produce efecte conform modalității prevăzute în scris de Autoritate după consultarea cu Concesionarul, astfel încât să reflecte respectiva modificare a monedei. Aceste amendamente vor dispune toate modificările necesare la mecanismele de plată și calcularea dobânzilor, vor preciza conversia valutară și rotunjirea și vor include alte astfel de prevederi considerate în mod rezonabil de Autoritate ca fiind necesare pentru a situa, pe cât posibil, Concesionarul și Autoritatea în mod substanțial pe aceleași poziții pe care le-ar fi avut dacă nu ar fi intervenit nicio modificare a monedei. Aceste amendamente vor fi, pe cât posibil, în conformitate cu practica comercială general acceptată la momentul respectiv. Prin prezentul Contract, Concesionarul autorizează Autoritatea să efectueze toate amendamentele la acest Contract pe care le consideră necesare conform prezentului Art. 63.1 (*Schimbare a Monedei*).

63.2 Exonerare

Concesionarul nu va fi exonerat de niciuna din obligațiile sale conform prezentului Contract în urma oricărei modificări a monezii potrivit Art. 63.1 (*Schimbare a Monedei*).

64 CONDIȚII DE DESCĂRCARE RELEVANTE

64.1 În cazul în care instanța pronunță o hotărâre sau un ordin definitiv și executoriu conform Legii privind o cerere de examinare, având ca rezultat faptul că prezentul Contract încetează să mai producă efecte sau devine altfel inaplicabil, Autoritatea va achita Concesionarului, cu titlul de obligație independentă, echivalentul valorii compensației plătitibile de Autoritate Concesionarului conform Art. 44.5 (*Compensații în caz de încetare ca urmare a Forței Majore*) calculat la data emiterii respectivei hotărâri sau ordin.

64.2 Orice plată de compensații în conformitate cu prezentul Art. 64 (*Condiții de Descărcare Relevante*) va satisface integral orice pretenții ale Concesionarului în legătură cu încetarea prezentului Contract și va constitui unicul remediu al Concesionarului față de Autoritate în circumstanțele avute în vedere în Art. 64.1 (*Condiții de Descărcare Relevante*) de mai sus.

64.3 Pe durata oricăror proceduri/depuneri unei cereri de reexaminare (dar înainte de pronunțarea de către instanță a unei hotărâri sau ordin definitiv și executoriu conform Legii) Concesionarul va lua (pe cheltuiala Autorității) acele măsuri solicitate în mod rezonabil de Autoritate pentru a sprijini Autoritatea în legătură cu respectivele proceduri.

ÎN CONSECINȚĂ, Părțile au încheiat prezentul Contract la data de [•] în București, România.

SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA

COMPANIA NAȚIONALĂ DE ADMINISTRARE A
INFRASTRUCTURII RUTIERE S.A.

Prin _____

Nume: _____

SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA

[CONCESIONAR]

Prin _____

Nume: [•]

Comisia de Coordonare si Supervizare, numita prin Decizia Directorului General nr. 582/30.04.2020

Lucian Calmus - Director Directia Venituri si Incasari Comerciale



Munteanu Ecaterina - Sef Departament Cooperare Interinstitutionala Trafic Rutier

CO

Cojocariu Simona - Sef Biroul Planificare si Monitorizare Contracte

CO

Ciocan Mariana - Sef Serviciul Avize si Reglementari Siguranta Circulatiei



Mag Raul Victor - Sef Serviciul Concesiuni



Sabadus Georgeta Raluca - Sef Biroul Pregatire Proiecte Concesiuni



Moldoveanu Bogdan Dumitru - Sef Biroul Derulare Contracte de Concesiuni

CO

Popescu Vasilica - inginer, Biroul Pregatire Proiecte Concesiuni

